فرهنگ دانش آموز

عربی - فارسی

شامل کلیهٔ لغات کتب درسی دورهٔ راهنمائی و دبیرستان

ويژهٔ دانش آموزان، داوطلبان دانشگاهها و علاقمندان زبان

علیرضامر*تض*ویکرونی



فرهنگ دانش آموز عربی _ فارسی

عليرضا مرتضوى كرونى





عربی ــ فارسی عليرضا مرتضوى كروني

چاپ سوم ۱۳۷۳ 🛭 چاپخانه شفق 🗈 ۵۰۰۰ نسخه

گروه سنی: د ــ هـ

۳۰۰۰ ریال

فهرست مطالب

۵	پیشگفتار
v	
٣٩	
££	
٠	
٦٢	
11	
Y1	
Y£	
YY	
۷۹	•
A\$	=
<u> ለጎ</u>	
4 •	_
37	•
41	
\$A	

١	حرف ظ
1 • 1	حرفع
1.7	حرفغ
۱۰۸	حرف ف
111	حرف ق
117	حرف ک
111	حرف ل
171	حرف م
11.	حرف ن
187	حرف ه
189	حرف و
161	حرف ی

فرهنگهای لغت مِثل ساعت هستند، بدترین آنها هم از نبودن بهترند و از بهترین فرهنگ هم نمی توان انتظار داشت که کاملاً درست راشد.

(سميوثل جانسن)

فرهنگ لغات یا(DICTIONARY)کتابی است حاوی لغات یک زبان که معنی آن لغات را به همان زبان یا به زبان دیگر در اختیار مراجعه کننده قرار مهدهد.

در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به دنبال هم قرار گرفتهاند، ترتیب الفبایی نه تنها در حرف اوّل کلمه، بلکه در حرفهای بعدی نیز مراعات شده است. از این رو پیش از مراجعه به این فرهنگ دانستن ترتیب حروف عربی بیش گونهای که در فهرست مطالب آمده است فروری است.

کار تدوین این فرهنگ - که شامل بیش از ۹۰۰۰ واژه است - از سال ۱۳۷۷ آغاز و تا نیمه اول سال ۱۳۷۱ ادامه داشت. اکنون که پس از چهار سال این خدمت ناچیز فرهنگی در آستانهٔ انتشار قرار دارد خوشحالم که به انجام این مهم کامیاب شده ام و امیدوارم که این کتاب آموزگاران، دانش آموزان و دوستداران زبان عربی را بکار آید و بتواند آنها را در امر آموزش و فراگیری زبان عربی مدد کار باشد.

این فرهنگ را ویژگیها و مزایایی است از جمله:

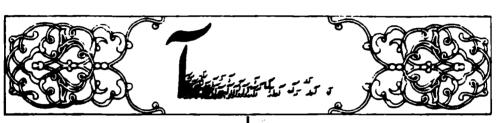
• در برداشتن کلیه لغات کتابهای درسی دورهٔ راهنمایی و

دبيرستان.

- استخراج دقیق معانی واژه ها با استفاده از فرهنگهای بزرگ و معتبر.
- تنظیم براساس حروف الفبا، از حرف اوّل تا پنجم، به گونه ای که مراجعه کننده به آسانی و در کمترین زمان، معنی واژه مورد نظر خود را بیابد.
 - انتخاب حروفی مناسب و چشم نواز.

با این وجود، با کمال فروتنی اعتراف میکنم که آنچه عرضه داشته م چیزی است که توانسته م و نه آنچه خواسته م، از این رو ممکن است تقصیری در تقریر یا خطایی در تحریر افتاده باشد به اعتبار «لِگُلِّ قَائَلٍ مَفُوهٔ ولِگُلِّ جَوَادٍ کَبُوهٔ اِنَّ الانسانَ مَحَلُّ السَّهو والنَّسْيَان » درخواست اغماض و یادآوری دارد که: آلمُدُر عِنْد کِرَامَ النَّاس مَقْبُولٌ» نیز «وَآی رَجَالِ آلمُهدَّب؟»

توفیق و تأیید الهی قرین و رفیق راهتان باد علیرضا مرتضوی کرونی تهران_تابستان ۱۳۷۱



آباء: پدران (اسم) مفرد: آب.

آتِ: اداكن (فعل امر).

آت: آینده، چیزی که بعد می آید (اسم)

آینا: ارزانی دار به ما، بده به ما (فعل امر) آتوا: دادند، اعطا کردند (فعل ماضی)

آتی: آینده، بعد (اسم)

آتَیْتُم: دادید (فعل ماضی)

آتَیْنا: دادیم (فعل ماضی) آثار: نشانه ها، بازمانده ها، (اسم) مفرد: آثر.

آئز: برگزید، ترجیح داد (فعل ماضی) آئ ہ: ﷺ

آئَرُنَّ: برگزیدند، ترجیح دادند (فعل ماضی) آئیم: گنهکار (اسم)

آمُجْـزّ: آجر، كاشي، سفال (اسم)

آخِذ: گیرنده (اسم) آخر: دیگر، یکی دیگر (اسم)

آخِر: انتها، پایان، انجام (اسم) آخِرَة: زندگانی پس ازمرگ (اسم)

آداب: روشها، فرهنگها، رسوم (اسم) مفرد:

اَدَب.

آذان: گوشها (اسم) مفرد: أُذُن. آذِن: اجازه دهنده، چراغ راهنما (اسم)

آذی: رنجانید، آزرد (ضل ماضی) آواء: عقاید، نظرات (اسم) مفرد: رأی.

آفات: گزندها، بلاها، مایه های هلاکت (اسم) مفرد: آفت.

> -آفاق: افقها، دورنما (اسم) مفرد: أفق.

> > آكِل: خورنده (اسم)

آل: خاندان، دودمان (اسم) آلات: افزارها، ابزارها (اسم) مفرد: آلت.

آلاف: هزاران (اسم) مفرد: آلف.

آلام: دردها (اسم) مفرد: ألّم. آلِهَة: خدايان (اسم) مفرد: إله.

آلة: وسيله، افزار، ابزار، دستگاه (اسم) آلة البخارية: ماشين بخار (اسم + اسم)

آلَةُ الحُماسِبَة: ماشين حساب (اسم + اسم) آمال: آرزوها (اسم) مفرد: أمّل. آمِر: فرمانده، حكمران، فرمانروا (اسم)

آمُرُ: فرمان میدهم. (نعل مضارع) آمُرُهُ: به او فرمان میدهم.

آمَنَّ: گروید، ایمان آورد، (نمل ماضی)

آمِنْ: آسوده خاطر (اسم) آمَنْتُ: ایمان آوردم (فعل ماضی) ٨/ آمَنْتُم فرهنگ دانش آموز

إِنْتَسَمَّتْ: لَبخند زد (نعل ماضي) التقل: دور شد (فعل ماضي) التغاء: طلب كردن، جستن، خواست (اسم) إِنْتَعَىٰ : طلب كرد، جستجوكرد (فعل ماضي) اِبتكار: اختراع كردن، طرح ريزى، نوآورى (اسم) اِبْتِكَارات: نوآوريها، اختراعات (اسم) اِبْتَلَمٰی :آزمایش کرد، دچار ساخت، مبتلا وگرفتار کرد (فعل ماضی) إنتنى: ساخت، بناكرد (فعل ماضى) اِبتهالَة: بـا خواهش و دعا خواستـن، به لابه طلب کردن، استغاثه کردن (اسم) إِبْتَهَلَ: تضرع والتماس كرد (فعل ماضي) إبتياع: خريدن، خريد كردن (اسم) أَبْجَدِي: الفبايي، به ترتيب حروف تهجي (اسم) أَبْحَثُ: تحقيق كرد، پژوهش كرد (نعل ماضي) إِبْحَثْ: تحقيق و پژوهش كن (فعل امر) أَبْحَرَ: سفر دریایی کرد، در دریا سفر کرد (فعل ماضي) آبْحَرَتْ: سفر دریا کرد (فعل ماضی) آبد: آخر، بدون انتهاء، بي بايان (اسم) آبَداً: هرگز، به هیچ وجه، همواره، پیوسته (اسم) **ابُداع:** نوآوری کردن (اسم) إبدال: تغيير دادن، عوض كردن (اسم) آبُدان: بدنها (اسم) مفرد: بدن. **آبْدَغ:** خلق کرد، نوآوری کرد، چیزی را بدون اينكه نظيرش وجود داشته باشد خلق کرد. (فعل ماضی) آبدی: آشکار کرد، نمودار کرد (فعل ماضی) أَبِّدى: هميشگى، دائمى، جاودانه (اسم) أَبْدُر بكار، بذرافشاني كن (نعل امر)

أبرار: نيكوكاران (اسم) مفرد: بار.

آمَنتُم: ايمان آورديد (فعل ماضي) آفتًا: ايمان آورديم (فعل ماضي) آمَنُوا: گرویدند، ایمان آوردند (فعل ماضی) آمنة: مطمئن، آرام، آسوده (اسم) آمِنُوا: ايمان بياوريد (فيل اس) أَلَّان: اكنون، حالا (اسم) آمِين: چنين باد، برآورده كن (اسم فعل) آنِسَات: دوشيزگان (اسم) آوی: جای داد، پناه داد (فعل ماضی) آیات: نشانه ها (اسم) آیاته: نشانه های او (اسم + اسم) آیة: نشانه، معجزه، قسمتی از سوره (اسم) أ: آيا؟ همزهٔ استفهام (حرف) أَتُتُّمِنَ: مورد امانت قرارداده شود (فعل ماضي إنْتُونِي: نزد من بياوريد (فعل امر) أ آبناء آلمدارس: اى فرزندان مدارس، اى دانش آموزان (حرف + اسم + اسم) أَيُّمَّة: پيشوايان (اسم) مفرد: امام. آب: پدر (اسم) جمع: آباء. آبَاح: مباح كرد، روادانست (فعل ماضي) آباد: نابود ساخت، هلاک کرد (فعل ماضی) أبًاك: پدرت (اسم + اسم) **أَبَاهُ:** يِدرش (اسم + اسم) إبتاع: خريد، خريد كرد (فعل ماضي) إِبْتَدَأُ: آغازكرد، شروع كرد (فعل ماضي) إبتدائي: ابتدايي، مقدماتي (اسم) إنتسامات: لبخندها (اسم) إبيسامة: لبخند (اسم) إَبْسَتَسَمَ: لبخند زد، لبخند به لب داشت (فعل ماضي)

آبْناء: پسران (اسم) أَبِنَاءُ ٱلأُمَّة: افراد ملت (اسم) أَبْنَاؤُهُ: فرزندانش (اسم) إَبْنَة: دختر (اسم) أَيْنِيَةً: بناها، ساختمانها (اسم) مفرد: بنا. آبواب: درها (اسم) مفرد: باب. آبوان: يدر و مادر (اسم) مفرد: أب. أبي: سرباز زد، خودداري كرد (نعل ماضي) أبيات: بيتها (اسم) مفرد: بيت. آبیته: خودداری کردم از آن، بیزاری جستم از آن (فعل ماضي) أَيْيض: سفيد (اسم) آبيع: مى فروشم (فعل مضارع) آبيعُهُ: آنرا مى فروشم (نعل مضارع) أبينا: يدرمان (اسم) أبيه: پدرش (اسم) أبيهما: پدرشان (اسم) آتاک: برای تو آورد (فعل ماضی) أَتَا أَمُرونَ : آيا امر ميكنيد (حرف استفهام + فعل مضارع) إَتَّبَعْتَهَا: از آن پیروی کردی (فعل ماضی) إِنَّبَعْنَاهُم: از آنها پیروی کردیم (فعل ماضی) إنَّبُعُوا: يبروى كنيد، (فعل امر) إنَّجاه: سمت، جهت، امتداد (اسم) إَثَّجَة إلى: صورت خود را به طرف حيزي برگردانید، متوجه شد (فعل ماضي) إتّحاد: همبستكي، يكي شدن (اسم) أَتَّحَدّ: همداستان شد، يكدل شد (فعل ماضي) اتَّجد: همداستان شو، متفق شو (فعل امر) آتَحَدَّتُ: سخن بگويم (فعل مضارع)

إبنُ آلسبيل: در راه مانده، غريب (اسم)

أَبْوَزَّ: آشكار كرد، ظاهر كرد (فعل ماضي) ابریق: کوزه، تنگ (اسم) أَبْسَع: بدترين، زشت ترين (اسم) آبصار: حشمها (اسم) مفرد: بَصَر. أَبْصَر: بيناتر (اسم) آئِصَرُت: دیدی، نگریستی (فعل ماضی) أَبْصَرْتُ: ديدم، نگريستم (فعل ماضي) آبطال: قهرمانان (اسم)مفرد: بَطَل. إبطال: إلغاء، نسخ، برانداختن (اسم) أَيْطَرَنُّهُ: حق ناشناسي كرد از او، ناسپاسي كرد از او (فعل ماضي) أبعاد: فاصله ها (اسم) مفرد: بُعد. **آئىغة:** دور كرد، فياصله انبداخت، بيرون فرستاد (فعل ماضي) آبْفُضُ: دشمن مىدارم، متنفّرم (فعل مضارع) **ٱبْغَضِ:** ناخوش آمدترين، نفرت انگيزترين (اسم) أَسْغَضَهُ: از آن بيزار بود، از آن مستفربود. (فعل ماضي) إبقاء: باقى گذاشتن، نگهداشتن (اسم) أَيْقًا لَمِنَّ: آنها را باقى گذاشت (فعل ماضى) آبْقیٰ: ماندنی تر، ماندگارتر (اسم) آنقي: باقى گذاشت (نعل ماضى) آنگم: گنگ، لال، بي زبان (اسم) آبُکی: گریاند (فعل ماضی) آبکی: میگریم (فعل مضارع) **اِبْلَعى:** بخور (فعل امر) **آبُلُغ:** رساتر (اسم) آبْلَق: دارای رنگ سیاه و سفید (اسم) اثلیس: شیطان، راندهٔ درگاه خدا (اسم) إنن: يسر (اسم)

آثفا كُم : پرهيزكارترين شما (اسم) اِتَّــقان: محكمي و درستي، كمال، كامل وبي عيب كردن (اسم) إَنْقَانِه: محكمي و درستي آن (اسم) إِنَّقُوا: بيرهيزيد (فعل امر) أَنَّقَى: پرهيزكارتر (اسم) أَتْقِياء: يرهيزكاران (اسم) أَتَّقَيْكُمْ: پرهيزكارترين شما(اسم) أَمُّلُ: بخوان، تلاوت كن (فعل امر) إتمام: انجام، تكميل، بايان (اسم) آقم: کامل کرد، به پایان رساند (فعل ماضی) أَتَّمَمْتُ: تمام كردم (نعل ماضي) آتَنَاوَلُ: آيا مىخورى؟ (حرفاستفهام + فعل مشارع) أُتُوا: داده شدند (فعل ماضي مجهول) آتُوجُهُ: روی کنم، روی میآورم (فعل مضارع) آتَوَدُّ: آیا دوست میداری؟ (حرف استفهام + فعل أَنْهُمَ: متهم شد (فعل ماضي مجهول) آتی: آمد، رسید، وارد شد، انجام داد (فعل ماضی) أتى بر...: آورد (فعل ماضى) آتی به: آوردش، حاضر کردش (فعل ماضی) أَتِّي بِهِ: آورده شد (فعل ماضي مجهول) آتيا: آمدند آندو (فعل ماضي) آتَيْتُ: آمدم، انجام دادم (فعل ماضي) آتینه: انجام دادی آن را (فعل ماضی) آتینهٔ: آوردم آن را (نسل ماضی) آقارً: برانگیخت، تلافی کرد (فعل ماضی) آثاث: اثاث خانه، اثاث (اسم) اِثَارَة: برانگیختن، انتقام، تلافی کردن، (اسم) إثبات: ثابت كردن، تأييد كردن (اسم) آقبت: تأیید کردی، ثابت کردی (ضل ماضی)

إِنَّخَذُ: انتخاب كرد (فعل ماضي) أَنْجِدُ: ميكيرم (فعل مضارع) إِنَّخَذَتُهُ: كُرفته است آن را (فعل ماضي) أَرْك: رهاكن، ترك كن (فعل امر) أَلَّا تُرِي: آيا نمي بيني؟ (حرف استفهام + فعل نفي) آتَوْعَهُ: آیا میپنداری؟ آیـا گمان میکنی؟(حرف استفهام + فعل مضارع) إتساع: فراخي، فضاي وسيع، گشايش (اسم) إنستم: گشاد شد، وسيع و جا دار شد. (اسم) إِنَّسَعَتْ: يهن شد، وسعت يافت (فعل ماضي) إنصاف: معروف شدن، شناخته شدن (اسم) إتصال: يبوستن، ارتباط (اسم) إتَّصِفُ: شنباخته شوبه، معروف شو به . . . (فعل امر) إنَّصَف بكَّذا: شناخته شد، مشهوربه... بود (فعل ماضي) إنصل: ييوست، مربوط شد (فعل ماضي) إنْصِلْ: بييوند (فعل امر) آتصور: گمان میکنم (نعل مضارع) أَ تَعْبَت: خسته گردانيد (نعل مضارع) آتَـُــُوثُ: آيا مىشناسى؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) آتَعْرِفُونَ: آيا مى شناسيد؟ (حرف استفهام + فل مضارع) آتَعبُ : آيا عيب ميداني؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) إَيُّفَاق: يكدلي، موافقت، يهمان، همرأيي (اسم) إِنَّفِقْ: موافقت كن (فعل امر) إِنَّفَقَ: رخ داد، موافقت كرد (مل ماضي) إنَّق: بترس، بپرهيز. (فيل امر) اتَّقاء: پرهيز کردن، پرهيزکاري (اسم)

اِجْتَمَعَتْ: انجمن كردند، اجتماع كردند. (فعل ماضي) اِجْتَمَعْنا : جمع شديم، گردآمديم (فعل ماضي) إجْتَمَعُوا: انجمن كردند، اجتماع كردند. (نعل اِجْتناب: دوری کردن، خودداری کردن، احتياط كردن (اسم) إجْتَيْبُوا: اجتناب كنيد، دورى كنيد، يرهيز كنيد (فعل امر) اِجْتِهَاد: پشتكار، سعى وكوشش، سخت كوشى إجتهد: بكوش (فعل امر) آجُدَاد: نیاکان، یدران (اسم) مفرد: جَدّ. آجُرام: روشناييهاي فلكي (اسم) مفرد: جرم. إجراء: اجرا كردن، انجام دادن، اقدام (اسم) أُجْرَة: ياداش، دستمزد، كرايه (اسم) أُجُرِي: اجرا شد (فعل ماضي) آجُزاء: بخشها، قسمتها، (اسم) مفرد: جزء. أجسام: جسمها (اسم) مفرد: جسم. إَجْعَلْ: قرارده (فعل امر) إِجْعَلْهُمْ: قرارده آنها را (نعل امر) أُجُل: خاطر (اسم) آجَل: سررسید، پایان عمر، مرگ، مذت (اسم) **آجَلْ:** بلی، آری (اسم) أَجْلِد: تازيانه بزن (فعل امر) آجْلِسُ: مىنشينم (فعل مضارع) إجلِس: بنشين (فعل امر) إجْلِسُوا: بنشينيد (فعل امر) أَجَل: بزرگتر، عظيمتر (اسم) أُجْلِهَا: بواسطهٔ آن، برای آن (اسم) أُجُلِه: به علت آن، بخاطر آن (اسم)

آثر: نشان، رد، جای پا (اسم) آقر: روایت کرد، نقل کرد (فعل ماضی) آثَرَ: تأثير كرد، اثرگذارد، تحت تأثير قرارداد إنم: كناه (اسم) جمع: آثام. أَفَقُلَ: سنگین کرد، برسنگینی افزود (فعل ماضی) أَثَّمَانَ: قيمتها، ارزشها (اسم) مفرد: ثَمَّن. آنمن: گرانبهاتر، پرارزش تر (اسم) آنناء: در بین، در حین، در طی، در خلال، در مدت (اسم) إِنَّنَا عَشَرَ: دوازده (اسم) إننان: مجفت، دو (اسم) أنني على: ستود (نعل ماضي) اِنْتَيْن وَأَرْبَعين وَمِالَّة: صدوچهل و دو (اسم) النَّيْنَ، يومُ الإثنين: دوشنبه (اسم) أنواب: جامه ها (اسم) مفرد: ثوب. آثیم: گناهکار، جانی، شرانگیز (اسم) آجاب: باسخ داد، اجابت کرد (فعل ماضي) إجابات: ياسخها، جوابها (اسم) أجابَتْ: باسخ داد، اجابت كرد. (فعل ماضي) إجابة: ياسخ دادن (اسم) إجازّة: اجازة، رخصت، جواز، مرخصي، پروانة کار (اسم) **آجانِب:** بیگانگان (اسم) مفرد: أجنبی. **اِجبار:** الزام، به زور (اسم) إجْتِماع: انجمن، مجمع، مصاحبه. (اسم) اِجْتِماعِي: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) إجْتِماعِية: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) إجْتَمَع: انجمن كردند، اجتماع كردند (فعل ماضي) إجْتَمَعًا: باهم جمع شدند (فعل ماضي)

۱۲ / اَجَلَهُمْ فرهنگ دانش آموز

إحْمَنَاجَ: احتياج داشت، نيازداشت. إحْتَالَت عَلَيْهِما: براي گرفتن آنها نقثه إحْتِجَاج: دليل آوردن، اعتراض كردن (اسم) إ **حيراق:** سوزش، اشتعال (اسم) إخترام: بزرگداشتن، محترم شمردن (اسم) اِحْتِراماً: برای احترام (اسم) إحترز: احترازكن، دورى كن (فعل امر) اِحْتَرِهُ: بزرگ بدار، محترم بشمار (فعل امر) أُحْتَرِهُ: محترم مىشمارم (فعل مضارع) إِحْتَرَقَتْ: برزگ داشت، محترم شمرد (فعل مضارع) إحتسب: گمان كرد، احتمال داد (فعل ماضي) المحتفاظ: نگهداری کردن (اسم) إختكار: به انحصار خود درآوردن، احتكار (اسم) احتلال: اشغال، تصرّف، سكونت (اسم) إحتياجات: نيازمنديها (اسم) مفرد: احتياج. أَحْجَار: سنگها (اسم) مفرد: حَجَر. آخد: یکی، کسی، یکی از (اسم) أَحَد: يكى از... (اسم) إحداث: يديد آوردن (اسم) **أَحْدَثَ:** ايجاد كرد (فعل ماضي) أَحَدُ عَشَرُ: يازده (اسم) آخدُهم: يكى از آنها (اسم) إخدى: يكى (اسم) إحْذُر: دورى كُن، حذركن (فعل امر) أحرار: آزادگان (اسم) مفرد: حُرّ. إخراز: بدست آوردن، نائل شدن (اسم) إخرام: نهى كردن، منع كردن (اسم) أُحْرُسُ: باسدارى مىكنم (فعل مضارع) إخرض: حريص باش، سعى كن (فعل امر)

اِجْمَاع: اتفاق آراء در نظردهی، گردآمدن، متفق شدن (اسم) إنجمال: كلى، سربسته (اسم) آجْمَعُ: تماماً، كاملاً، روى هم رفته (اسم) أَجْمَعِين : كلاً، كاملاً، تماماً (اسم) آجمَل: زيباتر (اسم) أَجْمَلُكُ: آراست تورا (فعل ماضي) آجْمَلَهُ: آراست آنرا (فعل ماضي) أَجْناس: جنسها (اسم) مفرد: جنس. أَجْنَبِيّ: خارجي، غريب، بيكانه (اسم) إجهد: بكوش (فعل امر) أَجْهِز: مجهز شو، مسلّح شو (فعل امر) أَجْهِزَة: وسايل، لوازم (اسم) مفرد: جهاز. أُجُود: سخى تر، بخشنده تر (اسم) أجور: مزدها، هزينه ها (اسم) مفرد: آجر. أَجُوف: توخالي، ميان تهي (اسم) **أَجْيَال:** نسلها (اسم) مفرد: جيل. آجير: مزدور، مزدگير (اسم) أحاديث: سخنان معصوم، تازه ها، داستانها (اسم) مفرد: حديث. **آخاسِنَكُم:** بهترين شما (اسم) مفرد: أحسن. أحافيظ: حفظ مىكنم، نكاه مىدارم (فعل مضارع) أحِب: دوست دارم (اسم) آحب: دوستدارتر، محبوبتر (اسم) أَحَبُّ: دوست داشت (فعل ماضي) **آجبایه:** دوستانش، دوستارانش (اسم) أَحَبَّت: دوست داشت (فعل ماضي) **آحَبَّتني:** دوست داشت مرا (فعل ماضي) آحَبَّكُم: دوست داشت شما را (فعل ماضي) أحِبُّه: آن را دوست دارم (فعل مضارع)

أَجَلَّهُمْ: موعدشان، پايان عمرشان (اسم)

عربی ــ فارسی آخرَص / ۱۳

آخكام: حُكمها (اسم) مفرد: حُكم. آخُكُمَ: قوت داد، نيروبخشيد، محكم كارى کرد. (فعل ماضي) أحكى: حكايت كرد (فعل ماضى) أُحْلامٌ: رؤياها، خوابها (اسم) مفرد: مُحلم. آخلامُ آليَقْظه: رؤياهاي بيداري، عالم رؤيا. أَجِلُ : حلال دانستم (فعل مضارع) **إحمار:** سرخ كردن (اسم) إخمر شد (فعل ماضي) آخمر: سرخ، قرمز (اسم) إخمرار: سرخ شدن (اسم) أَحْمَق: زود خشم، تند مزاج، كج خلق. (اسم) آخملَک: حمل می کنم ترا (فعل مضارع) إلحملي: حمل كن تويك زن (فعل امر) إخمِلُوا: حمل كنيد (فعل امر) أَحُوالُ ٱلجَويَّة: وضع هوا (اسم) أَحْوَج: محتاجترين، نيازمندترين (اسم) آخیمی: زنده کرد (فعل ماضی) آخیاء: زندگان (اسم) مفرد: حتی. **أخبان:** گاهها، زمانها (اسم) مفرد: حين. أخ: برادر (اسم) آخاف: مى ترسم (فعل مضارع) أخاك:برادرت (اسم) إخبار: خبردادن، آگاه کردن، اعلام کردن (اسم) أخبر: خبرداد (فعل ماضي) أَخْبَرْتُهُ: او را خبركردم، او را آگاه كردم. (فعل ماضي) آخبَرَنا : به ما خبرداد (فعل ماضي) آخبرني: مراخبردار كرد (فعل ماضي) أَخْبَرَكُمْ: خبرداد به ایشان (فعل ماضی)

أُخْرَص: علاقمندتر (اسم) أَحْرَقَ: سوزاند (فعل ماضي) إخرَنْجَمَ: شترها جمع شدند (فعل ماضي) آخزان: اندوهها، غمها (اسم) مفرد: حُزن. آحس : احساس كرد (فعل ماضي) إحساس: شعور، درک، فهم (اسم) إخسان: نيكي (اسم) آخستن: نیکی کرد (فعل ماضی) أَحْسَنْ: بهتر، نيكوتر (اسم) آخسَنَ الله عزاء كم: غم آخرتان باشد، خداوند یایان سوگواری شما را نیکو گرداند. أَحْسَنْت: آفرين (اسم) آخسَنْتُمْ: نیکی کردید، نیکی کنید. (فعل ماضی) آخسَنُ عَمَلاً: بهتر از لحاظ كردار (اسم) آخسن منشواه: از او خوب پذیرایی کرد، خوب مكانش داد (فعل ماضي) أخسِنُوا: نيكى كنيد (فعل امر) أُحْسَبُهُم: نيكوترين آنها (اسم) آخصِد: درو میکنم (فعل مضارع) أَحْصُلُ: بدست مي آورم (فعل مضارع) آخصیٰ: یکایک برشمرد، حساب کرد (فعل ماضي) **آخضان: بنلها، آغوشها (اسم) مفرد: حضن.** أَحْضِرُ: حاضر ميكنم (فعل مضارع) آخفَظ: نگهدارنده تر (اسم) إِحْفَظْ: حاضركن، حفظ كن، نگهدار (نعل امر) احْفَظْهُ: نگهدار او را (فعل امر) أَحَقَّ: سزاوارترين، شايسته ترين، با لياقت ترين آخفاف: توده های ریگ، تل های شن و ریگ،

نام مسكن قوم عاد (اسم)

۱٤ / أخت فرهنگ دانش آموز

+ فعل مضارع) إخراج: خارج كردن (اسم) أُخْرُجُ: خارج ميشوم (فعل مضارع) أخرج: خارج كن (فعل امر) أَخْرَجَ: بيرون آورد، خارج كرد (فعل ماضي) أُخْرَجَتْ: خارج كرد (فعل ماضي) أُخُرِجْتُ: بيرون رانده شدم (ماضي مجهول) أُخْرَجْنا : خارج كن مارا، بدرآر (فعل امر) أخرجني: خارج كن مرا (فعل امر) أُخْرِجُوا: بيرون رانده شدند (ماضي مجهول) أُخْرَس: كَنك، لال، بي صدا (اسم) أُخُرِي: (مؤنث آخر). ديگر (اسم) إخْشُوا: بترسيد (فعل امر) أُخْشِي: ميترسم (فعل مضارع) آخْشى أَنْ تَكُونَ لَم تَقْرأ: مىترسم درس نخوانده أخضر: سبز (اسم) إعضرار: سبز شدن (اسم) إهْ صَرَّتْ: سبز شد، سرسبز شد (فعل ماضي) أَخْضَعُ: فروتني ميكنم (فعل مضارع) آخُطَالًا: خطا كرديم (فعل ماضي) أَخْطَرُ: اخطار كرد، اعلام كرد (فعل ماضي) أَخْفَاهُ: ينهان كرد آنرا(فعل ماضي) أَخْفَضَ: يايين آورد، فرودآورد (فعل ماضي) آخُفیٰی: پنهان کرد، مخفی کرد (فعل ماضی) إخلاص: صدق وصفا، راستي، باكي (اسم) أخلاق: خويها، طبيعت ها، (اسم) مفرد: خُلق. أخلاقية: اخلاقي (اسم) أَخْلَصَ : خالص و صميمانه كرد (فعل ماضي) أَخْلُف: خلاف كرد (فعل ماضي)

أُخَوات: خواهران (اسم) مفرد: أخت.

أُخَّت: خواهر (اسم) جمع: أُخَوَات. إختار: برگزيد (نعل ماضي) إِخْتَرْ: برگزين (فعل امر) اختراع: ساختن، طرح ریزی کردن. (اسم) إختراق: نفوذ، حلول، تداخل (اسم) إخْتَرَع: ساخت، طرح ريزي كرد (فعل ماضي) إِخْتُرَقَ: شكافت (نعل ماضي) إختصار: خلاصه كردن (اسم) إخْتَصَرَ: مختصر كرد، خلاصه كرد (فعل ماضي) إخْتَفَتْ: ينهان شد، نايديد شد(فعل ماضي) إخْتَفَى: يوشيده شد، نايديد شد. (فعل ماضي) إختلاط: درهم آميختن، آشفتگي (اسم) اختلاف: آمد وشد، ناجوری (اسم) إِخْتَلَفَ: آمدوشد كرد، نساخت (فعل ماضي) إخْتَلَفُوا: نساختند، اختلاف ييدا كردند (فعل ماضي) أُخْتَى: خواهرم (اسم) إختيار: برگزيدن (اسم) أُخَذِّ: كرفت، اكر بيش از فعل مضارع بيايد به معنی شروع کرد است (فعل ماضی) أَخَذَ بِنَصِيحَةِ ٱلحِمار: نصيحت خر را پذيرفت. **أَخَذْتُ:** گرفتم (فعل ماضي) أُخِذَتْ: كُرفته شد (فعل ماضي مجهول) أَخَذَ تَنِي: گرفت مرا (فعل ماضي) أَخِذُوا : كرفته شدند (فعل ماضي مجهول) أَخَذُوا: گرفتند (فعل ماضي) أُخَذَها: كُرفت آنرا (فعل ماضي) آخَذَبَتَكَلُّمُ: شروع كرد به سخن گفتن، لب به سخن گشود (فعل ماضی + فعل مضارع) آخَذَ يَحْلِقُ: شروع به تراشيدن كرد أَخَذُ يُفَكِّرُ: به فكر كردن مشغول شد. (فعل ماضي

عربی ــ فارسی آخَوَان / ۱۵

آدُّ يُتُمُّ: داديد، پرداخت كرديد (فعل ماضي) آذَّيْنا: داديم، اداكرديم (فعل ماضي) الآزاك:درك كردن، فهميدن، تشخيص (اسم) أَدْرُك: دریافت، فهمید، فراگرفت، (فعل ماضی) آذرُكُتُ: دريافتم، فهميدم (فعل ماضي) آدریک: خبرداری تو (فعل ماضی) أدع: دعاكن، بخوان (فعل امر) أَدْغَنِي: بخوان براى من (فعل امر) أَدْعُوا: مى خوانىم، مى خواھىم (فعل مضارع) آ **دُخُوكُمْ:** مىخوانىم شما را (فىل مضارع) إدغام: تركيب، يكى سازى، ادخال (اسم) إِلاَفَعْ: دفع كن، دوركن (فعل امر) آدِلُاء: دلالت كنندگان، راهنمايي كنندگان، (اسم) مفرد: دليل. اَدُلُكُمْ: راهنمایی كنم شما را (فعل مضارع) أَذْنَى: پست تر (اسم) أُ دَوَّات: وسايل، ابزارها (اسم) مفرد: أداة. أ**دُويَة:** داروها (اسم) مفرد: دوا. اَدْيان: دينها (اسم) مفرد: دين. أديب: دانشمند، عالم، نويسنده. (اسم) أديم: پوست، روى سطح، جرم، (اسم) اَدِينا: داديم، ادا كرديم (فعل ماضي) إذ: چون، چونكه، نظر به اينكه (اسم) إذا: جون، چنانچه، وقتى، هرگاه (اسم) إذا آشتكى: چون رنجور شد (اسم + فعل ماضى) اذاما (اذا + ما): ونتي كه (اسم) **اَذَاقَ:** چشاند، چشانید (نعل ماضی) أَذْكُرْ: ياد كن (فعل امر) أَذْ كُورُ: ياد مىكنم (فعل مضارع) أَدْكُرُوا: يادكنيد (نعل امر) أذ كرى: يادكن تو (فعل امر)

أَخَوَانِ: دو برادر (اسم) مفرد: أخ. إخوان: برادران (اسم) مفرد: أخ. أُخُواى: برادرانم (اسم) إِخْوَة : برادران (اسم) مفرد: أخ. إخْوَتِهِ: برادرانش (اسم) أَخُو يُكُم: دو برادرتان (اسم) أخى: برادرم (اسم) أخيار: نيكوكاران (اسم) مفرد: خير. أخيراً: بالاخره، دريايان، سرانجام (اسم) أَذَاء: انجام دادن (اسم) أداة: ابزار، افزار، وسيله جنس، آلت. (اسم) إدارة: اداره، گرداندن (اسم) إدارى: وابسته به اداره، مربوط به اداره (اسم) إداقة: هميشگى كردن، دائمي كردن (اسم) آذب: ادب، تربیت، آداب دانی، فرهنگ أدباء: اديبان (اسم) مفرد: أديب. **اَدَبِيّ**: ادبي، مربوط به ادبيات (اسم) أَلْاخِلْ: داخل كن، واردكن. (فعل امر) أَدْخُلْ: داخل شو، وارد شو (فعل امر) أَلْاخُلُ: داخل مىشوم (فعل مضارع) أَلْحِلْهُمْ: داخل كن ايشان را (نمل امر) **آذب:** تربیت کرد، پرورد، گوشمال داد، تحت انضباط آورد (فعل ماضي) آذَّیک: پروریدترا، تربیت کردترا (فعل ماضی) آدُّت: منجر شد، موجب شد، (فعل ماضي) **اِدْثَرَ:** پوشاند (نعل ماضی) إلاخار: يس انداز كردن، ذخيره كردن (اسم) إدّعاء: ادعا، اتهام، تظاهر، وانمود (اسم) إِذْعِي: ادعاكرد. (فعل ماضي) أدُّى: انجاميد، يرداخت كرد (فعل ماضي)

۱۶ / اَذَلَ فرهنگ دانش آموز

أرباب الْحِرَف: پيشه وران، صاحبان مشاغل. أَرْبَع، أربعة: چهار (اسم) أربع عَشَر، أربعة عَشَر: چهارده (اسم) أَرْبَعَمِانُه: جهارصد (اسم) أَرْبَعُون، أَرْبَعِين: جهل (اسم) ارتباط: پیوستگی، نسبت، پیوند (اسم) ارتحال: حرکت کردن، کوچ کردن، جلای وطن کردن، مهاجرت کردن (اسم) اِرْتَدَّ: برگشت، عقب نشینی کرد، کناره گیری کرد، عقب کشید (فعل ماضی) ا رُتَّدى: به دوش افكند (فعل ماضي) إِرْتَضَى: يسنديد (فعل ماضي) إِرْتَفَاع: بالا رفتن (اسم) إِرْتَفَعَ: بالارفت (فعل ماضي) ازتكاب: مرتكب شدن، عمل ناروا كردن (اسم) إزْتَكُت: مرتكب شد (فعل ماضي) إِزْتَكُبْتُ: مرتكب شدم (فعل ماضي) اِرْث: ترکه، میراث، مرده ریگ (اسم) **آرْجاء:** اطراف، اكناف (اسم) مفرد: رَجاء. **آرْجعُ:** باز میگردم (فعل مضارع) **اِرْجعی:** بازگرد (فعل امر) آزْجُلُهم: گامهایشان، قدمهایشان (اسم) أرجحوا: اميدوارم، اميدوار هستم (فعل مضارع) أَرْحَام: خويشان، بستگان (اسم) مفرد: رَحِم. **إِرْحَمْ:** رحم كن (فعل امر) **اِرْحَمْناً:** رحم كن به ما (فعل امر) إرْحَموا: رحم كنيد (فعل امر) أَرُدُتَ: خواستى (فعل ماضى) آرَ**دُّتُ:** خواستم (فعل ماضي) آرُدُّ: باز میگردانم (فعل مضارع) اَرْزَاق: روزیها، وسایل زندگی (اسم)[.]

أذَّ لَّ: : خوار و ذليل كرد (فعل ماضي) **آذَلَهُ:** خواركرده بود او را (فعل ماضي) إذن: اجازه (اسم) إذَنْ (= اذاً): در اين صورت، بنابراين (اسم) أَذُن: كُوش (اسم) جمع: آذان. أَذِنَ : اجازه داده شده است (ماضى مجهول) آذِنَ: اجازه داد (فعل ماضي) أَذُنانِ: دوكوش (اسم) **آذُهُبُ:** مىروم (فعل مضارع) إذْهَب: برو (فعل امر) اذْهَبًا: برويد شما دو نفر (فيل امر) إِذْهَبْنَ: برويد شما زنان (فعل امر) إذْ هَبُوا: برويد شما مردان (فعل امر) إذْ هبى: بروتو يكزن (فعل امر) أُذَّى: آزار، اذيت، آسيب (اسم) أذى: آسيب ديد، صدمه ديد، (فعل ماضي) أذيق مي حشانم (فعل مضارع) آذیه: آزار، عذاب، زحمت و زیان (اسم) إراعة: نشان دادن (اسم) آداد: خواست، اراده کرد (فعل ماضی) آرَادَتْ: خواست، اراده كرد، (نعل ماضي) إدادة: اراده خواست، رغبت، آرزو، ميل. (اسم) اراضى: زمينها (اسم) مفرد: ارض. آرَأَيْتُم: آيا نديديد؟ بگوئيد ببينم (ترجمه اصطلاحي) أراق: ريخت (فعل ماضي) **إراقة:** ريختن (اسم) آراه: او را میبینم (فعل مضارع) آراها: او را میبینم (فعل مضارع) آرا**دُوا:** خواستند، اراده كردند (فعل ماضي) آرماب: صاحبان (اسم) مفرد: رب.

عربی ــ فارسی أرشتَفُراطيَّة / ۱۷

أزقم: نام يكى ازياران پيامبر (اسم) آزْ كَبُوهُ آلسجَسمَ لَ: او دا بسر شستسر سواد كردند. (فعل ماضي) إِ**رْكَعُوا:** ركوع كنيد (فعل امر) إزم: پرتاب كن (فعل امر) أَ**رْنَب:** خرگوش (اسم) أَرُواح: روحها (اسم) مفرد: روح. أَرْوَع: زيباترين، تيزهوش (اسم) أرُومُ: ميخواهم (فعل مضارع) آرلی: میبینم، نگاه میکنم (فعل مضارع) أريدُ: ميخواهم (فعل مضارع) أريق: ريخته شد (فعل ماضي مجهول) إزَّاء: برابر، مقابل، روبرو (اسم) آزاغ: ازحق و هدایت برگرداند (فعل ماضی) إزداد: زياد شد، افزون شد (فعل ماضي) إزدحام: جمعيت، شلوغي (اسم) إزدياد: زياد شدن (اسم) أَزْرَع: كاشت (فعل ماضي) إِزْرَعْ: بكار (فعل امر) أَزْرَق: آبي، كبود (اسم) إزعاج: ناراحت كردن (اسم) أَزُكِي لَكُم: براي شما بهتر است. أَزَلْ: اوّل، بدون ابتدا، بي آغاز. (اسم) **آزلیٰ**: بی آغاز (اسم) أَزْمَة: بحران (اسم) أَزْمِنَة : زمانها (اسم) مفرد: زمان. **اَزْوَاج:** همسران، انواع (اسم) مفرد: زوج. **آزُورُ:** دیدار میکنم (فعل امر) أَزْهار: شكوفه ها (اسم) مفرد: زهر. أَزْهَرَ: شكوفه برآورد، شكوفه داد. (فعل ماضي) أَزْهَرَتْ: شكوفه برآورد (فعل ماضي)

أرستُقراطية: اشرافى، اشرافيت (اسم) آرْسَل: فرستاد (فعل ماضي) أربيل: بفرست (اسم) أَرْسَلَتْ: فرستاد (فعل ماضي) أرْسِلَتْ: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أُرْسَلْنَا: فرستاديم (فعل ماضي) أَرْسَلْنَاكَ: فرستاديم تورا (فعل ماضي) آرْسِلُه: اورا بفرست (فعل امر) آرْسَلَهُ: فرستاد او را (فعل ماضي) أرسَلَها: فرستاد او را (فعل ماضي) أَرْسُما: رسم كنيد، بكشيد (نعل امر) ارشاد: راهنمایی، هدایت (اسم) إرشاداته: راهنماييهايش (اسم) آرْض: زمین (اسم) الأرض آلجرداء: زمين خشك وبي آب إرض: خشنود شو، راضى شو (فعل امر) آرْضِعي: شيرده (فعل امر) آرْضِعِيه: شيرش ده (فعل امر) **أَرْضُنّا:** زمين ما، وطن ما (اسم) إِرْضَوْا: خشنود شويد، راضي شويد. (فعل امر) أَرْضُونَ: خشنود كردند (فعل ماضي) آرْضیٰی: راضی کرد، خشنود کرد (فعل ماضی) أرْضِيّة: زميني، مربوط به زمين، كف اتاق. (اسم) أرطال: رطها (رطل، واحدى است براى وزن برابر ١٤ مثقال). أَرْفُع: بلندتر (اسم)

إِرْفَع: بالاروتويك مرد (فعل امر)

اَرْقام: رقمها (اسم) مفرد: رَقَم.

اِرْفَعی: بالا رو تویک زن (نعل امر)

۱۸ / اُزَیِّتُهٔ فرهنگ دانش آموز

استخسن : قدردانی کرد، بسندید، تصویب کرد (فعل ماضي) اسْتَحْفَظَ: نگهداری کرد (نیل ماضی) اِسْتَحْكَم: محكم كرد (فعل ماضي) إستخارة: طلب خير كردن (اسم) استخبار: پرسیدن، خبر گرفتن، تحقیق (اسم) اِسْتِخدام: بكار گرفتن (اسم) إستَخْدَة: بكار گرفت، بكار برد. (فعل ماضي) استخدمها: بكاربرد آنرا (فعل ماضي) إستيخراج: طلب خارج كردن، طلب بيرون کشیدن(اسم) إسْتَخْرَجَ: خارج كرد، بيرون كشيد (فعل ماضي) أَسْتَخْرِج: بيرون آورده شد (فعل ماضي مجهول) إسْتَخُرَجْتُمْ: خارج كرديد، بيرون كشيدند (فعل ماضي) استخفاف: خوار وسبك شمردن (اسم) استخلاف: جانشين كردن (اسم) اسْتَخْلَف: جانشين كرد (فعل ماضي) استدعا: فراخواندن، احضار كردن. (اسم) استَدْعيٰ: احضار كرد، فراخواند (فعل ماضي) إستيذ كار: يادآوردن (اسم) أُسْتُو: ينهان كن (فعل امر) استراح: استراحت كرد، درآسايش بود (فعل ماضي) اِسْتِراقُ السَّمع: پنهاني گوش دادن (اسم) إِسْتَرْخ: راحت باش (فعل امر) إسْتَرْزَق: طلب معاش كرد، تحصيل معاش کرد (فعل ماضی) استرضاء: جلب رضایت کردن، خشنود کردن إِسْتَرَعَتْ: جلب نمود (فعل ماضي) أُسْتُرهُ: آنرا ينهان كن (فعل امر) إستشقاء: آب خواستن، مرض استسقاء (اسم)

أُزِّيِّنُهُ: آنرا زينت ميدهم (فعل امر) آساء: بدی کرد، بدرفتاری کرد (فعل ماضی) أسابيع: هفته ها (اسم) مفرد: أسبُوع آساتذه: استادان (اسم) مفرد: أستاذ. أَسَا تُمُمُ: بدى كرديد، بدى كنيد (فعل ماضي) **آساس:** پایه ـ بنا، شالوده (اسم) أَسَافَرت: آيا سفر كردى؟ اِسْأَل: بپرس (فعل امر) أَسٰافِرُ: سفر ميكنم (فعل مضارع) إسالوا: بيرسيد (نعل امر) **اَسباب:** سببها (اسم) مفرد: سَبَب. اً سُبَق: پیشتر، جلوتر (اسم) أسبُوع: هفته (اسم) جمع: أسابيع. أَسْبُوعِيَّة: هفتكي (اسم) أستاذ: استاد، معلم، آموزگار (اسم) أستاذة:خانم معلم (اسم) استاذن : اجازه خواست (نعل ماضي) استبداد: خودرأیی، خود کامگی (اسم) استأنس: انس كرفت (فعل ماضي) اسْتِيدً: حكمفرما شد، سخت چيره شد، خود سر شد (فعل ماضي) استتار: بوشاندن، همرنگ کردن با محیط (اسم) استثمار: بهره کشی، طلب بهره برداری کردن استثناء: جدا كردن، معافيت، بخشودگي (اسم) استثنايي: فوق العاده (اسم) اسْتَجَابَ: يذيرفت، اجابت كرد (فعل ماضى) إستجابَت: پذيرفت، لبيك گفت، حاجتي را برآورد (فعل ماضي)

استجابة: لبيك گفتن، بذيرفتن (اسم)

استجلاء: حستجوكردن وكشف نمودن (اسم)

عربي _ فارسي

اِسْتَعْبَلَ: بنده گردانید، اسپرکرد، گرفتار کرد إستشقى: آب خواست (فعل ماضي) إستشار: مشورت كرد، تبادل نظر (فعل ماضي) استغداد: آمادگی، میل، قابلیت، تمایل، کرد. (فعل ماضی) شابستگی، گنجایش (اسم) اشتشارة: مشورت، تبادل نظر، رايزني (اسم) اِسْتَعَدَّ: آماده شد، مهيا بود، خود را آماده كرد اِسْتَشِرْ: تبادل نظركن، مشورت كن (فعل امر) إسْيَشْفاء: شفا خواستن، بهبود خواستن (اسم) (فعل ماضي) استعدُّوا: آماده شدند، خودرا آماده كردند إِسْتَشْفَعَ: در خواست شفاعت كرد. (فعل ماضي) إستشفوا: شفا جوئيد (نعل امر) (فعل ماضي) إشيشهاد: نقل قول، ذكر، كشته شدن در راه اِسْتِعْمار: طلب عمران و آبادانی کردن. (اسم) استغمال: بكار بردن، بكار بستن، مورد استفاده عقيده (اسم) استشهد: شهادت خواست از، گواهی خواست قراردادن (اسم) اِسْتَعْمَرَ: طلب آبادانی کرد (فعل ماضی) از (فعل ماضي) استَعْمَلَ: بكار گرفت، بكاربست (فعل ماضي) أَسْتُشْهِد: شهيدشد، شهادت يافت، به شهادت اِسْتَعْمَلْنا: بكاربرديم (فعل ماضي) رسید (فعل ماضی مجهول) إستشير وا: مشورت كنيد (فعل امر) اِسْتَعبنُوا: يارى بجوئيد (نعل امر) إستضاء: طلب روشنایی کرد (فعل ماضی) اِسْتِفْراق: جذب كردن، جلب كردن، بخود کشیدن، فراگرفتن، (اسم) استضاف: مهمان كرد (نعل ماضي) أُ سُتُغُرِبُ: عجيب ميبينم (فعل مصارع) إستطاع: توانست، توانایی یافت، قدرت داشت إستَفْرَق: (وقت) گرفت، به طول انجامید بر (فعل ماضي) إستقاعت: توانست، توانابي داشت (فعل ماضي) اِسْتِغْفار: طلب آموزش کردن (اسم) بر. (فعل ماضي) إستغفور: استغفار كن، طلب آمرزش كن إسْتِطاعة: توانايي، قدرت، قوه، نيرو، (اسم) إستطعتم: توانستيد (فعل ماضي) اِسْتَغْفَرَ: طلب آمرزش كرد (فعل ماضي) إسْتِظْلاَعِيَّةِ: اكتشافي (اسم) استَغْفُرُنَ: طلب آمرزش كردند (فعل ماضي) أَسْتَطِيعُ: ميتوانم (فعل مضارع) اِسْتَغْفِرُوا: طلب آمرزش كنيد (فعل امر) إسْتِعارَة: وام خواهي، طلب قرض كردن (اسم) اِسْتَعانَ: درخواست كمك كرد (فعل ماضي) اِسْتَغْفِرْهُ: طلب آمرزش كن از او، آمرزش بخواه استعان ب...: كمك گرفت از... (نعل ماضي) از او (فعل امیر) اِسْتِعانَة: يارى خواستن، كمك خواستن، (اسم) استغلال: بهره برداری، سرمایه گذاری. (اسم) اسْتغلال الشيان: استفاده از جوانان. إسْتِعْبَاد: طلب بندگی کردن، به بندگی کشیدن

اِسْتِغناء: بي نيازي (اسم)

(اسم) اِسْتَمَرُ: ادامته يافت، طول كشيد، باقى بود. (فعل ماضي) استمداد: كمك خواستن، يارى طلبيدن (اسم) اِسْتَمَد: درخواست كمك كرد، تقاضاي مساعدت کرد از (فعل ماضی) استَمِد: درخواست کمک کن، تقاضای مساعدت كن (فعل امر) إستيعوا: كوش فرادهيد (فعل امر) إستناد: نسبت دادن (اسم) اِسْتَنْبَطَ: اكتشاف كرد، اختراع كرد، بيرون آورد، استخراج کرد (فعل ماضي) اِسْتَنْزَلَ: كم كرد، كسركرد، تخفيف داد، كاست. (فعل ماضي) اِسْتَنْهَجَ: پیروی کرد (فعل ماضی) اِسْتِواء: راستى، درستى، صاف بودن، مسطح بودن، همانند (اسم) اِسْتَوْتُقُ: محقّق كرد (نعل ماضي) اِسْتَوْحَشْ: متروک مانـد، مهجور ماند، دلتنگ كننده شد، ملال انگيز گشت، احساس تنهایی کرد (فعل ماضی) إِسْتَوْدَعَ: به امانت داد، عطاكرد، وديعه سيرد. (فعل ماضي) اِسْتَوْلَىٰ: فائق شد، غلبه كرد، چيره گشت، استيلايافت (فعل ماضي) اِسْتَوْلَىٰ عَلَىٰ ...: دست يافت بر...، چيره شد، در اختیار آورد (فعل ماضي) إسْتَوىٰ: راست گردید، برابر و مساوی شد، به حد تعادل و كمال رسيد (فعل ماضي) إسْتَوَىٰ عَلَى سَاقِهِ: روى پاى خود ايستاد. اِسْتَهْلَکُ: مصرف کرد (فعل ماضی)

اِسْتَغْنَى: بى نياز شده است (فعل ماضى) اِسْتَغْنَیْناً: بی نیاز شدیم (فعل ماضی) استفاد: بهره مند شد (فعل ماضي) استفاده: بهرهبرداری کردن، بکار بردن. (اسم) اِسْتَفَاقَ: بيدار شد، بيدار كرد، آگاه شد، بهوش آمد (فعل ماضي) آستفید: استفاده میکنم، بکارمی برم. (نمل إسْتِفْهَام: طلب پرسش كردن، تحقيق (اسم) اِسْتَفْهَمَ: تحقيق كرد، پرسيد. (فعل ماضي) إِسْتَقَامَ: يابرجا بـود، معتدل بود ياشد، بر يا بود يا شد، مستقیم بود (فعل ماضی) اِسْتِهامّة: پایداری، پابرجا بودن، ایستادگی، راستی (اسم) اِسْتَقَامُوا: یایداری کردند، ایستادند (فعل ماضی) اِسْتِقْبال: بذيرايي، روبرو شدن، (اسم) إِسْتَقْبِلْ: يَذِيرا باش، رو بروشو (فعل امر) اِ سُتَقْبَلَ: بذيرايي كرد از، ملاقات كرد با، رو بروشد، مواجه شد (فعل ماضي) **اِسْتِقرار:** قرارگرفتن، پابر جا شدن، آرام گرفتن، ساكن شدن (اسم) اِسْتِقْلال: آزادی، حریت، ناوابستگی، (اسم) استقم: صبركن، بايداري ورز، (فعل امر) استِكْبَار: طلب بزرگى كردن، تكبر كردن، بزرگی فروختن (اسم) اسْتَكْبَر: تكبر كرد، خود را برتر نشان داد، فخر کرد (فعل ماضی) إستماع: گوش دادن (اسم) استمالة: دلجويي كردن، خاطركسي را به دست آوردن (اسم) إشتِمْرار: يبوستگى، ادامه يافتن، طول كشيدن

عربی ـ فارسی اِسْتیثاق / ۲۱

اسْقَاط: ساقط كردن (اسم) أَسْكُتْ: ساكت باش، خاموش باش (فعل امر) إشلامي، إشلاميَّة: اسلامي، مربوط به اسلام أَسْلِحَةُ: سلاحها، جنگ افزارها (اسم) مفرد: أَسْلَم: سالم ترين (اسم) أَسْلَمَ: مسلمان شد، به اسلام گروید (فعل ماضی) أَشْلَمْنا: تسليم شديم، اسلام آورديم (فعل ماضي) أَسْلَمْنَا: سالمترين ما (اسم) أسلوب: روشها، طريقهها، سبكها، شيوه ها، آيين ها (اسم) إسم: نام، آوازه، شهرت (اسم) أشماء: نامها، آوازه ها (اسم) أشماك: ماهيان (اسم) مفرد: سَمَك. أشماكة: ماهيهايش (اسم) إسمع: بشنو، كوش كن (فعل امر) أُ سُمَّعُ: ميشنوم (فعل مضارع) أَ سُمَّعُ إِلَّى: كُوش مىدهم به... (فعل مضارع) أَ شَنَانَ: دندانها (اسم) مفرد: سِنّ. أَسْوَءُ خَلِّفِ لِشَرِّ سَلِّف: بدترين جانشين براى زشتكارترين پدر. أشواق: بازارها (اسم) مفرد: شوق. أ شود: سياه (اسم) أشهل: آسانتر، ساده تر (اسم) أشياف: شمشيرها (اسم) مفرد: سيف. آسیٰ: غمگین شد (فعل ماضی) أسير: اسير، گرفتار، بندى (اسم) أشار: اشاره كرد، نشان داد (فعل ماضي) إشارات: اشاره ها، علامتها، فرمانها، يبشنهادها (اسم) مفرد: إشارة.

إستيثاق: اطمينان يافتن، خاطر جمع شدن (اسم) إستيداع: سپردن، ذخيره كردن (اسم) إستيضاح: توضيح حواستن، تحقيق، جستجو استيلاء: چيره شدن، غلبه كردن. (اسم) أُسْجُدُوا: سجده كنيد (معل امر) أُسْجُدِي: سجده كن تويك زن (فعل امر) أَسَد: شير، شيردرنده (اسم) أسَراء: اسيران (اسم) مفرد: أسير. إسراء: به شب راه رفتن (اسم) **أَسْرَار:** رازها (اسم) مفرد: سِرّ. اعتدالی (اسم) أَسْرَة: خانواده (اسم) إسرع: بشتاب، به سرعت برو (فعل امر) إِسْرَعْنَ: بشتابيد شما زنان (فعل امر) إسْرَغُوا: بشتابيد شما مردان (فعل امر) اسرعى: بشتاب تويك زن (نعل امر) أَسَرُوا: اسيركردند، به بند كشيدند (فعل ماضي) أشرى: اسيران (اسم) مفرد: اسير. أنس: بنيادها، پايه ها، اساس ها (اسم) مفرد: أَسَّسَ: تأسيس كرد (فعل ماضي) أَسْسَتْ: تأسيس شد (فعل ماضي مجهول) آشَسَهَا: تأسيس كرد آن را (فعل ماضي) أَسْطُول: ناوكان جنگي (اسم) أَسْعَد: خوشبخت كرد، خوشحال وخشنود كرد (فعل ماضي) آسِف: تأسف خورد، افسوس خورد (فعل ماضي) أَسَف: تأسف (اسم) أَسْفَل: يايين تر، يست تر (اسم) ۲۲ / إشاراتُ المُرور فرهنگ دانش آموز

اشتكىٰ: شكايت كرد، رنجور شد (فعل ماضى) اشتهاء: آرزو، اشتياق، چيزي را آرزوكردن اشتهر: شهرت يافت، مشهور شد (فعل ماضي) إِشْتَهَرْنَ : شهرت يافتند، مشهور شدند (فعل ماضي) اِشْتَهِی: خواست، آرزو کرد(فعل ماضی) أَشْتَهِي: آرزودارم، ميخواهم (فعل ماضي) اشتیاق: شوق و رغبت داشتن (اسم) أَشْجَارِ: درختان (اسم) مفرد: شَجَر. أَشْجَع: شجاع تر، شجاع ترين (اسم) **أَشخاص:** افراد (اسم) مفرد: شخص. أَشَدُ : شديدتر، سختتر (اسم) آشَدُ إضراراً: بيشتر زيان رساننده، زيانمندتر. آشرار: بد کاران (اسم) مفرد: شر. اِشراف: نظارت، سر پرستی (اسم) **أَشْراف:** اعيان، بزرگان (اسم) مفرد: شريف. إشرب: بياشام (فعل امر) إشرِبُوا: بياشاميد (فعل امر) أَشَرَّ: بدترين (اسم) آ**شْرَفْ:** شریفتر (اسم) أَشْرَقَ: تابيد، درخشيد (فعل ماضي) أَشْرَك شد (فعل ماضي) أَشْرَكُوا: برای خدا شریک قراردادند، مشرک شدند، كافر شدند (فعل ماضي) أشعار: شعرها (اسم) مفرد: شعر. أَشَعَ الضُّوء: درخشيد (فعل ماضي) أَشِعَّة: پرتوها، تشعشعات (اسم) مفرد: شعاع. أَشِعَّتُهَا: پرتو آن (اسم) أَشْعُرُ: احساس ميكنم (فعل مضارع) أ شَعِلُ : روشن ميكنم، مي افروزم (فعل مضارع) أ شُغال: حرفه ها، شغلها، (اسم) مفرد: شغل.

إشارة: اشاره، علامت، فرمان، يبشنهاد (اسم) إشارة بَرْقيّة: علامت تلكراني. إشاعة: شايعه، انتشار، شيوع دادن، شايع كردن أَشْبَال: بچه شيرها، شيربچگان (اسم) مفرد: أشبة منهم: (اشبه + من + هم) بيشتر شباهت دارند از آنها. إشتاق: آرزو داشت، آرزو كرد (فعل ماضي) اشْتَبِكَ: درگير شد، پيچيده شد (فعل ماضي) اشتد: شدت يافت، سخت شد، فشارآورد (فعل ماضي) إِشْتَدَّتْ: شدّت نمود، شدّت يافت. (فعل ماضي) إشتر: بخر (فعل امر) اِشْتِرَاک: شرکت کردن، شرکت داشتن (اسم) اِشْتِرَاكِي: سوسياليست، مربوط يا وابسته به سوسياليزم (اسم) إشتراها: خريد آنرا (فعل ماضي) اِشْتَرَتْ: خرید، خرید کرد (فعل ماضی) إشتروا: خريدند (فعل ماضي) آشتری: میخرم (فعل مضارع) اِشْتَر : بخر، خریداری کن. (فعل امر) اِشْتَرَىٰ: خرید (فعل ماضی) اشتريا: خريدند آندو (فعل ماضي) اِشْتُرُیْتِ: خریدی (فعل ماضی) إشتريت: خريدى (نعل ماضي) إِشْتَرَيْتُ: خريدم (فعل ماضي) إِشْتُرْيْتُمْ: خريديد (فعل ماضي) إِشْتَرْيْنَا: خريديم (فعل ماضي) إشتَعَلَتْ: شعله ورشد (فعل ماضي)

إشاراتُ المُرورِ: علائم راهنمایی و رانندگی.

فعل مضارع) أَصْبِرُ: صبر ميكنم (فعل مضارع) اضبر: صبركن، شكيبايي كن (فعل امر) إصْبَع: انگشت (اسم) جمع: أصابع. أَ**صْحَاب:** ياران، صاحبان (اسم) مفرد: صاحب. إضدار: انتشار، چاپ و توزيع (اسم) أَصْدَرَتْ: صادر كرد (فعل ماضي) أَصْدَق: راستگوتر (اسم) أُ صْدِقاء: ياران، دوستان (اسم) مفرد: صديق. إضر: سنگینی بار و گناه، بارسنگین و سخت **إضرار:** بافشاری کردن (اسم) إضطبل: طويله (اسم) اصطَحَبُوا: همراه شدند، رفيق شدند (فعل ماضي) اِصْطَفْ: برگزین، انتخاب کن (فعل امر) اضطفاء: برگزیدن، انتخاب کردن (اسم) **اِصْطَفات:** برگزید ترا، انتخاب کرد ترا، (فعل ماضي) اصطفی: انتخاب کرد، اختیار کرد، برگزید. (فعل ماضي) اضطلاح: با همديگر صلح كردن، ترك مخاصمه كردن (اسم) اِ**صْطِباف:** گذراندن تابستان در يبلاق، به يبلاق رفتن (اسم) أَصْعَب: سخت تر، دشوارتر (اسم) أ صْغ: گوش فراده (فعل امر) أَصْغُر: كوچكتر (اسم) أَصْفُونُ زرد (اسم) أ صل: دارای اصالت یا نجابت خانوادگی، زيشه (اسم) إصلاح: پيراستن، بهبود، نيكو كردن (اسم)

إشْفَعْ: شفاعت كن (فعل امر) أَشُقُّ: بشكافم (فعل مضارع) أشقياء: بدبختان، تيره روزان (اسم) مفرد: شَقى أ شُكال: شكلها، تصويرها (اسم) مفرد: شكل. أَشْكُونَ سِياس بكزار، تشكر كن (فعل امر) أَشْكُرُ: تشكر مىكنم (نعل مضارع) أَشْكُوكَ: از تو سپاسگزارم (فعل مضارع) أَشَكُونَ: سپاسگزاری كنید (فعل امر) أَشْكُرُوا: سپاسگزاری كنيد (فعل امر) **اِشْمِتْزاز:** نفرت داشتن، بیزار بودن (اسم) أشْهَد: شهادت مىدهم، گواهى مىدهم. (فعل مضارع) إشْهَدا: شهادت دهيد، گواهي دهيد (فعل امر) أ شَهْر: مشهورتر، نامدارتر(اسم) أ شُهُر: ماهها (اسم) مفرد: شهر. أ شياء: چيزها (اسم) مفرد: شَيء. آ**صاب:** خورد به...، به هدف زد، اصابت کرد أصابَت: خورد، به هدف زد (فعل ماضي) اصابة: به هدف زدن (اسم) أصابع: انگشتان (اسم) مفرد: إصبع. أصابَك: به تو رسيده است، مصيبتي كه به تو رسیده است، به سرت آمد. (فعل ماضی) أصابة: درست، صحيح (اسم) أصالة: درست، نيك، صحيع (اسم) أَصْبَعَ: صبح شد، صبح فرارسيد (فعل ماضي) اً صْبَحْتُ: به صبح آوردم، گردیدم. (فعل ماضی) أَصْبَحْتُمْ: به صبح آوردید، گردیدید (فعل ماضی) أُ صْبَحْنا: به صبح آورديم، گرديديم (مل ماضي) أ صْبَحُوا: گردیدند (فعل ماضی) أَصْبَحَ يَفْعَلُ: حالا انجام مىدهد (فعل ماضى + ۲٤ / اِصْلاحات فرهنگ دانش آموز

اضطهاد: ستمگری، شکنجه، زجر، جفا (اسم) أضعاف: دو چندان، چندین برابر (اسم) مفرد: أَضْعَف: ضعيف تر، ناتوان تر (اسم) أَضَل: كمراه تر (اسم) اضم خلال: نابود شدن، محوشدن، متلاشى شدن (اسم) اضْمَحَلَّ: نابود شد، محوشد، متلاشى شد، ناپدید شد (فعل ماضی) أَضُواء: نورها، روشنايي (اسم) مفرد: ضُوء. إضْياف: مهمان كردن، ضيافت (اسم) آ**طّارً:** به پرواز درآورد (فعل ماضی) أَطَّالِعُ: مطالعه ميكنم (فعل مضارع) **اطاعة:** فرمانبرداری کردن، پیروی کردن (اسم) **اطالّة:** درازكردن، كشيدن. (اسم) أطِباء: پزشكان (اسم) مفرد: طبيب. أ ظراف: طرفها (اسم) مفرد: طرف. أُ طُرَحُ: مي افكنم (فعل مضارع) إظعام: طعام دادن، غذا دادن (اسم) أَطْعَمَة: طعامها، غذاها، (اسم) مفرد: طعام. إطفاء: خاموش كردن آتش يا چراغ (اسم) أ فلقووا: خاموش كردند (فعل ماضي) اِطِّلاع: خبر، آگاهی، اکتشاف (اسم) إطّلاعات: خبرها، آگاهيها (اسم) أَطَّلِعُ: اطّلاع بيداكنم، آكاه شوم (فعل مضارع) إطَّلُعَ: خبردار شد، آگاهی بافت، خبریافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضی) إطَّلَعَتْ: خبردار شد، آگاهی یافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضي) اظلاق: رها کردن، آزاد کردن، باز کردن (اسم) أَظُلُبُ: ميجويم (ثعل مضارع)

إصلاحات: اصلاحات، پيرايش ها، بهبودها (اسم) مفرد: اصلاح. أُصْلَحَتْ: إصلاح كرد (فعل ماضي) أصلى، أصلية: داراى اصالت، حقيقى، واقعی، ریشه ای (اسم) أَصَمُّ: كر، ناشنوا (اسم) أَصْنَاف: انواع، اقسام (اسم) مفرد: صِنف. أُصْنام: بتها (اسم) مفرد: صَنَم. إِصْنَعْ: بساز (فعل امر) أَصُوات: صوتها (اسم) مفرد. صوت ا صلى: قواعد، مقررات (اسم) مفرد: أصل. **آصیل:** دارای اصالت با نجابت خانوادگی، نژاده (اسم) اضاف: اضاف کرد، مهدسانداری کرد (فعل ماضي) أضاء: روشن كرد، تابيد، پرتوافكند. (فعل ماضي) إضاءة: روشن كردن، تابيدن (اسم) **آضاع:** تباه کرد، گم کرد، خىراب وضايع کرد (فعل ماضي) آضاءَت: روشن كرد، تابيد (فعل ماضي) إضاعة: از دست دادن، تلف كردن، نابود كردن إضافَة: افزايش، بيوستن (اسم) آضْحَى :عيدقربان، روز قرباني كردن. (اسم) إضرابات: اعتصابات (اسم) مفرد: إضراب. **إضرار:** زيان رساندن (اسم) اضطراب: اغتشاش، هرج ومرج، آشفتگی، بی نظمی ، زدوخورد ، ناراحتی (اسم) إضطرار: ضرورت، لزوم، احتياج، فشار (اسم)

أَصْطُرٌ: نا چارشد، احتياج بيدا كرد (فعل ماضي)

إغْيِزاز: عزّت نهادن (اسم) إغْتَرَمَ: قصد كرد (فعل ماضي) اِعْتَصِمُوا: درآويزيد، چنگ زنيد (فعل امر) إغْتِقاد: باور، ايمان، عقيده، نظريه (اسم) إعْتَقَلَ: بازداشت كرد، توقيف كرد. (فعل ماضي) أَعْتُقِلَ: زبانش بندآمد، كُنگ شد، افسون شد، طلسم شد (فعل ماضي مجهول) إغجاز: عاجز كردن، ناتوان ساختن، فلج كردن أَ عُجَبَ: خشنود بود، پسندید، راضی کرد، به شگفتی واداشت (فعل ماضی) أُعْجِبَ بِهِ: پسنديد، مورد پسند واقع شد، مورد تحسين واقع شد (فعل ماضي مجهول) أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ: خود پسند بود (فعل ماضي مجهول) أَعْجَبَني : مرا به شگفتی واداشت (فعل ماضی) أعْجَبَها: راضى بود از او، خشنود بود از او. (فعل ماضي) أَعْجَم، أَعْجَمتي: غير عرب، اجنبي، بيگانه، غریب (اسم) آعداء: دشمنان (اسم) مفرد: عدق. إغداد: تهيه كردن، آماده كردن (اسم) أُعْدِاد: عددها (اسم) مفرد: عَدَد. أَعِدُوا: آماده كنيد، مهيا سازيد (فعل امر) أُعْدَل: عادل تر، دادگرتر (اسم) أعدى: دشمنترين، دشمن تر (اسم) إعراب: بيان، اظهار، علم نحو، تركيب كردن جمله (اسم) أُعْراب: عربها (اسم) مفرد: عرّب. أغرابي: يك نفر عرب، عرب صحرا نشين (اسم) أغراض: آثار و علائم، آبروها (اسم) مفرد:

أظلب: بجوى (فعل امر) آظلِق سبيلها: رهاكن اورا، آزاد كن اورا أَطْلَقْتُ: رهاكردم، آزادكردم، ترك كردم (فعل ماضي) إظمَأنَّ: مطمئن شد، ترسش برطرف شد، آرام شد (فعل ماضي) إظمينان: تأمين يافتن، آرام شدن. (اسم) أطِبعُوا: اطاعت كنيد (فعل امر) أَظُلُّ: سایه افکند، چیره شد، سایه زد، از روشنایی جلوگیری کرد (فعل ماضی) أَظْلَمَ: تاریک شد (فعل ماضی) أَضْنُ : كمان مىكنم، مى بندارم (فعل مضارع) أَظَنَنْتَ : آيا مي بنداري؟ (حرف استفهام + فعل إظهار: بيان داشتن، فاش كردن، شناساندن، شرح دادن، اعلام کردن (اسم) أظ في ترد، شناساند، اعلام داشت، شرح داد. (فعل ماضی) أعاد: برگرداند (فعل ماضي) **اعادة:** بازگرداندن، تجدید (اسم) أغاظم: بزرگتران (اسم) مفرد: اعظم. أعاقِبُ: كيفر ميدهم (نعل مضارع) أعاقِبَهُ: او را كيفر دهم (فعل مضارع) اعانّة: كمك كردن، شركت، همكارى (اسم) أُعْبُدُ: مى پرستىم (فعل مضارع) أُعْبُدُوا: يرستش كنيد (نعل امر) إغتبار: يندگرفتن، رعايت، ملاحظه، (اسم) اعتدال: میانه روی، راستی، درستی، ترتیب و نظم، صحّت (اسم) إغتداء: تجاوز، تعدى، حمله (اسم) ۲۲ / أغْرِبْه فرهنگ دانش آموز

اً عُلَّمَ: آگاه كرد (فعل ماضي) إعْلَمْ: بدان (فعل امر) إعْلَمُوا: بدانيد (فعل امر) أغلاها(ما أغلاها): چه بلند مرتبه است! أُعْلَى: بالاترين، بلندترين (اسم) أعماق: ته، قعر (اسم) مفرد: عمق. اغمال: عمل كردن، انجام (اسم) أَعْمال: كارها (اسم) مفرد: عمل. أَعْمَق: عميق تر، ژرف تر (اسم) إغمل: انجام بده، بجاآوريد، عمل كنيد (فعل امر) اً عُمَلُ: عمل ميكنم، انجام ميدهم (فعل مضارع) إعملوا: عمل كنيد، بجا آوريد (فعل امر) أَعْمَى: شامل تر، عمومي تر (اسم) أُعْمَى: نابينا (اسم) آعِنْ: يارى كن (فعل امر) اً عواد: حوبها (اسم) مفرد: عود. اً عوام: سالها (اسم) مفرد: عام. **آغوان:** خدمتگزاران، یاوران (اسم) مفرد: عون. اِعُوجاج: خميدگي، پيچ و خم داشتن (اسم) **اَعُودٌ:** باز میگردم (فعل مضارع) آغوذ: پناه مىبرم (فعل مضارع) اً غور: یک چشم (اسم) أُعْهَدُ: عهد ميكنم (فعل مضارع) اً **عُياد:** عيدها (اسم) مفرد: عيد. آعیش : زندگی میکنم (فعل مضارع) <u>اِغاتّة:</u> يارى، دستگيرى، فريادرسى (اسم) إغبرار: خاكى بودن (اسم) اغتاب: غيبت كرد (فعل ماضى) اِغْتابَک: از تو غیبت کرد، پشت سر توبدگویی کرد (فعل ماضی)

أُعْرِبُه: تركيب كن آن را (فعل امر) ا عُرَض: اجتناب كرد، دوركرد، حذر كرد، روگرداند (فعل ماضی) إغرف: بشناس (فل امر) أُعْرَك؛ شناخته شده است (فعل ماضي مجهول) أَعْرَفُ: شناخت (فعل ماضي) أُ عُرِفْكُ: مىشناسم تورا (فعل مضارع) أُعَزُّ: عزيز، گرامي، گرامي تر (اسم) أَعِزَاء: ارجمندان، عزيزان، بزرگواران (اسم) مفرد: اً عشاب: گياهان (اسم) مفرد: عشب. اِعْطَاء: دادن، بخشيدن، پيشكش كردن، هديه دادن (اسم) اً عُطّات: به تو داد (فعل ماضي) أُعْظَاهُمًا: بخشيد به آن دو (فعل ماضي) أُعْطِني: به من بده (فعل امر) أَعْطُوا: بدهيد، ببخشيد، تقديم كنيد (نعل امر) أعطى: داد، بخشيد، تقديم كرد، هديه كرد (فعل ماضي) أُعْطِى: داده شد، هديه شد، بخشيده شد. (فعل ماضي مجهول) **أَعْظَيْتُ:** بخشيدم من، دادم من (فعل ماضي) أُعْطِيكَ: بخشيده شد به تو (فعل ماضى مجهول) أُعْظَينًا: بخشيديم ما (فعل ماضي) أُغْظَم: بزرگترين (اسم) أُعْثُ عَنّا: مارا ببخشاى (فعل امر + حرف جر + إعلام: خبردادن، آگاه كردن، تبليغ (اسم) أعلام: پرچمها، پيشوايان، خواص (اسم) مفرد:

أَعْلَمْ: داناتر، عالمتر (اسم)

عربی ـ فارسی اِغْتَابَه / ۲۷

أفاق: بيدار شد، به هوش آمد، بهبود يافت (فعل ماضي) إفاقة: بيدار شدن، به هوش آمدن، بهبود يافتن إفتتاح: گشایش، آغاز، بیش درآمد (اسم) اِفْتَتَحَ: آغاز كرد، شروع كرد، تأسيس كرد، داير کرد، بر پا کرد (فعل ماضی) أَفْتَحُ: باز ميكنم، آغاز ميكنم (فعل مضارع) افتخ: بازكن، بكشاى (نعل امر) إفْتَحُوا: بازكنيد (فعل امر) إفتخار: مباهات كردن، باليدن (اسم) افتراس: دریدن صید، شکار کردن (اسم) إِفْتَرَضَ: واجب كرد (فعل ماضي) إفتضحا: رسوايا افتضاح شدند (نعل ماضي) **اً فُراخ:** جوجه ها (اسم) مفرد: فَرْخ. **أَفْراد:** اشخاص (اسم) مفرد: فرد. آفَرَد: جداکرد، مجزا کرد، از هم سوا کرد، کنار گذاشت (فعل ماضی) أَفْرَغَ: خالى كرد، تهى كرد، تخليه كرد (فعل ماضي) أَفْسَلَ: تباه كرد، فاسد كرد (فعل ماضي) أَفْسَدَتْ: فاسد كرد، خراب كرد، تباه كرد، و بران کرد، از بین برد (فعل ماضی) أَفْسَدُوا: تباه كردند، ويران كردند (فعل ماضي) أفصح: آشكارتر، روشن تر (اسم) أَفْضَل: برتر، برترين (اسم) **افطار:** روزه را شکستن (اسم) الأ فعال العمياء: اعمال كوركورانه. إفْعَلْ: انجام بده (نعل امر) إفْعَلُوا: انجام دهيد (فعل امر) أف: نف، أف، آه، واي (كلمهاي است كه ً هنگام گله و دلتنگی گفته میشود).

اغْتَابَهُ: از او غيبت كرد (فعل ماضي) اغْتَبْنُك: از توبدگویی كردم (فعل ماضی) أَغْتَسِلُ: غسل كنم (فعل مضارع) **اِغْتباب:** یست سرکسی بدگویی کردن (اسم) أَغْذِيَّةً: غذاها، خوراكها (اسم) مفرد: غذا. اغراء: واداشتن، برانگیختن، وادارکردن. (اسم) أَغْرَقَ: غرق كرد (فعل ماضي) أَغْرَقَهُم: غرق كرد ايشان را (فعل ماضى) **أَغْزَرُنَا غُلُوماً:** فراوان ترين ما از لحاظ دانش. اِغْسِلْ: بشوى (فعل امر) أَغْسِلُ: مىشويم (فعل مضارع) أغصان: شاخه ها (اسم) مفرد: غصن. اغفال: فروگذاري، غفلت، بي خبري (اسم) إغفِر: بيامرز (فعل امر) إغْفِرلَنا : بيامرز ما را (فعل امر) اِغْفِرْلى: بيامرز مرا (فعل امر) أُغُلال: بندها، (اسم) مفرد: غُلّ. أُغْلِبُ: ييروزشو، چيره شو (فعل امر) أَغْلَب: بيشتر، بيشترى، مؤثرتر (اسم) أُغُلُظُ: سخت بگير، درشتي كن (فعل امر) أُغْلَىٰ: گرانتر (اسم) أُغْنام: جهار يايان (اسم) مفرد: غنم. أغنامِهم: چار پایانشان (اسم) أُغْنَاهُمْ: بي نيازترين آنها (اسم) أُغْنى: بى نياز كرد (فعل ماضى) اً غُني: بي نيازترين (اسم) أغنياء: ثروتمندان، بي نيازان (اسم) مفرد: غني. أُغُويَنَّهُمْ: كمراه كرد ايشان را، فريفت ايشان را، اغوا کرد آنها را (فعل ماضي) افادة: سود، فايده، توجه، لطف، التفات (اسم) إفاضة: لبريز شدن، ريزش (اسم)

۲۸ / اتخق موز فرهنگ دانش آموز

افترت: نزدیک شد (فعل ماضی) افترب من ...: به ... نزدیک شد. (فعل ماضی) افْتَرَبَّتْ: نزدیک شد (فعل ماضی) **إِفْتَسَمَ**: تقسيم كرد (فعل ماضي) افتصاد: صرفه جویی، کم حرجی (اسم) إقتصادي: اقتصادي، مربوط به اقتصاد (اسم) افتصد: صرفه جویس کرد، قصیده سرود. (فعل ماضي) اِقتضاء: لزوم، ضرورت، احتياج، ايجاب (اسم) ا**َ قُدام:** گامها، قدمها (اسم) مفرد: قَدَم. اِقدام: مبادرت، تهور، بى باكى، شجاعت، أَقْدَامَكُم: كَامِهَايِتَانَ (اسم) أُقْدِرُ: ميتوانم (فعل مضارع) أَفْلَةَم: مسسادرت كسرد، دست بسكارى زد.(فعل ماضي) أَقْدِمْ: جلوبيا، مبادرت ورز (فعل ماضي) **اَ قُذار:** پليديها، ناپاكيها (اسم) مفرد: قَذَر. اِفْذِفْ: پرتاب كن (فعل امر) أَقْرَأُ: مىخوانىم (فعل مضارع) إِفْرَأَ: بخوان (فعل امر) إِفْرَانَ : بخوانيد شما زنان (فعل امر) أفرب: نزديكتر (اسم) أَقْرِباء: نزديكان (اسم) مفرد: قريب. أَقْرَبَكُمْ: نزديكترين شما (اسم) اً قُرَضْتُم: وام دادید، قرض دادید (فعل ماضی) إفْرُووا: بخوانيد (فعل امر) أَفْسام: قسمتها، بخشها (اسم) :مفرد: قِسم. آ**فص**یٰ: دورتر (اسم) أقضيٰ: انجام داد، بجاآورد، گذراند.

(فعل ماضي)

أُفْقُ: دورنماي هرچيز، افق (اسم) أفكار: فكرها، انديشه ها (اسم) مفرد: فكر. افلاس: ورشكستگي (اسم) **أَفْلام:** فيلم ها (اسم) أَفْلَتَ: از دست رفت، گریخت، فرارکرد. (فعل ماضي) أَفْلَحَ: رستگار و پیروز شد (فعل ماضی) أَفُواَّج: گروهها، دسته ها (اسم) مفرد: فوج. **اَ فُواهَ:** دهانها (اسم) مفرد: فم. أ فواهِهم: دهانهايشان (اسم) أُفُوِّق: بالاتر، برتر (اسم) أقهام: دركها، فهم ها (اسم) مفرد: فهم. إفْهَمُ: بفهم، درك كن (فعل امر) أقارب: نزديكان (اسم) مفرد: قريب. آقال: در گذشت، صرف نظر کرد (نعل ماضی) أقام: برپای داشت، برپای کرد (فعل ماضی) أقامَت: برياداشت (فعل ماضي) آقامُوا: بريا داشتند (فعل ماضي) اقامة: بريا داشتن، ماندن، سكونت كردن. (اسم) افیال: روی آوردن، آمدن، نزدیک شدن، فرارسیدن (اسم) أُ فَبَح: زشت تر (اسم) أَفْبَلَ: روى آورد، فرارسيد (نعل ماضي) آفبل: روى آور(فعل امر) أَقْبَلَتْ: نيكبخت شد، سعادتمنـد شد، دنيا به او ر وآورد (فعل ماضي) إقْيَباس: نقل قول، ذكر، استشهاد، سخن نقل شده (اسم) إفتداء: تقليد، ييروى، سرمشق قراردادن (اسم)

> اِقْتِراف: ارتکاب، انجام دادن (اسم) اِقْتِران: ازدواج، عروسی، پیوستگی (اسم)

عربي ــ فارسي أَفْضِي / ٢٩

اِ كُتَسْ: بپوش (فعل امر) ا نفع، سود، استفاده، نفع، سود، تحصيل (اسم) ا كُتَّسَب: بدست آورد، استفاده كرد، سود برد، تحصیل کرد (فعل ماضی) اكْتَسَبَّتْ: بدست آورد (فعل ماضي) اكْتَسَبْنَ: كسب كردند (فعل ماضي) اِکْتَسَبُوا: کسب کردند (فعل ماضی) اِكْتَسَتْ: (لباس) برتن كرد، پوشيد (فعل ماضى) اِکْتَسَی: (لباس) برتن کرد، پوشید (فعل ماضی) اِ كُتَسَى بِ...: ...را بوشيد (فعل ماضي) اِ**کْتِشاف:** کشف، خبرگیسری، بازدید، جاسوسی، اختراع (اسم) اِكْتَشَق: كشف كرد، يافت، اختراع كرد. (فعل ماضي) أَكْتُم: پوشاننده تر (اسم) اِكْتَمَلُ: كامل شد، تمام شد (فعل ماضى) أَكْتُر: بيشتر، زيادتر، (اسم) أَكْثَرُ أَدْباً: مودبانه تر (اسم) أَكْثَرُهُمْ: بيشتر آنها (اسم) أَكْثَرَيَّة: اكثريت، انبوه يا قريب به اتفاق، توده مردم، بیشتر مردم (اسم) إكرام: گرامي داشتن (اسم) **اِکْراماً:** برای احترام (اسم) **اکراه:** مجبور بودن، نماگزیر ساختن، متوسل به زور شدن (اسم) أَكُومْ: گرامي بدار (فعل امر) أَكْرَم: كريم تر، كريمترين، گرامي ترين (اسم) اَكُرِمَكُم: گرامي ترين شما (اسم) آگرمنی: گرامی بدار مرا (فعل اسر)

أَكْفَرَهُ: متهم به بيديني كرد، تكفير كرد.

أفضِي: مىگذرانم (فعل مضارع) أفطار: كشورها، سرزمينها، بخش ها (اسم) مفرد: قطر. أَفْطِفُ: بحِينم، ميحِينم (نعل مضارع) أقفاص: قفسها (اسم) مفرد: قفص. أَفْفَلَ: بست، قفل كرد (فعل ماضي) أَقْلام: قلمها (اسم) مفرد: قَلَم. أَقَلَ: كوچكترين (اسم) أَقَلُّهُنَّ: كوحكترين ايشان (اسم) أَقَليَّة: بخش كمتر، ضدّاكثريت (اسم) أقِم: بيادار (فعل امر) أَقْمَار: ماهها (اسم) مفرد: قَمر. أَقَمْتُ: اقامت كردم، بياداشتم (فعل ماضي) أَقَمْتُمْ: اقامت كرديد (فعل ماضى) أَقْمِشُه: يارجه ها. (اسم) مفرد: قماش. أَقْنَتِي: فرمان برداري كن (فعل امر) **إِفْنَعُ:** قانع باش (فعل امـر) **أَقْوال:** قولها، سخنان (اسم) مفرد: قول. اً فُواهُمْ: نيرومندترين آنها (اسم) **أَقُولُ:** مىگويم (فعل مضارع) أُقُومُ: بيا ميخيزم (فعل مضارع) أفوى: قوى تر، نيرومند تر (اسم) أَفُوبِاء: زورمندان (اسم) مفرد: قوى. أقيم: اقامت مىكنم، بها مىدارم. (فعل مضارع) أَقِيمُوا: بياداريد (فعل امر) اکابر: بزرگان، رجال (اسم) مفرد: اکبر. **اَ كُبَر:** بزرگتر (اسم) أَكْتاف: شانه ها (اسم) مفرد: كتف. أكتب: مىنويسم (فعل مضارع) أُكْتُب: بنويس (فعل امر) المُكْتُبِنَ : بنويسيد شما زنان (فعل امر)

۰ ۱ / ۱ کُلْ فرهنگ دانش آموز

التمس: طلب كرد (فعل ماضي) أَلْجَأَ: يناه داد (فعل ماضي) آَلَةً: اصراركرد (فعل ماضي) **اً لُحِفْنِي:** ملحق گردان مرا (فعل امر). إِلْزَمْ: ملازم باش، همراه باش (فعل امر) **ٱلْسِنَة:** زبانها (اسم) مفرد: لسان. اً لُطَف: لطف كرد (فعل ماضي) أَلْطَفَكَ: لطف كرد به تو (فعل ماضى + اسم) الغاء: باطل كردن، منسوخ كردن، (اسم) آلغی: باطل کرد، ازبین برد، منحل کرد (فعل ماضي) اً لف: هزار (اسم) **أَلْفَاظ:** لفظها (اسم) مفرد: لفظ. أَلْقَتْ: افكند، انداخت (فعل ماضي) أَلْقِيٰ: انداخت، افكند (فعل ماضي) أَلْقِيْه: بيفكن او را (فعل امر + اسم) ألكترُونيّة: الكترونيكي (اسم) آلاً (أَنْ +لا): اينكه نه... (حرف + حرف) آلًا نَعْبُد: اين كه عبادت نكنيم (حرف + فعل نفي) إلا: (= إن لا) مكر، بجز (حرف شرط + حرف نفي) أَللَّتَان: آن دو كه (اسم) **اَلَّتِي:** كه ـ كسى كه (اسم) آلَّذي: كه ـ كسى كه (اسم) ألق: منحد كرد، اهلى كرد، برورش داد، الفت داد؛ (فعل ماضي) أللاني: كساني كه، آنان كه (اسم) آللَّذَانُ: آن دو كه (اسم) أ لذين: كه، كساني كه (اسم) الله: خدا، يروردگار (اسم) ٱللَّهُمَّ: خدايا، بار پروردگارا! (اسم + حرف)

(فعل ماضي + اسم) **آڭىلْ:** خوردن (اسم) آگل: خورد (فعل ماضي) أَكُلُتُ: خوردي (فعل ماضي) أَكُلتُ: خوردم (فعل ماضي) آكَلَتْك : خورد تو را (فعل ماضي + اسم) أَكُلْتُمْ: خورديد (فعل ماضي) أَكُلُّنَّهُ: خورد آنرا (فعل ماضي + اسم) أكله: خوردآنرا (فعل ماضي + اسم) إِكْلِيلِ: تاج، تاج كل، حلقه كل (اسم) أَكْمَل: كامل، تمام (اسم) أَكْمَلَ: كامل كرد (فعل ماضي) أَكْمَلْتُ: كامل كردم (فعل ماضي) أكون: مى باشم (فعل مضارع) ألا ... ؟!: آيانه ... ؟! (حرف + حرف) آلا: بدان، آگاه باش (حرف) **اَ لَبَاب:** خردها، عقلها، مغزها (اسم) مفرد: لُبَ **اِلْيَزام:** اجبار، ضرورت، لزوم، تعهد، يسمان، مسئوليت، قول، وعده (اسم) التَفَتُ: روى كرد، توجه كرد، مورد توجه قرارداد، در نظر گرفت (فعل ماضی) التقاء: برخورد كردن، ملاقات كردن، يافتن، رسیدن (اسم) **الْتَقَطّ:** برگرفت (فعل ماضي) التَّقَطَةُ: برگرفت او را، برگرفت آن را، (فعل ماضی إَلْتَقَلِّي: ملاقات كرد ، ديد، برخورد كرد، يافت، رسید به (فعل ماضی) التَقَتْ: ملاقات كرد، برخورد كرد (فعل ماضي) التقينا: ملاقات كرديم، برخورد كرديم (فعل ماضي)

إمتداد: پهنا، فضاى وسيع، دامنه، حوزه، طول، قلمرو، درازا (اسم) إَفْتَدَح: ستايش كرد، ستود (فعل ماضي) المُتَدِّحه: تمجيد كرد از او، او را ستود، تعريف كرد از او (فعل ماضي + اسم) إَمْنَدُ: كشيده شد، امتداد يافت، باز شد، منبسط شد، توسعه يافت (فعل ماضي) إِمْتَصَّ: مكيد (فعل ماضي) أَمْتِعَة: كالاها، متاعها (اسم) مفرد: متاع. اِهْتَلاً: پُرشد از ، پربود از (فعل ماضي) امتلائت: يرشد از، يربود از (فعل ماضي) إمتناع: سرباز زدن، عدم امكان، رد، (اسم) إِفْتَنَعَ: سرباز زد، رد كرد (فعل ماضي) أَمْثال: مَثَل ها، مانندها، نظاير (اسم) مفرد: مثل. أ مُجَد: بزرگوارتر، عظیم تر، با شکوه تر، بزرگتر، نامی تر (اسم) آمر: ماده، چیز، موضوع، کار، ربط، مطلب أُمَّوَ: فرمان داد، امر كرد (فعل ماضي) أهِرَ: دستور داده شد (فعل ماضي مجهول) إَهْرَء: مرد، شخص (اسم) أَهَرًا: فرمان دادند آندو (فعل ماضي) أُمِرًا: فرمان داده شدند، (فعل ماضي مجهول) أقواء: فرمانروايان (اسم) مفود: أمير. إِفْرَأَةً: زن، زوجه، همسر (اسم) **أَهْراض:** بيماريها (اسم) مفرد: مرض. **إِهْرَة:** حكومت كردن (اسم) آمَرَتُ: دست ور داد، امركرد، فرمان داد. (فعل ماضي) أَمِرْتُ: فرمان داده شدم (فعل ماضي مجهول) آَهَرَقا: فرمان دادند (فعل ماضي)

أَلُّم: درد (اسم) جمع: آلام. أَلُّمْ تُسْمَعُ: آيا نشنيدي؟ (حرف + فعل جحد) آلماس: از سنگهای نفیس و گرانبها (اسم) **ألواح:** لوح ها (اسم) مفرد: لوح. **آلوان:** رنگها (اسم) مفرد: لون. اله: خدا (اسم) إلهي: خدايي (اسم) إلهية: خدايي، مربوط به خدا (اسم) إلى: بسوى، به، تا (حرف) إلَى آلاهام: به پيش، به جلو (حرف + اسم) إلى جوار ذلك: علاوه براين (حرف + اسم) إلى ٱللَّقاء: به اميد ديدار (حرف + اسم) أَلَيْسَ كَذَٰلِكَ؟!: اين طور نيست؟! چنين أليم: دردناك، سخت، دشوار (اسم) إلَّيْنا: به ما (حرف + اسم) إَلَيْهِ: به او، به آن (حرف + اسم) إلَيْها: به آن، به سوى آن (حرف + اسم) أم: يا (حرف عطف) أما...: آيانه...؟! (حرف استفهام + حرف نفي) آمات: کشت، سبب مرگ شد (فعل ماضی) أمارًات: كلمات رمز، كلمات عبور، اسامي شب، نشانه ها (اسم) مفرد: امارة. إمارة: فرمانروائي، اميري (اسم) اماكن: جايها، مكانها (اسم) مفرد: مكان. [مام: رهبر، پیشوا، زعیم، راهنما (اسم) **آمام:** روبرو، مقابل، پیش رو (اسم) أمان: امنيت، آرامش، سلامت، (اسم) **آمانات:** وديعه ها، سيرده ها (اسم) مفرد: آمانة. إِفْتَثَلَ: اطاعت كرد، فرمان برد (فعل ماضي) إمْنِحان: آزمايش، محک، آزمون (اسم)

۳۲ / أُمِرَنَا فرهنگ دانش آموز

(فعل امر) أ فمشِي: راه ميبرم، راه ميروم (فعل مضارع) إمضاء: انجام دادن، امضاء كردن، به موقع اجرا گذاشتن (اسم) أَمْضُوا: كُذرانديد (فعل ماضي) أَمْضَىٰ: گذراند (فعل ماضي) **اَهْضِي:** بروم، میگذرم (فعل مضارع) أمطار: بارانها (اسم) مفرد: مطر. **اِمكان:** قدرت، طاقت، توانایی، احتمال، نیرو، توان (اسم) ا مُكنز: امكان داشت، ممكن بود، (فعل ماضي) أَمَل: اميد، آرزو (اسم) جمع: آمال. **أَفْلاح:** نمكها (اسم) مفرد: مِلْح. إنلاق: فقر، تنگدستی، تهیدستی (اسم) **آهٰلاک:** ملکها، زمینها (اسم) مفرد: ملک. **أُملَكَ:** مالك ساخت، داراكرد، چيزي را در تصرف کسی قرارداد (فعل ماضی) أتُّمَم: ملَّتها، نسلها (اسم) مفرد: أمَّة. أُمَّ: مادر (اسم) آمًا: لیکن، ولی، چیزی که هست، **إقما:** يا (حرف عطف) أُمَّة: مردم، نسل، ملَّت، نرَّاد (اسم) أُمَّ رَأْس: فرق سر (اسم + اسم) أُهِّيَّ: بيسواد، درس نخوانده، مربوط و وابسته به مادر (اسم) أُمِّيَّة: مادري، مادري كردن، جهل، ناداني، بی خبری، بیسوادی (اسم) المُقَهَات: مادران (اسم) مفرد: أمّ. أُمِّن: امنيت، آرامش، عدم خطر، صلح. (اسم) أُمِنَ: اطمينان پيداكرد، مطمئن شد، بي خطر

شد، قابل اعتماد شد (فعل ماضي)

أُمِرَقًا: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) **اَمَرْتُمْ :** فرمان دادید (فعل ماضی) آ**مَرْتُما**: دستور دادید، فرمان دادید (فعل ماضی) أُمِرْ تُما: فرمان داده شدید (نعل ماضی مجهول) أَ**مَرُنُنَّ:** دستوردادید (نعل ماضی) أُمِرْقُنَّ: دستور داده شدید (فعل ماضی مجهول) ا**َقَرْنَ**: فرمان دادند (فعل ماضي) أُمِرْنَ: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَهَرُوا: فرمان دادند آنها (فعل ماضي) آَهَرَهُمْ: فرمان داد آنها را (فعل ماضي +اسم) أُمِرَقاً: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَ**مَرْتُمْ :** فرمان داديد (فعل ماضي) **آهَرْتُما:** دستور دادید، فرمان دادید (فعل ماضی) أُمِرْتُما: فرمان داده شديد (فعل ماضي مجهول) أَ**فَرْتُنَّ :** دستورداديد(فعل ماضي) أُمِرْتُنَّ: دستورداده شدید (فعل ماضی مجهول) **آهَرْنَ:** فرمان دادند (فعل ماضی) أُمِرْنَ: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) **امَرْنا:** دستوردادیم (فعل ماضی) أَهَرُوا: فرمان دادند آنها (فعل ماضي) أَمْرَهُم: فرمان داد آنها را (فعل ماضي + اسم) أُمْرِيْكَيَّة: امريكايي (اسم) آ**مْس**: ديروز(اسم) افساک: خودداری کردن، بخل، خست، (اسم) **اِمْسَخ:** پاک کن (فعل امر) إِهْسَحُوا: بزداييد، پاک كنيد، (فعل امر) آهٔسَک: گرفت، ربود (فعل ماضی) أَمْسِكُ عَلَى : برايم نگهدار، (نعل + حرف + اسم) أَهْسَىٰ: شام كرد، روز را به شب رساند (فعل ماضي) اِهْش:: راه ببسر، به گردش در آور، راه برو.

 أَنْبَتَ لَكُمْ: : روياند براى شما (فعل ماضى) إنْبساط: كش آمدن، خوشحال شدن، خشنود شدن (اسم) إنْبَسَظ: كش آمد، خوشحال شد، قيافه اش از هم بازشد، خشنود شد (فعل ماضي) إِنْبَعَثَ: برخاست، برآمد (فعل ماضي) أنبياء: بيامبران (اسم) مفرد: نبي. أَنْت: تو (مذكر /اسم) أُنَّتِ: تو (مؤنث / اسم) إنْتاج: توليد، سبب شدن، بوجود آوردن، ايجاد كردن، تهيه و فراهم كردن. (اسم) إنْتَبهُوا: بيدار شويد (نعل امر) إِنْتُتُوتْ: ير ير شد، يراكنده شد (فعل ماضي) آنتَجَ: تولیــد کرد، بوجود آورد، تهیه و فراهم کرد. (فعل ماضي) أَنْ تَجْنَهِدُوا: اينكه كوشش كنيد (فعل مضارع) أُنْتِجُوا: توليد كنيد، بوجود آوريد، تهيه و فراهم كنيد (فعل امر) آنٌ تَحُكُمُوا: اينكه داوري كنيد (نعل مضارع) إِنْتَسَبْتَ: انتساب يافتي (فعل ماضي) إنتشرُوا: مستشر شدند، شايع شده است. (فعل ماضي) إنْتِصاب: راست شدكى، منصوب شدن (اسم) **انتصار:** پیروزی، ظفر (اسم) أِنْتَصَبّ: ايستاد، بر پاخاست (فعل ماضي) إنْتَصَرّ: ييروز شد (فعل ماضي) إِنْتَصَرُّتَ: بِيروز شدى (فعل ماضي) إِنَّتَصَرُّتُ: پيروز شدم، ظفريافتم (فعل ماضي) إنتظار: معطل شدن، چشم به راه بودن، صبرکردن، حوصله به خرج دادن (اسم) إنْيظام: نظم، ترتيب، مطابقه با قواعد (اسم)

أَكْمَنَاء: امانتداران (اسم) مفرد: امين. إَمْنَعْ: ببخش، بده (فعل امر) إِفْنَحْهُم: به آنان ببخش، بده (فعل امر + اسم) أُمْنِيَّة: آرزوها، ميلها، اميدها (اسم) آمُوات: مردگان (اسم) مفرد: میت. **أُ مُواج:** موجها (اسم) مفرد: موج. أفوال: مالها (اسم) مفرد: مال. أمور: كارها (اسم) مفرد: أمر. أُمُّويَّة: مربوط به خاندان بني اميه (اسم) أمَوتين: أمويان (اسم) أمير: شاهزاده، فرمانده، رئيس، شاهيور (اسم) أمين : وفادار، راست كردار، بي خطر، سالم، موثق، قابل اعتماد (اسم) آنْ: اینکه، که (حرف) ان: اگر (حرف) **آنا:** من (اسم) إناء: ظرف (اسم) أَنَّا بِخُيرٍ: خوبم (اسم + حرف + اسم) أناث: دختران، جمع: أنْثَىٰ (اسم) إِنْ آخُدُوا عَلَىٰ يَدَيْهِ: اگر او را از كارش بازدارند. إن آراد: اگر اراده كند (حرف شرط + فعل ماضي) آنار: روشن کرد (فعل ماضی) آنًا سَعيدٌ بذالك: من به آن سبب خوشحالم! أنّا شيد: سرودها، ترانه ها، آوازها. (اسم) مفرد: أنشُودَة. أَنْبَأُ: خبرداد (فعل ماضي) **إنبات:** روياندن (اسم) أنباه: خبرداد او را (فعل ماضى + اسم) أُنْبَتّ: رویاند (فعل ماضی) اً نُبِيَّتُ: روياند (فعل ماضى)

آنْبَتَكُمْ: رویانیده است شما را (فعل ماضی)

٣٤ / اَنْتَظِرُ فرهنگ دانش آموز

إنزعاج: پریشانی (اسم) أُنْزَلَ: فرستاد (فعل ماضي) أُنْزِكُ: فروفرست (فعل امر) أَنْزُلَ: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أَنْزَلْنَا: فرو فرستاديم (فعل ماضي) أَنْزَلْنَاهُ: فرو فرستاديم او را (فعل ماضي + اسم) أَنْزَلَه: فروفرستاد او را (فعل ماضي + اسم) إنس: انسان، آدمی، بشر، نژاد انسانی (اسم) أنساب: نسبها (اسم) مفرد: نَسَب إنسانُ التُّلْجِيِّ: آدم برفي (اسم + اسم) إنسانية: بشريت، انسانيت (اسم) انسِجام: هارمونی، هماهنگی (اسم) انسی: آدمی، بشری، مربوط به انسان (اسم) أنسى: به فراموشى انداخت (نعل ماضى) أَنْشَأَ: آفريد، بوجود آورد، بناكرد (فعل ماضي) إِنْ شَاءَ الله: به خواست خدا، اگر خـدا بخواهد. (حرف + فعل ماضي + اسم) أَنْشُوهُ: آنرا يخش كن (فعل امر + اسم) النُّشُودَة: سرود، ترانه، آواز (اسم) جمع: أناشيد. أنصار: ياران (اسم) مفرد: ناصر. إنصات: گوش دادن، بدقت گوش دادن (اسم) انصبت: ريخته شد (فعل ماضي) أُنْصِتُوا: خاموش باشبد، سكوت كنيد و گوش فرادهید (فعل امر) أنصر: ياري ميكنم (فعل مضارع) أنصر: ياري كن (فعل امر) أنصرا: ياري كنيد شما دو مرد (فعل امر) إنْصِراف: صرف نظر كردن، دست كشيدن، رها کردن (اسم) إنصرَف: دست كشيد، ول كرد، جشم بوشيد

أَنَّتَظِرُ: صبر ميكنم، توقع دارم (فعل ماضي) اِنتِقاد: خرده گیری، عیجویی کردن (اسم) انتقال: از جایی به جایی رفتن (اسم) **اِنْتِقام:** دادخواهي، تلافي، كينه جويي (اسم) إنْتَقَلَ: جابجا شد (فعل ماضي) أَنْتُم: شما (جمع مذكر/اسم) أَنْتُما: شما (مثني /اسم) أَنْتُنَّ: شما (جمع مؤنَّث/ اسم) إنتهاء: يايان، خاتمه (اسم) اِنْتَهیٰ: به پایان رسید، در گذشت، سررسید، منقضی شد، تمام شد، برطرف شد. (فعل ماضي) أُنْتُمْ : جنس ماده (اسم) إنجاز: برآوردن، انجام دادن (اسم) إنْجَحْ: قبول شو، موفق شو (فعل امر) إنجماد: يخ بستن (اسم) إنجيل: كتاب انجيل، مرده، بشارت (اسم) إنْحِراف: كجي، گمراهي، غير طبيعي بودن، سراشیبی، سرازیری (اسم) انحصار: محدود شدن، محاصره شدن (اسم) إنْحَصَرَ: محدود شد، محاصره شد (فعل ماضي) انحطاط: يست شدن، يايين آمدن، سقوط كردن إنجناء: خم شدن، متمايل شدن (اسم) إنتخنى: خم شد، دولا شد (فعل ماضي) إنَّد قَرَت: منقرض شد، از ميان رفت. (فعل ماضي) إندفاع: بسرعت رفتن (اسم) إِنْدَفْعَ: به سرعت رفت (فعل ماضي) إندَفَعَتْ: به سرعت رفت (فعل ماضي) أَنَّذَرْتَهُمْ: اخطار كني به آنها، اعلام خطر كردي به آنها، آگهی دادی به آنها (فعل ماضی +

عربي ـ فارسي أَنْصُرُنَ / ٣٥

انفراد: بی نظیر گشتن، بی مانند شدن، یگانه و يكتا بودن (اسم) أَنْفَس: گرانبهاترین، گرانبها تر (اسم) أَنْفُس: دلها، جانها (اسم) مفرد: نَفس. أَنْفُسَنا: خودمان (اسم + اسم) أَنْفُسَكُمْ: جانهايتان (اسم + اسم) أُنْفَع: سودمندترين (اسم) انْفِعالات: تأثر، عدم مقاومت، تحمّل، بي ارادگی (اسم) إنَّقادَ: راهنمایی شد، رهبری شد (نعل ماضی) انقاذ: رهاندن (اسم) أَنْقُذُ: نجات داد، رهانيد (فعل ماضي) إنقِراض: نابود شدن، ازبين رفتن، يايان گرفتن إنْقضاء: يايان، گذشت، سيري شدن (اسم) اِنْفَضَتْ: سپرى شد، گذشت، تمام شد انْقَضَى: از دست رفت، سیری شد (فعل ماضی) إنْقطاع: جدایی، جدا شدن، بندآمدن (اسم) إنْقَطَعَ: بريده شد (فعل ماضي) إنْفَلَب: دگرگونه شد، تغيير كرد، واژگون شد (فعل ماضي) أنكب على: سخت مشغول شد (نعل ماضي) أَنْكُرُوا: انكار كردند، حاشا كردند، قبول نداشتند، نشناختند (فعل ماضي) اِنْکِسار: شکستگی، شکست (اسم) الْكَمَرَ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) اِنْكَسَرَتْ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) إِنْ كُنْنُمُ ايَّاهُ تَعْبُدُونَ: اكر او را مي يرستيد. آنً: حتماً، مسلماً، اينكه، همانا (حرف) إن : حتماً ، مسلماً ، همانا (حرف) إنّا: همانا ما (حرف + اسم)

(فعل ماضي) أنْصُرُكُ: يارى كنيد (نيل امر) أنْصُروا: يارى كنيد (فعل امر) أنْصُرى: يارى كن (فعل امر) إنضباط: مرتب شدن (اسم) إنْضَبَطَ: مرتب شد (فعل ماضي) إنْضُمَّ: پيوست (فعل ماضي) إنطباق: برهم نهادن، بسته شدن (اسم) إنطَّفّاً: خاموش شد (فعل ماضي) إنْطَفَّأْتْ: خاموش شد (نعل ماضي) انطلاق: رفتن، حرکت کردن (اسم) إنْظَلَق: بريا شد، رها شد، شروع شد (فعل ماضي) أَنْطَلَقَ لِد: به ... يرداخت (فعل ماضي) إنْطَلَق: رفت، حركت كرد (فعل ماضي) إنْظُورى: بيحيده شد، نهاده شد (فعل ماضي) أَنْظار: ديدها، نظرها (اسم) مفرد: نَظَر. أَنْظُرُ: نكاه مىكنم (فعل مضارع) أنظر: نگاه كن (فعل امر) أنْظُروا: نگاه كنيد (فعل امر) أَنْظَف: ياكيزه تر (اسم) أَنْظِمَتُهُ: تشكيلات آن (اسم + اسم) أَنْعَام: چهار پايان (اسم) مفرد: نَعَم. انعتاق: آزاد شدن (اسم) انْعَكُسَ: واژگون شد، وارونه شد. (فعل ماضي) أَنْعَمْتَ: نعمت دادى، بخشيدى (نعل ماضى) أَنْعَمَ عَلَى: بخشش كرد، نعمت داد (فعل ماضى) أَنْف: بيني (اسم) إنفاق: بخشيدن (اسم) إنْفِتاح: گشودگی، بازشدن (اسم) إنْفِجار: احتراق، آتش گيري (اسم) انْفَجَرَ: تركيد، آتش گرفت (نعل ماضي)

۳۱ / آنگ فرهنگ دانش آموز

اِهْتَزّ: به جنبش درآمد (فعل ماضي) المُتَزِّت: به جنبش درآمد، به حركت درآمد. (فعل ماضي) إِهْتِمام: نگراني، رنج و زحمت، التفات و عنایت، توجه و اعتنا (اسم) أُهْجُرُ: دوری کن (فعل امر) أُهُداف: هدفها (اسم) مفرد: هَدَف. الهدنا: ما را هدایت کن (فعل امر) أَهُرُبُ: ميكريزم، فرار ميكنم (فعل مضارع) أَهُرُب: بكريز، فراركن (فعل امر) آهُل: خانواده، خویشاوندان، نزدیکان (اسم) أَهْلاً وَسَهْلاً: خوش آمديد (اسم + اسم) آلهٔلکُنا: نابود کردیم (فعل ماضی) آ**هْلِكُوا:** نابود كنيد (فعل امر) **اِهُمال:** فروگذاشتن (اسم) أُهم : مهمترين (اسم) أَهُميّة: اهميّت(اسم) ألهواء: خواسته ها، خواهشها (اسم) مفرد: هوا. أُهُوِّن: آسانتر، روان، ملايم (اسم) أو: یا، مگر اینکه، بجز اینکه (حرف) أوامِر: فرمانها دستورها (اسم) مفرد: امر. أوان: موقع، دوره، زمان، موسم، فصل (اسم) أوانِي: ظرفها (اسم) أُوْتُوا: داده شدند (فعل ماضي مجهول) أُوتِيُّ: داده شد (فعل ماضي مجهول) أُوتِيتُمْ: داده شديد (فعل ماضي مجهول) أوثان: بتها (اسم) مفرد: وثن. **أُوْجَبَ:** موظف ساخت، ملزم كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) أ وْجَلَّ: ابِـجاد كـرد، آفـريـد، بـوجـودآورد

أَنُّكُ: اينكه تو (حرف + اسم) إِنَّكُمْ (إِنَّ + كم): اينكه شما (حرف + اسم) إنَّما: منحصراً، فقط (حرف حصر) إنَّنا: همانا ما (حرف + اسم) إنَّني: همانا من (حرف + اسم) أَنَّىٰ: هروقت (اسم) أنوار: نورها (اسم) مفرد: نور. أُنُّواع: نوعها (اسم) مفرد: نوع. أُنَّهَارٍ: جويها، رودخانه ها (اسم) مفرد: نهر. أُنْهَجَ: آشكار ساخت، توضيح داد، واضح كرد (فعل ماضي) إنُّهدام: فروريختن، نابود شدن (اسم) انَّهَضَّ: بيداركرد، تهييج كرد (فعل ماضي) إِنَّهَضْ: به جنبش واداركن، بيدار كن، تهييج کن (فعل امر) إنْهَضُوا: بر پادارید، بیدار کنید، تهییج کنید، تحریک کنید (فعل امر) أَنْ يَحِلُّ: كه وارد شود (فعل مضارع) آنْ يُدُرِكَ: كه درك كند (نعل مضارع) آنْ يَزُولَ: اينكه زايل شود (فعل مصارع) أنيس: همدم، معاشر (اسم) أَنَّ يَقْضِيا: كه بكذرانند (نعل مضارع) آنْ لا تَعْمَلُ: كه انجام ندهي (فعل مضارع) آهالي: ساكنان (اسم) مفرد: اهل. آهانَ: اهانت كرد، خوار شمرد، فحش داد. (فعل ماضي) اِهْتَدىٰ: هدايت يافت، بطريق هدايت افتاد. (فعل ماضي) اِ المستِسزاز: به جنبش درآمدن، به حرکت

درآمدن (اسم)

إهمتزازات: تكانها، لرزشها، تكان خوردنها.

عربی _ فارسی آؤجڈ / ۳۷

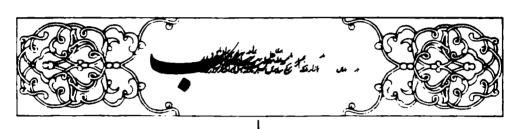
أكسيد: زنگ، زنگار (اسم) أولاد: يسران (اسم) مفرد: وَلَد. أوليك: آنها، آنان (اسم) أولوا: صاحبان، دارندگان (اسم) أولوا الألباب: خردمندان، صاحبان خرد. أولى: اين جهان، دنيا، آغاز (اسم) أولى: صاحبان، دارندگان (اسم) أَوْلِيَاء : ياران، دوستان (اسم) مفرد: ولي. أُولُويَّة: مقدّم بودن (اسم) أول: اول، آغاز (اسم) أي: يعني (اسم) إى: بلى ، قبل از قسم بكار مى رود (حرف جواب) ایتاء: دادن از روی میل (اسم) إيثان رجحان دادن، برترى دادن، مقدم داشتن دیگری برخود، از خود گذشتگی (اسم) ایجاب: ناگزیر بودن، اثبات، ضدنفی (اسم) ايجابية: مثبت، ضدمنفي (اسم) ايجاد: آفرينش، خلقت، توليد (اسم) ایجاز: اختصار، خلاصه گویی، کوتاه کردن سخن (اسم) ايحاء: القاء، تلقين، اظهار عقيده، نظريه. (اسم) أبُحِبُ: آيا دوست مىداريد (دارد)؟ (حزف استفهام + (فعل مضارع) آ**یْد:** قوّت، قدرت (اسم) ایداع: امانت سپاری، امانت گذاری (اسم) أيدي: دستها (اسم) مفرد: يد. أَيْدِيَكُم: دستهاتان (اسم) ایذاء: آزار، اذبت (اسم) ایراد: درآمد، نقل، ایراد، ارائه، معرّفی، وارد كردن (اسم)

إيراني: ايراني (اسم)

(فعل ماضي) أَوْجِدُ: ايجادكن، بوجود آور (فعل امر) أُوْجَدْتُ: يافتم (فعل ماضي) أُ**وْحِيٰ:** وحي كرد (فعل ماضي) أَوْدَع: وداع كرد، خدا حافظي كرد (فعل ماضي) أُودِيَة: دره ها، گردنه ها (اسم) مفرد: وادى. أُوراق: برگها (اسم) مفرد: وَرَق. اً **وْرَثَتْ:** موجب گردید (فعل ماضی) **اَوْرَثْنا:** ارث داد ما را (فعل ماضی) أُورُوبًا: ارويا، فرنگستان (اسم) ا**زُورُوبِتِ:** اروپایی، فرنگی (اسم) أُوزان: وزنها (اسم) مفرد: وَزْن. أوسط: وسط، ميان، ميانه (اسم) آؤسع: وسيع تر، گشادتر، بزرگتر (اسم) أوصانا: سفارش كرد ما را (فعل ماضي) أوصل: رساند (فعل ماضي) أوْصَلَ: انتقال داد، برد، همراه رفت، رهبرى کرد (فعل ماضی) أوصى: سفارش كرد (نيل ماضي) أوصياء: سفارش شدگان (اسم) مفرد: وصتى. **آؤضّع:** شرح داد، تفسير كرد، روشن كرد، · آشکارکرد (فعل ماضی) أوطان: وطنها، سرزمينها (اسم) مفرد: وطن. أَوْعَد: وعده داد (فعل ماضي) آ**ؤفِ:** وفاكن (فعل امـر) أَوْفُوا: وفاكنيد، اندازه دهيد (فعل امر) أوُّفياء: باوفايان، وفاداران (اسم) مفرد: وفي. أَوْقات: زمانها، وقتها (اسم) مفرد: وقت. أَوْقِلَا: روشن كرد (فعل ماضي) أَوْقَفَ: متوقف كرد (فعل ماضي) أَوْقِفُوا: متوقف كنيد (فعل امر) ۳۸ / ایسار فرهنگ دانش آموز

اتاك: ترا، برحذرباش، زنهار (اسم/ براى مذكر) ایسار: آسان کردن (اسم) اِتّاک: ترا، برحذر باش، زنهار (اسم/ برای مؤنث) أيسر: آسانتر (اسم) إِيَّاكُم: شمارا (اسم) ايصاء: امر، فرمان، حكم، سفارش (اسم) **اتا گُمّا:** شما دو نفر را (اسم) ايصال: انتقال، ارسال، ارتباط (اسم) المَا كُنَّ: شما را (اسم) أَيْضاً: همچنين، نيز (اسم) آتام: روزها، (اسم) مفرد: يَوْم. العاد: وعده دادن، تهدید (اسم) إيانا: ما را (اسم) ايفاء: وفاكردن، يرداخت، انجام (اسه) إيّاهُ: او را (اسم) ایفاظ: تحریک کردن، بیدار کردن، ترساندن، إيّاها: او را (اسم) اخطار كردن (اسم) إِيَّاهُمْ: آنها را، ايشان را (اسم) ايقان: اطمينان، يقين، قطع، مسلم دانستن إيّاهُما: آندورا (اسم) (اسم) إِيَّاهُنَّ: آنان را (اسم) أَيْقَطُ: بيداركرد (نعل ماضي) أَيْقَظْتُ: بيدار شدم، بيدار كردم (نعل ماضى) إيّاى: مرا (اسم) أَيْقَظْتَني: بيدار كرد مرا (فعل ماضي) أَيُّنَّهَا: اي (حرف ندا) آیّد: نیرومند کرد (فعل ماضی) أَيْقُنَّ: يقين كرد، يقين داشت (فعل ماضي) آيها: اي (حرف ندا.) أَيْقَنْتُ: يقين كردم (فعل ماضي) آيها الانسان: (اتها + انسان) اي انسان. أَيْقُنْتُما: يقين كرديد (فعل ماضي) آيها: كداميك از آنها؟ (اسم + اسم) ایلاف: انس گرفتن، مأنوس شدن (اسم) آيُّهَا المُشْتَكِي: اي شكايت كننده (حرف ندا + ایمان: باور، عقیده، گرایش (اسم) أَيْمَنْ: (سمث) راست (اسم) (اسم) آيمهم: كداميك از ايشان؟ (اسم + اسم) أين: كجا؟ (اسم) أَيُّهُما: كداميك از آندو؟ (اسم + اسم) أيَّما: هرجا (اسم)

آئی: کدام، کدامیک از؟ (اسم)



ب: به، با، به وسیلهٔ (حرف) بارود: باروت (اسم) باري: آفريدگار، خالق (اسم) بائسين: بينوايان، بيجارگان (اسم) بَأْسُ: عذاب، سختي (اسم) بئر: چاہ (اسم) باسط: گسترنده (اسم) بسن: بد است (فعل ذم) بائع: فروشنده (اسم) باسل: سلحشور، دلير (اسم) بائع البطاقات: بليط فروش (اسم) بالسَّهَر: در بي خوابي (حرف + اسم) بائع الجوال: دستفروش (اسم) باص: اتوبوس (اسم) باب: در (اسم) باطل: دروغ، غير حقيقي، بي ارزش. بات: شد، گردید (فعل ماضی) (lma) **باِجْماع، بالاجْماع:** به اتفاق آراء (حرف + اسم) باطن: درون، راز، بنهان (ا.م) باحث: محقق، يژوهنده (اسم) باغ: فروخت (فعل ماضي) باحِثين : محققين، يروهند كان (اسم) باغی: متمرد و نجاوز کار (اسم) بادر: بیشدستی کرد، شتاب کرد. (فعل ماضی) باغِینن: دو نفر متمرد و تجاوز کار (اسم)

باقرَ: پیشدستی کرد، شتاب کرد. (فعل ماضی) باقری: باقی (مانده)، مستمر، دائم (اسم) باقری: بیابانی، مسافر (اسم) باقری: دیشب (اسم) باقری: سرد، خنک (اسم) باقری: شکافنده (اسم) باقری: نیک، خوب (اسم) جمع: آبرار.

بارزین: برجستگان (اسم) مفرد: بارز. بارک الله فیک: بارک الله به تو، خدا خیرت بارک الله فیک: بارک الله به تو، خدا خیرت دهد؛ خیربینی! ۰ ٤ / بال فرهنگ دانش آموز

بَدَأَتْ: ظاهر شد، پدید گشت (فعل ماضی) بَدَالُكَ : بنظر تو رسيد (فعل ماضى + حرف + اسم) **بَدَأُ يَفْعَلُ:** شروع به انجام دادن كرد (فعل ماضى + فعل مضارع) بداية: آغاز، ابتدا(اسم) بند: گریز، چاره (اسم) بَدُّلَ : عوض كرد (فعل ماضي) بَدْر: ماه شب چهارده، ماه تمام (اسم) بدُّعة: عقيده تازه برخلاف دين (اسم) بِدِقْهُ: با دقت (حرف + اسم) بدل: به جای (اسم) بَدَلَهُ: تغییرداد آن را، تبدیل کرد آن را (فعل ماضی بَدن، بدن، تنه (اسم) بَدُو: صحرانشين، صحرا (اسم) بدور: ماههای شب چهاردهم، ماه تمام (اسم) مفرد: بدر. بدون: بي (حرف + اسم) بَديع: تازه، نو (اسم) **بدیهة:** فراست، دریافت ناگهانی، حس پیش از وقوع (اسم) بديهي: حقيقي، آشكار، از خود پيدا (اسم) بَدُّرَ: نا مشروع خرج كرد، حيف و ميل كرد (فعل ماضي) بَذَّلَ: بكار گرفت (فعل ماضي) براعة: بيزاري، دوري (اسم) بَرامِج: برنامه ها (اسم) مفرد: مفرد: برنامِج. بُرْتَهَالَة: يك پرتقال (اسم) بُرْجُ آلمطار: ايستگاه فرودگاه (اسم + اسم) **بَوْد:** سرما (اسم) بَرّ: خشكي (اسم)

بال: خاطر، فكر، خيال (اسم) بالي: توجه كرد، اعتنا كرد (فعل ماضي) باهرة: آشكار، روشن، درخشان (اسم) بأیدیهم: در دستشان است، نزدشان است، به دستهای ایشان. (حرف + اسم + اسم) بترول: نفت (اسم) بَتُول: دوشيزه، (مجازاً) باكدامن، باك (اسم) بثُمَنِهِ: بايول آن (حرف + اسم + اسم) بجُمْع يَدِه: با مشت خود (حرف + اسم + اسم + بجناحين: با دوبال (حرف + اسم) بجهلک: به نادانیت (حرف + اسم + اسم) بحار: درياها (اسم) مفرد: بحر. بَحْث: يروهش، تحقيق، كندوكار. (اسم) بَحَثْتُ: كاويدم، تحقيق كردم (فعل ماضي) بَحَثَعن: به دنبال... گشت. (فعل ماضي) تحار: كشتيبان، ناخدا، ملاح (اسم) بحدّة: به شدّت (حرف + اسم) بَحْر: دريا (اسم) جمع: بحار. بَحْرُ ٱلمُتَوسط: درياى مديترانه. بحیث: بطوری که (حرف + اسم) بُحَيْرَة: درياچه (اسم) بَخِّ بَخِّ: آفرين، به به، احسنت. بَخْس: پايين، پست، ارزان (اسم) بُخل: خست، خسيس بودن (اسم) بَخِلُ: بخل ورزيد (فعل ماضي) بُخلاء: بخيلان، خسيسان (اسم) بخيل: ممسك، خسيس، مال اندوز (اسم) بَدَأَ: آغاز شد، آغاز كرد، آغاز كند. (فعل ماضي) بَدا: به نظر رسید (نسل ماضی)

بَصائِر: بينشها (اسم) مفرد: بصيرت. بَصَرُ: بينايي، ديد چشم، سو، تميز (اسم) بَصَرَتْ: نگاه کرد، دید، نگریست (فعل ماضی) تصير: بينا (اسم) بصيص: تابش، درخشش (اسم) بضائع: كالاها (اسم) مفرد: بضاعة. بضْعة: چند، عددى مبهم. بين سه تا نه (اسم) بَطِرَ: متكبّرانه ناسياسي كرد (فعل ماضي) بَطِرَتْ مَعِيشَتها: در زندگی خود طغیان نمود (فعل ماضي + اسم + اسم) بَطُّلَّة: مرغابي (اسم) بَطَلُ: قهرمان (اسم) جمع: أَبْطال. بَطْن: شكم (اسم) جمع: بُطُون. بُطُولَة: قهرماني (اسم) بَطِئ: سست، شل، آهسته، تنبل (اسم) بَطِيئاً: به آهستگی، به کندی (اسم) ربع: بخر، خریداری کن (فعل امر) بَعَثَ: فرستاد، برانگیخت (فعل ماضی) مُعتَ: فرستاده شد، برانگیخته شد (فعل ماضی بعثة: هيأت اعزامي ، برانگيختن (اسم) بَقْتُر: زيرو روكرد ويراكنده نمود (نعل ماضي) بَعَثْناها: فرستاديم آنرا، برانگيختيم آنرا. (فعل ماضي + اسم) بَعْنِيْنِن : بعثى ها (اسم) بُعْد: فاصله، دوري (اسم) جمع: أبعاد. بَعْد: هنوز، دیگر، آینده (اسم) **بَعُد:** دور شد (فعل ماضي) بَعْدَ قَليل: پس از اندكى (اسم + اسم) بَعْدَما: بس از اینکه (اسم + اسم) بَعْض: یکی، بعضی (اسم)

بر: نیکوکاری، نیکی (اسم) بُرّ: گندم (اسم) بَرَّاقة: درخشنده، تابنده (اسم) بَرَرَة: نيكان، خوبان (اسم) مفرد: بار. بَرْزخ: حدّفاصل، عالم بس از مرگ تا روزقیامت برسيم: يُنْجه، يونجه (اسم) بَرق: آذرخش، برق، تلگراف (اسم) بَرَكَات: نعمتها، بركات (اسم) بُركان: كوه آتشفشان (اسم) بُركانيين: كوههاى آتشفشان (اسم) بَرَكة: نعمت، بركت (اسم) برگة: حوض، آبگير (اسم) بَرْنامَج: برنامه (اسم) بُروج: قلعه ها، دژها (اسم) مفرد: برُج. بُرُودَة: سرما، سردى، خنكى (اسم) بُرُوز: برآمدگی، پیش آمدگی، برجستگی، بُرُهان: مدرک، دلیل (اسم) بَرئ: بيگناه، بي تقصير، معاف (اسم) بَساتِين: بوستانها (اسم) مفرد: بُستان. بُسْتان: بوستان (اسم) جمع: بساتين. بَسْط: گسترش، سرور، شادی، انتشار (اسم) بشم: بنام (حرف + اسم) بشارة: نويد، مرده (اسم) بشدة: با شدت (حرف + اسم) بَشُر: انسان (اسم) بشريعته: با شريعت خود (حرف + اسم + اسم) بَشَرِيَّة: نرَّاد انسان، نوع بشر (اسم) بَشُرُ: مرده ده (فعل امر) بَشّرَ: مرده داد (فعل ماضي)

۲ لا / بَعُوضَة فرهنگ دانش آموز

بلادنا: كشورما (اسم + اسم) بلادى: سرزمين من (اسم + اسم) بلادى: سرزمين من (اسم + اسم) بَلاغ: پیغام رسانی (اسم) بَلاَغَة: رسایی در گفتار (اسم) بُلْبُل: بلبل، هَزار (اسم) بَلُّه: سرزمين، كشور، شهر (اسم) جمع: بلَّدان. بَلْدَة: شهر (اسم) بَلَغَ: رسيد (فعل ماضي) بَلَّغَ الرُّشُدُ: به سن رشد برسد (فعل ماضي + اسم) بَلَغَتْ: رسيد (فعل ماضي) بَلُّغُ: ابلاغ كرد (فعل ماضي) بَلُوط: درخت يا چوب بلوط (اسم) بُلوغ: رسيدن، رشد كردن (اسم) بَلَيْ: آرى! جرا (حرف جواب) بَلِيَّة: بلا، گرفتاری (اسم) بمَ؟: چه؟ به چه؟ (حرف + اسم) بها: به آنچه (حرف + اسم) بناء: ساختن، سازندگی (اسم) بَنات: دختران، عروسكها (اسم) مفرد: بنت. بَنادِق: تفنگها (اسم) مفرد: بُنْدُق. بَنايات: ساختمانها (اسم) بَناياتُ حُكُوميّة: ساختمانهاي دولتي. (اسم + بنَايَة: ساختمان، عمارت (اسم) بنت: دختر (اسم) جمع: بنات. أَنْدُقُ الصَّيْد: تفنك شكار (اسم + اسم) بُنْدُقيَّة: تفنگ (اسم) بتظراتيه: بانگاههای خود (مرف + اسم + اسم) بَنَفْسَجِي: بنفش (اسم) بُنّ : ميوه و درخت قهوه (اسم)

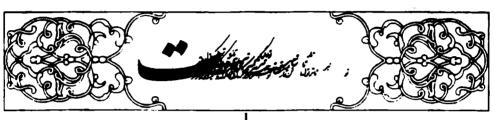
بَعُوضَة: يشه (اسم) بَعيد: دور، فاصله دار (اسم) بُعَيْدُ الظهر: اندكى بس از ظهر (اسم + اسم) بعينين: با دو چشم (حرف + اسم) بَغْنَةً: ناكهاني، بي خبر، غفلة (اسم) بَغُلُّه: استر، قاطر (اسم) بَغْي: تجاوز وستم، بيداد (اسم) بَفَرْعَيْه: با دو شاخهٔ آن (حرف + اسم) بفَضل: به بركت (حرف + اسم) بقاء: دوام، استمرار، بجاماندن (اسم) بقدر: به اندازهٔ احتیاج و لازم (حرف + اسم) بَهِّر: كَاونر (اسم) بَهَرَة: ماده گاو (اسم) بُقْعَة: جا، محل (اسم) جمع: بقاع. بَقَّال: سبزي فروش، خواروبارفروش (اسم) بقوله: به گفتارش (حرف + اسم + اسم) بَقِينَ: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيَت: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيّة: قسمت باقيمانده (اسم) بُكاء: گريه، زارى، شيون، افغان. (اسم) تكت: سخت گريست، با سوزگريه كرد. (فعل ماضي) بَكُوا: سخت گريستند (فعل ماضي) بَكَيْ: كريه كرد، كريست (فعل ماضي) بَكَنِتُ: گريستم (فعل ماضي) قِل: بلكه، ليكن، امّا (حرف عطف) بلاء: دچار ساختن، مبتلا كردن، آزمایش (اسم) بلا: بدون. بلا ثَمَر: بدون ميوه، بي ثمر. بِلا نُمَنْ: بدون بها، بي بها.

بُلاد: كشور، شهرها، سرزمين (اسم) مفرد: بَلَّد.

عربی ــ فارسی بَـنّاء / ٣٤

بسر: چاه (اسم) بيزفطيين: استانبولي ها، مربوط به استانبولي ها (اسم) بَيْض: تخم مرغها (اسم) مفرد: بيضة. بيضاء: سفيدي، روشني (اسم) بَيْع: فروش (اسم) بَيْعَة: عمل فروش (اسم) بَیْنَ: از وسط، میان، در میان (اسه) بين النهرين: بين النهرين، بين دو نهر(اسه + اسم) تِیْنَ جَنْبَیّه: میان دو پهلوی او (اسه + اسه) بَيْنَ يَدَى: پيشاپيش.... (اسم + اسم + اسم) بُيُوت: خانه ها (اسم) مفرد: بَيت. بيُولوجيّة: بيولوژي (الم) بَيِّن: آشكاركن (فعل امر) بَيِّن: آشكار (اسم) **بَیّنات:** امور روشن و واضع (اسم) بَيُّنُوا: شرح دادند (فعل ماضي)

تناء: سازنده، استاد بنا (اسم) بَنِّي: ساخت (فعل ماضي) بَنِي: پسران، فرزندان (اسم) بَنين: فرزندان (اسم) مفرد: إبن. بنتي: يسرك من (اسم + اسم) به: به آن (حرف + اسم) بها: به آن (حرف + اسم) بَهائِم: حار يايان (اسم) مفرد: بهيمة. بَهْجَة: زيبايي، شادي (اسم) بواسطة: بواسطه (حرف + اسم) بُوس: بدبختي، بينوايي (اسم) بُوم: جغد (اسم) بَوَاب: دربان (اسم) تيان: تعريف، گزارش، توصيف، اعلاميه (اسم) بيئة: محيط (اسم) بَيْت: خانه (اسم) جمع: بيُوت. بَيْتُ الحَرام: كعبه، خانه خدا (اسم + اسم) بيداء: بيابان (اسم)



تائه: سرگردان (اسم)

تاب: پشیمان شد از، توبه کرد (فعل ماضی) تابّع: پیروی کرد (نعل ماضی)

تاب على: توبه را پذيرفت (فعل ماضي)

تابُوا: توبه كردند (نعل ماضي)

تابوت: صندوق (اسم)

ت**َأْتِي:** مي آيد (فعل مضارع)

تَا ثَير: نتيجه، اثر، نفوذ، سودمند (اسم)

قَأَخُّوزُ: عقب ماند، تأخير كرد (فعل ماضمي) نَا خُـرَ عَنِ الموعِدِ: سرقرارديرآمد.

تَأْخُذُه: مَىگيرد آن را (فعل مضارع) تَأَدُّب: درس خواند، آموخت، فراگرفت

(فعل ماضي) تَاثْدِيب: آموختن، تربيت كردن، تعليم دادن

(اسم)

تَأْدِيَّة: يرداخت، ادا، واريزى، تسويه (اسم)

تارة: یک بار (اسم) تاريخي (اسم)

تَلَاسَت: افسوس حبورد، تسأسف داشت

(فعل ماضي)

تَأَشُّف: غم، اندوه، غصه، حزن (اسم) تائِب: توبه كننده، پشيمان (اسم)

تاسع، تاسعة: نهم، نهمين (اسم) تَأْسُيس: بنگاه، مؤسسه، بنگاه خيريه (اسم)

تافیه: چیز کم ارزش، کم بها (اسم) تَ**الْمُحُلُّ:** میخورند (فعل مضارع)

تَا مُحُلُوا (أَنْ): مىخورىد (نىل مضارع مجزوم)

تا كيد: تأييد، تصديق، ابرام (اسم) **نَأَ لَفَ:** پیوند داد (فعل ماضی) تَأَلَف: پيوند (اسم)

تَأَلُّم: بدردآمد، ناراحت شد (فعل ماضي) تالي، تالية: در بي آن، بعد از آن (اسم)

تأليف: آموختن ورام كردن حيوان، نگارش وگردآوری (اسم) تَا هُون امر مى كند آن يك زن (فعل مضارع)

تَا تُمُوانِ: امر مىكنيد (فعل مضارع) تَأْمُونَ: امر مىكنيد شما زنان (فعل مضارع)

تَا مُرُونَ: امر ميكنيد (فعل مضارع) قَاتْمُرِينَ : امرميكني تويك زن (فعل مضارع)

> تَالْمُل : خوب اندیشیدن (اسم) تَأُمُلِيَّة: انديشمندانه (اسم)

قام: كامل (اسم)

تَنَا لَمُ: درد میکشی (فعل مضارع) تَتَباتِنُ : تفاوت و اختلاف دارد (نعل مضارع) تَبِيعُ: پيروى مىكند (فعل مضارع) تَتْجُدُ: انتخاب مىكند، اتخاذ مىكند (فعل مضارع) تَـنَّضِـحُ: واضح مـىشود، آشـكـارمـىشود (فعل مضارع) تَتَقُوا (إنّ ...): اكر تقوا بيشه كنيد (فعل مضارع) تَتَّهُمُ: نسبت مىدهد، نسبت مىدهى (فعل مضارع) تَتَجاوَزُ: دست اندازی میکند، تعدی میکند (فعل مضارع) تَتَجَنَّبُ: دوري ميكند (فعل مضارع) تَتَحَرَّرُ: آزاد میکند (فعل مضارع) تَتَحَرِّكُ: حركت ميكند (فعل مضارع) تَنَحَقُّقُ مُ: تحقق بيدا ميكند، به وقوع ميپوندد (فعل مضارع) تَتَحَيَّرُ: حيرت ميكني (فعل مضارع) تَنْحَيَّزُ: جانبداری میکند، طرفداری مىكند. (فعل مضارع) تَتَراعى: منعكس مي شود (فعل مضارع) تَتَرَقَّى: بالا مىرود (فعل مضارع) ترک میکند، ترک میکند، و میکنی (معل مضارع) تَتَسَلَّحُ: مسلّح مى شود (فعل مضارع) تَتَطَايَرُ: براكنده مى شود (فعل مضارع) تَنَعادَ فَ: آشنا مى شود، آشنا مى شوى، (فعل مضارع) تَتَعاوَنُ: تعاون ميكند، همكاري ميكند (فعل مضارع) تَتَفَيُّحُ: شكفته مىشود، باز مىشود (فعل مضارع) تَتَقَدَّمُ: پيش ميرود (فعل مضارع) تُتَّقِنُّ: محكم كنى (فعل مضارع)

تَتَقَيَّدُ: مقيد ميشود (فعل مضارع)

تَأْنِّي: دقت و تأمّل (اسم) تأنیث: به صورت مؤنث درآوردن (اسم) تأیید: کمک، پشتیبانی (اسم) تبارک: بزرگ است (نعل ماضی) تَبارُک الله: ياک و منزه است خداى (براى تحسين و تعجّب). تَبِايُنِ: اختلاف، فرق، ناجوري (اسم) تَبْحَثُ: جستجوميكند، تحقيق ميكني (فعل مضارع) تَبْحَثانِ: جستجوميكنند، تحقيق ميكنند (فعل مضارع) تَبْحَثِينَ: ميكاوي (فعل مضارع) تَبُخُو: بخار شدن، براكنده شدن بوي چيزي (ابسم) تَبَدُّلُ: عوض مىكند، تغيير مىدهى (فعل مضارع) تَبْرِزُ: بارزو آشکار می شود (فعل مضارع) نبری: بیزاری جستن (اسم) تَبْسُطُ: بهن ميكند، توسعه ميدهد، پراكنده میکند (فعل مضارع) تَبْصُرُ: مىبينى (فعل مضارع) تَبُعَ: دنبال كرد (فعل ماضي) تُبْعَثُونَ: برانگیخته میشوند (فعل مضارع مجهول) تَبْعُدُ: دور میکند (فعل مضارع) تَبِعُضُ: نفرت داری، دشمن مسیداری (فعل مضارع) تَبْلُغُ: مىرسى، مىرسد (فعل مضارع) تَبَلُّور: بلورين شدن، شبيه بلور شدن (اسم) تَبِيعُ: مىفروشى (فعل مضارع) تَبِيَّنَ: آشكار شد (فعل ماضي) تُبَيِّنانِ: بيان ميكنيد (نعل مضارع)

تُتابُع: پشت سرهم، بي در بي، پيابي (اسم)

تجسيمُ ٱلذّات: تجسّم وجود (اسم) تَجْعَلُ: قرار من دهد، مى گذارى (فعل مضارع) قَجْلِبُ: جلب مىكند (فعل مضارع) تَجْلِسُ: مينشيني (فعل مضارع) تَجْلِسْنَ: مىنشىنند (فعل ماضى)^م تجلّی: آشکار شدن، روشن شدن (اسم) تَجَلُّت: آشكار شد، روشن شد. (فعل ماضي) تَجْمَدُ: خشک می شود (نعل مضارع) تَجَمُّع: گردهمایی، جمع شدن (اسم) تَجَمُّل: زيباگرايي (اسم) تَجْميع: جمع كردن (اسم) تَجَنُّبُ: اجتناب كردن، دورى كردن (اسم) تَجُويد: خوب ساختن، نيكو انجام دادن، بهتر کردن، بهبود دادن (اسم) تجيب ب: حواب دهي، جواب ميدهي (فعل مضارع) تَحالُف: بيمان (اسم) تُحِبُّ: دوست میداری (فعل مضارع) تَحَبَّبَ إلى: اظهار دوستى كرد (فعل مضارع) تُعِبُّونَ: دوست دارید (فعل مضارع) تُحِبِينَ: دوست ميداري (فعل مضارع) تُ**حْت:** پایین، زیر (اسم) تَحْتَاجُ: نيازمند مي شود (فعل مضارع) تَحْتَوى: دربر مىگيرد (فعل مضارع) تَحَدُّثُ: حرف زد، سخن گَفِت (فعل ماضي) **نَحَدَّثَ اِليه:** با او سخن گفت. تَحَدَّ ثُوّا: حرف زدند (فعل مُأخني) **تَحَرَّرَ:** آزاد شد (فعل ماضي) تَحَوِّرُ: آزاد شدن (اسم) تَحَرُّز: پرهيز و خويشتن داري، جلوگيري (اسم) تَحْرُسُ: نىگە مىدارى، محافظت مىكىند

تَنَكُلُّلُ اعمالها بِالنَّجاجِ: عمل به آن به پیروزی مىرسد (فعل مضارع) نَتَكُلُّمُ: صحبت مىكند، سخن مىگويد (فعل مضارع) تَلُوا: مىخواند (فعل مضارع) تَتَّمَنَّى: آرزو میکند (فعل مضارع) نَتُولَدُ: تُولَد يابد (فعل مضارع) نَشُتُ: دقت كردن، تأمّل كردن (اسم) نَجادَلُوا: مجادله كردند، مبارزه كردند زفعاً ماضي) تَجارِب: تجربه ها (اسم) مفرد: تَجْربة. **یجازه:** بازرگانی، دادوستد (اسم) تَجانَسَ: همجنس شدند، همانند شدند (فعل ماضي) تَجانُس: همجنس بودن، سنخيّت، همانندي، یکی بودن (اسم) تجاه: در مقابل، روبروی (اسم) تُجاهِدُون: يبكار ميكنند (فعل مصارع) تَجاهُل: خود را به نادانی زدن (اسم) تُجبُ: جواب ميدهي (فعل مضارع) تَجْتَهِدُ: كوشش مىكند، كوشش مىكنى (فعل مضارع) تَجْتَهدوا: كوشش مِيكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَجدُ: مي يابي (فعل مضارع) تَجدوهُ: مي يابيد آن را (فعل مضارع) تَجْرِبَةُ: آزمون، آزمایش (اسم) تَجْرَى: روان مىشود، جارى مىشود (فعل مضارع) تَجَسَّسَ: يرس وجو كرد (فعل ماضي) تَجَسُّوا: پرس وجو كردند، خبرجويي كردند (فعل ماضي)

تَجْسِيند: مجسم كردن (اسم)

نَحَرَكَ / ٤٧

رسیدگی، بازجویی (اسم) تَحَكُّم: زورگویی، استبداد، حکومت ظالمانه **تَحْكُمُوا (اَنْ):** داوری و حکومت كنيد تَحْلِبُ: مىدوشد (فعل مضارع) تَجِلُّ: فرود ميآيد (فعل مضارع) تَحِلانِ: فرود مي آيند (فعل مضارع) تَحَلَّمُ: بردبار باش (فعل امر) تَحْلِلْنَ: فرود ميآييد (فعل مضارع) تَحِلُونَ: فرود ميآييد (فعل مضارع) تَحَلَّى: آراسته شد، زينت شد (فعل مضارع) تَحِلِّينَ: فرود ميآيي (فعل مضارع) تَحْمِلُ: حمل میکنی، میبری (فعل مضارع) تَحَمُّل: حمل كردن، بردبارى، شكيبايي (اسم) تَحَنَّنُ: مهرباني كن (فعل امر) تَسحْیَا: زندگی میکنند، زندگی میکنی (فعل مضارع) تَحِينَة: سلام و درود گفتن (اسم) تَحَوَّل: دگرگونی (اسم) تُخاطِبُ: سخن بگويي، مخاطبه ميكني (فعل مضارع) تَخاطُّب: مورد خطاب قراردادن، گفتگو (اسم) تَخَاث: مى ترسى (نعل مضارع) تَخَافُونَ: مى ترسيد (نعل مضارع) تُخالِف: مخالفت مىكند (فعل مضارع) تَحْتَفِي: پنهان ميشود (فعل مضارع) تَخْجَلُ: خجالت مىكشد، خجالت مىكشى (فعل مضارع) تَحْرُجُ: خارج میشوی (فعل مضارع) يَحْرُجْنَ : خارج مىشوند (فعل مضارع) تُخْرَجُونَ : بيرون آورده مىشويد (نعل مضارع)

(فعل مضارع) تَحَوَّكُ: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَوَّك: به حركت آمدن، حركت داشتن (اسم) تَحَوَّكُتُ: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَرِّي: به جستجو پرداخت، رسیدگی کرد تَحْرُسانِ: نگه می دارد، نگه می دارید (نسل مضارع) تَحْرِير: آزاد کردن، آزادسازی (اسم) تَحْرِيك: به حركت درآوردن (اسم) تَحَزُّنَ: اندوهگين شد، غمناک شد (فعل ماضي) تَحْسَبُ: گمان میکنی (فعل مضارع) تَحْسَبَنُّ (لا...): هركز گمان مبر (فعل نهي) تحِسُّ: احساس مىكنى (فعل مضارع) تَحْسين: تشويق، بهتركردن، اصلاح كردن (اسم) تَحْصُدُ: درومیکنی ، میدروی (نعل مضارع) تَحْصُلُ: به دست مي آورد (فعل مضارع) تَحْصيل: به دست آوردن، فراگرفتن (اسم) تَـحْضُونُ حاضرمي شود، حاضرمي شوى (فعل مضارع) تَحضُرَانِ: حاضر مىشوند، حاضر مىشويد (فعل مضارع) تَحْضُرُونَ: حاضر مىشويد (فعل ماضى) تَحْضُرِينَ: حاضر مىشوى (فعل مضارع) تَحْطيم: خرد كردن، درهم شكستن (اسم) تُحف: هديه ها، ييشكش ها (اسم) مفرد: تُحفة. تَحْفَظُ: حفظ مىكند، نكه مىدارد (فعل مضارع) تَحْفَظُنا: حفظ مى كند ما را (نعل مضارع) تُحْفَة: نفيس، هديه، بيشكش (اسم) جمع: تُحَف. تحقیر: کوچک کردن (اسم)

تر قييق: پروهش، كنيدو كاو، آزمايش،

تدریب: تمرین، ورزیدگی، مهارت افزایی تَدْعُو: ميخواند، ميخواني (فعل مضارع) تَدْعُوانِ: مىخوانند، مىخوانيد (فعل مضارع) تَ**دُعُونَ**: مىخوانيد (فعل مضارع) تَدْعِينَ : ميخواني (فعل مضارع) تَدَفَقَ: ريزان شد، روان شد (فعل ماضي) تَكَفَّق: روان شدن، رينزش، فوران كردن، ریختن (اسم) تَدَفَّقَتْ: ریخت، جاری شد (نعل ،) تَدْفيق: ريختن، روان شدن، فوران ررد (اسم) تَدُلُّ: دلالت مىكند (فعل مضارع) تُدَهِّرُ: نابود مىشود (فعل مضارع مجهول) تَدُميرُ: نابود كردن (اسم) تَدَنُّس: آلودگی، آلوده شدن (اسم) تَدُورُ: مىگردد، دور مىزند (نعل مضارع) تَدُوين: مدون كردن (اسم) تَدَين: دينداري، ديانت (اسم) تَذْكِرَة: بليط، يادداشت، شناسنامه (اسم) تَـذَكُّرُ: به ياد آورد (فعل ماضي) تَذَكُّر: به یادآوردن، یادآوری (اسم) تَذَكَّرْتُ: بيادآوردم (فعل ماضي) تَذَكّرُونَ: متذكر مى شويد (فعل مضارع) تَذُلُّ: خوار شدن (اسم) تَدُوبُ: ذوب مىشود (فعل مضارع) تَلُوقٌ: ميچشد، ميچشي (فعل مضارع) تَذَهُ مَبُ: مىروى، مىرود (فعل مضارع) تَذْهَبانِ: مىروند (فعل مضارع) قَدْهَبُ بِد: مىبرى، ازبين مىبرى (فىل مضارع) تَذْهَبْنَ: مىرويد (فعل مضارع) تَـذُهَبُون: مىرويد (نعل مضارع)

تَخُرُّجَ: فارغ التحصيل شد، با سواد شد، تربيت شد (فعل ماضي) تخشى : مى ترسد (فعل مضارع) تَحْشُونُ: مى ترسيد (فعل مضارع) تَحْشَيْنَ: مى ترسيد (فعل مضارع) تَحْضُرُ: سبز مى شود (فعل مضارع) تَخْطُرُ: بخاطر مي آيد، خطور مي كند (فعل مضارع) تَخْفِضُ: يايين ميآيد، پايين ميآيي (فعل مضارع) نَحَلَّف: عقب ماندگی (اسم) نَحَلُق : خود را به اخلاق کسی آراستن (اسم) تَخَلَل: در خلال چیزی قراردادن، نفوذ کردن، رخنه کردن (اسم) تَحَلُّل : رخنه كرد، نفوذ كرد (فعل ماضي) تَحَيّل : تصور كرد، ينداشت (فعل ماضي) تَخَيُّر: برگزين، انتخاب كن (فعل امر) تَدابير: تدبيرها، عاقبت انديشي ها (اسم) مفرد: تدبير. تداعی: همدرد شد (فعل ماضی) **تَدْبِير:** اداره کردن، فراهم سازی، بایان نگری، عاقبت اندیشی (اسم) تَدُخُلُ: داخل ميشوي (نعل مضارع) تَدَخُل: دخالت كردن (اسم) تَدْخُلانِ: داخل مىشويد، داخل مىشوند (فعل مضارع) تَدُخُلُنَ: داخل ميشويد (نعل مضارع) تَ**دُخُلُونَ:** داخل مىشويد (فعل مضارع) تَدُخُلِينَ: داخل مىشوى (فعل مضارع) تَدُّعي: ادّعا ميكني (فعل مضارع) تُدُوسُ: درس ميدهد، درس ميدهي (فعل مضارع) تُدُرِكُ: درك مىكند، درك مىكنى (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی تَذْهَبينَ / ٤٩

تَرْضَيْنَ: خشنود مي گرديد (فعل مضارع) تُرَغُّبُ: رغبت ايجاد ميكند، به ميل ميآورد (فعل مضارع) تَرْغِيب: واداشتن، تشويق (اسم) تَرْفُضُ: رد میکند، رد میکنی (نعل مضارع) تُرْفَعَ: بالا برده مي شود (فعل مضارع مجهول) تَـرُفُعُ: بالا ميبرد (فعل مضارع) تَرْفَعُهُ: بالا مىبرد او را (فعل مضارع + اسم) تَرْقَتُمْنِي (كَانَت ...): از من مراقبت مىكرد (فعل تَرَقِّي: بيشرفت كرد، ترقى كرد (فعل ماضي) تَرَقَّى: پيشرفت، ترقَّى (اسم) ترقى: بيشرفت مىكند (فعل مضارع) تَوقيَة: ترفيع، پيشرفت، ترقى (اسم) تَرَكَ : ترك كرد، (فعل ماضي) تُرك : رها شد (فعل ماضي مجهول) تَرْك: رها كردن، صرفنظر كردن، واگذاردن تَرَكُتُ: ترك كردم (فعل ماضي) تَرَكَتُ: ترك كرد، رهاكرد (فعل ماضي) تَرَكُّتُنَّ: ترك كرديد، رها كرديد (فعل ماضي) تَرْكَنُوا (لا...): اعتماد مكنيد (فعل نهي) تَرُومُ: مىخواهد، طلب مىكند (فعل مضارع) تُرْهِبُونَ: مى ترسانيد (فعل مضارع) تَرَى: مى بينى ، نگاه مىكنى (فعل مضارع) تُريدُ: ميخواهي (فعل مضارع) تُرِيدُونَ: ميخواهيد (فعل مضارع) تُرينا: به ما نشان مىدهد (فعل مضارع) تُزْخُزُجُ: تكان ميخورد، ميلرزد (فعل مضارع) تَرْزُدُ بار می کشد، گناه می کند (نعل مضارع) تَزْرَع: میکاری، میکارد (فعل مضارع)

تَذُهبين : ميروي (فعل مضارع) نراب: خاک (اسم) تراحم: به یکدیگرمهربانی کردند، (نعل ماضی) تراحم: به یکدیگر محبت کردن (اسم) تراكم: انباشته شد (فعل ماضي) قراه: مى بينى آن را (نعل مضارع + ا سم) تَربية: برورش دادن (اسم) تَرْتَاحُ: خشنود شود، راضی شود (فعل مضارع) تَرتيب: مرتب كردن، تنظيم، تهيه كردن، آماده کردن (اسم) تَرْجعُ: بازمیگردد، بازمیگردی (فعل مضارع) تَرْجِعانِ: باز می گردند، باز می گردید (نعل مضارع) تَرْجِعِين: بازمي گردي (فعل مضارع) تَوْجِهُ: ترجمه كن، برگردان (فعل امر) تُرْجَعَ: ترجمه كرد (فعل ماضي) تَرْجِمُوا: برگردانید، ترجمه کنید (فعل امر) تَرْجَمُوا: برمی گردانند، ترجمه می کنند (فعل مضارع تُرْجمي: ترجمه كن، برگردان (فعل امر) تَرْجَمَة: برگرداندن (از زبانی به زبان دیگر) ترجمه، شرح حال (اسم) تَرْحَمُنا: رحم میکنی به ما (فعل مضارع) تُرْحَمُونَ: مورد رحم واقع شويد (فعل مضارع مجهول) تَرْسُمَا (لَمْ...): رسم نكرديد (فعل جحد) تَرِشُدُوا (أَنْ...): راهنمایی شوید (فعل مضارع) تَرْضَوْنَ: خشنود میگردند، خشنود میگردید (فعل مضارع) قَرْضیٰ: خشنود گردی، خشنود می گردی (فعل مضارع) تَرْضَيانُ: خشنود مىگردند، خشنود مىگرديد

(فعل مضارع)

(فعل مضارع) قَسْتَشيرُونَ: رايزني ميكنيد، مشورت ميكنيد (فعل مضارع) تَستطيعُ: مى توانى، قدرت دارى (فعل مضارع) تَسْتَطِيعانِ: مى توانيد شما دو نفر (فعل مضارع) تَسْتَعْجِلُ: عجله كني، عجله ميكني (فعل مضارع) تَسْتَعِيدُ: برمى گرداند (فعل مضارع) تَستَعينُ : ياري ميجويي (فعل مضارع) **تَسْتَغْرِقُ**: گرفتـار مـیکند، تمام وقتش را میگیرد (فعل مضارع) تَسْجِيل: ضبط، ثبت (اسم) تَسْخير: مطيع كردن، رام كردن (اسم) تَسرُّع: عجله كردن، شتابزدگي (اسم) تُسْرِع: شتاب كنى (فعل مضارع) تَسْرِفُوا (لا...): اسراف نكنيد (نعل نهي) تُسْرَقُ : دردیده شود (فعل مضارع مجهول) تَسْرِيع: شتاب، عجله، تندى (اسم) يَسْعَ، يَسْعَة: نُه (اسم) تَسْعَدُوا: سعادتمند مىشويد (فعل مضارع) يِسعَ عَشْر، يِسْعَة عشرة: نوزده (اسم) تَسْعَمِنُهُ: نُهِصد (اسم) تِسْعُونَ، تِسْعِين: نود (اسم) نَسْكُنُ: ساكن مىشود، ساكن مىشوى (فعل تَسَلُّسُل: پیاپی بودن، دنبال هم آمدن (اسم) تَسَلُّط: چيرگي، نفوذ، سلطه، غلبه، حكومت، اختيار (اسم) تَسَلَّطُوا: شكست دادند، غلبه كردند (فعل ماضى) تَسْلَمُ يَدُكَ: دستت درد نكند (فعل مضارع) نُسَلِّي: آرامش مىدهد، تسلى مىدهد (فعل مضارع)

تَزْعَمُ: مي يندارى، ادّعا ميكنى (فعل مضارع) تَزَعُّم: زعامت را به عهده گرفتن (اسم) تَزَعُّمَ: پیشوایی را به عهده گرفت (نعل ماضی) تُرغُ (لا...): برنگردان، منحرف نکن (فعل نهی) تَزُكِبَه: ياك كردن (اسم) تَزَلُّولُ: سست شدن، لرزان شدن (اسم) تزويج: وصلت كردن، ازدواج (اسم) تَزيدُ: افزون مىشود (فعل مضارع) تُرَيِّنُ: آراسته مي شود (فعل مضارع) تَزَيِّنَ: آراسته شد (فعل ماضي) تَزَيَّنْتُ: آراسته گردید (فعل ماضی) تُرَيِّنُنا: مارا زينت دهد (فل مضارع) تُسافِيرُ: مسافرت كنى (نعل مضارع) تُسافِرُنَ: مسافرت كنيد (فعل مضارع) تُسَاقُ: رانده مىشود (فعل مضارع مجهول) تَساقَط: بي در بي به پايين افتاد (فعل ماضي) تَسْأَلُ: من يرسد، مي يرسى (فعل مضارع) تَسْأَلُانِ: مي پرسند آندو (فعل مضارع) تُسْأَلُونَ: پرسيده ميشويد، مورد سنوال واقع مىشويد (فعل مضارع مجهول) تَسْأُلُونَ: مي پرسند آنها (فعل مضارع) تَ**سَأَلُهُ:** از او بپرسی (فعل مضارع) تَسُأَ لينَ: مي پرسي (فعل مضارع) تَسُأُلُنَ: مي پرسيد شما (فعل مضارع) تساوي: تساوى، مساوات، برابرى، همانندى تسبیح: پاک و منزه گردانیدن (اسم) تَسْتَحْيى: شرم دارى، حيا مىكنى (فعل مضارع) تَسْتَرِيعُ: راحت مىشوى، استراحت مىكنى

(فعل مضارع)

تَسْتَشيرُ: مشورت مىكنى، رايزنى مىكند

عربی ـ فارسی تسلَّینا / ۵۱

تَشْرِبُ: مىنوشد، مىنوشى (فعل مضارع) تَشَرَّفُتْ: صاحب قدر و منزلت شد (فعل ماضي) تَشْكُورُ: شكر مىكند، شكر مىكنى (فعل مضارع) تَشْكُرُ اللّه: شكر مىكنى خدارا (فعل مضارع+ تَشْكيل: شكل دادن، گوناگون كردن، إعراب گذاری، سازمان (اسم) تَشْمُلُ: شامل مى شود (فعل مضارع) تَشُويق: به شوق آوردن، ترغيب (اسم) تُشِيرُ: اشاره مىكند، نشان مىدهد (فعل مضارع) تُصابُ: گرفتار میشود، دچار میشود (فعل مضارع تَصادُف: برخورد، تصادم، اتفاق نا گوار (اسم) تَصادُم: تصادف، برخوردنا گوار (اسم) تَصْدَحُ: ترنُّم مىكند (فعل مضارع) تَصْدُرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تُصَدُّرُ: صادر مىشود (فعل مضارع مجهول) تَصَدِّقَ: صدقه داد (فعل ماضي) نَصَدّى: به عهده گرفت (فعل ماضي) نَصَدَّى ل...: مبادرت كرد به... نَصْدِيق: پذيرفتن، تصويب، تأييد (اسم) نَصْعِيد: بالا بردن، بالارفتن (اسم) تَصْفُرُ: كوچك مىشود، كوچك مىشوى (فعل مضارع) تَصِفُ: وصف مىكىند، وصف مىكىنى (فعل مضارع) تَصِفانِ: وصف مىكنند، وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصَفَّحَ: مطالعه كرد، ورق زد (فعل ماضي) تَصَفَّحَ الْوُجوه: با دفت در چهره ها نگاه كرد.

(فعل ماضي + اسم)

تسَلِّینا: تسلی میدهد ما را، آرامش دهد (نعل مضارع + اسم) تَسْلَيَه: آرامش بخشيدن (اسم) تَسْليط: مسلّط ساختن، غلبه، نفوذ (اسم) تسليم: قبول، رضايت، بذيرفتن، اعطاء (اسم) تَسْمَحُ: اجازه مىدهد، اجازه مىدهى (فعل تَسْمَحين : اجازه ميدهي (فعل مضارع) تَسْمَعُ: مىشنوى (فعل مضارع) تَسْمِية: نامگذاری، اسم گذاری (اسم) تسیر: سیر میکند، حرکت میکند (فعل مضارع) تسيراني: حركت مىكنند، سير مىكنند (نعل تَ**سيرُونَ:** حركت مىكنند، سيرمىكنند (فعل مضارع) تسيرين: حركت مىكنى، سيرمىكنى (فعل مضارع) تُسَيْطِ رُ: مسلّط مىشود، كنترل مىنمايد (فعل مضارع) تَشاعُ: ميخواهي، ميخواهد (فعل مضارع) تشارك: شراكت (اسم) نَشارُک: شرکت کرد، شرکت جست، شریک شد (فعل ماضي) تَشاوَرَ: مشورت کرد، رایزنی کرد (فعل ماضی) تُشاهَدُ: ديده مي شود (فعل مضارع مجهول) تُشاهَدينَ ; مىبينى ، مشاهده مىكنى (فعل مضارع) تَشبيه: همانند كردن، مقايسه (اسم) تشترين : مىخرى (فىل مضارع) تَشْتَهِي: آرزوداري، ميخواهي (فعل مضارع) تَشْدُو: مىسرايد، نغمه سرايي مىكند (فعل مضارع)

تَشْدُو بالغِناء: سرودخواني ميكند.

۵۲/ تَصِفْنَ

تَطَهَّرَ: ياك شد (فعل ماضي) تَظْهِير: ياک کردن، ياک شدن (اسم) تَطيبُ: خوش مىگرداند (فعل مضارع) تَطيرُ: پرواز میکند (فعل مضارع) تَظاهَر: تظاهر كرد، نشان داد (فعل ماضي) تَطْهَرُ: نشان مىدهد، نشان مىدهى (فعل مضارع) تَعارُف: آشنایی، یکدیگر را شناختن. (اسم) تَعارَف: با یکدیگر آشنا شدند، (نعل ماضی) تَعاطمُ ف: با یکدیگرمهربانی کردن (اسم) تَعاطَى: اقدام كرد، مبادرت كرد، استعمال كرد (فعل ماضي) تَعا**ل:** بيا (اسم فعل) تَعالُوا: بياييد (اسم فعل) تَعالىٰ: برتر، بلند مقام (اسم) تَعالَى: بالارفت، بزرگ است، بلند مرتبه است (فعل ماضي) تعاليم: آموزشها (اسم)مفرد: تعليم. تَعانَقَ: معانقه كردند، يكديگر را در آغوش گرفتند (فعل ماضی) تَعانُق: یکدیگر را در آغوش گرفتن (اسم) تَعاوَنُوا: همکاری کنید، یکدیگر را یاری کنید (فعل امير) تَعاوِنيَّة: تعاوني، مربوط به همكاري (اسم) تَعِبَ: رنجور شد، خسته شد (فعل ماضي) تَعَب: خستگی، رنج (اسم) تَعَبَّدَتْ: عبادت كرد، به عبادت برداخت (فعل ماضي) تُعَبِّرُ: تعبير مىشود، تفسير مىشود (فعل مضارع) تَعْبِدُ: مى يرستد، مى پرستى (فعل مضارع) تَعْبُدُونَ: منى پرستيد (فعل مضارع) تَعْتَرِف: مى شناسد، مى شناسى (فعل مضارع)

تَصِفْنَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفُونَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفينَ: وصف ميكني (فعل مضارع) تَصْفِية: بالودن، بالايش (اسم) تَصِلُ: مى رسى (فعل مضارع) تَصْنَعُ: مىسازى (فعل مضارع) تُصْنَعُ: ساخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَصْنَعُونَ : مىسازند (فعل مضارع) تَصُونُ: حفظ مىكند (فعل مضارع) تَصَوُّر: يندار، كمان (اسم) تَصَوِّرات: بندارها (اسم) مفرد: تصوّر. تَصْوِير: عكاسى، عكس بردارى، نقاشى كردن، ترسيم (اسم) تَضاد: تباین، ضدیت، مخالفت (اسم) تَضْحَكُ: مىخندد، مىخندى (نعل مضارع) تَضْحَكينَ: مىخندى (فعل مضارع) تَضحيات: فداكاريها (اسم) تَصْرِبُ: مى زند، مى زنى (فعل مضارع) تَضُرُّع: زارى، عجزولايه (اسم) تَضَعُ: ميزايد، ميگذارد (نعل مضارع) تَضِلُّ: گمراه میکند، گمراه میکنی (فعل مضارع) تَضْمَنُ: ضمانت مىكند (فعل مضارع) تُطاع: فرمانت برده شود، فرمان ترا برند (فعل مضارع مجهول) تُطبَخُ: مي يزد، مي يزى (فعل مضارع) تَطبيق: توافق، سازش، اجراء (اسم) تَظْرَحُ: طرح مىكند (فعل مضارع) تَطْلُبُ: طلب كنى، طلب مىكنى (فعل مضارع) تَطَلُّعُوا: آگاه شدند (فعل ماضي) تَطْمَعُ: طمع ميكند، حرص مي ورزد (فعل مضارع) تَطَوُّر: دگرگونی (اسم) عربی ــ فارسی تَعْجَبُ / ۵۳

تَعْفُو: عفو مىكنى ، عفو مىكند (فعل مضارع) تَعَقِلُونَ: فكر مىكنيد (نىل مضارع) تَعْقیدات: پیچیدگی ها (اسم) تَعْلَمُ: مي آموزد، مي آموزي (فعل مضارع) تَعَلَّمُ: بياموز (فعل امر) تَعَلَّم: بادگیری (اسم) تَعَلَّمُتَ: فرا گرفتی (فعل ماضی) تَعَلَّمُتُ: فراگرفتم (فعل ماضي) تَعَلَّمُنَ: فرا گرفتند (فعل ماضي) تَعَلَّمُوا: فراگرفتند (فعل ماضي) تَعِلَّة: بهانه تراشى، علت غير واقعى (اسم) تَعْلُوا: مرتفع مى باشد (نعل مضارع) تَعْلَيم: آموختن، ياد دادن (اسم) تَعْمَلُ: كار ميكند، كار ميكني (فعل مضارع) تَعْمَلُونُ: كار مىكنيد، انجام مىدهيد (فعل مضارع) قَعَمُّرُ: آباد میشود (فعل مضارع مجهول) تَعْنِي: قصد مىكند، قصد مىكنى (فعل مضارع) تَعِيبُ: عيب ميگذاري، عيب ميداني (فعل مضارع) تَعيشُ: زندگی میکنی (فعل مضارع) تُعَيِّنُ: تعيين ميكند (فعل مضارع) تَغاضيٰ: چشم پوشي كرد، غفلت كرد (فعل ماضي) تَ**عَافَلُ:** غفلت ورزیدن، بی خبری (اسم) تَغَذُّى: تغذيه كرد (فعل ماضي) تَغْذينه: غذا دادن (اسم) تَغُريد: آواز، نغمه سرايي (اسم) تَغْسِلُ: غسل مىكند، غسل مىكنى (فعل مضارع) تَغْسِلُونَ: غسل مىكنيد (نعل مضارع) تَعَلُّب: چيرگي، غالب شدن (اسم) تَعَنَّىٰ: آواز خواند، با آواز زمزمه كرد

نَعْجَبُ:تعجب مىكند، تعجب مىكنى (فعل مضارع) تَعْجَبانِ: تعجب مىكنند، تعجب مىكنيد (فعل تَعَجُبُونَ: تعجب مىكنيد (نعل مضارع) نَعَجُّب: شكفتي (اسم) تَعْجَلُ : مىشتابد، مىشتابى (فعل مضارع) نَعْجَلانِ: مىشتابند، مىشتابيد (فعل مضارع) تَعْجَلْنَ: مى شتابيد (فعل مضارع) تَعْجَلُونَ: مىشتابيد (فعل مضارع) تعجيل: شتاب (اسم) تَعُدُّ: مىشمارى، مىشمارد (فعل مضارع) تَ**عُدُّد:** فراواني، زيادي (اسم) د عمم: بشماری آنها را (فعل مضارع) تَعَدَّى: تخلُّف، تجاوز، حمله، تعرَّض (اسم) تَعْذيب: شكنجه، آزاردادن (اسم) تَعَرَّف: آشنا شد (فعل ماضي) تُعْرَف: شناخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَعْرِف بُ مىشناسى (فعل مضارع) تَغُرِفْنَ: مى شناسيد (فعل مضارع) تَعْرِفْنُي: ميشناسي مرا (فعل مضارع) تَعْرِفُونَ: مى شناسيد (فعل مضارع) تَعْرِفُونَني: ميشناسيد مرا (نعل مضارع) تَعْرفينَ: مىشناسى (فعل مضارع) تَعْرَيف: شناساندن، معرفي كردن (اسم) تَعَزُّز: عزيز شدن (اسم) تُعَزِّي: تسليت بكويد (فعل مضارع) النَّعَصُّبُ الجَهول: تعصب بي يايه و از روى نادانی (اسم + اسم) تَعْظیم: بزرگداشت، بـزرگ داشتن، سلام نظامی (اسم)

۵۵ / تَغِيبُ فرهنگ دانش آموز

تَفْرَيط: ضايع كردن، كوتاهي كردن (اسم) تَفْرِيقِ: جدايي، براكندن، فرق گذاشتن، تبعيض تَفْسير: آشكاركردن، روشن كردن (اسم) تَفَصَّلْ: بفرماييد، لطفاً، بي زحمت (اسم) تَفْضيل: برترى دادن، ظرفدارى، ترجيح دادن تَهْعَلُ: انجام مىدهد (فعل مضارع) تَفْعَلانِ: انجام مىدهند (فعل مضارع) تَفْعَلْنَ: انجام مىدهيد (فعل مضارع) تَفْعَلُوا (أَنْ): انجام مي دهيد (نعل مضارع) تَهْعَلُونَ: انجام مىدهيد (فعل مضارع) تَفْعَلِي (أَنْ): انجام مي دهي (فعل مضارع) تُفّاح: سيب (اسم) تُفّاحَة: يكسيب (اسم) تَفَقَهُوا: بفهميد، دريابيد (فعل امر) تَفَكُّر: اندیشیدن (اسم) تَفَكُّرُوا: بينديشيد (فعل امر) تَفُوزُوا (أَنْ): موفق مي شويد، موفق شويد (اسم) تَفُويض: اختياردادن (اسم) تَفْهَمُ: مى فهمد، مى فهمى (فللمضارع) تَفْهيم: فهماندن (اسم) تَفَاتُل: با یکدیگر جنگیدن (اسم) تَّقَاتَلَ: با یکدیگر جنگیدند (فعل ماضی) تَقاتَلُوا: همديگر را كشتند، كشت و كشتار کردند (اسم) تُقارِنُ: مقايسه ميكند (فعل مضارع) تُقارنُوا: مقايسه ميكنيد (معلمضارع) تَقاطُّع: برخورد، یکدیگر را قطع کردن (اسم) تُقَالُ: گفته مىشود (فىل مضارع مجهول) تُقالانِ: گفته مىشوند (فعل مضارع مجهول)

(فعل ماضي) تَغيبُ: غيبت ميكند (فعل مضارع) تَغْيير: دگرگون كردن (اسم) تَغَيِيرُ: دگرگون شدن (اسم) تَغَيَّرَتْ: د گرگون شد (فعل ماضي) تَفاحَرَ: اظهارفخر كرد، فخرفروشي كرد (فعل ماضي) تَفاخُو: بریکدیگرفخر کردن (اسم) تَفاخَروًا: افتخار كردند، مباهات كردند تَفاقَرَ: اظهار فقر و تنگدستی کرد (فعل ماضی) تَفاهُم: همديگررا درک کردن، تفاهم (اسم) تَفاهَمَ: با همديگر تفاهم كردند (نعل ماضي) تَفَتُّحَ: بازشد (فعل ماضي) تَفَتُّحُ آلاً زُهار: بازشدن كلها (اسم + اسم) تَفَتَّحَتُّ: بازشد، شكفته شد (فعل ماضي) تَفْتِكُ: از بين ميبرد (فعل مضارع) تَّهُجِّرَ: يديدار شد، درخشيد (فعل ماضي) تَفَجُّر: جاری شدن، روان شدن، ریزش (اسم) تَفَجَرَت: جارى شد، روان شد، فوران کرد(فعل ماضي) تَفْجِير: انفجار، ريزش (اسم) تَفْرَمُحُ: شاد میشود، شاد میشوی (فعل مضارع) نَفْرَحينَ: شاد ميشوى (فعل مضارع) تَفَرَّجَ: باز شد، جدا شد، تماشا کرد، برطرف شد (فعل ماضي) تَفَرّغَ: وقت خود را صرف كرد (فعل ماضي) تَفَرِّق: پراکنده شدن (اسم) تَفْرضُ: واجب مي كرداند (فعل مضارع) تَفَرْغُن: تكبر، خودبزرگبيني (اسم)

تَفْرِقَة: پراكندگى، پراكندەشدن (اسم)

عربی ــ فارسی تُقالُونَ / ۵۵

تَقُلُ (لَمْ...): نگفته ای، نگفته است (فعل جعد) تَقَلَّبَ: تغيير يافت، واژگون شد (فعل ماضي) تَقُلْنَ: مى گوييد (نعل مضارع) تَقُولُ: مىگويد، مىگويى (فىل مضارع) تَقُولِانِ: مىگويند، مىگوييد (نعل مضارع) تَقُولُونَ: مى كوييد (نعل مضارع) تَقُولِينَ: ميكويي (فعل مضارع) تَقُومُ : بيا ميخيرد (فعل مضارع) تُقَوِّمُ: اصلاح مىكند، درست مىكند (فعل مضارع) تَقویٰ: برهیزکاری (اسم) تَقُويَة: نيرومند ساختن، استحكام (اسم) تَقويم: درست كردن، ازبين بردن كجي (اسم) تُقِيمُ: اقامت ميكند (فعل مضارع) تَقَيُّد: گردن نهادن، مقيدبودن (اسم) تُكاثر: افزايش، ازدياد (اسم) تكامل: كامل شدن، تمام شدن (اسم) تَكَبُّر: بزرگی فروختن، نخوت، غرور (اسم) تَكَبَّرُ: تكبّر كرد، بزرگى فروخت (فعل ماضى) تَکبیر: بزرگ کردن (اسم) تكتب؛ مىنويسد، مىنويسى (فعل مضارع) تَكْتُبانِ: مىنويسند، مىنويسيد (فعل مضارع) تَكُتُبُنَّ: مىنويسيد (فعل مضارع) يُكْتَسَبُ: به دست مى آيد (فعل مضارع) تَكْثِرُ: زياد مىشود (فعل مضارع) **یگراز: م**گرر کردن (اسم) تَكُرِمِينَ: گرامي ميداري (فعل مضارع) تَكُرَهُوا: نفرت دارید، بیزارید (فعل مضارع) تَكريم: بزرگداشتن، بزرگداشت (اسم) تَكْسِبُ: كسب مىكنى (فعل مضارع) تُكْسَبُ: كسب مىشود (فعل مضارع مجهول) تَكْسَلُ: كاهلى مىورزى، تنبلى مىكنى

تُقالُونَ: گفته مىشوند (فعل مضارع مجهول) تُقالينَ: گفته مي شوى (فعل مضارع مجهول) تُقامُ: بر يا مي شود (فعل مضارع مجهول) نُقْبَحُ: قبيح مىشمارد، قبيح مىشمارى (فعل مضارع) تَقَبَّلُ: قبول كن، بيذير (فعل امر) تَقَبُّل: ينيرفتن، قبول كردن (اسم) تَقْتُرِبُ: نزدیک می شود (فعل مضارع) تَقْتُلُ: به قتل مىرساند، مىكشد (فعل مضارع) تَقْتُلُوا (أَنْ): مىكشيد (فعل مضارع مجزوم) تَقْتِيل : كشتن، كشتار (اسم) تُقَدِّرُ: قدرداني ميكند (فعل مضارع) تُقَدِّرُونَ: قدرداني ميكنند (فعل مضارع) تُفَدِّسَ (لَنْ...): مورد عنايت خداوند قرار نمیگیرد (فعل مضارع مجهور ۲ تَقَدُّمَ: بيشرفت كرد، بيش رفت ﴿ تَقَدُّم: پیشرفت (اسم) نَّقَدُّمْت: پیش رفتی (فعل ماضی) تَقَدُّفتُما: بيش رفتيد (نعلماضي) تَقْدير: قدرداني، سرنوشت (اسم) تَفديس: تطهير، عادل شمردن، وقف كردن، اختصاص دادن (اسم) تَقْرَأَهُ مَيْخُواند، مَيْخُواني (فعل مضارع) تُقْرَأُ: خوانده مىشود (نعل مضارع مجهول) تَقَرُّب: نزدیکی (اسم) نَـُ قُرُّتُكِيْنُها: چشم او را روشن مىكند (فل مضارع) تُقْرَعُ: كوبيده ميشود (فعلمضارع مجهول) تَقْرِيباً: تقريباً (اسم) تَقَعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) تَقْعُدُ: مىنشينى، مىنشيند (فعل مضارع) تَقِف: مي ايستي، مي ايستد (فعل مضارع) ۵۵ / نَكَلَّف فرهنگ دانش آموز

تَلْعَبُوا: بازى مىكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَلْعَق: مي چشي، مي ليسي (فعل مضارع) تَلُف: ضرر، خسارت، زيان، لطمه، آسيب تَلفَظُ: اداكردن، تلفّظ (اسم) يَلْقائي: خودبخود، خودكار، اتوماتيك (اسم) مِلْك: آن (اسم) مَّلَّ: تهه (اسم) تِلْميذ: محصل، شاكرد (اسم) تَلَوُّت: آلودگی (اسم) تَلْهِيَة: بيهودگي (اسم) تُلِيَّتُ: خوانده شد، تلاوت شود (فعل ماضي مجهول) تَمارُض: خود را به بیماری زدن (اسم) تَمارَضْ: خود را به بیماری بزن (فعل امر) تماسیع: تمساحها، تیره ای از سوسماران (اسم) مفرد: تمساح. تَمام: پایان (اسم) تَمايَلَ: تلوتلو خورد، گيج خورد، نوسان داشت (فعل ماضي) تَمايُل: رغبت، ميل، نوسان، گيج خوردن (اسم) تَمَتُّع: برخوردار شدن، بهره مند شدن (اسم) تَسَمَتَّعَ: بسرخسوردار شد، سسودبسرد، لذت برد (فعلماضي) يَمْثال: مجسمه، مانكن (اسم) تَمُدُ: کشیده می شود، کشیده می شوی (فعلمضارع) تَمْر: خرما (اسم) تَمَوَّ: میگذرد، عبور میکند (فعل مضارع) تَمْرِينِ: تكليف، ورزش، مرور، تكرار (اسم) تَمَشُك : جنگ زدن، پيوستىن، چسبيدن، دستاویز قرار دادن (اسم)

(فعل مضارع) **نَكَلُڤ:** به رنج انداختن (اسم) تَكَلَّمُ: سخن گفت (فعل مضارع) تَكُلُّم: سخن گفتن (اسم) تَكَلَّمُتُ: سخن گفتم (فعل ماضي) **تَكْليم:** سخن گفتن (اسم) تَكُن مى باشى (فعل مصارع مجزوم) تِكْنولوجيا: تكنولوژى (اسم) تَكُونُ: باشى ، مىباشد (فعل مضارع) تَكُونُوا: مي باشند، مي باشيد (فعل مضارع) تَكَوُّنُ: آفرينش، آفريدن، ايجاد (اسم) تَكُو بن: خلقت، ایجاد، پیدایش (اسم) تَلا: ازیی آمد، گفت، گزارش داد، برشمرد (فعل ماضي) تَلازُم: همراهي (اسم) تَلازَمَ: با یکدیگر همراه شدند (فعل ماضی) تَلاعِبُ: بازى مىكند (فىل مضارع) تَلاغب: بازی کردن، بازیچه قرار دادن (اسم) ت**َلاقیٰ:** برخورد کرد (فعل ماضی) ألاقي: ملاقات كني (فعل مضارع) تَلاقى: برخورد، ملاقات (اسم) تَلامِذَة: دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تَلاهِيذ: دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تلاوّة: خواندن (اسم) تَلْبَسُ: مي يوشد، مي يوشي (فعل مضارع) تَلْبَسِينَ: مي پـوشي (فعل مضارع) تَلبيس: لباس يوشاندن، اظهارخلاف (اسم) تَلْتَقِي: ملاقات ميكند (فعل مضارع) تَلِدُ: ميزايد (فعل مضارع) لَّرِّمِ الصَّمت: سكوت ميكند (فعل مضارع + اسم) تَلْعَبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) عربی ــ فارسی تَمَسَّعَ / ۵۷

تَنَزُّه: گردش، تفریح (اسم) تَنْزِلُ: فرود مى آيد، فرود مى آيى (فعل مضارع) تنزيل: فرود آوردن، وحي (اسم) تُنزیه: ازیدی دور کردن، پاک داشتن (اسم) تَنْسَاه: آنرا فراموش کنی (فعل مضارع) تنسَبُ: نسبت داده مي شوى (فعل مضارع مجهول) تَنْسَوْن: فراموش مىكنيد (فعل مضارع) تُنسينا: ما را به فراموشي وا ميدارد (نعل مضارع) تَنْشَاءُ نموميكند (فعل مضارع) تَنْشُرُ منتشر مى شود (فعل مضارع) تَنْشِئّة: نموكردن (اسم) تنصحني: مرا راهنمايي ميكني (فعل مضارع) تَنْصُرُ: باری میکند، یاری میکنی (فعل مضارع) تَنْصُرافِ: يارى مىكنىد، يارى مىكنند (فعل مضارع) تَنْصُرُنَ: يارى مىكنيد (فعل من المناه تَنْصُرُنا: يارى مىكنى ما را (فعل مضرع) تَنْصُرُوا (اِنْ ...): اگرياري كنيد (سلمفارع) تَنْصُرُونَ : يارى مىكنيد (فعل مضارع) تَنْصُرِينَ: يارى مىكنى (فعل مضارع) تَنْطِقْنَ: سخن ميگوييد (فعل مضارع) تَنْظَلِقٍ مُن مورود، رهسپار می شود، شکفته می شود (فعل مضارع) تَنْظُونُ مَى نَكُرد (فعل مضارع) تَنْظيم: ترتيب، سازمان دادن (اسم) تَنَعُّم: خوشگذراني، در رفاه و آسايش بودن، برخوردار بودن، زندگی آسوده داشتن (اسم) تَنَعَّمَ: متنَّعم بود یا شد، خوشگذرانی کرد، در رفاه و آسایش بود (فعلماضی) تَنْعَقِدُ: تشكيل مي شود (فعل مضارع) نَفْجِرُ: بيرون ميريزد، سرازير ميشود، ميتركد

تَمَسَّحَ: شستشوكرد (فعل ماضي) نَمشی: راه میرود، گردش میکند، همراهی میکند (فعل مضارع) تَمَعُن: ژرف نگری، تعمّق (اسم) تَمُلاً: پر میکند (فعل مضارع) تَمَلَقُ: چاپلوسی (اسم) تَمَلَّك: مالكيت، صاحب شدن (اسم) تَمَلُّكُ: مالك شد، صاحب شد (فعل ماضي) تَمَّ: انجام پذیرفت، صورت گرفت (فعل ماضي) تَمّار: خرما فروش (اسم) تَمْنَعُ: باز مىدارد (فعل مضارع) تَمَنّى: آرزو، خواهش، ميل (اسم) تَمَنَّى: آرزو كرد (فعل ماضي) تَمَنَّيتُ: آرزو كردم (فعل ماضي) تَمْهيد: زمينه سازي، مقدّمه، هموار ساختن، آماده کردن (اسم) تمييز: تشخيص دادن (اسم) تَنافِي: منافات، عدم توافق، مُباينت (اسم) تَنَالُوا (لَنْ...): هرگز نمى رسيد، هرگز به دست نمي آوريد (فعل مضارع) تُنَامُ: مىخوابد، مىخوابى (فعل مضارع) تَناهانِ: ميخوابند، ميخوابي (فعل مضارع) تَناهُونَ: مىخوابيد (فعل مضارع) تَناهينَ: ميخوابي (فعل مضارع) تَناول: خوردن، گرفتن، دریافت کردن، وصول كردن، يذيرفتن (اسم) تَناهِي: محدوديت (اسم) تَنْتَشِرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تَنْتَصِرُ: پیروز می شوی (فعل مضارع) تُنجيكُم: نجات ميدهد شما را (فعل مضارع) تَنْدَمُوا: يشيمان ميشويد (فعل مضارع)

۵۸ / تَنْفَعُ فرهنگ دانش آموز

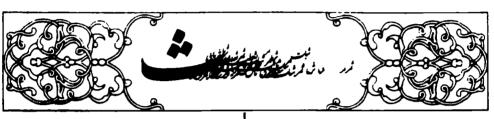
تَوْأُم: همزاد، همراه (اسم) تَوْالْمَان: دوهمزاد، دوقلو (اسم) تَوْبَه: بازگشت، پشیمانی (اسم) توثر: اثر میکند (فعل مضارع) تُويْرُونَ: اثر مىكنند (فعل مضارع) تُوجّهُ: متوجه ميسازد (فعل مضارع) تُوَجَّهُ: روی کن (فعل امر) نَوَجُه: روی کردن (اسم) تُوجَّهُنا: روى مىكنيم (فعلماضى) تُوجِّكُ: يافت مىشود (فعل مضارع مجهول) تَوَحَّشُ: وحشى شد (فعل ماضى) توحيد: يكى كردن، متحدكردن، اعتقاد بهیگانگی خدا (اسم) تُوتِّرُ: به تأخير مي اندازي (فعل مضارع) تُودُّدُ: دوستي، محبت (اسم) تُودُوْا: رد کنید، برگردانید (فعل مضارع) تَوُدُوا : رد كنيد، برگردانيد (معل مضارع) تَوَدُّونَ: دوست ميداريد (فعل مضارع) تُودُوا: اذيت ميكنيد (نعل مضارع) تُودُونَتي: اذيت ميكنيد مرا (فعل مضارع) تَ**وراة:** عهدعتيق، پيمان كهن، أسفار پنجگانهٔ حضرت موسى (اسم) توزيع: تقسيم كردن، بخش كردن، اعطاء كردن توسع: وسعت يافتن (اسم) تُوسِّلُ: التماس كرد، نزديك شد (فعل ماضي) تُوسُّل: التماس، درخواست، تقاضا، لابه (اسم) تَوَسَّلْنا: درخواست مىكنيم، التماس مىكنيم، تقرّب میجوییم (فعل ماضی) تَوْسِعَة: گسترش دادن (اسم) تُوسُوسُ: وسوسه مىكنىد، وسوسه مىكنى

(فعل مضارع) تَنْفَعُ: سود ميدهد (فعل مضارع) تَنْفُعُنّا: به ما سود مىدهد (فعل مضارع) تَنَفِّسَ: نفس كثيد، بردميد (نعل ماضي) تُنْفِقُوا (حَتّى ...): مكر انفاق كنيد (فعل مضارع) تَنْفِيْد: جارى كردن، امضاء كردن (اسم) تَنْقَسِمُ: تقسيم مي شود (فعل مضارع) تَنْقَضى: انجام مى يابد، اجراء مى شود، سپرى می شود، می گذرد (فعل مضارع) تَنْقُلُ: جابجا مي شود (فعل مضارع) تَنْهِيَة: نموكردن (اسم) تَنُويرُ: روشن كردن (اسم) تَنْهَضُ: ازجا برمیخیزد، قیام میکنی، دست بكار مى شود (فعل مضارع) تَنْهَضافِ: ازجا برمىخيزند، قيام مىكنند (فعل مضارع) تَنْهُوْنَ: بازمىداريد (فعل مضارع) تُنيرُ: روشن ميكني، حل ميكني (فعل مضارع) قَوَّاب: بسيار توبه يذير (اسم) تَوَادُّ: دوستی کردن، مهربانی (اسم) توارى: ينهان شد (فعل ماضي) تَواريخ: تاريخها، زمانها (اسم) مفرد: تاريخ. تَوازُن: تعادل (اسم) تواصوا: سفارش مي كنند تواصى: بەيكىيگر سفارش كردن (اسم) تُواضُع: فروتني، افتادگي (اسم) تُواضَع: فروتنی کرد (نعل ماضی) تُواضَعُوا: فروتني كردند (فعل ماضي) تَوْافَقُ: موافقت، یکدلی، پیمان (اسم) توالی: پیابی درآمد، توالی داشت، پشت سرهم انجام گرفت (فعل ماضي)

عربی __ فارسی تَوْسِيع / ٥٩

تُوفِينُ: المان مي آورد، المان مي آوري (فعل مضارع) تَوْسِيع: وسعت دادن، گسترش (اسم) (فعل مضارع) تُوصَفُ: وصف مىشود (فعل مضارع مجهول) تُؤمِنُوا (لَمْ ...): ايمان نياورديد (فعل ححد) تُوصَفان: وصف مىشوند (نعل مضارع مجهول) تُومِنُونَ: ايمان مي آوريد (فعل مضارع) تَوَّاب: توبه كننده، بازگشت كننده (اسم) تُوصَفْنَ: وصف ميشويد (فعل مضارع مجهول) تَهاؤُن: سستى، تنبلى، تحقير، سهل انگارى، تُوصَفُونُ: وصف مى شويد (فعل مضارع مجهول) کوچک شماری (اسم) تُوصَفينَ: وصف مى شوى (فعل مضارع مجهول) تَوْصِيَة: سفارش كردن، سفارش (اسم) تهجير: بهمهاجرت وادار كردن (اسم) تَوْضيح: روشن كردن، ظاهر كردن (اسم) تَهَدُّمَ: ويران شد (فعلماضي) تُوعَدُونَ: وعده ميكنيد (فعل مضارع) تَهْدُونَ: هدايت ميكنيد (فعل مضارع) تَهدِي: هدايتميكند، هدايت ميكني تُوْفِيُّ: وفات كرد، مُرد (فعل ماضي مجهول) تَوَفَّنَا: ما را بميران (فعل امر+اسم) (فعل مضارع) تَهُذيب: ياك گردانيدن، ياكيزگي اخلاق تُوفَيِّي: ميراند (فعل ماضي) تۇفىر: صرفه جويىي كردن، اندوختن، بس انداز تَهُوبُ: من گريزي، فرارمي کني (فعل مضارع) کردن (اسم) تَهْمِلُ :سستى مىكنى (فعل مضارع) تَوْفِيق: سازش دادن، تطبيق، كاميابي، موفقيت، آسایش (اسم) تَهَوَّدُ: بي باكي (اسم) تُوفِّقُ: متوقف شد، بازايستاد (فعل ماضي) تَهُولِي: ميخواهي (فعل مضارع) تَهِيمُ: گردش ميكند (فعل مضارع) نَوْقیت: زمان بندی (اسم) تَهْينة: مهيا كردن، آماده كردن، تهيه و تدارك تَوقيع: امضاء كردن (اسم) تُوكُلُّ: اعتماد و تكيه كردن (اسم) كردن (اسم) تُوكِّلُتُ: توكل كردم (فعل ماضي) تَـيَسَّـرَ: مـيــر شـد، دسـت داد، آمـاده شود تُولِي: دوست داشت (فعل ماضي) (فعل ماضي) تَيَسُّر: آماده شدن، دست دادن (اسم) تُولِي: دوسني، محبت (اسم) نُوليد: به وجود آوردن، توليد كردن (اسم) تين: انجير (اسم)

تُوتِيلُ: آرزو دارد، اميد دارد (فعل مضارع)



ثایر: انقلابی، شورشی (اسم) ثائرين: انقلابيون، شورشيان (اسم) مفرد: ثاير. ثابت: يابرجا، استوار (اسم)

قَارَ: به خشم آمد، برانگیخته شد (فعل ماضی) قَازَ قيام كرد، انقلاب كرد، بيا خواست (فعلماضي)

> ثاقب: تيزبين (اسم) ثاقب الآفكار: انديشه هاى تيزبين (اسم)

ثالث، ثالثة: سوم (اسم)

ثالث عشر: سيزدهم (اسم) ثَالِثُ والنَّلا ثُون: سي وسه (اسم)

ثالِثَة والثّلاثين: سي وسه (اسم) قَالِثُ والعِشرُون: بيست وسه (اسم)

ثامِن، ثامِنه: هشت، هشتم (اسم) ثامِن عَشَر: هيجده (اسم)

ثْانُوتى: دومى (اسم)

الثاني: دوم (اسم) ثَاني عَشَر، ثانية عَشَر: دوازدهم (اسم)

(فعل ماضي)

ثانِیّة: دوباره، دیگربار (اسم) قَبَّتَ: ثبت كرد، استوارو پابرجا كرد

قَبِيت: نوشت، ثبت كرد (فعل ماضي)

شوت: يابرجا بودن، يايداري (اسم) **نُرْتَار:** بِرگوی، یاوه گوی (اسم) **نُرْنَزَة:** برگویی، یاوه گویی (اسم)

تُرَوات: منابع (اسم) مفرد: ثروت. ثَرَواتُ الطبيعيّة: منابع طبيعي (اسم)

تُرُوِّة: منبع، دارایی (اسم) **تُرِي:** زمين حاصلخيز (اسم)

معبان: مار (اسم) تَعْلَب: روباه (اسم)

ثِق: اعتمادكن (فعل امر) تَقافِيَّة: فرهنگي (اسم)

تَقْبُ: روزن، سوراخ (اسم) تَقَفَى: يافت، دست يافت، دانا بود (فعل ماضى)

تَقَلَّتُ: سنگینی کردم (فعل ماضی) يْقَة: اطمينان (اسم)

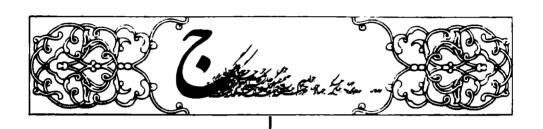
ثَقيل: سنگين (اسم) ثَلاث، ثَلاثَة: سه (اسم)

ثَلا ثاء: روز سه شنبه (اسم) ثُلاً ثُنَّا عَشَر: سيزده (اسم)

ثَلاثة والثلاثين: سي وسوم (اسم)

نَمَّ: آنجا (اسم) قَمَن: قيمت، بها (اسم) ثَمَنُ البَخْس: بهاى كم، ارزان (اسم +اسم) قَمِين: گرانبها، باارزش (اسم) **قُواب:** مزد، باداش (اسم) **تُوان:** ثانيه ها (اسم) مفرد: ثانية. تُوْ**ب:** جامه، لباس (اسم) جمع: ثياب. **نُوْر:** گاونر (اسم) **تُورَات:** انقلابها، جنبشها (اسم) ورَّق انقلاب، فوران، انفجار (اسم) **نُورِي:** انقلابي (اسم) فُوريّة: إنقلابي (اسم) **قُوَّرُ:** برانگیخت، به هیجان در آورد، تحریک کرد (فعل ماضي) **ثَوَّدَتْ:** برانگیخت، به هیجان آورد، تحریک کرد (فعلماضي) ثياب: جامه ها، پيراهنها (اسم) مفرد: ثوب.

ثَلاث عَشْرَة: سيزده (اسم) نَلا ثُمالة: سيصد (اسم) أَلا ثُون، ثَلا ثين: سي (اسم) ثَلاثِتِي، ثَلاثيّة: سه حرفي، سه تابي (اسم) ثُلُّتَى: دوسوم (اسم) تَلْج: برف (اسم) تَلجي: برفي (اسم) ثُلِمَ: رخنه ايجاد شد، شكاف ايجاد شد (فعل ماضي مجهول) ثُلَمَة: شكاف، تَرَك (اسم) **تُلُوُّج:** برفها (اسم) مفرد: ثلج. ثِمار: ميوه ها (اسم) مفرد: ثَمَر. ثماني، ثمانية: هشت (اسم) تمانون، تمانين: هشتاد (اسم) ثُمّر: ميوه (اسم) **نَّمَرَة:** ميوه، نتيجه (اسم) ثَمَرَهُ ٱلتَّعَب: دسترنج (اسم +اسم) ثُمَّ: سيس، بعداً، يس از آن (حرف عطف)



جَآء: آمد، بیاید (نعل ماضی) جاءت: آمد، بیاید (فعل ماضی)

جامِعة: دانشگاه (اسم)

جانب: كنار، بهلو (اسم) جمع: جوانب.

جُلْتُ: آمدم (فعل ماضي) **جاني:** جنايتكار (اسم) جائتني: به نزد من آمد (فعل ماضي) جاهد: پیکار کرد، مبارزه کرد (فعلماضی) جائر: ستمكار (اسم) جاهد: پیکار کن، مبارزه کن (فعل امر) جائِزة: ياداش (اسم) جاهدة: كوشنده (اسم) جاهَدُوا: مبجاهده كردنيد، جهاد كردنيد **جائِع:** گرسنه (اسم) جاءًنا: به نزد ما آمدند (فعل ماضي) (فعل ماضي) جائني: به نزد من آمد (فعل ماضي) جاهدی: مبارزه کن، پیکار کن (فعل امر) جَادِلُهُمْ: مجادله كن با ايشان، گفتگو كن با جاهل: نادان (اسم) جمع: جُهّال. جاهلی، جاهلیّه: نادانی، بی خبری (اسم) ايشان (فعل امر + اسم) **جاوزه:** از آن بگذر (فعل امر+اسم) جاذِبيّة: جاذبه (اسم)

جاؤواب...: آوردند (فعل ماضي) جار: همسايه (اسم) جمع: حيران. جاؤوا: آمدند (فعل ماضي) جار: جاری (اسم) جارى: كنارآمد، با ... راه آمد (فعل ماضي) جایز: روا، شایسته، درخور (اسم) **جبال:** کوهها (اسم) مفرد: جَبَل. **جاغ:** گرسنه شد (فعل ماضی) جاعَت: گرسنه شد (فعل ماضي) جَبّار: جبران کننده، زورگو (اسم) جاعلُوه: قرار دهنده ایم او را (اسم +اسم) جَبْر: إكراه، اضطرار، ناچارى (اسم) جَبَل: كوه (اسم) جمع: جبال. جالس: نشسته (اسم) . جامع: مسجد بزرگ (اسم) مُجبن: ترس (اسم) جامعات: دانشگاهها (اسم) مفرد: جامعه. جَبْهَة: ييشاني (اسم)

عربی ــ فارسی جَبَهات / ٦٣

جَوَّاح: جرّاح (اسم) جَرّة: كوزهٔ سفالي، سبو (اسم) جَرَّدَ ٱلسَّيف: شمشير ازنيام بركشيد (فعل ماضى) **جَرَس:** زنگ (اسم) جرم: تنه، بدنه (اسم) جمع: أجرام. تجرى: رفت، جريان يافت، رخداد (فعل ماضى) **جَرْی:** جربان، روان (اسم) جَرَيان: روان، جريان (اسم) جَرِيدَتَين: دو روزنامه (اسم) جَريمة: گناه، جنايت (اسم) جُزء: بخش، قسمت، قطعه، تكه (اسم) جمع. أحزاء. جزاء: باداش (اسم) جَزائِر: جزيره ها (اسم) مفرد: جزيرة. جَزاكَ الله خيراً: خدا خيرت دهد (معر ماضي) **جَزّع:** بي تابي (اسم) جَزى الله: باداش دهد خدا (فعل ماضى) جَزيرَة: جزيره (اسم) جمع: جزائير. جزيل: بسيار، فراوان (اسم) جَسَد: تن، جسم، پیکر (اسم) جمع: أجساد. جسْر: پُل (اسم) جسم: تن، بدن (اسم) جمع: أجسام. جَعَلَ: وادار ساخت، قرارداد (فعلماضي) جَعَلا: قرار دادند آن دو (فعل ماضي) جَعَلْتَ: قرار دادی (فعل ماضی) جَعَلْتُ: قرار دادم (فعل ماضي) جَعَلتِ: قرار دادی (فعل ماضی) جَعَلْتَني: قرار دادي مرا (فعل ماضي) جَعَلْتَهُ: قرار دادی آن را (فعل ماضی) جَعَلَكَ: قرار داد تورا (فعل ماضي) **جَعَلْنا:** قرار دادیم (فعل ماضی)

جَبَهات: پیشانی ها (اسم) جُنَّة: بدن، جسد (اسم) جُنَّتِه: بدن او (اسم + اسم) جُنْمَان: يبكر، نعش، جسد (اسم) جُحُو: لانهٔ حشرات، سوراخ (اسم) جَحيم: دوزخ، آتش بزرگ (اسم) جدار: ديوار (اسم) جد: کوشش، جدی بودن (اسم) جَدّ: كوشيد (فعل ماضي) جداً: خیلی، جدی (اسم) جَدة: مادربزرگ (اسم) جَدَّد: احیا کرد، نوکرد، بازسازی کرد (فعل ماضي) الَجْدُولُ الزَّمْنِي: جدول زمان بندي شده. جَديد: تازه، نو (اسم) جَدير: شايسته، درخور (اسم) جَذَّب: كشيد (فعل ماضي) جَذْب: كشش (اسم) جَذَبَتْ: كشيد (اسم) جذّع: تنه، تنه درخت یا انسان یا حیوان (اسم) جمع: جُذوع. جذُّلان: شادمان، خوشحال (اسم) جُذُوة: آتش، اخكر (اسم) جُدُور: ريشه ها (اسم) مفرد: جدْر. جَرائِك: روزنامه ها، مجلات (اسم) مفرد: جريده. جَرائِم: گناهان (اسم) مفرد: جُزم. جُواْهُ: حسارت، گستاخي (اسم) جَراثيم: ميكربها (اسم) مفرد: جرثومة. جَراحي: جَرَاحِي (اسم) **جُرْح:** زخم، بریدگی (اسم) جَرَّ: كشيد (فعل ماضي)

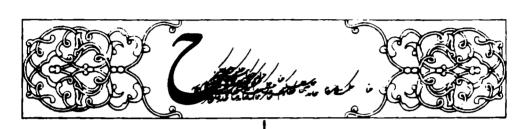
۲۶ / جَعَلْنَا کَ فرهنگ دانش آموز

جمال: زيبايي، خوبي (اسم) جماهیر: توده های مردم (اسم) جُمِع: جمع شد (فعل ماضي مجهول) جَمْع: گردآوردن (اسم) جُمُعَة: جمعه، آدينه (اسم) جَمَعُوا: فراهم شدند (فعلماضي) جَمعيّة: گروه، عدة بسيار (اسم) جُمَّلْ: جمله ها (اسم) مفرد: جمله. جَعَل: شتر (اسم) جَمَّة: زياد، گيس مصنوعي (اسم) جَمَّلَ: زينت كرد، آرايش داد، آراست (فعل ماضي) جُمهُوريَّة: جمهوري (اسم) جَميع: همگی (اسم) جميل: زيبا، خوب (اسم) جَميلَة: زيبا، خوب (اسم) جنائية: جنائي (اسم) جَناح: بال (اسم) جنایّه: جنایت، گناه (اسم) جَنْبُ: پهلو، كِنار (اسم) جمع: جَوانِب. جُنْب: دور (اسم) جنْح: بال (اسم) جُند: لشكر (اسم) جمع: جُنود. مُجْنَدُب: ملخ (اسم) جُنْدِی: سرباز (اسم) جُنْدِي المَجْهُول: سرباز گمنام (اسم) جنس: نوع (اسم) جمع: أجناس. جنّ: ناپيدا (اسم) جمع: جانّ. جَنَّات: باغها (اسم) مفرد: جَنّة. جَنَّة: باغ، بهشت (اسم) جُنَّة: سير (اسم)

جَعَلْناكَ : قرار داديم تو را (فعل ماضي) جَعَلْنا كُمِّ: قرار دادیم شما را (فعل ماضی) **جَعَلَهُ:** قرار داد او را (فعل ماضي) جَعَلُها: قرار داد آنرا (فعل ماضي) جَعَلَهُم: قرار داد آنها را (فعل ماضي) جُغرافية: جغرافي (اسم) جِق : خشک شد، خشک می شود (فعل ماضی) جَفَّت: خشک شد (فعل ماضي) جَفْن: يلك جشم (اسم) جمع: أَجْفَان. جَفُوت: حفا كردي (نعل ماضي) جَلاء: آوارگی، ترک وطن (اسم) جَلابيب: جادرها (اسم) مفرد: جلباب. جَلابِيبُهُنّ: حادرهايشان (اسم + اسم) جَلال، جلالة: شكوه (اسم) جَلْب: كشيدن (اسم) جَلْدَة: تازيانه (اسم) جَلُّسَ: نشست (فعل ماضي) حَلَّسًا: نشستند آن دو (فعل ماضي) مُحِلِّساء: همنشينان (اسم): مفرد: جَليس. جُلُسائِه: همنشينانش (اسم) جَلَسْتُ: نشستم (فعل ماضي) جَلْسَة: جلسه (اسم) جَلَسْنَ: نشستند آنها (فعل ماضي) جَلّ: بزرگ است (فعل ماضي) جَلاد: درْخيم، پوست فروش (اسم) جَلِّي: آشكار (اسم) مُحلُوس: نشستن (اسم) جَليس: همنشين (اسم) جمع: جُلساء. جُمّادى الأول: نام پنجمين ماه از ماههاى عربى جماعة: گروه، دسته (اسم)

جهات: سمتها (اسم) مفرد: سمت. الجهاتُ السّت: حهات ششكانه (اسم) جهاد: پیکار، نبرد (اسم) جهاز: دستگاه (اسم) جمع: أجهزة. جِهازُ البَصَر: دستگاه بینایی (اسم) جَهد: كوشيد (فعل ماضي) جُهُد: كوشش، تلاش، نيرو (اسم) جمع: جُهُود. جَهْر: آشكار، بلند حرف زدن (اسم) جَهْل: ناداني (اسم) جهل: ندانست (فعل ماضي) جُهَلاء: نادانان (اسم) مفرد: جاهِل. جهة: سمت (اسم) جَهَنَّم: دوزخ (اسم) جُهُود: كوششها (اسم) مفرد: جُهد. جَهُول: بسيار نادان (اسم) جُهّال: نادانان (اسم) مفرد: جاهل. جَيْب: گريبان (اسم) جیران: همسایگان (اسم) مفرد: جار. جَيْش: ارتش (اسم) جمع: جُيُوش. جيشنا: ارتشما (اسم) جيل: اهل يک زمان، نسل (اسم) جيلاً بعد جيل: نسل به نسل (اسم) جَيّد: خوب، نيكو (اسم) جَيِّداً: به خوبی (اسم)

جنوب: مقابل شمال (اسم) جُنُوب: يهلوها، كنارها (اسم) مفرد: جنب. جُنُود: لشكريان، سربازان (اسم) مفرد: جُند. مجنون: شوریدگی، دیوانگی (اسم) جُنوني، جنونيّة: ديوانگي (اسم) جنلی: درو کرد، چید (فعل ماضی) جَني الدُّنْب: مرتكب كناه شد (فعل ماضي) جنين: ناييدا (اسم) جَوائِز: جايزه ها (اسم) مفرد: جايزه. جواب: ياسخ (اسم) جواد: اسبنیکو (اسم) **جوار:** کنار، همسایگی (اسم) **جَوامِع:** مساجد (اسم) مفرد: جامع. جُود: بخشش (اسم) جَوْدَة: نيكي، خوبي (اسم) جَوْر: ستم (اسم) مجوع: گرسنگی (اسم) جَوْعان: گرسنه (اسم) جَوْف: ميان، درون، شكم (اسم) جَوَلان: گردش، دوره گردی (اسم) جَوْلَة اسْيَطْلا عِية: گردش علمي (اسم) جَوَّ: فضاى بين آسمان و زمين، هوا (اسم) جَوَّال: دوره گرد (اسم) جَوِّيَّة: هوايي (اسم) جَوْهَرِي: ذاتي، واقعى، جواهرفروش (اسم)



حافظة: حافظه (اسم) حافظ عملَى ...: را بطور مداوم انسجام داد و مراعات كرد و حفظ نمود (فعل ماضى) حافظُوا: مواظبت كنيد (فعل امر)

حاكم: فرمانروا، امير (اسم) جَمع: حُكَام. حاكمية: حكومت، فرمانروايي (اسم) حاكمي: خود را شبيه ساخت، تقليد كرد

(فعل ماضی) **حال**ت: جدایی افکند (فعل ماضی) **حالّة:** حالت، چگونگی (اسم)

> حالك: حال شما (اسم) حايل: آبستن (اسم)

حامِیُ آلهَدَف: دروازه بان (اسم) خانُوت: مغازه (اسم) خاوَل: سعی کرد (فعل ماضی)

حِبال: طنابها، بندها (اسم) مفرد: حَبْل. حَبّ: دانه، هسته (اسم) جمع: حُبُوب. حُبّ: دوست داشتن (اسم)

حَبَّذًا: چه خوب است (فعل مدح) حَبْل: بند، ریسمان، (اسم) جمع: حِبال.

حبن. بنده ریستان، (اسم) جمع. حِبان. حُبُوب: دانه ها (اسم) مفرد: حَبّ. حائین سرگشته، سرگردان (اسم) حاجب:دربان، ابرو (اسم) حاجبین: دو ابرو (اسم)

حاجَة: نياز (اسم) جمع: حَوائج. حاجِز: مانع، سدّ (اسم) حادِث: واقعه (اسم)

حادِقَة: رخداد، واقعه (اسم) حادً: مخالفت كرد (فعل ماضى) حادّة ألبَصَر: تيزبين (اسم)

حادى عشر: بازدهم (اسم)

حارّة: گرمسير (اسم)

حادی و النَّلاَ ثُوْن: سی ویک (اسم) حادی والعِشْرُوْن: بیست ویک (اسم) حاذِق: ماهر (اسم)

حارِس: نگهبان (اسم) جمع: حَرَس. حازِم: هوشیار، زیرک (اسم) حاسِبَة: محاسب (اسم)

حاشا: غیراز، بجز، به استثنای (حرف جر) حاشیة: اطرافیان (اسم)

حا**صِلُ علیٰ:** بهدست آورنده حا**ضِر:** شهری، ساکن شهر (اسم) عربی _ فارسی تحبیب / ۹۷

حذّاء: كفش (اسم) حَذَر: احتياط، پرهيز (اسم) **حَذُف:** انداختن (اسم) حواثَّة: كشاورزى (اسم) حَرارَة: گرما، دما (اسم) حراسة: نگهباني، حفاظت (اسم) حرام: ممنوع، آنچه بي حرمتي به آن ممنوع است **حَرْب:** جنگ (اسم) جمع: حُروب. خربیه: جنگی (اسم) حَرَثَ: شخم زد (فعلماضي) حَرَثُوا: شخم زدند (فعل ماضي) حُرّ: آزادمرد (اسم) جمع: أخرار. حَرِّر: آزاد ساخت (فعل ماضي) خرس: باسداری کرد، باسبانی کرد (فعل ماضي) حَرَس: باسداران (اسم) مفرد: حارس. حَرَس النَّوْرَة: ياسداران انقلاب (اسم) حَرَسُ النّورى: باسداران انقلابي (اسم) چرص: آز (اسم) حَرَص: به شدت علاقمند بود، به شدت ميل داشت (فعلماضي) حَرَّضَ: برانگیخت (فعل ماضی) حِرَف: پیشه ها، کارها (اسم) مفرد: حِرفه. حِرْفَة: ييشه، كار (اسم) حَرَق؛ سوخت، سوزاند (فعل ماضي) حَرَّكَ : به حركت درآورد (فعل ماضي) حَرَمَ: محروم كرد (فعل ماضي) حُرم: محروم ماند (فعل ماضي مجهول) حَرَّمُ الأمن: حرم امن (اسم) حِرمان: ناكامي، محروميت (اسم)

حبيب: دوست، عزيز (اسم) حَنْم: تصميم نهايي وقطعي (اسم) حَتَّىٰ: تا ابنكه (حرف) حَتَّى يَزُولا: تا اينكه نابود شود. حَتّ: برانگیخت (فعل ماضی) حِجاب: يرده، يوشش (اسم) حجاب آلحاجز: يرده ديافراگم (اسم) حَجّ: آهنگ، قصد (اسم) **حُجّاب:** دربانان (اسم) مفرد: حاجب. **حَجَّار: س**نگتراش (اسم) حُجَّة: برهان، دليل (اسم) جمع: حُجّج. حَجَر: منگ (اسم) جمع: أخجار. حَجْم: فضا (اسم) جمع: أحجام. حدائق: باغها (اسم) مفرد: حديقه. حدائق الحيوان: باغهاى وحش (اسم) حَدَث: جوان، نونهال (اسم) حَدَّث: به وجود آمد (فعل ماضي) حَدّ: مرز، مجازات شرعی (اسم) جمع: محدود. **حَدّاد:** آهنگر (اسم) حَدَّث: نقل كرد، روايت كرد (فعل ماضي) حَدُّننا: به ما خبر ده (فعل امر) حَدَّد: محدود كرد، تعيين كرد، منحصر كرد، شناساند، مشخص کرد (فعل ماضی) حُدُوث: به وجود آوردن، يديد آوردن (اسم) **حُدُود:** مرزها (اسم) مفرد: حَدّ. حُدُودُ الطبيعِيَّة: مرزهاي طبيعي . (اسم) حديث: تازه، سخن گفتن (اسم) خديد: آهن (اسم) حَديديَّة: آهني (اسم) حَديقَة: باغ، باغچه (اسم) جمع: حدائق. حديقة العامّة: يارك شهر (اسم)

۸۸ / حَرِّمْنا فرهنگ دانش آموز

حَشَرات: حشره ها (اسم) مفرد: حشرة. حَشِيش: گياه خشک (اسم) حصان: اسبنر (اسم) حَصانَةً كُبلوماسيَّة: مصونيت سياسي (اسم +اسم) حصاة: سنگريزه (اسم) حصد: درو كرد، چيد، برداشت (اسم) حَصِّلَ: بدست آورد (فعل ماضي) حَصَلَتْ: دست يافت (فعل ماضي) حصل عسلسي ...: را بدست آورد (فعل ماضي +حرف جر) حَصْنَ: دارای استحکامات بود (فعل ماضی) حِصْن: قلعه، درُ (اسم) جمع: خُصُون. حصیٰ: با سنگ زد (فعل ماضی) حصير: زندان، بازداشتگاه (اسم) حضارة: تمدن (اسم) حَضَر: حاضر شد (فعل ماضي) حَضَرَتْ: حاضر شد (فعل ماضي) حَضْرَة: حضور، بيشگاه، پيش، نزد (اسم) حَضَرُوا: حاضر شدند (فعل ماضي) حَضَّرَةُ ٱلْمَوتُ: مرگ به سراغش آمد (فعل ماضي) خض: ترغیب، اصرار، واداری (اسم) خصّار: حاضران (اسم) مفرد: حاضر. حضن: بر، آغوش (اسم) حُضُور: ضدغياب، حاضر بودن (اسم) حَطّب: هيزم (اسم) حَطّاب: هيزم شكن (اسم) حَطَّتْ: فرود آمد (فعل ماضي) حظّ: بهره، شانس (اسم) حَفَّرٌ: كَنْد، منقش كرد (فعل ماضي) مُحْفَرَة: سوراخ (اسم) حَفِظ: حفظ كرد، ياد گرفت (فعل ماضي)

حَرَّهْنا: ممنوع كرديم (فعل ماضي) حُرْمَة: تقدّس، مصونيت، حالت تحريم (اسم) حَرَّقَيْن: دوحرم (اسم) **حُرُوب:** جنگها (اسم)مفرد: حَرْب. مُوف: حرفها (اسم) مفرد: حرف. حُرِيّة: آزادی، آزادگی (اسم) حرير: ابريشم، پرنيان (اسم) حريص: آزمند (اسم) حريق: آتش (اسم) حِزام: كمربند (اسم) حِزامُ النَّاسِف: كمربند انفجارى (اسم) **جزْب:** گروه، دسته (اسم) جمع: آحزاب. مُحزِّن: اندوه، غم (اسم) حزن : غمگین شد، اندوهگین شد (فعل ماضی) حَزَنْت: غمگين شد (فعلماضي) حَزُنْتُ: اندوهگین شدم (نعل ماضی) چساب: حساب (اسم) حَسَب: حساب كرد (فعل ماضي) تحسب: پنداشت (فعلماضي) حَسْبُ: طبق، كافي، فقط (اسم) حسب: بزرگی، شرافت ذاتی (اسم) حَسْبُنا: ما را كافي است (اسم +اسم) حِس: حس (اسم) جمع: حواس. حَسَّاس: حساس (اسم) **مُحُسُن:** خوبی (اسم) حَسَن: خوب، نيكو (اسم) حَسُنَ: نيكوشد (فعلماضي) **حسنات:** کارهای نیک (اسم) حَسُنَتْ: نيكوشد (فعلماضي) حَسَّنَّة: نيكو (اسم) خشود: حسود (اسم)

حِفْظ / ٦٩

حُكُومَة: داورى، فرمانروايي (اسم) مُكُومِيَّة: حكومتي، دولتي (اسم) تحکیٰ: حکایت کرد، نقل کرد (فعل ماضي مجهول) حَكَيْتُ: حكايت كردم (فعل ماضي) حَكَيْتُما: حكايت كرديد (فعل ماضي) حَكيم: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَكيمة: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَلال: جايز، غيرممنوع (اسم) حَلاوَة: شيريني (اسم) حَلْق: تراشيدن (اسم) حَلّ: حلال بود (فعلماضي) حَلّ: جايگزين شد، وارد شد (فعل ماضي) حُلِّل: لباسهاى نو (اسم) مفرد: حُلَّة. حَلاً: جايـگـزين شدنـد آن دو، وارد شدنـد (فعل ماضي) حَلاَق: آرایشگر (اسم) حَلَّتْ: وارد شد (فعل ماضي) حَلَّلْتَ: وارد شدى (فعل ماضي) **حُلْنَانِ:** دو لباس نو (اسم) حَلَلْتُمْ: وارد شدید (فعل ماضی) حَلَلْتُمَا: وارد شدید شما (فعل ماضی) حَلَلْتَنَّ: وارد شد شما زنان (فعل ماضي) حَلَّلُنِّ: وارد شدند (فعل ماضي) حَلَلْنَا: وارد شديم (فعل ماضي) حِلْوًا: وارد شوید (فعل امر) حِلِّي: وارد شو (فعل امر) **حُلْم:** خواب ديدن، رؤيا (اسم) جمع: أحلام. چِلْم: بردباری، شکیبایی (اسم) **حُلُوّة:** شيريني (اسم) حَلُولُي: شيريني (اسم)

جفظ: یاد گرفتن، حفظ کردن (اسم) حَفظَتْ: ياد گرفت، حفظ كرد (فعل ماضي) حُفظَت: ياد داده شد (نيل ماضي +مجهول) حَفِظْتَ: یاد گرفتی، حفظ کردی (فعل ماضی) حَقّار: كَننده، حفركننده (اسم) حَفّارً القُبور: كوركن (اسم + اسم) حَفّل: مراسم، جشن (اسم) حُقُول: جشنها (اسم) مفرد: حَفْل. حَقائِق: حقيقت ها (اسم) مفرد: حقيقت. حَقارَة: بستى، ناچېزى، فرومايگى، خوارى حَقِّجِهادِهِ: آنچنانکه شایسته جهاد در راه جفّل: دشت، جراگاه (اسم) حَقُود: حسود، بركينه (اسم) حُقُوق: دستمزد، حق ها (اسم) مفرد: حقّ. حُقُول: دشتها، حِراكاهها (اسم) مفرد: حِقْل. حَقيقة: ساك، جامه دان (اسم) حَقير: خُرد، خوار (اسم) **حَقَيْقَة:** حقيقت (اسم) حكاية: حكايت، داستان (اسم) حَكَتْ: حكايت كرد، نقل كرد (فعل ماضي) حُكّام: حكمرانان (اِسم) مفرد: حاكم. حُكُم: فرمان (اسم) جمع: أحكام. حُكِمة: فرمان داده شد، حكم شد (فعل ماضى مجهول) حِكَمْ: حكمت ها (اسم) مفرد: حِكمة. حُكَماء: دانشمندان (اسم) مفرد: حكيم.

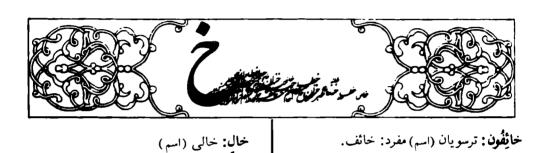
حِكْمَة: دانش، فلسفه (اسم)

حِكْمَةُ الإلهيَّة: تدبير خداوندى (اسم +اسم)

حَكَمْتُمْ: داوری كردید (فعل ماضی)

۷۰ / خلیب فرهنگ دانش آموز

حَنّى: رحم كرد، به حالش رقّت كرد (فعل ماضي) خليب: شير (اسم) خنیف: حق گرا، مسلمانیاک، آنکه به راه خليم: بردبار (اسم) راست باشد (اسم) حَمْ: برادرشوهر (اسم) حوادث: پیشامدها (اسم) مفرد: حادثه. حَمائِم: كبوتران (اسم) مفرد: حَمامَة. جِمار: خر، الاغ (اسم) حواریون: دوستان و پاران ویژهٔ حضرت عیسی حماسة: باحرارت و هيجان، حماسه (اسم) حماسيّة: حماسي (اسم) حَوْض: حوض (اسم) حَوْل: اطراف، ييرامون (اسم) جمع: أحوال. حماقة: ناداني (اسم) حَوْلُها: ييرامون آن (اسم) حمام، حمامة: كبوتر (اسم) مفرد حمايم. حَوِّلُ: بگردان، تغییر ده (فعل امر) حَمَتْ: حمايت كرد (فيل ماضي) حیاة: زندگی (اسم) حَمْد: ستايش، ثنا (اسم) حَيْثُ: جايي كه، هرطور (اسم) حَمِد: ستود (فعل ماضي) حَيْثُما: هرجاكه (اسم) حَمِدْتُ: ستودم (فعلماضي) حَيْرَة: سرگشتگی (اسم) حَمْراء: سرخ (اسم) خبری: سرگردان (اسم) محمرة: سرخى، قرمزى (اسم) حیلة: زیرکی، نیرنگ، چاره جویی (اسم) حَمَل: برداشت (فعل ماضي) حین: هنگامی که (اسم) حَمَلْتُم: برداشتيد (فعل ماضي) حینیّن: در آن هنگام، درآن موقع، [در اصل (حینَ حَمَلْتنا: برداشت ما را (فعل ماضي) حَمَلْتَهُ: برداشتي آنرا (فعلماضي) إذكان كذا) بوده است] حينما: وقتى كه (اسم) حَمَلْنا: برداشتيم (فعلماضي) حَمَلُوا: برداشتند (فعلماضي) حَيُوان: حيوان (اسم) حيوانية: حيواني (اسم) حُمّم: گدازه های آتشفشانی (اسم) مفرد: حُمَّة. حيوة: زندگي (اسم) حُمِّلُوا: حمل كردند، برداشتند (فعل ماضي) حَى: زنده (اسم) حُمّى: تب (اسم) حَيًّا: خوش آمد گفت (فعل ماضي) حميد: ستوده، ستايش شده (اسم) حَيَّاكَ الله: زنده باشي (فعل ماضي) حمير: الاغها، خران (اسم) مفرد: حمار. حَيَّة: مار (اسم) خنان: مهر، مهربانی، دل رحمی (اسم)



خالً: دایی (اسم)

خالة: خاله (اسم)

خالد: همیشگی، جاودان (اسم)

خالدین: جاودانگان (اسم)

خالق: آفریدگار، آفریننده (اسم)

خالقنا: خلق کرد ما را، آفرید ما را (فعل ماضی)

خالی الحبیب: دایی جانم (اسم + اسم)

خامیس، خامیسه: پنجم (اسم)

خامیس عَشر: پانزدهم (اسم)

خامیش والثّلا ثون: سی وپنجم (اسم)

خامِس والعار لوق. سی و پنجم (ا خانق: خیانت کرد (فعل ماضی) خانِق: خفه کننده، کشنده (اسم) خَبازُد: نانوا (اسم) خَبرَد: خبر (اسم) جمع: أخبار. خِبْرَة: مظلع، با خبر، آگاه (اسم) خُبْرُد: نان (اسم)

خَببِث: پلید، ناپاک (اسم) خَبیر: کاردان،کارشناس (اسم)

خَبَظ: (درب) را زد، کوبید (فعل ماضی)

خادِم: خدمتكار (اسم) جمع: خُدّام. خارِج: بیرون، بیرون آورنده (اسم) خارِق: فوق العاده (اسم) خارِن: نگهبان (اسم) جمع: خَزْنَه. خاسِر: زیانكار (اسم) خاشِع: فروتن (اسم) خاصّ: ویژه، اختصاصی (اسم) خاصّ: غوطه ور شد، وارد شد (فعل ماضی) خاطِئُون، خاطِئین: خطاكاران (اسم) خاطِئهُ: با او سخن بگوی (فعل امر) خاطِئهُ: با او سخن بگوی (فعل امر)

> خا**ت:** ترسید (فعل ماضی) خافَت: ترسید (فعل ماضی)

خافّتا: ترسيدند آن دو (فعل ماضي)

خاف عَلَيه: نگرانش بود (فعل ماضي)

خَافِة: آرام (اسم)

خائن: خيانتكار (اسم)

خاتَم: آخرين (اسم)

خابر: خبرداد (فعل ماضي)

۷۷ / خَتَمَ فرهنگ دانش آموز

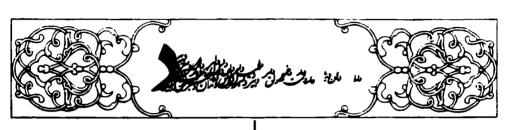
نُحشر: زيان (اسم) خَشَب: چوب (اسم) خَشَبيَّة: چوبی (اسم) خَشَّعَ: فروتنی و خشوع کرد (فعل ماضی) خَشَعَتْ: فروتني كرد (فعل ماضي) خَشَّعْنَا: فروتني كرديم (فعل ماضي) خَشِن: خشِن، زبر، سخت (اسم) خُشُوع: فروتني، افتادگي (اسم) خُشُونَة: تندى، سرسختى (اسم) خَشِيٌّ: ترسيد (فعلماضي) خشية: بيم، ترس (اسم) خِصال: صفات، خويها (اسم) مفرد: خَصلة. خَصائِل: عادتها، خويها (اسم) مفرد: خَصلة. خَصَّ: اختصاص داد، مخصوص قرار داد (فعل خَصْلَة: خوى، صفت (اسم) جمع: خِصال. خصم: رقيب، دشمن (اسم) خَصْرَاء: سبز، سرسبز (اسم) خَضْرَ اوَات: تره بار، سبزيها (اسم) مفرد: خُضْرة خُصْرَة: سبزى (اسم) خُصُوع: فروتني، افتادكي (اسم) خطاء: اشتباه (اسم) خطابة: سخنراني (اسم) خَطايا: اشتباهات (اسم) مفرد: خطيئة. خُطّباء: سخنوران، سخنگویان (اسم) مفرد: خَطَّبَتْ: سخنرانی کرد (فعل ماضی) خُطْبَة: سخنراني (اسم) خُطْبَتَانٍ: دو سخنرانی (اسم) خُطْبِتَهَا: سخنرانيش (اسم)

خَطَر: بيم، شدت (اسم)

خَتَمَ: ختم كرد، پايان داد (فعل ماضي) خَجل: شرمنده (اسم) خِداع: فریب دادن، مکر (اسم) خداع آلبَصر: خطای باصره (اسم) خَد: رُخسار، گونه (اسم) خَداع: حيله گر (اسم) خدش: خراش (اسم) خِدْمَة: خدمت، كار، نوكرى، وظيفه (اسم) خُد: بگير (فعل امر) خَذَلَ: به خواري واگذاشت (فعل ماضي) خُراب: ويران (اسم) خُراج: ماليّات (اسم) خَرِب: خراب شد، به حال خرابى افتاد (فعل ماضي) خَرَجَ: بيرون شد، خارج شد (فعل ماضي) خَرَجْتُ: خارج شدى (فعل ماضي) خَرَجْتُ: خارج شدم (فعل ماضي) خَرَجْنَ: خارج شدند (فعلماضي) خرَجْنا: خارج شديم (فعل ماضي) خَرَجُوا: بيرون رفتند، خارج شدند (فعل ماضي) خُرْطُوم: خرطوم، لولهٔ پلاستیکی برای آب باش خَرَق: شكافت (فعل ماضي) خَرَقَهُ: شكافت آنرا (فعل ماضي) خُرُوج: بيرون رفتن، خارج شدن (اسم) خُرُوف: بره نر (اسم) خَريطة: نقشه جغرافيا (اسم) خريف: پاييز (اسم) خَزْن: ذخیره، جمع آوری، احتکار (اسم) خَزَنَّهُ: نگهبانان (اسم) مفرد: خازن. خَسِرٌ: زيان ديد (فعل ماضي)

خَلَقْنا: آفریدیم (فعلرماضی) خَلَفْناكُم: آفريديم شما را (فعل ماضي) خَلَقَهُنِّ: أَفْرِيد آنها را (ملماضي) خَلَّ: رها كن (فعل امر) خَلاَق: بسيار خلق كننده (اسم) خَلاَّقِيَّة: آفرينندگي، ابداع (اسم) خَليفَه: جانشين (اسم) خَليل: دوست (اسم) خَمْس، خَمْسَه: پنج (اسم) خَمْسَةً عَشَر، خَمْسَ عَشْرَة: پانزده (اسم) خَمْسَماتُ: يانصد (اسم) خَمْسَ وَخُمْسَمِانَة: بانصدوبنج (اسم) خَمْسِين: بنجاه (اسم) خَمْسِين وَأَزْبَعَمِائَة: جهارصدو بنجاه (اسم) خَنَازِير: خوكها (اسم) مفرد: خنزير. خُوض: ليف خُرما (اسم) خُوف: ترس (اسم) خيار: خوبان، نيكان (اسم) مفرد: خير. **خیاطّة:** دوزندگی (اسم) خيال: انديشه، فكر (اسم) خِيالِيَّة: تخيلي (اسم) خيام: خيمه ها، چادرها (اسم) خیانه: خیانت، ناجوانمردی (اسم) خير: بهتر، خوب (اسم) خَيْط: رشته، نخ (اسم) خَيْل: اسبها (اسم) جمع: خُيُول. خَيْمَة: حادر (اسم) جمع: خيام. خَيِهَتُنَا: چادرما (اسم) خُيُول: گله هاي اسب (اسم) مفرد: حَسِر. خُمُوط الشَّمسُ: روشنايي آفتاب (اسم +اسم) خَيًاط: دوزنده (اسم)

خَطَّ: نوشت (فعل ماضي) خَط ٱلوصل: راه ارتباطي (اسم) خَطُّ ٱلمِسماري: خط ميخي (اسم) خَطّاء: اشتباه كنندگان (اسم) خَطَّطَتْ: نقشه كشيد (فعل ماضى) خَطِّلَي : به اشتباه انداخت (فعل ماضي) خُطُوب: بيش آمدهاي نا گوار (اسم) خُطورة: اهميّت، شدّت (اسم) خُطُوط: خطها (اسم) مفرد: خط. خَطيتًة: كناه، اشتباه (اسم) جمع: خَطايا. خطیب: سخنگو، سخنور، سخنران (اسم) خطیر: یرخطر، خطرناک، بزرگ (اسم) خِفْت: ترسيدم (فعل ماضي) خَفَّضَ: فرود آورد، يايين آورد (فعل ماضي) خَفَّاق: يروبال زننده (اسم) خَفِيّ: نايديد شد، غايب شد (فعل ماضي) خَفیف: سبک، اندک (اسم) خُلاصة: خلاصه، موجز (اسم) خَلاقَة: جانشيني (اسم) خلال: ميان (اسم) خَلَتْ: خانی شد (فعل ماضی) خَ**لْع:** عزل (اسم) خَلَف: جانشين (اسم) خَلْف: يشتسر (اسم) خُلَفاء: جانشينان (اسم) مفرد: خليفه. خَلَق: آفريد (فعل ماضي) خُلْق: خوى (اسم) خُلِقَ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خَلْق: آفريدن، آفرينش (اسم) خُلِقَتْ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خُلُقِكَ: خلق و خوى تو (اسم)



داء: مرض، درد (اسم)

داهنوا: چاپلوسی کردند، تملق ورزیدند
دافین: همیشه (اسم)

(نعا ماض)

دائم: همیشه (اسم)
دائم: همیشه (اسم)
داخل: وارد، واردشونده (اسم)
داخل: وارد، واردشونده (اسم)

دار: دور زد، چرخید، گشت (فعل ماضی) دّار: پوست فرو:

دار: خانه (اسم) **دارَث:** دورزد (فعل ماضی)

داری: به نرمی و ملاطفت رفتار کرد (فعل ماضی) داس: لگدکوب کرد (فعل ماضی)

داس: احد دوب درد (ملاماضی) داغ: دعوت کرد، خواند (فطرماضی)

دا عي: خواننده، دعوت کننده (اسم) دافّع: دفاع کرد (فعل ماضي)

دافعُوا: دفاع كردند (فعل ماضى)

دافِعُوا: دفاع کنید (فعل امر) دافیع: گرم (اسم)

دال: راهنما، دلالت كننده (اسم)

دام: ادامه یافت، ادامه یابد (فعل ماضی) دامت: ادامه یافت، ادامه یابد (فعل ماضی)

. **دامتی:** خونین (اسم)

داوم تحلید: ادامه دارد، بطور مداوم انجام داد (فعل ماضی)

(فعل ماضي) **دُبّاء:** كدو (اسم) دِيًّابَة: تانک (اسم) دَبّاغ: پوست فروش (اسم) دَتْرَ: ياک شد، از بين رفت (فعل ماضي) ذَجَاجَة: مرغ (اسم) دَجَتْ: تاریک شد، تاریک شود (فعل ماضی) دُجي: تاريكي (اسم) دُجْيَة: تاريكي، سياهي (اسم) دَجيَّتِها: ظلمت آن (اسم + اسم) **ڏخض:** از بين برد، رد کرد (فعل ماضي) **ذخان:** دود (اسم) ذَخَلَ: وارد شد، داخل شد (فعل ماضي) دَخَلا: وارد شدند آن دو (فعل ماضي) **دَخَلْتُ:** داخل شدم (فعل ماضي) دَخَلَتْ: وارد شد (فعل ماضي)

ذَخَلَتًا: وارد شدند آن دو (فعل ماضي)

دَخُلْتُمَا: وارد شدید شما (فعل ماضی)

دَخَلْتُم: وارد شدید (فعل ماضی)

ذَخَلْتُنَّ: وارد شدید (فعل ماضی) ِ

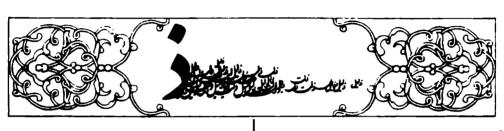
دَعاهُ: خواند او را (فعل ماضى) دَعَتْ: خواند (فعل ماضي) دَعَتا: خواندند آن دو (فعل ماضي) دَعَتُكَ: خواند تو را (فعل ماضي) دَعُووا: خواندند (فعل ماضي) دَعُوْتُ: دعوت كردم، خواندم (فعل ماضي) دَعُوة: خواندن، دعوت كردن (فعل ماضي) دَعُوتُم: خوانديد، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَعُوتُما: خوانديد، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَّعُوتُنَّ: خوانديد شما، دعوت كرديد (فعل ماضي) **دَعَوْنَ:** دعوت كردند، خواندند (فعل ماضي) دَعَوْتا: دعوت كرديم ، خوانديم (فعل ماضى) دَعُوى: مرافعه، دادخواهي (اسم) دُعِيَ: خوانده شد، دعوت شد (فعل ماضي مجهول) دُعيتَ : خوانده شدى دعوت شدى (فعل ماضى مجهول) دِفْء: گرما، حرارت مطبوع (اسم) دَفاتِر: دفترها (اسم) مفرد: دَفتر دِفاع: دفاع کردن (اسم) ذَفتر: دفتر، نامه (اسم) جمع: دّفاتير ذَفَعَ: دفع كرد، پـرداخت (فعلـماضي) **دَفْع:** دفع کردن (اسم) **دَفُ:** دابره زنگی (اسم) دَفَقَ: ریخت، ریزان کرد (فعل ماضی) **دَفَنَ:** در زیر خاک کرد، دفن کرد (فعل ماضی) دَقائِق: دقيقه ها (اسم) مفرد: دقيقه دُقِّ: زده شد، كوبيده شد (فعل ماضي) دَقّاتُ ٱلْقَلْب: ضربان قلب، تهش قلب (اسم) دقت: ریزبینی، توجه (اسم) دَقِّق: سائيد، نرم كرد، گرد كرد (فعل ماضي) دَقيق: لطيف و نكته باريك، آرد (اسم) دَقِيقَة: آرد، لطيفه، نكته باريك (اسم)

ذَخَلْنَ: وارد شدند (فعل ماضي) **دَخَلْنَا:** وارد شدیم (فعل ماضی) دَخُلُوا: وارد شدند (فعل ماضي) ذُخُول: وارد شدن (اسم) دُرِّز گوهر، مرواريد (اسم) جمع: دُرِّر دراسة: يادگيرى، درس خواندن (اسم) دِراسِي: تحصیلی (اسم) دراسيّة: تحصيلي (اسم) دَواهِم: درهم ها، پولهای نقره (اسم) مفرد: دَرَجَة: رتبه، نمره (اسم) دَرَجَةُ النَّجاحِ: نمره قبولي (اسم+اسم) دُرَر: گوهرها، مرواريدها (اسم) مفرد: دُرّ **ذُرَّة:** گوهر، مرواريد (اسم) دَرَسَ: درس خواند، آموخت (فعل ماضي) دَرْس: آموختن، درس خواندن (اسم) دُرُوسِ: درسها، خواندني ها (اسم) مفرد: دَرَسَ على: تلمذ نمود، شاگردى كرد (فعل ماضی) دُسْتُورٌ: قانون اساسى (اسم) دُسْتُورِي: قانوني ، به موجب قانون (اسم) دِرْهُم: پول نقره (اسم) جمع: دراهیم دَرِي: آگاه شد، دانست (فعلماضي) دّع: واگذار، رها كن (فعل امر) دَعا: دعوت کرد، دعا کرد، خواند (فعل ماضی) دُعاء: خواندن، دعوت كردن (اسم) **دَعَاكَ :** خواند ترا (فعل ماضي) دعانا: خواند ما را (فعل ماضي) **دَعانِي:** خواند مرا (فعل ماضي) دَعاوي: دعوى ها، ادّعاها (اسم) مفرد: دعوى

۷۷ / دُ کَان فرهنگ دانش آموز

دوام: يايداري (اسم) دَواوين: ديوانها، ادارات، دفاتر ثبت حساب (اسم) مفرد: ديوان. دُود، دُودَة: كِرْم (اسم) دور: نقش، چرخش (اسم) **دَوَران:** گردش (اسم) **دَوْرَة:** گردش (اسم) **ذَهْر:** روزگار (اسم) دهش: مات شد، به شگفت آمد (نعل ماضي) ذَهٔشّة: حيرت، تعجب سرگشتگي (اسم) دُوْلَة: دولت، حكومت، ثروت (اسم) دُول الكُبرى: ابرقدرتها (اسم +اسم) دُون: بدون، غير، جُز (اسم) دُون: يست يايين، فرومايه (اسم) دَوُّوب: کسی که بی وقفه کار کند (اسم) دیار: سرایها، خانه ها (اسم) مفرد: دار. ديك: خروس (اسم) جمع: دُيُوك. دِيمُقْرَاطِي: دمكراسي (اسم) دين، مذهب (اسم) دِينِيَّة: مذهبي، ديني (اسم) جمع: أديان.

ذُكَّانُ: مَغَازُهُ، فَرُوشُكَّاهُ (اسم) دَلائِل: برهان، دليل ها (اسم) مفرد: دليل. ذَلَّ: راهنمایی کرد (فعل ماضی) كلال: راهنما، دلالت كننده (اسم) ذُلُّ على: نشان بده (فعل امر) دَلُوا: راهنمایی کردند (فعل ماضی) دليل: راهنما (اسم) دماء: حونها (اسم) مفرد: دَمّ. دَمْعَ، دَمْعَة: اشك (اسم) **دّمّ:** خون (اسم) جمع: دِمّاء. دَقَرَ: هلاک کرد، ویران کرد (نعل ماضی) دُمُوع: اشكها (اسم) مفرد: دَمْع. دَنَا مِن : نزدیک شد به ... (فعل ماضی) **دّنانير:** دينارها (اسم) مفرد: دينار. دَنِيَّ: فرومایه، بست، بی ارزش (اسم) **دَنیناً:** یست، بی ارزش (اسم) ذنیا: نزدیک، پست (اسم) **دّواء:** دارو (اسم) دَوائِر: دايره ها، اداره ها (اسم) مفرد: دائرة. دوات (اسم) **دّوافع:** انگیزه ها (اسم)



ذَا: صاحب، دارنده (اسم) ذِئ**اب:** گرگها (اسم) مفرد: ذِئب. ذِئ**اب:** گرگها (اسم) مفرد: ذِئب.

دِناب. فرقها (اسم) مفرد. دِنب **ذِئب:** گرگ (اسم)

ذَاتِتْ: ذُوب شد (فعل ماضي)

ذات: دارای (اسم) ذَاتَ بَوْم: روزی یکبار، روزی، یکی از روزها

وا**ت يومٍ.** رور (اسم)

ذاخِر: اندوزنده، ذخیره کننده (اسم) ذا فَمْ: دارای دهان (اسم+اسم)

ذاق: چشید (نعلماضی)

ذاك : آن (اسم) ذاكر: يادكننده، ذكر گوينده (اسم)

> ذاکِرَة: یاد، حافظه (اسم) ذاهِب: رونده (اسم)

> > ذُباب: مگس (اسم)

ذِبْع: سربریدن (اسم) ذَبُلَ: خشک شد، پثرمرده شد (فعل ماضی)

ذَبُلَتْ: پژمرده شد (نعل ماضی) ذَحَايُر: اندوخته ها، ذخيره ها (اسم) مفرد:

> ر. ذخو: اندوخته (اسم)

ذَخَرَهٔ اندوخت (نعلماضی) ذَخیرَة: اندوخته (اسم) جمع: ذَخائر... ذَرّ: مورچهٔ کوچک (اسم)

ذَرَة: یک مورچه کوچک، اتم (اسم) ذَرُوا: قطع کنید، واگذارید (فعل ماضی)

ذُريّات: نسل، دودمان، فرزندان، زادگان (اسم) مفرد: ذُرّيّة.

> ذَكاء: هوش، زيركي (اسم) بيت

ذُكَّر: نر، ضدماده (اسم) ذِكْر: ياد، نماز (اسم)

ذَكَرُ: بیان كرد (فعل ماضی) ذُكِرُ: ذكر شد (فعل ماضی مجهول)

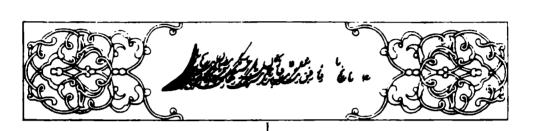
ذَكَرْتُ: بیادآوردم (فعل ماضی) ذَكَرْتاه: بیادآوردیم ما آن را (فعل ماضی)

ذَكَّرُ: بیاد آور، یاد کن (فعل ماضی) **ذَكَّرَ:** بیان و یـادآوری کـرد، بـهیـاد آورد (فـعل ماضی)

ذَكَرْتُ: بيان كردم، به ياد آوردم (فعل ماضى) ذَكيّ: باهوش (اسم)

ذالِك: آن (اسم) ذُكّ: بستى، خوارى (اسم) ذَهَبْنُ وَتيد (فلرماضی)
ذَهَبْنُ وَتيد (فلرماضی)
ذَهَبْنَ وفتيد (فلرماضی)
ذَهَبْنَا: رفتيد (فلرماضی)
ذَه بُوا: رفتيد (فلرماضی)
دُوالقُوّه: دارای نيرو، نيرومند (اسم + اسم)
دَوْق: چشيدن (اسم)
دُولِخيّة: ريش دار (اسم + اسم)
دُونِ: دارندگان، صاحبان (اسم)مفرد: دُو.
دُونِ: عقل، هوش، (اسم) جمع: آذهان.
دُي (=هذه): اين، برای مؤنث (اسم)
دِی القُرْبیٰ: خويشاوند (اسم + اسم)
دِی صَلاحِيّة: باصلاحيت، اهل (اسم + اسم)
دِی صَلاحِيّة: باصلاحيت، اهل (اسم + اسم)

ذَلَهُ: خواری، پستی، فرومایگی (اسم)
ذَلیل: خوار، پست (اسم)
ذَمَّ: قدح، نکوهش (اسم)
ذَنُوب: گناه (اسم)
ذَنُوب: گناهان (اسم) مفرد: ذَنْب.
ذَهُب: رفتن (اسم)
ذَهَب: رفت (فعل ماضی)
ذَهَب: طلا (اسم)
ذَهَبُ: رفت (فعل ماضی)
ذَهَبَتا: رفتند آن دو (فعل ماضی)
ذَهَبَتا: رفتید (فعل ماضی)
ذَهَبَتا: رفتید (فعل ماضی)



راضِية: خشنود (اسم)

راع: مراعات كن (فعل امر)

رابطة: بيوستكى، اتصال (اسم) راع، راعى: شبان، چوبان (اسم) رابع، رابعة: جهار (اسم) راعت: مراعات كرد (فعل ماضي) **رَآفَة:** مهربانی (اسم) رابع عشر: چهارده (اسم) رَأَتْ: دید (فعل ماضی) رافع: برافرازنده (اسم) رَافِعَ الرَّأْسِ: سرفراز (اسم) راح: رهسپار شد، رفت (فعل ماضي) راحة: آرامش، آسايش، راحتي (اسم) رَاكِب: سواره، سوار (اسم) راكِبَة: سوار، سواره (الممونث) راحِلَة: رونده، كوچ كننده (اسم)

راجمين، راجمُون: مهرباني كنندگان (اسم) را كبين: سواران (اسم) مفرد: راكب. مفرد: راحم. راكِعة: خم شونده، دولا شونده (اسم) رامحوا: رفتند (فعل ماضي) رام: خواست (فعل ماضي) رامُوا: خواستند (نعل ماضي) رَادُوه: برگرداننده ایم او را (اسم +اسم) رامِي: خواستار، خواهنده (اسم) راديو: راديو (اسم)

> رازق: روزی دهنده (اسم) رازُقین: روزی دهندگان (اسم) مفرد: رازق. رأس: سر، دماغه (اسم) جمع: رئوس. رأسُ الرَّجَاءُ الصالِحُ: دماغة اميد نيك.

رثآء: دورنگی، تصنع، ریاکاری (اسم)

رائع: جالب، دیدنی (اسم)

راشی: رشوه دهنده (اسم) راض: خشنود باش (فعل امر)

راضي: خشنود (اسم)

رَآه: دید او را (فعلماضي) رّآها: دید او را (فعل ماضی)

راوية: روايت كننده (اسم)

رَانى: انديشه (اسم) جمع: آراء. رَأَى: دید (فعل ماضی) رَأَيْتُ: ديدى (فعل ماضى) وَأَيْتَنَا: ديدي ما را (فعل ماضي) ۰ ۸ / رایّهٔ فرهنگ دانش آموز

رَجَعْتُ: برگشتم (فعل ماضي) رَجَعْتُم: برگشتید (فعل ماضی) رَجَعْتُما: برگشتید شما (فعل ماضی) رَجَعُوا: برگشتند (فعل ماضي) رَجَفْنَ: تكان دادند، لرزيدند (فعل ماضي) رَجُل: مود (اسم) جمع: رِجَال. رجل: با (اسم) جمع: أرجل. رُجُوع: بازگشتن (اسم) رُجِیْل: مردک، مرد کوچک (اسم) رَجِيم: رانده شده (اسم) رَحْبَتْ: خوش آمد گفت، به خوشی بذیرفت (فعل ماضي) رَحَل: كوچ كرد (فعل ماضي) رَحَلْتُ: كوچ كردم (فعل ماضي) رَحْلَة: نيمكت (اسم) رحُلَّة: گردش، سفرتفریحی (اسم) رَحِمَ: رحم كرد، رحمت كناد (فعل ماضي) رَحْم: مهر (اسم) رَحُمان، رُحمن: بخشنده (اسم) رَحِي: دستاس، آسيا، سنگ آسيا (اسم) رَحيق: شهد، شراب، نوشيدني خالص (اسم) رَحيل: كوچ كردن، رفتن (اسم) رَحيم: مهربان (اسم) رَحيمَة: زنمهربان (اسم) **رخاء:** آسایش و خوشی، رفاه، فىراوانى روزى در زندگی (اسم) رَخُص: نرم، لطيف، رام، نرم (اسم) رُخصة: مرخصي، اجازه (اسم) رخوة: سستى (اسم) رَخيص: ارزان (اسم) رد: برگردانده شد (فعل ماضی مجهول)

راية: پرچم (اسم) رَائِتُه: دیدی او را (فعل ماضی) رَأْيُتُنَّ: ديديد شما زنان (فعل ماضي) رئيس: سر پرست، سرور (اسم) جمع: رُوُسا. رَئيس اللَّيلي: سر پرست شبانه (اسم) رباط: اسبهای ذخیره، اسبهایی که در اصطبل بسته شده اند (اسم) رُباعِي: چهارتايي (اسم) رّب: يروردگار (اسم) جمع: آرباب. رُ**بُّ:** بسا (حرف) رَبّاه: يروريد او را (نعلماضي +اسم) رَبِّك: يرورد كارت (اسم +اسم) رُبِّمًا: چەبسا، گاھى (حرف) رُقِي: يرورش يافت (فعل ماضي مجهول) رنج: سود (اسم) رَبَط: ييوند داد، بست (فعل ماضي) رَبِطْنَا: برجا گذاشتيم (فعل ماضي) رُبع: چهاریک، یک چهارم (اسم) رَبيع: بهار (اسم) رَجا: اميد داشت (فعل ماضي) رَجا لَهُ: به خاطر آن امید داشت (فعل ماضی) رجال: مردان (اسم) مفرد: رَجُل. رَجالُ الإطفاء: مأموران آتش نشاني (اسم) رجالُ الدُّوائِر: كارمندان (اسم) رَجَالُ الدِّينِ: روحانيون (اسم) رُجُحان: برتری (اسم) رجس: چرکی، پلیدی (اسم) رُجْز: چرکی، بلیدی، ناباکی (اسم) رَجَعَ: بازگشت (فعل ماضي) رَجَعًا: برگشتند آن دو (فعل ماضي) رَجَعْت: برگشتی (فعل ماضی)

رسالات: نامه ها (اسم) مفرد: رسالة. رسالة: پيغمبرى، پيام، نامه (اسم) رسالة سِرَّيَّة: نامة محرمانه (اسم +اسم) رُسُل: پیامبران (اسم) مفرد: رسول. رَسْم: نقشه (اسم) رسم كرد، نقشه كشيد (فعل ماضى) رَسْمي: رسمي، قانوني (اسم). رَسَن: طناب (اسم) رُسُول: بيامبر، سفير (اسم) رُسُوم: رسمها، نقشه ها (اسم) مفرد: رسم. رُسُومَةُ الْجغرافية: نقشه هاى جغرافي (اسم) رُشد: خرد، شعور، بلوغ (اسم) رَصِف: (كنارهم) چيد (سنگهارا) (فعل ماضي) رضا: خشنودی (اسم) رَضُوا: راضي شدند (فعل ماضي) رضوان: خشنودی (اسم) رضوان الله عليه: خدا از او راضي باد! رَضِي: خشنود شد، راضي شد (فعل ماضي) رَضِيا: راضى شدند آن دو (فعل ماضى) رضيت: راضي شد (فعل ماضي) رَضِيتُ: راضى شدم (نعل ماضى) رَضیت: راضی شدی (فعل ماضی) رضیت: راضی شدی (فعل ماضی) رَضِيتا: راضي شدند آن دو (فعل ماضي) رضيتُم: راضى شديد (نعل ماضى) رضیتُما: راضی شدید شما دونفر (اسم) رَضيتُنَّ: راضى شديد شما (فعل ماضى) رضيع: شيرخوار (اسم) رضين: راضى شدند (فعل ماضى) رَضِينا: راضي هستيم، شديم (فعل ماضي)

رَدُّ: برگرداند (فعل ماضي) رُدا: برگردانده شدند (فعل ماضی مجهول) رَدا: برگرداندند آن دو (فعل ماضي) رُدُتْ: برگردانده شد (فعل ماضي مجهول) رَّدُّتْ: برگرداند آن زن (فعل ماضي) رُدَّتًا: برگردانده شدند آن دوزن (فعل ماضي) رَدُتا: برگرداندند آن دو زن (فعل ماضي) رَدُدُت: برگرداندی تو (نعل ماضی) رُدِدْت: برگردانده شدی (فعل ماضی) رُددت: برگردانده شدی (فعل ماضی) رُدِدْتُ: برگردانده شدم من (فعل ماضي) رَدَدُتُم: برگرداندید شما (فعل ماضی) رُدِدْتُمْ: برگردانده شدید شما (فعل ماضی) رَدُدُتُما: برگرداندید شما (فعل ماضی) رُدلاتُما: برگردانده شدید شما (فلرماضی) وَدَدُتُنَّ: برگرداندید شما زنان (فعل ماضی) رُدِدُتُنَ : برگردانده شدید (فعل ماضی) رَدَدُنَ: برگرداندند آن زنان (فعل ماضی) رُددْنَ: برگردانده شدند آن زنان (فعل ماضی) رَدُدْناه: برگرداندیم او را (فعل ماضی) رُددنا: برگردانده شدیم ما (فعل ماضی) رَدُدْنا: برگرداندیدیم ما (فعل ماضی) رَدُوا: برگرداندند آنها (فعل ماضي) رَدائل: يستى ها (اسم) مفرد: رذيله. رَذِيلَة: پستى (اسم) رزاق: بسیار روزی دهنده (اسم) رزق: روزی (اسم) جمع: ارزاق. رَزَق: روزی داد (فعل ماضی) رَزَقْنَاكُمْ: روزى داديم شما را (فعلماضي) رَزَّفْنَاهُمْ: روزی دادیم به آنها (فعل ماضی) رَسائِل: پيام ها، نامه ها (اسم) مفرد: رسالة.

۸۲ / رُطُوبَة فرهنگ دانش آموز

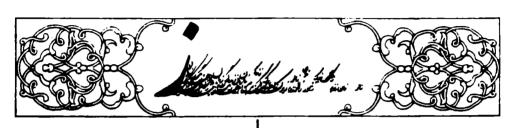
رُكتا: سوار شدند آن دو (فعل ماضي) رَكِبُوا: سوار شدند (فعل ماضي) رُّكُعات: ركعت ها (اسم) مفرد: ركعة. رَكَعْتُمْ: ركوع كرديد (فعل ماضي) رُكَّاب: سواران (اسم) مفرد: راكب. ركن: جانب، گوشه (اسم) جمع: أركان. رَماد: خاكستر (اسم) رمایة: تیراندازی (اسم) رَمْز: نشان (اسم) جمع: رُمُوز. رُمَّان: انار (اسم) رَهْی: تیراندازی (اسم) رَميٰ الله الله الله على عبرت كرد (فعل ماضي) رَمَيْتُ: تيرانداختي (فعل ماضي) رَهيم: پوسيده (اسم) روابط: پیوندها (اسم) روایات: داستانها، حکایتها (اسم) مفرد: روایة. روایّه: داستان، حکایت، تاریخ، گزارش (اسم) رَوْح: رحمت (اسم) رُوح: روان (اسم) جمع: أرواح. رُوّاد: پیشوایان (اسم) مفرد: رائد. رَوْضَة: باغ، گلزار (اسم) جمع: رياض. رَوْع: بيم، هول و هراس (اسم) روميّين: روميها (اسم) مفرد: روميّ. رُووس: سرها ـ قله ها (اسم) مفرد: رأس. رُوي: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) رُوْيَة: ديدن (اسم) رُوِيْداً: با درنگ، به تدریج (اسم) رُهبان: ترسایان، راهبان (اسم) مفرد: راهب. رَهُبَة: ترس، بيم، خوف (اسم) ریاء: دورنگی، فریبکاری (اسم)

رُكُوبَة: نمناكى، ترى (اسم) **رُعایا:** زیردستان، گله ها (اسم) مفرد: رَعیت. رغایّة: سر پرستی، شبانی (اسم) رَعاع: طبقات بست مردم، توده، اراذل (اسم) رُفُب: ترس (اسم) رَعد: تندر (اسم) رَعَيَّة: زيردست، گله (اسم) جمع: رعَايا. رَغْبَة: ميل، علاقه (اسم) رَحْب: تشویق کرد، ترغیب کرد (فعل ماضی) رَغْم: خلاف، با وجود (اسم) رَفِض: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضَتْ: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضُوا: ترک کردند، نیذیرفتند (فعل ماضی) رَفَع: بلند كرد، برداشت (فعلماضي) رَفُّعَتْ: بلند كرد (فعل ماضي) رَفَعْتُنَّ: بلند كرديد، برداشتيد (فعل ماضي) رفق: مدارا (اسم) رَفِيْع: بلند (اسم) رَفيق: دوست، يار (اسم) جمع: رُفَقاء. رقاب: غلامان، گردنها (اسم) مفرد: رَقَبة. فی الرقاب: در راه آزاد کردن بندگان. رقابّة: همچشمی (اسم) رُقَباء: همچشمان (اسم) مفرد: رَقيب. رَقَبَة: گردن (اسم) جمع: رقاب. رُقِي: ترقى، پيشرفت (اسم) رَقْص: پایکوبی (اسم) رَقبق: نازک (اسم) رُكُب: سوارشدن، كاروان. الركب الحسيني: كاروان حسيني. رُکت: سوار شد (فعل ماضي) رُكبت: سوار شد (فعل ماضي)

عربی _ فارسی دِیاح / ۸۳

زیب: تردید، شک (اسم) ربع: باد (اسم) جمع: ریاح. ر**یحان:** گیاهی خوشبو (اسم) جمع: ریاحین. ریش: پَر (اسم)

ریشه: یک پر (اسم) ریف: آبادی (اسم) رَياح: بادها (اسم) مفرد: راح. رَياحِين: گياهان خوشبوی (اسم) مفرد: ريحان. رِياض: باغها (اسم) مفرد: روضه. رياضة: ورزش (اسم) الرّياضة الهادفة: ورزش هدفدار. رياضي: ورزشكار (اسم)



زَحَق: (به سوی دشمن) رفت، (سینه خیز) رفت (نعل ماضی) زراغة: کشاورزی (اسم)

زِراْعِي، زِراعِيَّة: كشاورزى (اسم)

زُرُّهُم: دیدار کردید (فعل ماضی) زَرْع: کشت (اسم)

ری . زرعت: کاشتم (فعل ماضی) تروید .

زِّرَ**عُوا:** کاشتند (نعلماضی) زِ**رَعُوهَا:** کاشتند آنرا (نعلماضی) ز**غ**زاع: تکاندادن، جنباندن (اسم)

زَّعْزَعَ : بشدّت تكان داد، جنباند (فعل ماضى) زَعْزَعَتْ: بشدت تكان داد (فعل ماضى) زَعْمَ: گمان كند، گمان كرد (فعل ماضى)

ريانية زُعَماء: پيشوايان (اسم) مفرد: زَعيم. زَعِيْم: پيشوا (اسم)

زُقاق: کوچه (اسم) زکا: رشد کرد، بزرگ شد (فعل ماضی) زگاه: یاک کردن، رشد، نمو (اسم)

زگام: سرماخوردگی، ریزش (اسم) زگاه: رشد، نمو، پاک کردن (اسم)

زَلَازِل: لرزشها (اسم) مفرد: زُلزله.

زائر: دیدار کننده (اسم) زَنْیو: غرّش (اسم)

زایدة: زیاد، غیرضروری، بیش از حد لزوم (اسم)

رمیر: عرش (اسم) زاحِفَة: خزنده (اسم) زاحَمَ: مزاحم شد (فعل ماضی)

زاخِر: پـهناور، وسبع (اسم) **زاد:** افزون شد، زیادشد (فعل ماضی)

ر من طروع من ویاد کرد برای ایشان (فعل ماضی) زاد: غزید (فعل ماضی)

و**رر** عریه (مساطعی) **زار:** دیدار کرد (فعل ماضی) **زارع:** کشاورز (اسم)

زال: زایل شد، ازبینرفت (فعل_{ماضی)} **زانَ:** زینت داد (فعلماضی)

زاهد: پارسا، بی میل به دنیا (اسم) زاهر: درخشان (اسم)

زاهِر: درخشاك (اسم) زاهِق: نابودشونده (اسم)

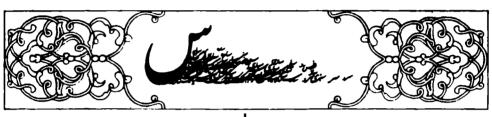
زاویة: گوشه (اسم) جمع: زَوایا. تَهُمْ وَ زَادِ کِتَّالِمُ سِمْ مِنْ تَرِدُوایا.

زَّبُور: نام كتاب حضرت داوود (اسم) زُجاج: شيشه (اسم)

زَجَرَ: بازداشت، راند (فعلماضی) زَحْزَحَ: دور کرد، جابجا کرد (فعلماضی)

زُهاد: يارسايان (اسم) مفرد: زاهد. زَهُر: شكوفه (اسم) جمع: أزهار. زَهُراء: درخشان، تابان (اسم) زَهْرَة: شكوفه (اسم) زَهَقَ: ازبين رفت، نابود شد (فعل ماضي) زُهُور: گلها، شكوفه ها (اسم) مفرد: زَهْر. زُمُوق: ازبين رونده (اسم) زُهوق: ازبین رفتن، نابودشدن (اسم) زُوال: ازبین رفتن، نابودی (اسم) زَوایا: گوشه ها (اسم) مفرد: زاویه. زوج: همسر (اسم) جمع: ازواج. زُوجاتِه: همسرانش (اسم) زَوْجَة: همسر (اسم) زُور: ناراست، دروغ، غلط، باطل (اسم) زورق: قايق (اسم) زیادة: زیادتی، بیشی، مازاد، اضافه (اسم) زيارة: ديدار (اسم) زيت: روغن (اسم) زَيْتُون: ميوهٔ درخت معروف زيتون (اسم) زينة: زيور، بيرايه (اسم) زُيُوت: روغن ها (اسم) مفرد: زَيْتْ.

زُلال: آب سرد و تازه (اسم) رلزال: تكاندادن، لرزش، زلزله (اسم) رَكُوْلُ: لرزيد، تكان خورد (فعل ماضي) زُلُوٰلَ: لرزانده شد، تكان داده شد (فعل ماضى زَمان: زمان، وقت، عصر (اسم) جمع: آزمنة. زُمَر: گروه ها، نام سوره سي ونهم قرآن مجيد (اسم) مفرد: زُمرة. زُمَلاء: دوستان، همكاران، همشاگردي ها (اسم) مفرد: زُميل. زَمِن: روزگار (اسم) زَمّني: دنيايي، غيرروحاني (اسم) زَمنيّة: دنيوي، زماني (اسم) زَمِيل: همرديف، همكار، همشاگرد (اسم) زَميلا تها: همكارانش (اسم) مفرد: زَميلة. زُنَابِق: زنبق ها (اسم) مفرد: زنبق. زَّنَابِيرِ: زنبورها (اسم) مفرد: زُنبور. زَنادِقة: بيدينان (اسم) مفرد: زنديق. زُنْبَق: گلی خوشبو (اسم) **زُنبور:** زنبور (اسم) جمع: زَنابير. زنبيل: سبد (اسم) زندقه: بيديني، خدانشناسي (اسم)



ساخِرَة: كنايه كو، گوشه زن، طعنه زن (اسم) س: خواهد (حرف استقبال براى فعل مستقبل) ساع: بداست (فعل ماضي) سادس، سادِسة: ششم (اسم) ساءت: بداست (فعل ماضي) سادس عَشَر: شانزدهم (اسم) سائع: جهانگرد، سیاحت کننده (اسم) سَأَذْهَبُ: خواهم رفت (فعل مستقبل) سائر: در حال حركت، روان، همگي، ياقي سَأَذْهَبُ بِ...: خواهم برد (فعل مستقبل) سارت: سير كرد، راه رفت (فعل ماضي) (اسم) سائرالنَّاس: بقية مردم، همة مردم (اسم + اسم) سارق: دزد (اسم) سائِل: مايع، گدا، خواهنده (اسم) ساعاتي: ساعت فروش (اسم) سائِلۇن: گدايان، پرسندگان (اسم) مفرد: سائل. ساعة: ساعت، كاهنما (اسم) ساعَهٔ آلیدویّه: ساعت مجی (اسم) سابح: شناور، غوطه ور (اسم) سابحین: شنا گران (اسم) ساعد: يارى كرد (فعل ماضى) سابع، ﴿ إِيعَة: هفتم (اسم) ساعد: بازو (اسم)

سابع عشر: هفدهم (اسم)

سابع وعشرون: بیست وهفت (اسم)

سابع و عشرون: بیست وهفت (اسم)

سابق: جلوتر، پیشین، گذشته (اسم)

سافر: سفر کرد (فعل ماضی)

سافرت: سفر کرد (فعل ماضی)

ساجدة: زن سجده کننده (اسم)

ساحات: ميدانها، حياطها، صحنها (اسم) سافَرْنا: مسافرت كرديم (فعل ماضى) مفرد: ساحة.

سافل: بايين، بست (اسم)

ساچل: كنار، كناره (اسم)

سُبُحان: ياك و منزه است (اسم) سَبَحَتْ: شناكرد (فعل ماضي) سَبْع، سَبْعة: هفتم (اسم) سَبُّع عَشَرٍه: هفده (اسم) سَبِعَين، سَبِعُون: هفتاد (اسم) سَبَقَ: ييشي گرفت (فعل ماضي) سُبُل: راه ها (اسم) مفرد: سبيل. سبيل: راه (اسم) سِنار، سِنارة: برده (اسم) سِت: شش (اسم) سَتّار: يوشاننده (اسم) سِتَّة عشر: شانزده (اسم) سِتَّ عَشْرَة: شانزده (اسم) سِتَّ وَمالة: صدوشش (اسم) سِتُون، سِتين: شصت (اسم) سَتَرَ: يوشاند، ينهان كرد (فعل ماضي) سِتْرَة: كُت (اسم) سَتَرْجعُ: بزودي برخواهي گشت (فعل مستقبل) سَتَكُتْبُونَ: خواهيد نوشت (فعل مستقبل) سَتَكْتَسِبُ: بدست خواهد آورد (فعل مستقبل) سَتَكُونُ: خواهي بود، ميباشي (فعل مستقبل) سَجايا: خويها، خصلتها (اسم) مفرد: سَجيّة. سَجِّلُوا: ثبت كردند (فعل ماضي) سَجِّلَ هَدَفاً: يک گلزد (فعل ماضي) سَجَل: سجده کرد (فعل ماضي) سَجَدُوا: سجده كردند (فعل ماضي). سجدة: سر برزمين نهادن (اسم) شُجنْتُ: بازداشت شدم، زندانی شدم (فعل ماضی مجهول) سُجنُوا: توقيف شدند، حبس شدند (فعل ماضي مجهول)

ساق: راند، پیشراند (فعلماضی) ساقى: آبنوشنده، آبدهنده (اسم) ساكتة: صامت، آرام، خاموش (اسم) سال الذم: خون راه افتاد (فعل ماضى + اسم) سَأَلَ: پرسید (فعل ماضی) سَأَلَت: يرسيدي، بيرسي (فعل ماضي) سَأَلَتُهُ: پرسید از او (مسرماضی) سَأَلْتُهُ: يرسيدم از او (نعل ماضي) سَأَلْتُهُم: بيرسى از آنها (فعل ماضى) سالف: گذشته (اسم) سالم: تندرست، بي گزنك، بي عيب (اسم) سَأَلُوهُ: يرسيدند از او (فعل ماضي) سَأَلُونًا: يرسيدند از ما (نعل ماضي) سَأَلَهُ: يرسيد از او (فعل ماضي) سامع: شنونده (اسم) سَامِعِين: شنوندگان (اسم) ساوم: برسرقیمت جانه زد (فعل ماضی) ساوی: برابر کرد، مساوی کرد (فعل ماضی) سُـئِل: پرسیده شد (فعل ماضی) سِباحَة: شناكردن (اسم) سِباع: درندگان (اسم) سِبَاق: مسابقه، رقابت، همچشمی (اسم) سُبّ: بدگویی کن، فحش بده (فعل امر) سَب: بدگویی (اسم) سَبِّب: علت، موجب (اسم) سَبْت: شنبه (اسم) سَبَحَ عنه: به جای او شنا کرد (فعل ماضی) سَبِّح: تسبيح بگو (فعل امر) سَبِّحَ: تسبيح گفت، پاک و منزه دانست (فعل

سَبُورَة: تخته سياه (اسم)

۸۸ / سِجْنْ فرهنگ دانش آموز

سَرَق: دزدید (فعل ماضی) سُرق: دردیده شد (فعل ماضی مجهول) سَرقَة: دزدى، مال دزدى، چپاول (اسم) سُرُور: شادى، خوشحالي (اسم) سرير: تخت، تختخواب (اسم) سريع: باشتاب، تند (اسم) سطح: بالا، پشت بام (اسم) سعادة: خوشبختي، بهروزي (اسم) سِعْر: قيمت، بها، ارزش، نرخ (اسم) سَعَفُ: شاخه درخت خرما (اسم) سَعیٰ: کوشید، سعی کرد (فعل ماضی) سعيد: خوشبخت (اسم) سَعْى: كوشش، تلاش (اسم) سَفْرَة: گردش، مسافرت (اسم) سَفَكَ: خون يا اشك ريخت (فعل ماضي) سُفُن: كشتى ها (اسم) مفرد: سَفينه. سَقَط: افتاد، سقوط كرد (فعل ماضي) شُقوف: سقفها (اسم) مفرد: سقف. سَقَىٰ: آب داد (فعل ماضى) سَقياً: خدا سيرابت كند، زياد كند (اسم) سُكِّر: شكر، قند (اسم) سكران: مست (اسم) سَكَن: آرميد، آرامشيافت، منزل كرد (فعل ماضي) سَلّ: بخواه، بيرس (فعل امر) سلام: سلامتی، آسودگی، صلح، آشتی، بی گزندگی (اسم) سَلَّبَ: سلب کرد، غارت کرد، دزدید (فعل ماضی) سَلَبوهُ: او را غارت کردند، از او ربودند (نعل سُلْطَه: نيرو، قدرت، قوّة، اختيار، مقام مسؤل

سِجْنُ: بازداشتگاه، زندان (اسم) سُجُود: سر برزمین نهادن (اسم) سُجُون: زندانها (اسم) مفرد: سِجْن. سَجِي: آرام گرفت (فعل ماضي) سَجِيَّة: خوى و خلق، خصلت (اسم) سحاب: ابر (اسم) سُحُب: ابرها (اسم) مفرد: سحاب. سَحَر: سپيده دم (اسم) سَحَرٌ: جادو كرد (فعل ماضي) سِحْر: جادو، افسون (اسم) سحق: كوبيد، ريزه ريزه كرد، له كرد (فعل سُحِقَتْ: كوبيده شد، ريزه ريزه شد (فعل ماضى) سَخاء: بخشندگی، گشاده دستی، جوانمردی (اسم) سَخِّرَ: مسخّر کرد، رام کرد (فعل ماضی) سَخِّرَها: آنرا مسلط كرد، آنرا رام كرد (فعل سُخْرِيَّة: ريشخند، استهزاء (اسم) سد: بند، مانع (اسم) سُدود: موانع، بندها (اسم) مفرد: سد. سِرْ: حرکت کن، سیرکن (فعل امر) **سَراب:** سراب (اسم) **سِراج:** چـراغ (اسم) سراجان: دوچراغ (اسم) شُرُّج: چـراغها (اسم) مفرد: سِراج. سِرِّ: راز، پنهانی (اسم) سَرُّ: شاد كرد (فعل ماضي) سُرِّ: خوشحال شد (فعل ماضي مجهول) سِرِّيَّة: ينهاني، سرّى، محرمانه (اسم) سُرْعَة: شتاب، سرعت (اسم)

سَلَّة / ٨٩

سَوْك: خواهد (حرف استقبال براي فعل مستقبل) سَوْفُ ٱلْقاكَ : بزودى تو را ملاقات مىكنم (حرف استقبال + فعل مضارع) سَوْفَ يَغْعَلُ: انجام خواهد داد (حرف استقبال + فعل مضارع) **سُوق:** بازار (اسم) جمع: أسواق. سوی: بجز (حرف استثناء) سَوى: درست شد، مرتب شد (فعل ماضي) سَوّى: درست گردانيد، صاف كرد، هموار كرد (فعل ماضي) سُونِس: كانال سوئز (اسم) سَهرَ: بيدار ماند، بيداري كشيد (فعل ماضي) سَهَرْ: شببیداری، بیدار ماندن درشب (اسم) سَهْل، سَهْلَة: آسان (اسم) سَهُم: تير (اسم) جمع: سهام. شهول: دشت ها (اسم) مفرد: سَهْل. سَهِّل: آسان كرد (فعل ماضي) سیاج: دیوار، حصار، نرده (اسم) سير؛ رفتن، روانه شدن (اسم) سيرة: روش، طريقه، شرح حال (اسم) جمع: سيرُوا: گردش كنيد (فعل امر) سَيْطَرَة: چيرگي (اسم) سيف: شمشير (اسم) جمع: سيوف. سَيَفْعَلُ: بزودى انجام خواهد داد (فعل مستقبل) سيق: رانده شد، رانده مىشوند (فعل ماضى مجهول) سَیّتات: گناهان، کارهای نایسند (اسم) مفرد: سَيّارة: ماشين (اسم) سَيِّد: آقا، سرور (اسم)

(اسم) سَلَّة: سبد، زنبيل (اسم) سَلِمَ: سالم ماند (فعل ماضي) سُلِّم: پلكان، نردبان (اسم) سماء: آسمان (اسم) سما تحة: جناب، لقبى براى بزرگان دين (اسم) سماط: سفره (اسم) سَماع: شنيدن (اسم) سَمِع: شنيد (فعل ماضي) سَمِعَتْ: شنيد آن يك زن (فعل ماضى) سَمِعْتُ: شنيدم (فعل ماضي) سَمِعْنا: شنيديم (فعلماضي) سَمَكَة: ماهي (اسم) سَمَكُ الزِّينَة: ماهي زينتي (اسم) سُمّ (=سَمّ، سِمّ): سم، زهر (اسم) سَمِّي: ناميد، نام خدا را بُرد (فعل ماضي) سَمّن: روغن (اسم) سَنابل: خوشه های گندم (اسم) مفرد: سُنبُل. سِنّ: دندان (اسم) جمع: أسنان. سُنن: احكام، روشها، سنتها (اسم) مفرد: سُنَّة: روش پيامبر و پيشوايان سَنّة: سال (اسم) سَنَةُ الدراسيّة: سال تحصيلي (اسم) سواء: خواه، برابر، يكسان (اسم) سَواءٌ كان: يكسان است كه باشد (اسم +فعل ناقصه ماضي) سُور: حصار، دیوار، نرده(اسم) سوسن: گلی خوشرنگ (اسم) سَوْط: تازيانه، شلاّق (اسم)



شاءً: خواست (فعل ماضي)

شائِق: مورد آرزو، مطلوب، خواهان (اسم)

شات: جوان (اسم) جمع: شُبّان. شارب: سِبُلت، موى پشت لب (اسم)

شارع: خيابان (اسم) جمع: شوارع.

شاطِی: کنارِ (رودخانه یـا دریا) ساحل (اسم)

جمع: شواطی. شاعِر: سراینده (اسم) جمع: شعراء.

شایر: سیاسگزار (اسم)

شاكي : شكايت كننده (اسم)

شامِل: عمومی، جامع، دربرگیرنده (اسم) شَان: مقام، موقعیت (اسم) جمع: شؤون.

> شاهد: گواه (اسم) جمع: شَواهِا. شاهد: مشاهده کرد (نعل ماضی)

شاهدا: مشاهده کردند (فعل ماضی) شاهدوا: مشاهده کردند (فعل ماضی)

> شاهِر: كشنده (اسم) شاهِق: بلند، بالا (اسم)

شات: چای (اسم)

شِنْتُ: خواستى (فعل ماضى) شِنْتُ: خواستم (فعل ماضى)

شُبّاک: پنجره (اسم) شُبّان: جوانان (اسم) مفرد: شابّ.

> شِبْه: شباهت، مانند (اسم) شَبَّة: تشبیه کرد (فعل ماضی)

> > شبعان: سير (اسم) شَبَكَة: دام، تور (اسم)

شِبْل: بچه شیر (اسم) جمع: آشبال. شُبَهَات: گمانها، اشتباهات (اسم)

سبهان: کمالها، اشتباهات (اسم) شُبهة: شک، بدگمانی (اسم)

> **شِتاء:** زمستان (اسم) **شَتّان:** فرق (اسم)

شَنّم: دشنام، ناسزا (اسم) شَنّی: گوناگون، مختلف (اسم) شُجاع: دلیر، پردل (اسم)

شَجَاعَة: دليرى، بيباكى (اسم)

شَجَر: درخت (اسم) جمع: أشْجار. شَحْم: په، چربی (اسم)

شَخْص: انسان، آدم (اسم) جمع: أشخاص. شَخْصِيَّة: هويت، اصليّت (اسم)

شداید: سختیی ها (اسم)

شَّدًّ: محكم كرد، بست (فعل ماضي)

عربی ـ فارسی شِدّة / ۹۱

شريف: گرانقدر (اسم) جمع: شُرَفاء. شعان نشان، علامت (اسم) شَعْب: ملت، مردم (اسم) شُعَب: مجموع چند قبيله، ملّت، مردم (اسم) مفرد: شُعبه. شُعبَة: فرع، بخش (اسم) شعر: نظم، كلام مقفى (اسم) شَعر: موى (اسم) جمع: أشعار، شعور. شَعَرُ: احساس كرد، حس كرد (فعل ماضي) شُعَراء: شاعران، سرايندگان (اسم) مفرد: شاعر. شَعَرَت: احساس کرد، پی برد (فعل ماضی) شَعَرْتُ: احساس كردم (فعل ماضي) شَعَرْت: احساس کردی (فعل ماضی) شَعَرُتُمْ: بي برديد، احساس كرديد (فعل ماضي) شَعَلَ: برافروخت، روشن کرد (فعل ماضي) شُعْلَة: زبانهٔ آتش (اسم) شُعُوب: ملّت ها اقوام (اسم) شُعُور: احساس، عاطفه (اسم) شُغل: ييشه، حرفه (اسم) شفاء: بهبودی، درمان (اسم) شَفاعَه: میانجیگری، وساطت (اسم) شَفَّة: لب (اسم) جمع: شِفاه. شَفِّق: سرخى افق در سمت مغرب يس از غروب آفتاب (اسم) شُفَقاء: دلسوزان (اسم) مفرد: شفيق. شَفِي: خوب شد، شفايافت (فعل ماضي) شَفيق: مهربان، دلسوز (اسم) شَقاء: تیره روزی، بینوایی (اسم) شَقّ: شكافت، ياره كرد (فعل ماضي) شَفَقْتُ: شكافتم، ياره كردم (فعل ماضي) شَقّ عَليّ: برمن سخت است (فعل ماضي)

شدة: سختى، زور، تندى (اسم) شدَّهُ آلعَصْر: فشار سختي ها شَدید: سرسخت، تند، بیرحم، (اسم) شراء: خريدن (اسم) شرائع: دين ها، شريعت ها (اسم) مفرد: شريعة. شراب: نوشیدنی، آشامیدنی (اسم) شرار: بدان، انسانهای بد (اسم) مفرد: شرّ. شراعیه: بادبانی، بادی (اسم) شُرب: نوشيدن (اسم) شَرَبِ: نوشيد (فعل ماضي) شَرِبَتْ: نوشيد (فعل ماضي) شَرِيْتُ: نوشيدي (فعل ماضي) شَرِبْتُ: نوشيدم (فعل ماضي) شَرِبْتُما: نوشيديد (نعل ماضي) شُر بْنِّ: نوشيديد (فعل ماضي) ش**َربْنا:** نوشیدیم (فعل ماضی) شَرْح: تعریف، تفسیر (اسم) شرُّ النفوس: بدترين روحيه ها. شُرْطَة: يليس (اسم) جمع: شُرَط. شَرعيّة، شَرعيّ: قانوني، شرعى (اسم) شَرَف: بزرگی، فخر، سربلندی (اسم) شُرّفاء: بزرگواران (اسم) مفرد: شریف. شُرْق: خاور، مشرق (اسم) شَرِقَيّ، الشّرقيّة: خاورى، شرقى (اسم) شرم : دوگانه پرستی (اسم) شركات: شركت ها (اسم) شركة: شركت (اسم) شَرَ يان: رگ جهنده (اسم) جمع: شرائين. الشَّريانُ الحَيوي: ركَّ حياتي. شَريو: بدكردار (اسم) شريو: بسيار بد كردار (اسم)

سواح ، حیبه اسل (اسم) معرد به اح . شواطی: کناره های ساحل (اسم) مفرد: شاطی شور: مشورت، رأی، فکر (اسم) شوط: نیمه، مقصد، هدف (اسم)

شوط الاوًل: نيمهٔ اوّل.

شَوَّقَ: آرزو کرد، مشتاق شد (نعل ماضی) شَوک: خار (اسم)

شُوُّون: شغلها، مقامها، منزلت (اسم) مفرد: شَأن.

شَيئ: چيز (اسم) جمع: آشياء.

شِيئاً فَشَيئاً: كم كم، اندك، اندك.

شياطين: شيطانها (اسم) مفرد: شيطان.

شَيخ: پير، سالخورده (اسم) جمع: شُيُوخ. شِيَع: گروهها، ييروان، فرقهها (اسم)

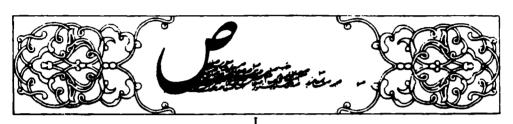
سِسِع. حروات. مفرد: شیعه.

شيوخ: سالخورد كان (اسم) مفرد: شيخ.

شَقَى: بديخت، بينوا، مستمند (اسم) شُكْر: سياس، حمد، ثنا (اسم) شَكَّرَ: سیاسگزاری كرد (فعل ماضی) شُكْراً: تشكر مىكنم، سپاسگزارم (اسم) شَكَوْتُ: سياسگزاري كردم (فعل ماضي) شَکّ: تردید، دودلی (اسم) شكل: عكس، صورت (اسم) شَكَّارَ: سر و صورت داد، تشكيل داد (فعل ماضي) شکور: شکر گزار، سیاسگزار (اسم) شَكُولى: شكايت، گله (اسم) شَلاً ل: آبشار (اسم) شَمّاع: شمع فروش، شمع ساز (اسم) شمال: مقابل جنوب (اسم) شَمَحْتِ: بلند يايه شدى (نعل ماضي) شمس: خورشيد، (اسم) شَمسيّة: خورشيدي، (اسم) شمع: شمع (اسم) شَهِآمَه: دلاوري، مردانگي (اسم) شهادة: اقرار، گواهی، كشته شدن در راه عقیده شهد: حاضر شد، گواهی داد (فعل ماضی) شُهَداء: فدائيان، كشتكان عقيده (اسم)

شَهِدُتَ: حاضر شدی، گواهی دادی (فعل ماضی)

شُهْرَة: آوازه، صيت، نام (اسم)



صابر: بردبار، شكيبا (اسم) صاح: فریاد کشید، فریاد زد (فعل ماضی) صباح الخير: صبح به خير!

صاحب: يار، دوست، رفيق، همراه (اسم) جمع: أصحاب.

صاحب الجلالة: عاليجناب، اعليحضرت.

صاد: صيد كرد (فعل ماضي)

صادق: راستگو، وفادار (اسم)

صادّق: دوستی کرد، تأیید کرد (فعل ماضی)

صادوا: شكار كردند (نعل ماضي)

صارت شد، گردید (فعل ماضی) صارَت: شد، گردید (نعل ماضی)

صارخ: فرياد كننده (اسم)

صارخاً: فرياد كنان (اسم) صاغ: ساخت (فعل ماضي)

صافّخ: دست داد (فعل ماضي) صافى: صاف، زلال (اسم)

صالح: درستكار، خوب، نكوكار (اسم)

صالحات: کارهای نیک و شایسته (اسم) الصَّالِحَةُ لِلزِّراعَة: مناسب براي كشاورزي.

صالحين: نيكوكاران (اسم)

صان: حفظ کرد، حمایت کرد (نعل ماضی)

صانع: سازنده، کارگر (اسم) صباح: صبح (اسم) جمع: أصباح.

صباحاً: صبح، صبحگاه (اسم)

صِباه: خردساليش (اسم + اسم) صَبّ: ريخت (نعل ماضي)

صبح: بامداد، صبح (اسم) جمع: أصباح. صبر: بردباری، شکیبایی (اسم)

صَبَوْتُ: صبركردم (فعل ماضي)

صبروا: شکیبایی کردند، صبرکردند (فعل ماضی) صَبّغ: رنگین کرد (نعل ماضی)

> صَبّعَ بالدّم: خونين ساخت. صِبْغَة: رنگ، رونق (اسم)

صبيح: نوراني، خوشرو (اسم) صبى: پسربچه (اسم) جمع: صِبْيَان.

صَبيّة: دختربجه (اسم) صحابه: ياران (اسم) مفرد: صاحب.

صحارى: بيابانها، دشتها (اسم) مفرد: صحرا. صَحّاف: روزنامه فروش (اسم)

صحب: همراهی کرد (فعل ماضی)

صُحْبَة: گفتگو، همراهي، رفاقت (اسم)

۹۶ / صحراء فرهنگ دانش آموز

صَرْف: تغيير، دگرگون كردن (اسم) صريح: آشكار، راست (اسم) صَغْب: سخت، دشوار (اسم) صَعِلَ: بالارفت، بلند كرد (فعل ماضي) صَعَدْتُنَّ: بالارفتيد (فعل ماضي) صَعَّرَ: از سرتکبّر روی گردانید (فعل ماضی) صُعُوبات: سختی ها، مشكلات (اسم) صُعُوبَة: سختي، مشكل (اسم) صُعُود: بالارفتن (اسم) صَغَائِر: گناهان کوچک (اسم) مفرد: صغیر. صِغار: كوچكها (اسم) مفرد: صغير. صغر: کوچکی، خردی (اسم) صغير: كوچك، ريز، خرد سال (اسم) صغيراً لسن و سال. صف: وصف كن (فعل امر) صَفاء: پاکیزگی، زلالی (اسم) صِفَة: خاصيت، چگونگي، نوع (اسم) صَفَر: ماه دوم از سال قمری (اسم) صَف: كلاس درس، رديف (اسم) صَفُو: خوشبختی، آسایش، روشنی (اسم) **صُفُوف:** كلاسها (اسم) مفرد: صف. صَفِي، صفية: همدم، دوست صميمي (اسم) صّقيع: يخبندان (اسم) صلابة: استوارى، سختى، سفتى (اسم) صَلاق، صَلُوة: نماز، دعا، طلب رحمت (اسم) صلاح: خوبي، نيكي (اسم) صَلاَحيّة: شايستگي، لياقت (اسم) صَلَّب: به دار آویخت (فعل ماضی) صُلْب: تيره، بشت (اسم) صُّلِبَ: به دار آویخته شد (فعل ماضی مجهول) صَلَّبُوهُ: او را به دار آویختند (فعل ماضی)

صحراء: دشت، بيابان (اسم) صِحّة: تندرستي، بهداشت، درستي (اسم) صُحُف: نوشته ها، صحيفه ها (اسم) مفرد: صحيفه. صَحْن: بشقاب بزرگ، حیاط (اسم) صحيح: درست، تمام، سالم (اسم) صَحِيح أَنَّ: درست است كه... صَحِيفَة: رو، برگ، روزنامه (اسم) صخره: سنگ بزرگ و سخت (اسم) **صُخُور:** سنگهای بزرگ و سخت (اسم) صداقة: دوستى، يگانگى، صميميت (اسم) صَدْر: آغوش، سينه، بالا (اسم) جمع: صدور. صدع: شكست، ترك خورد، اعتراف كرد (فعل ماضي) **صدف:** گوش ماهی (اسم) صدق: راستی و درستی (اسم) صدّق: راست گفت، راست گردانید (فعل ماضي) صَدَقَ الله: راست است وعده خدا. صَدَقَتْ: راست گفت، راست بود (فعل ماضي) صَدَقَة: آنچه در راه خدا دهند (اسم) صَدَّق: تصديق كرد، باوركرد (فعل ماضي) صُدُور: سينه ها، بالاها (اسم) مفرد: صَدْر. صَدُوق: راستگو (اسم) صدى: زياد تشنه شد (فعل ماضى) صديق: دوست، يارمهربان (اسم) صِدِيق: دوست وفادار (اسم) صراخ: فرياد، داد، نعره (اسم) صِراع: کُشتی، زورآزمایی، درگیری (اسم) صراط: راه، جاده (اسم)

صَوْح: قصر، كاخ (اسم) جمع: صروح.

صَنْعَة: كار، عمل (اسم) صَنَعَها: ساخت آن را (فعل ماضي) صِنف: نوع، قسم، دسته (اسم) جمع: اصناف. صَنَوْبَر: درخت کاج و سرو (اسم) صَهاينة: صهيونيستها (اسم) مفرد: صهيوني. صَهْيوني، صَهْيُونِيّة: صهيونيستي (اسم) صَوْت: صدا، آواز (اسم) جمع: أضوات. صُور: شكل ها، صورت ها (اسم) صُورَة: شكل، صورت (اسم) **صُوف:** بشم (اسم) صُوفيّة: پشمى، يشمينه يوش (اسم) صِياح: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صَبّاد: شكارجي (اسم) صِّيَّادُ السَّمَكُ: ماهيگير (اسم + اسم) صیام: روزه گرفتن (اسم) صَيْحَة: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صَيد: شكار (اسم) صِيغ: ساختها، صيغه ها (اسم) صِيغة: ساخت (اسم) صَيف: تابستان (اسم) صين: چين (نام کشوري است) صَيّر: گردانيد، قرارداد، ساخت (نعل ماضي)

صُلْح: آرامش، امنیت (اسم) صلّة: بخشش، جايزه، رشته، بند (اسم) صَلُوا: درود فرستيد (فعل امر) صَلُواة: درود (اسم) صَلَّےٰ): درود فرستاد، نماز خواند (فعل ماضی) صَلَّيْتَ: نمازخواندي (فعل ماضي) صَلَّيْتُ: نماز خواندم (فعل ماضي) صَليب: دار، چليپا (اسم) صَمْت: سكوت، خاموشي (اسم) صَمَتَ: ساكت ماند، خاموش ماند (فعل ماضي) صَمَد: همیشگی، جاودانی (اسم) صَمَّمَ: تصميم گرفت، مصمّم شد (فعل ماضي) صُمُود: بایداری، ایستادگی (اسم) صميم: خالص، حقيقي، اصلى (اسم) صَنائِع: كارها، صنعت ها (اسم) مفرد: صَنْعة. صناديق: صندوق ها (اسم) صَناعَة: صنعت، حرفه، ييشه (اسم) صنّاع: صنعتگران (اسم) مفرد: صانع. صَنَّعَ: ساخت، درست کرد (فعل ماضی) صُنْع: عمل، كار (اسم) صَنَعَتْ: درست كرد، ساخت (فعل ماضي) صَنَعْتُ: ساختم، درست كردم (فعل ماضي)



ضَحِكُوا: خنديدند (فعل ماضي) ضُحلي: چاشتگاه (اسم)

ضَحِيَّة: قرباني (اسم) جمع: ضَحايا.

ضَخم، ضَخمة: عظيم، بزرگ (اسم)

ضِد: دشمن، مخالف، حریف (اسم) ضَرْب: زدن (اسم)

> ضَرَب: زد (نعل ماضی) ضَرَبا: زدند (نعل ماضی)

ضربان: تپش، زدن (اسم)

ضُرْبَة: مشت، بلا، آفت، مصيبت (اسم)

ضَرَبَتْ: زد (فعل ماضی) ضَرَبْت: زدی (فعل ماضی)

> ضَرَبْتُ: زدم (فعل ماضی) ضَرَبْتُهُ: او را زدم (فعل ماضی)

> مِرَدِيْ ، ورو روم رص عصى) **ضَرَر:** زيان، خسارت (اسم)

ضَرِّ: زیان، زیان زدن (اسم) ضَرورَة: نیاز، لزوم (اسم)

مُرود و روم رسم) ضع: قرارده، بگذار (نعل امر) ضُغف: ناتوانی، بی حالی (اسم)

ضَعُف : ناتوان شد (فعل ماضي)

ضُعَفاء: ناتوانان، ضعيفان (اسم) مفرد: ضعيف.

ضائع: ناپیدا، گم شده (اسم) ضابط: افسر (اسم)

صابط: الحسر (اسم) ضابطة: پليس، سازمان شهرباني (اسم)

ضارب: زننده (اسم) ضاع: از بین رفت، از دست داد (نعل ماضی)

ضاَعَت: دو یا چند برابر کرد (نمل ماضی) ضاق: تنگ شد (نمل ماضی)

ضال: گمراه، خطاكار، منحرف (اسم)

ضالّین: گمراهان، خطاکاران (اسم) **ضّباب:** مِه، ابـری که سطح زمـین را مـیپوشاند

ضُبّاط: افسران (اسم) مفرد: ضابِط.

(اسم)

ضَجِرَ: دلتنگ شد، حوصله اش سررفت، خسته شد (نعل ماضي)

ضَجِو: دلتنگ، بی حوصله، بی تاب (اسم)

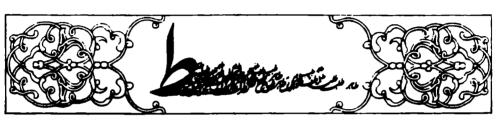
ضَحَایا: قربانیان (اسم) مفرد: ضَحیَّة. ضَحِک: خندید، شوخی کرد (فعل ماضی)

ضَحِكَتْ: خنديد، شوخى كرد (فعل ماضى)

ضَحِکْت: خندیدی (نیل ماضی) ضَحِکْتُ: خندیدم (نیل ماضی)

ضَعِكْتُمْ: خنديديد (فل ماضي)

جمع: ضَمائر. ضَنْک: تنگ، تنگ شدن (اسم) ضَوابِط: ضابطه ها (اسم) مفرد: ضَابِطة. ضوء: روشنی، نور (اسم) ضوئیّة: روشنی (اسم) ضیاع: زیان، خسارت (اسم) ضیافة: میهمانی (اسم) ضَیْف: میهمان، وارد (اسم) ضُیُوف: میهمان ها، مهمانها (اسم) ضَیّق: میهمان کرد (فعل ماضی) ضَیّق: تنگ کرد، سخت گرفت، فشار آورد (فعل ماضی) ضَعَة: پستى، حقارت (اسم) ضَعيف: ناتوان، بيحال (اسم) ضِفَّة: ساحل، كرانه (اسم) ضَلال، ضَلالَة: گمراهى، گمراه شدن (اسم) ضَلَّ: راه را گم كرد، گمراه شد (فعل ماضى) ضَمائر: درونها، وجدانها، خاطرات (اسم) مفرد: ضمير. ضَمان: تعهد، قبول مسئوليت (اسم) ضَمَم (=ضمَّ) جمع كرد، گردآورد، يكى كرد (فعل ماضى) ضَمْن: داخل، تو، درون (اسم) ضَمْن: داخل، تو، درون (اسم)



طائر: پرنده (اسم) طائفة: قسمتى، گروه (اسم) جمع: طوائف.

طاب: پاکیزه شد، گوارا شد (نعل ماضی)

طابَت: گوارا شد، قابل تحمل است (فعل ماضی) طابق: طبقه (اسم) جمع: طوابق.

طابِق الارض: طبقه همكف.

طاحونَة: آسياب (اسم)

طارّ: پروازکرد، پرید (فعل ماضی) **طارّتْ:** پروازکرد، پرید (فعل ماضی)

طازّج: تروتازه (اسم)

طاعة: فرمانبردارى، اطاعت (اسم) طاغوت: ستمگر، سركش (اسم)

طاغی، طاغیة: ستمکار، جبّار، سرکش (اسم) طاف: طواف کرد، گرد آن گشت (فعل ماضی)

طاقّة: نيرو، انرژی (اسم)

الطَّاقَةُ البَّشُريَّة: نيروى انسانى. طال: طول كشيد، طولانى شد (فعل ماضى)

طالِب: دانش آموز، دانشجو (اسم)

طالَبُوهُ: از او مطالبه کردند (فعل ماضی) طالَعَ: مطالعه کرد (فعل ماضی)

طالّعاً: مطالعه کردند آن دو (فعل ماضی)

طامع: طمعکار، حریص (اسم) طامعین: حریصان، طمعکاران (اسم)

طاهر: پاک، تميز، بي عيب (اسم)

طاهِرین: پاکان (اسم) طاووس: طاووس، پرنده ای خوشرنگ وزیبا

> (اسم) **طبائع:** خویها، سرشتها (اسم)

طبابة: درمان، علاج (اسم)

طِباع: خویها، مزاجها (اسم) مفرد: ظبع. طباخ: آشپز (اسم)

طِبْتُمْ: خوش آمدید (فعل ماضی) طَبْعْ: پختن (اسم)

> طَبَخَ: پخت (فعل ماضی) طَبَخَتُ: پخت (فعل ماضی)

طَبَعَ: چاپ کرد (فعل ماضی) طِبْق: مطابق، بنابر (اسم)

مِبِين، حبى، بدبر رسم، طَبقه: طبقه، مرتبه (اسم)

طّبیعة: سرشت، خوی (اسم) طّبیب: پزشک (اسم) جمع: اَطبّاء.

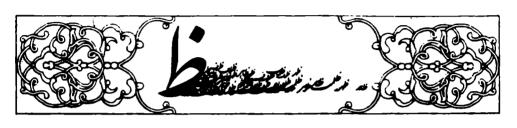
طبیعی، طبیعیّه: طبیعی (اسم)

ظحان: آسيابان (اسم)

طُلوع: دميدن، ظهور، درآمدن (اسم) **طُلُول:** خرابه ها (اسم) مفرد: طَلّ. طَمْأُنَّ: اطمينان داد (فعل ماضي) طُمَانْينَة: آرامش، آسايش (اسم) ظَمَع: حرص، آز، مالدوستي (اسم) ظمّاع: حريص، آزمند، مالدوست (اسم) طَنَّ: زنگ زد (فعل ماضی) طَهِّر: یاک کرد، یاکیزه کرد (فعل ماضی) طَهُرُ: ياكيزه كن (فعل امر) طواها: درهم پچیده است آن را (نعل ماضی) ظواغیت: سرکشی کنندگان (اسم) مفرد: طاغوت. طواف: گردش، پرسه (اسم) **طُور:** کوه طور (اسم) **ظور:** د گرگونی (اسم) جمع: آطوار. طوفان: آب بسیار که همه چیز را فراگیرد، باران زیاد و شدید (اسم) طوق: گردنبند (اسم) طوكيو: توكيو، نام پايتخت كشور ژاپن (اسم) طُولُ النَّهار: تمام روز. طَوَى: تاكرد، پيچيد (فعل ماضي) طويل: بلند، طولاني (اسم) طَيْب: بوى خوش، عطر (اسم) طير: پرنده (اسم) جمع: طيور. طَيران: پرواز، هوانوردی (اسم) طَيَّرَ: پرواز داد، پراند (فعل ماضي) طَيّار، طَيّارة: بروازكننده، هوابيما، زودگذر طَلِّب: خوب، نيكو، گوارا (اسم) طَيِّبين، طَيِّبات: باكيزگان، پاكان (اسم) طِين: كل (اسم) جمع: اطيان. ظُنُور: برندگان (اسم) مفرد: ظیر.

طَحَنّ : آرد کرد (فعل ماضی) طَحَنَ الرّحىٰ: سنگ آسيا **طّحین:** آرد (اسم) طرائف: سخنان نغز و جالب (اسم) مفرد: طريفه. طراوَة: نرمى، تازكى (اسم) طربت: در پوست خود نگنجیدی (نعل ماضی) طَرّخ: افكند (فعل ماضي) طَرُد: راندن، دور کردن (اسم) طَرَف: لب، كنار، پايان (اسم) جمع: اَطراف. **طَرَق:** کوبید، چکش زد (فعل ماضی) ظرُق: راهها، روشها (اسم) طریق، طریقة: راه، روش (اسم) طَعام: غذا (اسم) جمع: أطْعَمَة. طَعِمَ: چشید، مزه کرد (فعل ماضی) طَعْنَه: زخم و جراحت نيزه (اسم) طُّغَى: از حد گذشت، روى آب آمد (فعل ماضى) طُغيان: جور، ستم، بيداد، سركشي (اسم) طَفَق: كامياب شد، آغازكرد، دست بكارشد طِفْل، طِفْلَة: بچه، نوزاد، كودك (اسم) طُفَيل: طفلک، بچه کوچک (اسم) طلاب: دانش آموزان، دانشجويان (اسم) مفرد: طالب. طَلَب: خواست، طلب كرد (فعل ماضي) طَلُّب: خواستن (اسم) طَلَبة: دانش آموزان، دانشجويان (اسم) **طَلَع:** طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَّعَتْ: طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَعْتُمْ: ظاهر شديد، برخاستيد، طلوع كرديد (فعل ماضي) طَلَق: آزاد،رها (اسم)

طُلَقاء: آزادشدگان (اسم)



ظالِم: ستمكار (اسم) طَلْمُوا: ستم كردند (نعل ماضى) طَاهِر: آشكار، نمايان (اسم) طَاهِر: آشكار، نمايان (اسم)

ظاهِرَة: پدیده، عارضة (اسم) فَلْنَ: گمان، خیال، پندار (اسم) فَلْنَ: گمان برد، خیال کرد (فعل ماضی) فَلْنَ: گمان برد، خیال کرد (فعل ماضی)

ظَرْف: كاسه، جا (اسم) ظُرُوف: كاسهها، شرايط، موقعيتها (اسم) ظُرُوف: كاسهها، شرايط، موقعيتها (اسم)

ظَریف: زیرک، نکته سنج (اسم) ظُریف: زیرک، نکته سنج (اسم) طُریفَة: لطیفه (اسم) طُریفَة: لطیفه (اسم)

طریقه: نظهر: نیمروز (اسم) ظَفَر: پیروزی (اسم)

عفور پیروری (اسم) ظلال: سایه ها (اسم) مفرد: ظِلّ. ظَهْر: پیداشد، آشکار شد (فعل ماضی)

ظَلام: تاریکی، تیرگی (اسم)

ظُلّ: سایه، عکس (اسم)

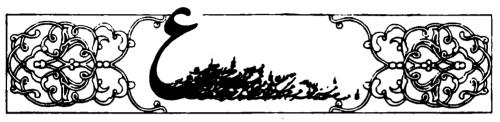
ظُلّ: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی)

ظُلّ: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی)

ظُلَّ: باقی ماند، ماندگارشد (فعل ماضی) طُّهُ ور: نما، نمود، صورت ظاهر (اسم) پشتها، ظُلاَّم: بسیار ستمگر (اسم) مفرد: ظَهْرْ ظُلْم: ستم، بی عدالتی (اسم) طُهیر: پشتیبان، یار، مدد کار (اسم)

ظَلَمَ: ستم كرد (فعل ماضى) ظُلُماً: به ستم، به ناحق (اسم) ظُلُمات: تاريكي ها (اسم)

ظَلَمْنا: ستم كرديم (فعل ماضى)



عائِلة: خانواده (اسم) عائد: بازگردنده، میهمان (اسم)

عابد: زاهد، پارسا، پرستنده (اسم)

عاتَبْتُ: سرزنش كردم، نكوهش كرده

(فعل ماضي)

عاجِز: درمانده، ناتوان (اسم)

عاد : بازگشت، برگشت (فعل ماضی)

عاد إلَى آلوَعْي: بهوش آمد.

عادّة: رسم، روش، خو (اسم) عادّت: بازگشت، بازگردد (نعل ماضی)

عادِل: دادگر، با انصاف (اسم)

عار: آسیب رساند، خسارت وارد کرد

(فعل ماضی) عار: برهنه، لخت (اسم)

عارف: آگاه، آگاه به حقایق هستی (اسم)

العارف بالعضر: آگاه به مسائل روز.

عاش: زندگی کرد، زیست (فعل ماضی)

عاشَت: زندگی کرد (نعل ماضی) عاشِر، عاشِرَة: دهم (اسم)

عاشِروا: معاشرت كنيد (فعل امر) عاصِفَة: تندباد، توفان (اسم)

عاصِمَة: پایتخت، مرکز (اسم)

عاطِفَة: احساس، حس همنوعی (اسم) عافیّة: سلامتی، تندرستی (اسم)

عافین: بخشندگان، چشم پوشندگان (اسم) عافِبة: نتیجه، سرانجام (اسم)

عاقب: مجازات کرد، تنبیه کرد (فعل ماضی)

عاقِل: خردمند، باخرد (اسم) عا**ل، عالى:** بلند مرتبه، والا مقام (اسم)

عالم: جهان، گیتی (اسم) جمع: عَوَالِم. عَالَمُ العِلْوي: عالم بالا.

عالِم: دانشمند (اسم) جمع: عُلَمَاء.

عالَمين: جهانيان (اسم) عالَمّي، عالَميَّة: جهاني (اسم)

عام: سال (اسم)

عامَّةُ النّاس: عموم مردم. عامِلوا: معامله كنيد (فعل امر)

عامِل: كارگزار، انجام دهنده (اسم)

عمانی: رنج و زحمت کشید، تسحمل کرد (فعل ماضی)

عانَتْ: رنج وزحمت كشيد، تحمّل كرد (فعل ماضي) ۱۰۲ / عایَشَ فرهنگ دانش آموز

عِرض: آبرو (اسم) جمع: أعراض. **عَرَضَ اِسْتِعدادُه:** آمادگی اش اعلام کرد **عَرَفُ:** شناخت، بشناسد (فعل ماضي) عَرَفْتُ: شناختم (فعل ماضي) عَرَفْنا: شناختيم (فعل ماضي) عَرَفْتُنَّ: شناختيد (فعل ماضي) عِرْق: رگ (اسم) غُرُوق: رگها (اسم) عُمرىٰ: پيوندها (اسم) مفرد: عُروة. عَرى: لخت شد، برهنه شد (فعل ماضي) غُريان: لخت، برهنه (اسم) عرين: لانه شير (اسم) جمع: عُرُن. عَرِّي: افشا كرد، لخت كرد، آشكار كرد (فعل ماضي) عِزّ: عزت، بزرگی، قدرت (اسم) عَزُّوجَلُّ: بزرگ و ارجمند است (فعل ماضي) عِزَّة: بزرگی، قدرت (اسم) عَزِّرَ: ايراد كرد، عيب گرفت (فعل ماضي) غَزُّزُوا: ياري كردند (فعل ماضي) غُزْلَة: گوشه نشيني، گوشه گيري (اسم) عَزْم: تصميم، رأى، اراده (اسم) عَزْمُ آلاُمُورِ: كارهايي كه نبايد در آن سهل انگاری کرد. عَزَمَ: تصميم گرفت، برآن شد (فعل ماضي) عَزَقًا: برآن شدند، تصميم گرفتند (فعل ماضي) عَزَمَتْ: قصد كرد، عازم شد (فعل ماضي) عَزَهْتُ: قصد كردى، عازم شدي (فعل ماضي) عَزيز، عَزيزة: با قدرت، بزرگوار، گرامي (اسم) غزيزاتي، غزيزتي: جانانِ من! عَزيمة: قصد، تصميم (اسم)

عَسْكُر: لشكر، ارتش (اسم) جمع: عساكر.

عایش: زندگی کرد (نعل ماضی) عِبْء: بار، سنگینی (اسم) جمع: اعباء. عباد: بندگان (اسم) عِبادَة: بندگی (اسم) عبادی: بندگان من. عبارات: عبارتها، جمله ها (اسم) مفرد: عِبَارَة. عَبَثَ: درهم كرد، باهم آميخت (فعل ماضي) عَبد: بنده، برده (اسم) عَبَدَ: بندگی کرد (فعل ماضی) عَبَدَتْ: بندگی کرد (فعل ماضی) **عَبَدُوا:** بندگی کردند (نعل ماضی) عِبْرة: يند، درس (اسم) جمع: عِبَر. غَبُور: گذر، مرور (اسم) غُبُودِيَّة: بندگي، بردگي (اسم) عبيد: بردگان، بندگان (اسم) عَتْق: آزادی، رهاسازی (اسم) عَتيق: كهن، كهنسال، باستاني (اسم) عَشّر: لغزید، افتاد، سکندری خورد (فعل ماضی) عَثرة: لغزش (اسم) جمع: عَشرات. **عَجائب:** شگفتی ها (اسم) مفرد: عَجیب. عُجْب: خوديسندي، خودبيني (اسم) عَجِب: شگفت، تحير، حيرت (اسم) عَجِبَ: تعجب كرد، به شكَّفت آمد (فعل ماضي) عَجّبتُ: تعجب كرد، به شكفت آمد (فعل ماضى) عَجِبُوا: تعجب كردند (فعل ماضي) عَذَابِ: درد، رنج، شكنجه (اسم) غدر: يوزش، بهانه، دستاويز (اسم) عَرَبَّةً: واكن (اسم) عَرَبَهُ البَضائِع: واكن بار. غربي، عربية: عربى، عرب زبان (اسم) غرش الطّاغِيّة: تخت سركش، تخت تجاوزكار.

غَسْكَرِيّ / ١٠٣

عظار: عطر فروش (اسم) عظر: ماده ای خوشبو (اسم) عظشان: تشنه لب (اسم) عظشى: تشنه (اسم /مونث عطشان) عَطِّرَ: عطر آگين ساخت (فعل ماضي) عُطْلَة: تعطیلی، بیکاری (اسم) غطور: مواد خوشبو (اسم) مفرد: عطر. عَطِيَّة: بخشش، موهبت (اسم) جمع: عطايا. عظام: استخوانها (اسم) عظم: استخوان (اسم) عَظْمَ: بزرگ شد، بزرگ بود (فعل ماضی) عَظمَة: بزرگی، جلال، شکوه (اسم) عَظَّمَ: تمجيد كرد، تجليل كرد، ستود (فعل عَفا: عفو كرد، گذشت كرد (فعل ماضي) عَفَاالله: خداوند در گذرد و ببخشد. عَفَاف: ياكدامني، يارسايي (اسم) عَفُو: چشم پوشی، گذشت، بخشش (اسم) عَفُواً: ببخشيد، معذرت ميخواهم. عقاب: جزا، كيفر، سياست (اسم) عَقْد: بستن، گره زدن، پیچیدن (اسم) عَقْرَب: كَرْدم (اسم) عَقْل: خرد، مغز، فكر، هوش (اسم) عُقَلاء: خردمندان (اسم) مفرد: عاقل. غقود: ييمانها، قراردادها (اسم) عُقُوق: بدی به یدر و مادر (اسم) عُقُول: خردها (اسم) مفرد: عقل. عَقيده: رأى، نظر (اسم) جمع: عَقايد. علا: بالا رفت، بلندآوازه شد (فعل ماضي) علاء: بلندای شرف، بزرگواری (اسم) عَلائم: نشانه ها (اسم) مفرد: علامة.

عَسْكَرِي، عَسكريّه: لشكري، نظامي (اسم) عَسَل: شهد، انگبین (اسم) عَسى: شايد (از افعال مقاربه) عَسير: مشكل، سخت (اسم) عُش : لانهٔ يرنده، آشيانه (اسم) عشاء: شام، آخرشب (اسم) غُشُب: حمن، علف، سبزه (اسم) عَشَرَ: ده (اسم) عَشَرات: دهها (اسم) عِشْرَة: يارى، همنشيني، آميزش (اسم) عِشْرُونَ، عِشرين: بيست (اسم) عِشْق: دوستى، شيفتكى زياد، دلباختكى (اسم) عَشِقَتْ: دل داد، دل باخت (فعل ماضي) عَشير: معاشر، همنشين، همجنس (اسم) عَشيرة: طايفه، تيره، دسته (اسم) **عَصا:** چوبدست (اسم) عصافير: گنجشكها (اسم) مفرد: عُصْفُور عَصِب: عصب، رگ (اسم) عُصْبَة: گروه (اسم جمع) **عَصْر:** دوره، زمان (اسم) جمع: أعصار. **ٱلْعَصْرُ ٱلحديث:** عصر جديد. غضفُور: گنجشک (اسم) غُصُور: زمانها، دورانها (اسم) مفرد: عَصْر. عصلي: نافرماني كرد (نعل ماضي) عصیان: سرکشی، نافرمانی (اسم) عصير: آبميوه، شيره (اسم) غَضَّ: گازگرفت، گزید (فعل ماضی) عَضُد: بازو (اسم) جمع: أعضاد. عَضُلات: ماهيچه ها (اسم) غضو: ياره، جُزء، قسمت (اسم) عطاء: بخشش، تعارف (اسم)

عربی ۔ فارسی

فرهنگ دانش آموز

على ألاقل: دست كم، كم كم، أقلاً. عَلَى الجَناح آلاطيار: بربالهاى برندگان، (کنایه از خیلی زود و سریع) عَلَى ٱلعُصُورِ وَٱلآيَام: با گذشت قرنها و روزها. عَلَىٰ مَا مُنِعَ: برآنچه منع شده است. عَلَيْكَ ب...: برايت لازم است، برتوباد. عَلَيْكَ نَفْسَكَ: بگير خود را، مواظب خود باش. عُلمٰ: بلندى مقام (اسم) **عُليا:** برتر (اسم) عليل: بيمار، ناتوان (اسم) عليم: دانا (اسم) عَلَيه: براو لازم است (حرف + اسم) عَلَيْهِم: برايشان (حرف + اسم) عَلَيّ: برمن است (حرف + اسم) عماد: ستون، يايه، ركن (اسم) عمارة: ساختمان، آبادى، آباداني (اسم) عّم: عمو (اسم) جمع: أعمام. عَمَّ (= عَن + ما): از چه؟ عَمّا: (= عَنْ ما) دربارهٔ آنچه. **غمّال:** كارگران، كارگزاران (اسم) مفرد: عامِل. عَمّة: عَمّة، خواهر يدر (اسم) عَمَّتْ: عموميّت يابد، همگاني شود (فعل ماضي) عَمّر: ساخت، بنانهاد (فعل ماضي) عُمُو: زندگی، سراسر زندگی (اسم) عُمْران: آباداني، چگونگي ساختمان (اسم) عَمِلَ: انجام داد، به آن کار اقدام کرد (فعل ماضي) عَمَل: كار (اسم) جمع: أعمال. **الْعَمَلُ الإجرامي:** عمل جنايتكارانه. عَمِلُوا: انجام دادهاند، انجام دادند (مَل ماضي) عُموم: همه (اسم)

علاج: درمان (اسم) عَلاقات: روابط، پیوندها (اسم) علامت: نشانه (اسم) جمع: عَلائم. عَلام، عَلامَة: بسيار دانا (اسم) تحلا: بزرگی کرد (فعل ماضی) عُلّب: قوطي ها، جعبه ها (اسم) عُلْبَة: قوطي، جعبه (اسم) عَلَف: علوفه داد (فعل ماضي) عَلَقَة: خون بسته (اسم) عَلَّقَ: آوينخت، در حال وقفه نگهداشت (فعل ماضی) عَلَقْتُ: آويختم، بستم (فعل ماضي) عِلَل: بيماريها، انگيزهها، دلايل (اسم) مفرد: علَّة. عَلَم: پرچم (اسم) جمع: أعلام. عِلْم: دانش (اسم) جمع: علوم. عَلِمَ: دانست، یاد گرفت (فعل ماضی) عُلِمَ: شناخته شد، دانسته شد (فعل ماضي مجهول) عُلَماء: دانشمندان، دانشوران (اسم) مفرد: عالِم. عَلِمْتُ: بادگرفتم، دانستم (فعل ماضي) عَلِمْتُمْ: يادگرفتيد، آموختيد (فعل ماضي) عِلْمِيّ، عِلْمِيّة: على (اسم) عَلَّمُ: آموخت، يادداد (فعل ماضي) عَلَّمْ: بياموز، يادبده (فعل امر) عَلَّمُوا: ياددادند، آموختند (فعل ماضي) **عَلَن:** آشكار (اسم) **عُلُوم:** دانشها (اسم) مفرد: عِلْم. عُلُو: مقام، بلندى، فراز (اسم) عَلُوي: آسماني، بهشتي (اسم) عُلُوت: بالايي (اسم) عَلَیٰ: بر، روی (حرف)

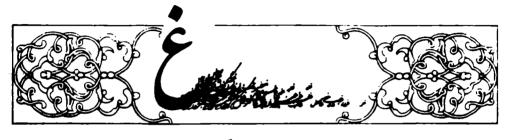
عربی ــ فارسی عَمَی / ۱۰۵

غنوان: نشانه، آدرس (اسم) جمع: عناوين. عَمَى: كورى، نابينايي (اسم) عَنِّي: أَزُ مِن (حرف + اسم) عمياء: كور، نابينا (اسم) عَميق: گود، ژرف (اسم) عَهْد: بيمان، قول (اسم) عَهدُ المَلِكيِّ: زمان شاهنشاهي. عَميل، عَميلة: وكيل، نماينده (اسم) عواصف: توفانها، بادهای تند و شدید (اسم) عَن : از، دربارهٔ (حرف) مفرد: عاصف. عَناء: رنج، تلاش (اسم) عَوْد: بازگشت، برگشت (اسم) عَناصِر: ريشه ها، گوهرها (اسم) غود: چوب دستى، تعليمى، عصا (اسم) عَناوين: نشانه ها (اسم) مفرد: عنوان. عِوض : عوض، جانشين (اسم) عناية: اهتمام، توجه، دقت، علاقه (اسه) **عَوْن:** کمک، ياري، همراهي (اسم) عَمّا (= عن + فا): از ما ((حرف + اسم) عِنْب: انگور (اسم) غُوفَت: مجازات شد، تنبيه شد (فعل ماضي عَنْبِر: ماده ای خوشبو که از نوعی ماهی گرفته محهول) عيادة: ديدار (اسم) مىشود (اسم) عِنْد: نزد، هنگام، پیش (اسم) غَيْب: لكه، نقص (اسم) عید: بازگشت، جشن، سرور (اسم) عِنْدَئْذِ: در این هنگام، آنگاه، آن وقت. عَيْش، عَيْشَة: زندگى، زيست (اسم) عندک: نزد تواست، داری. غين: چشم، چشمه، جاسوس (اسم) عندها: هروقت که، هرزمان که (اسم) عندآلمساء: شبانگاه العَينُ ٱلمُجَّردة: حشم غير مسلّح. عندی: نزد من است، دارم. عَينانِ: دو چشم (اسم) عُنْصُر: ماده، ريشه، گوهر (اسم) عَبَّنَ: سوراخ كرد، گماشت، منصوب كرد عُنف: تندى، ترشرويى، درشتى (اسم) (فعل ماضي) عُنْق: گردن (اسم) غَيُوب: نقص ها، لكه ها (اسم) مفرد: عيب.

عُيُون: چشم ها، چشمه ها (اسم) مفرد: عين.

عَنْکَ: از تو (حرف + اسم)

عَنْهُمْ: از ايشان (حرف + اسم)



غَداء: ناهار، صبحانه (اسم) غُدد: غدهها (اسم) مفرد: غُدّة.

غَدّار: خیانتکار، بدعهد، پیمان شکن (اسم) غُدَّة: غُدّة (اسم)

غَدُّر: خيانت، پيمان شكني (اسم)

غَ**دیر:** آبگیر، رود، برکه (اسم)

غَذاء: خوراك، طعام (اسم) جمع: أغْذِيّة.

غَذَّیٰ: خوراک داد، پرورد (فعل ماضی) غَدَّیْتُ: غذا دادم، پروردم (فعل ماضی)

غَرایب: شگفتیها، عجایب (اسم) غُراب: کلاغ (اسم)

غواقة: جريمه، خسارت (اسم)جمع: غَرَائِم. غُربِيّ، غُربِيَّة: غربي، باخترى (اسم)

عربی، عربید، عربی، بستری (اسم) غَرد، غَرَّد: خواند، چهچهه زد (فعل ماضی) غِرَّة: غرور، غفلت (اسم)

غُرِّس: (درخت) كاشت (فعل ماضي)

غُرَسْتَ: کاشتی (فعل ماضی) غَرَضِ: مراد، نیت، نشانه، آرزو (اسم)

غُرَف: غرفه ها، اتاق ها (اسم) غُرفَة: اتاق، بالاخانه (اسم)

غَرِقَ: درآب فرورفت (فعل ماضی)

غائب: مقابلِ حاضر، غیرموجود (اسم) غاب: ناپدید شد، غروب کرد (فعل ماضی) غابت: ناپدیدشد، غروب کرد (فعل ماضی)

غَابَة: جنگل، بيشه (اسم) (جمع: غَابَات.

غابَ عَنِ ٱلوَعى: از هوش رفت. غارَة: حمله، چپاول (اسم)

الغارة آللَيليَّة: شبيخون.

الغاره الليليه: شبيخون. غارق: فرو رونده (اسم)

غارِم: بدهكار (اسم) غازى: جنگجو، مهاجم، سلحشور (اسم)

غاسِق: شب تاریک (اسم)

غاصِب: بزورگیرنده (اسم) غافل: بی خبر، فراموشکار (فعل ماضی)

> غالِب: پيروز، فاتح (اسم) غالباً: چه بسا (اسم)

غالمي: گران (اسم)

غالى الدّم: خون گرانبها.

غامِر: فراوان، وافر، بسيار (اسم) غاية: يايان، مقصود، اندازه، منظور (اسم)

> غبار. گرد، خاکِ نرم (اسم) غَد، غَداً: فردا (اسم)

عربی ــ فارسی څروب / ۱۰۷

غَلا: گران میشود، گران شد (فعل ماضی) غَلَّبَ: غلبه كرد، چيره شد (فعل ماضي) غَلَتُ: غلبه كرد (نعل ماضي) غَلَبة: چيرگي، پيروزي (اسم) غُلّ: سوزش تشنگی، عطش شدید (اسم) عُلِيّ: از تشنگي سوخت (فعل ماضي) غلم: كينه، بدخواهي (اسم) غُليظ: سفت، تند، خشن (اسم) غمد: غلافِ شمشير، نيام (اسم) غَمّاز: بدگو، بهتان زننده (اسم) غناء: سرود، آوازخوانی (اسم) غَنَم: كُوسفند (اسم) جمع: أغْنَام. غَنّى: بى نياز (اسم) غِنی: بی نیازی، نروت (اسم) غَوّاص: آب باز (اسم) غَيب: يوشيده، ينهان، نهان (اسم) غَيبة: نبودن، بشت سرگفتن (اسم) غَيث: باران (اسم) غير: جز (اسم) غُيْراً كِل: خورنده نيست، نميخورد. غَيْرَآنَّه: حز اينكه او. غَيْرةً عَلَيكَ: به علت رشك و تعصب تو. غَيم: ابر (اسم) جمع: غيوم - غيام. غُيُوب: يوشيده ها، نهان ها (اسم)

غُروب: افول، نايديد شدن (اسم) غرور: حیله، نیرنگ، خودیسندی (اسم) غَرب : بيگانه، خارجي، نا آشنا، عجيب (اسم) غَريقٍ: گرفتار، غوطه ور، در حال غرق (اسم) غَزّا: به جنگ... رفت (فعل ماضي) غَزْوَة: جنگ، دست اندازی (اسم) غَسَلَ يَدِهِ: دست شسست، نااميد شد(اسم) غَصَبُوا: واداركردند، ناچار كردند (نعل ماضي) غُصَّة: اندوه، ناراحتي (اسم) غُضن: شاخه (اسم) غُصُون: شاخه ها (اسم) غَضِبَ: خشم گرفت، خشمگین شد (فعل ماضی) غَضَب: خشم، اوقات تلخي (اسم) غَضْيَان: خشمناك، غضيناك (اسم) غَضَّ: يايين آورد، ناديده گرفت، پايين انداخت (فعل ماضي) غِطاء: رو پوش، سر پوش (اسم) غَظَیٰ: پوشانید (فعل ماضی) غَفَرَ: آمرزید، بخشید، گذشت کرد (فعل ماضی) عفران: گذشت، آمرزش، بخشش (اسم) غَفّار: آمرزنده، بسيار بخشنده (اسم) غَفْلَة: بي توجهي، بي خبري (اسم) غَفُور: بسيار بخشنده (اسم) غَفير: گذشت، آمرزش، عفو (اسم)



ث: پس فِ**دً**: گروه (اسمجمع)

قِيه: دروه فَأَنُهان

فَأُ ثُوا: پس بياوريد (نعل امر)

فایدة: سخن سودمند، قابل استفاده (اسم) فائز: رستگار، پیروز، برنده (اسم)

فات: از دست رفت، از دست داد (فعل ماضی)

فاتح: پیروز (اسم) فاتر: سُست، بی حال، ولرم (اسم)

فاقِر: سست، بی خان، وارم (اسم. **فَاتَّـق:** بترس (فعل امر)

فاجِر: هرزه، بی عفت، نابکار، گستاخ (اسم) فاحِش، فاحِشّة: بدکار، بدزبان (اسم) .

فاجعة: مصيبت، بدبختى، پيشامد (اسم) فَاحُدُر: بترس، بهرهيز (فعل امر)

فَارُّ: موش (اسم) جمع: فِئران. فارَّ: فوران كرد، جوشيد، سررفت (فعل ماضي)

فَارْتَكَبْتُ: پس مرتكب شدم (نعل ماضى) فَارْكَبُوهُ: يس بر آن سوار شويد (نعل امر)

> **فَأْرَدْتُ:** پس خواستم (فعل ماضی) **فارغ:** خالی، آسوده، بیکار (اسم)

فارِق: مميّز، جدا كننده، تشخيص دهنده (اسم) فارس: سوار كار، قهرمان، جوانمرد (اسم)

فارسی، فارسید: فارسی (اسم) فاز: دست یافت، کامیاب شد (فلرماضی)

فازّت: دست یافت، موفق شد (فعل ماضی) فاسد: تباه، ضایع، یوسیده (اسم)

فَآصابَتْ: پس برخورد کرد (فل ماضی) فَآصْلِحُوا: پس سازش دهید (فل امر)

فَأَصْبَحْتُم: پس گردیدید (فعل ماضی) فَأَصْبَحْنا: پس صبح کردیم، پس داخل در

صبح شدیم فاخ*ق*: پـر و لبریز گردید، سررفت (فعلماضی) فاخ*ق بـ...*: پـر و لبریز شد از...

فاضَتْ: سررفت، پُرشد (فعل ماضی)

فاضِل، فاضِلة: بافضل، درخور ستایش (اسم) فَآطَاح: برید، قطع کرد (فعل ماضی)

> فاطِر: خلق کننده، آفریننده (اسم) فاعِل: کننده، کارگر (اسم)

فَاغْسِلُوا: بشوئید (فعل امر) فاقّة: احتیاج، نیاز، تنگدستی (اسم)

فاقع: رنگ روشن (اسم) فاکھانی، فاکھی: میوه فروش (اسم) ترین مرتب

فَـانْصُرفَا: يارى كن ما را (فعل امر)

فَإِنَّ / ١٠٩

فَحَضُروا: يس حاضر شدند (فعل ماضي) فَحْم: زغال (اسم) فُحُول: برجستگان، شخصيت ها (اسم) مفرد: فِخاخ: دام ها، تله ها (اسم) مفرد: فَخَ. فَخامَة: شكوه، عظمت (اسم) فُخّ: دام، تله (اسم) فَحّار: كُلى، بَدَل چينى (اسم) فَخْر: بزرگی، افتخار، سربلندی (اسم) فَخُورٍ: فخر كننده، نازنده (اسم) فداء: فداكارى (اسم) فَدَعُهُ: آنرا رها كن (فعل امر) فَدُهِشَ: مات شد، بهشگفت آمد (فعل ماضي مجهول) فَذَكُرُ: بس ياد كن، بيادآر (فعل امر) فرائض: واجبات، دستورهای الهی (اسم) فرار: گريز (اسم) فَرَاى: يس ديد (فعل ماضي) **فَراش:** پروانهها (اسم) فراشة: یک پروانه (اسم) فراغ: خالي، جاي خالي (اسم) فراق: جدایی، دوری، کوچ (اسم) فَرَح، فَرْحَة: شادى، شادى كردن (اسم) فرخ: شاد شد، خوشحال شد (فعل ماضي) فرحاً: خوشحال (اسم) فرحت: شاد شد (فعل ماضي) فَرْحُتُ: شاد شدم (فعل ماضي) فَرْخ: جوجه (اسم) جمع: أفراخ. فرد: تنها، یگانه، تک (اسم) فَرَس: اسب (اسم) فرس: ایران، ایرانی (اسم)

فَانَّ: زيرا (حرف) فانی، فانیّه: ازبین رفتنی، گذرا (اسم) فَبها: چه بهتر، مقصود حاصل است. فَيُنِّما: هنگامي كه. فَتاة: دختر، دختربچه، زن جوان (اسم) فَتَاوى: فتواها، احكام شرعى (اسم) مفرد: فتوا. فَتَحَ: باز،كرد، گشود (فعل ماضي) فَتْح: باز، گشوده (اسم) فَيُّحَ: باز شد، گشوده شد (فعل ماضي) فَتَحُوا: باز كردند (فعل ماضي) فَتّرَة: فاصله، وقفه، فترت (اسم) فَتَسْتَرِيحٌ: يس راحت شوى (فعل مضارع) فَيِّشْ: جستجو كن (فعل امر) فَتُقَوِّمُ: اصلاح ميكند (فعل مضارع) فَتَّمَتُّع: برخوردار شو (فعل امر) فَتَنْدَموا: يس يشيمان شويد (نعل مضارع) فِيِّن: فتنه ها (اسم) فِتْنَة: آزمایش، دلربایی، افسونگری (اسم) فَتوىٰ: حكم شرعى، قانون (اسم) فَتُوسِّلَ: التماس كرد (فعل ماضي) فَتَىٰ: جوانمرد (اسم) فِتْيَة: جوانان (اسم) فَجْأَة: ناگهان، ناگهانی واردشدن (اسم) فَجْر: صبحگاه، بامداد، بگاه (اسم) فَحَيرَ: آبرا جاري كرد، شكافت، منفجر كرد (فعل ماضي) فَجَرَتْ: شكافت، آب را جاري كرد، منفجر کرد (فعل ماضی) فَجَرَتْ: شكافته شد (فعل ماضي مجهول) فَجَعُوا آلمُسلِمينَ: مسلمانان را داغدار كردند.

فَحْشاء: ناشايست، هرزگي (اسم)

۱۱۰ / فُسوق فرهنگ دانش آموز

فَرَشَ: گسترد (فعل ماضي) فرص: فرصت ها (اسم) فرُصّة: موقع مناسب، مجال، وقت (اسم) فَرَضَ: گمان کرد (فعل ماضی) فَرْع: رشته، شاخه (اسم) جمع: فروع. فَرَغُ: فارغ شد، كار را به بايان رساند، تمام كرد (فعل ماضي) فَرْق: تفاوت، اختلاف (اسم) فَرَقَ: تشخيص داد، جدا كرد، شكافت (فعل ماضي) فِرَق: دسته ها، گروه ها (اسم) فُرُقَان: تميز، تشخيص، برهان (اسم) فِرْقَه: گروه، دسته، تیره (اسم) فرُقّه: جدایی، دوری (اسم) فَرُوا: گریختند، فرارکردند (فعل ماضی) فرُوع: شاخهها، رشتهها (اسم) فرید، فریدة: تک، یگانه، نمونه (اسم) فَريسَة: طعمه، شكار (اسم) فريضة: واجب، لازم، دستورالهي (اسم) فريق: تيم، دسته، جمعيت (اسم) فُــزّ: پیروز شو (فعل امر) فساد: تباهى، خرابي (اسم) فَسارَتْ: پس سیر کرد (فعل ماضی) فَسَبِّع: پس تسبيح كن (فعل امر) فَسَد: گندید، فاسد شد (فعل ماضی) فَسَدَت: تباه شد، گندید (فعل ماضی) فَسُرٌّ: خوشحال شد (فعل ماضي) فِسْق: خروج از دین، گناه، هرزگی (اسم) فَسَقَطَ: افتاد (فعل ماضي) فَسَقْيا: خدا سيراب كند، زياد كند فَسَل: يس بيرس (فعل امر)

فسوق: تباهكارى، خلافكارى (اسم) فَسَوِّي: هموار كرد، صاف كرد (فعل ماضي) فَشَكا: شكايت كرد (فعل ماضي) فَشَل: ناكامي، سستي (اسم) فصاحة: روشني، زبان آوري (اسم) فصعد: يس بالارفت (فعل ماضي) فَصُّلْ: بخش، جدا كردن، بريدن (اسم) فصول: فصلها، بخشها (اسم) فضاء: ميدان، زمين يهناور، صحن (اسم) **فَضائل:** مزايا، شايستگى ها (اسم) مفرد: فَضِيلَة. فَضْل: نعمت، بخشش، برتری، مزیت (اسم) فَض : از بین بردن، تمام کردن، قطع کردن (اسم) فَضَّلِّ: برتری داد (فعل ماضی) فِضَّة: نقره (اسم) فُضَلاء: دانشمندان (اسم) مفرد: فاضِل. فَضْلِكَ (مِن ...): لطفاً. فضُولُ آلكلام: سخنانِ بيهوده. فَضِيلَة: برترى، صفت نيكو (اسم) فَظر: شكاف، شكستكي (اسم) فَطِن: هوشيار، زيرك، دانا (اسم) فَعَال: يركار، بسيار انجام دهنده (اسم) فَعَفَى: بخشيد (فعل ماضي) فِعْل: انجام دادن، عمل (اسم) جمع: أفعال. **فَعَلَ:** انجام داد (فعل ماضي) فَعَلا: انجام دادند (فعل ماضي) فَعَلَتْ: انجام داد (نعل ماضي) فَعَلْتِ: انجام دادى (فعل ماضي) فَعَلْتُ: انجام دادم (فعل ماضي) فَعنْدَما: هنگامي كه ما. فقدان: از دست دادن، زیان، خسارت (اسم)

فقراء: بينوايان (اسم)

فَنّ: هنر، حرفه، پیشه، گونه (اسم) فُنُون: حرفه ها، هنرها، انواع (اسم) فَهَداه: يس او را هدايت كرد (فعل ماضي) فهرست: راهنمای کتاب (اسم) فَهَشَّمَتُّهُ: او را خرد و تكه تكه كرد (فعل ماضي) فَهم: هوش، زيركي، قوّهٔ دريافت (اسم) فَهم: فهميد، دريافت (فعلماضي) فو: دهان (از اسماء سته) جمع: أفواه. فواد: قلب، دل (اسم) جمع: أَفْيُدة. فُوْت: از دست رفتن، از دست دادن (اسم) فُوق: بالا، بر، روى (اسم) في: در (حرف) في آمان الله: خداحافظ! فبتامين: ويتامين (اسم) فَیَحْبِسْنا: برای اینکه ما را زندانی میکند (فعل مضارع) **في ذَّنب:** به علت گناهي. فيزياء: فيزيك (اسم) فَيض: فراواني آب ريزش، بخشش (اسم) فيضان: لبريزشدن، طغيان (اسم) فَيْلَسُوف: دوستدار حكمت، فلسفه دان (اسم) فيم: ازچه چيزي، ازچه، براي چه، چرا؟ فيمايلي: در آنچه مي آيد. فيه: درآن (حرف+اسم)

في: در من (حرف+اسم)

فقط: تنها وبس، لاغير (اسم) فقه: دانش، بینش، ادراک (اسم) فُقَّهاء: عالمان دين (اسم) مفرد: فَقِيه. فَقير: بينوا، نادار (اسم) جمع: فقراء. فَقيه: عالِم دين (اسم) جمع: فُقهاء. فَكُّ: باز كرد، گشود، رسوا كرد (فعل ماضي) فَكُرُ: اندیشید، سنجید (فعل ماضی) فَكُون بينديش، فكركن (فعل امر) فَكَسَرِتْها: آنرا شكست (فعل ماضى) فَلاسفَة: دوستداران حكمت (اسم) فَلاّح: كشاورز (اسم) فَلَكيين: ستاره شناسان (اسم) فِلْم: فيلم (اسم) فَلَمّا: هنگامی که. فَلَمْ أَزَّ: نديده ام (فعل جحد) فَلَنْحُبِيَّنَّهُ: بس او را زنده ميكنيم (فعل مضارع) فَلْنَبْحَتْ: بايد حستجو كنيم (فعل امر) فَلْيَعْبُدُوا: يس بيرستيد (فعل امر) فَلْيَضاعِفُه: چندبرابر ميكند (فعل مضارع) فَمْ: دهان (اسم) جمع: افواه. فَماذاك : نيست آن. فناء: نابودي، نيستي (اسم) فَنادى: صدارد، فرياد رد، خبرداد (فعل ماضي) فَنَبَغَ: برجستگی یافت (فعل ماضی) فَنْدُق: مهمانسرا، هتل، مسافرخانه (اسم)



قائِد: رهبر، پیشوا (اسم)

فائِل: گوینده (اسم)

قائلاً: درحالی که میگفت (اسم)

قابل: يـذيرنده، قبول كننده، مستعد (اسم)

قَابَلَ: روبروشد، برخورد كرد (فعل ماضي)

فابَلُوا: روبرو شدند، مواجه شدند (فعل ماضی)

قاتِلْ: كُشده، خونريز (اسم)

قاتَل: جنگید، نبرد کرد (فعل ماضی) قاد: رهبری کرد، کشید (فعل ماضی)

قادة: فرماندهان لشكر، پیشوایان، رهبران (اسم)

مفرد: قائد.

قادِر: توانا، نيرومند (اسم)

قادِم: آنکه از جایی میآید، آینده (اسم)

قادُورات: كثافات، پليدى ها (اسم) قادُورَة: كثافت، يليدى (اسم)

قارَب: نزدیک شد (نعل ماضی)

قارة: قارة، اقليم، قطعه (اسم)

قاض: دادرس، داور (اسم) م

قاضِی: داور، دادرس (اسم)

قاطِع، قاطِعة: بُرَنده، قطعی (اسم) قاطِعُ آلاً رزاق: برنده روزی، محتکر.

قاع: پهنه، قعر، ژرفا (اسم)

> (اسم) قافِلَة: كاروان (اسم) جمع: قَوَافِل.

فاید. آزوان (اسم) جم قال: گفت (فعل ماضی)

قالا: گفتند (فعل ماضي)

قَالَتْ: گفت (فعل ماضي)

قالَ في نَفْسِهِ: باخودش گفت.

قام: بر پا شد (فعل ماضی) قامًا: بلند شدند (فعل ماضی)

قام ب...: اقدام به ... كرد (فعل ماضى)

ا : قا**مَت:** بر پـا شد (فعل ماضي)

فاموس: دریای بزرگ، فرهنگ، لغتنامه (اسم) **قانِع:** خشنود، راضی، سازگار (اسم)

قانونُ **آلمُرور:** مقررات راهنمای و رانندگی

(اسم)

قانونى، قانونية: قانونى (اسم)

قاوم: مقاومت كن (فعل امر)

قَبَائِل: قبيله ها، طوايف (اسم)مفرد: قَبِيله.

قَدَّهْناك : پيش فرستاديم تورا (فعل ماضي) فَدُوَة: الكو، سرمشق (اسم) فَدْيَفْعَلُ: كَاهِي انجام ميدهد (نعل مضارع) قَدير: توانا، نيرومند (اسم) قديم ضلاله: گمراهي ديرينه اش قَذِرَه: كثيف، ناياك، آلوده (اسم) **فَذَك:** انداخت، پرتاب كرد (فعل ماضي) قَرّاً: خواند، بررسی کرد (فعل ماضی) قَرَأْتُ: خواندم (فعل ماضي) قَرَأْتِ: خواندي (فعل ماضي) قَرَائَة: خواندن، مطالعه (اسم) قرائن: همسران، احتمالات (اسم) مفرد: قرينه. قرآن: نام كتاب ديني مسلمانان (اسم) فرّاء: خوانندگان (اسم) مفرد: قاری. قرّاد: میمون دار، مربی میمون (اسم) قرار: یایداری، استواری، منزل، جا (اسم) قَرْبَ: نزدیک شد، نزدیک بود، فرا رسید (فعل ماضى) قرب، قربة: نزديكي، مجاورت (اسم) قربان: قربانی، فدائی (اسم) قَرَّب: پیش آورد، نزدیک کرد، نزدیک آورد (فعل ماضي) قِرْد: ميمون، بوزينه (اسم) فردة: ميمونها، بوزينهها (اسم) قَرَّز: تصمیم گرفت، بر آن شد (فعل ماضی) **فَرَّرَتْ:** تصميم گرفت (فعل ماضي) فرة العين: نورچشم، نورديده (اسم) فرص: دايره، گردهٔ نان، صفحه (اسم) **فَرْن:** شاخ (اسم) جمع: أقران.

قَدَّمَ: ييش فرستاد، جلو انداخت (فعل ماضي)

قَدَّمَت: ييش فرستاده است (فعل ماضي)

قبر: گور (اسم) جمع: مَقَابر. قَبْضَة: گرفتن با ينجه (اسم) قَبَضَ على: دستگير كرد، بابنجه گرفت (فعلماضي) قَبْل: بيش (اسم) **قَبْلَ مُدَّة:** مدتى پيش. قَبُّلّ: بوسيد (فعل ماضي) قبيح: زشت، ناروا (اسم) قبيلة: عشيره، طايفه، ايل، تيره (اسم) قِتال: جنگ، نبرد (اسم) قَتْل: كشتن (اسم) قَتَلَ: كشت (فعل ماضي) م فيل: كشته شد (فعل ماضى مجهول) قَتَلَت: كشت (فعل ماضي) قَيْلُوا: كشته شدند (فعل ماضى مجهول) قَتَلَني: مرا كشت (فعل ماضي +اسم) قَد: (ييش از فعل ماضي) محققاً، به تحقيق (پیش از فعل مضارع) شاید، گاهی (حرف تحقيق/حرف تقليل) قَدح: كاسه (اسم) فُذر: ارزش، قيمت (اسم) قَدر: سرنوشت، اندازه، مقدر (اسم) قَدَر: توانست، قادر شد (فعل ماضي) قَدَّرُ: اندازه گرفت، سنجید، تخمین زد (فعل ماضي) فدرة: توان، نيرو (اسم) قَدْزال: ازبين رفته است (فعل ماضى) قدس: حرم، جایگاه مقدس (اسم) قَدْفَعَلَ: انجام داده است (فعل ماضي) قَدْمات: مرد، درگذشت (فعل ماضي)

قِدَم: كام، قدم (اسم) جمع: أقدام.

قَصَاة: داوران، دادرسان مفرد: قاضي. قضايا: مطالب، موضوعات، دعوى ها (اسم) مفرد: قَضيَّة. قَضیٰ: گذراند، سیری کرد، فرمان داد (نما ماضي) قُضِيّ: اجرا شد، خاتمه يافت، كاراز كار گذشت (اسم) قَضيّة: مرافعه، دعوى، موضوع (اسم) **قِطار:** قطار (اسم) قِط، فِطَّة: كربه (اسم) فطب: محور، مدار، نورد، پیشوا (اسم) **فَظرة:** چكه (المم) قطع: بريدن (اسم) قَطَعَ: قسمت كرد، بريد (فعل ماضي) قُطِع: بريده شد، قسمت شد (فعل ماضي مجهول) قَطَعُ الطّريقُ: راه را پيمود (فعل ماضي) فِطْعَة: بخش، بهره، سهم (اسم) قطيع: گله، رمه (اسم) قَفَز: جهيد، جست، پريد (فعل ماضي) قَفَص: قفس (اسم) قَفَّعَ: از حركت بازداشت، چين داد (فعل ماضي) فَقُل: قفل، كليد (اسم) قُل: بگو (فعل امر) قِلاع: درها، قلعه ها (اسم) مفرد: قلعه. قلب: دل، تبدیل د گرگونی (اسم) جمع: فلوب. أَلْقُلْبُ الحافظ: عقل نكه دارنده (ازبديها) (اسم) قلت: گفتم (فعل ماضي) قُلْتَ: گفتی (فعل ماضی) فَلَق: پریشانی، اضطراب، آشفتگی (اسم) فَلَل: قله ها (اسم) مفرد: قُلّه.

قرىٰ: روستاها (اسم) مفرد: قَرية. قُرئي: خوانده شد، خوانده شود (فعل ماضي مجهول) قَريب: نزديك، خويش، وابسته (اسم) قَرية: روستا، دهكده (اسم) قَرين: پيوسته، رفيق، يار (اسم) جمع: قُرَاء. فَرْح: بيراست، زينت داد (فعل ماضي) فَرِّ: حرير، ابريشم، پرنيان (اسم) فشط: انصاف، عدالت، قسمت، سهم (اسم) قِسْم، قِسْمَة: بخش، قسمت (اسم) قَسَم: سوگند (اسم) قَشَّمُ: قسمت كنَّ (فعل امر) قِیسِ کشیش، مرتبهای از درجات روحانیت مسيحيّت (اسم) قش: كاه، يوشال (اسم) قِشْر، قِشْرَة: يوست نازك، يوسته (اسم) قصاص: تلافي، انتقام، جزادادن به هماننحو كه عمل شده است (اسم) قصار: كوتاه (اسم) قصاب: گوشت فروش (اسم) قصّاص: قصه گو (اسم) قَصَلَ: معتدل بود، ميانه رو بود، قصد كرد (فعل ماضي) قَصْر: كاخ، ساختمان باشكوه، كوتاه (اسم) قَصِّر ٱلبَحْثَ: سخن را كوتاه كن (فعل امر+اسم) فصة: داستان، حكايت (اسم) قصص: داستانها، سرگذشتها (اسم) قُصُور: كاخها، كاهلى، تنبلى، سستى (اسم) قَصيده: جِكامه، منظومه (اسم) قصير، قصيرة: كوتاه (اسم) قضاء: حكم، داورى، اجراء، انجام (اسم)

قَضاء عَلى: از ميان بردن، چيزى را پايان دادن

فَوَّات: سياه، نيروها (اسم) مفرد: قُوّة. قُوانين: قانون ها، احكام (اسم) مفرد: قانون. **قَوْس:** كمان (اسم) جمع: أقواس. قُول: گفتار، سخن (اسم) جمع: أقوال. فولا: بگوئيد (فعل امر) فولوا: بگوئيد (فعل امر) قَوْم: طايفه، گروه (اسم) جمع: أقوام. قومي، قوميَّة: ملَّى (اسم) **فَوَّة:** نيرو (اسم) جمع: قُوَّات. **فُوَّةُ ٱلجَذب:** نيروي جاذبه. قُوى: نيرومند شد، نيرومند باشد (فعل ماضي) قیاً دَة: رهبری، فرماندهی (اسم) قیاس: اندازه، میزان، مقایسه (اسم) قيام: بپاخاستن (اسم) قيامة: رستاخيز (اسم) قَیْد: گره، بند (اسم) قَيْصَر: شاهنشاه، امبراطور (اسم) قیل: گفته شد، گفته شده است (فعل ماضی مجهول) قيلَتْ: گفته شده است (فعل ماضي مجهول) قَيّم: راست، درست، سر پرست (اسم) قَيُود: گره ها، بندها (اسم) قَبِّهَة: محكم، استوار (اسم) قَيُّوم: پاينده، قائم بهذات (اسم)

فله: نوک کوه، اوج، سر (اسم) فِلَّه: كمي، كوچكي (اسم) قَلَم: قلم (اسم) جمع: أقلام. فلوب: دلها (اسم)مفرد: قلب. قَلَیٰ: کینه ورزید، دشمنی کرد (فعل ماضی) قليل: كم، اندك (اسم) قم: برخيز (فعل امر) قُماش: بارچه، بافته (اسم) جمع: أَقْمِشَة. قَمْع: گندم (اسم) قَمَر: ماه (اسم) جمع: أقمار. قَمْراء: مهتاب، مهتابی (اسم) قَمَرَى، قَمَريَّة: وابسته بهماه (اسم) قِمَّة: نوك، قُلَّه، سر (اسم) قِمَم: نوكها، قله ها (اسم) قميص: پيراهن مردانه (اسم) قَنابل: بمبها (اسم) مفرد: قُنْبُلّة. قَناة: نيزه، آبراه، كانال، منبع (اسم) **فَنادِيلُ ٱلمُعَلَّقَة:** چراغهاى آويزان فَنْبُلَّة: بمب (اسم) جمع: قَنَابل. قَیْعَ: خشنود شد، راضی شد، تن در داد (فعل ماضي) قَنْع: خشنود شو، راضي كن (اسم) قَهُوَة: قهوه (اسم) فُوافِل: قافله ها، كاروان ها (اسم)

قُواعِد: يايه ها، اصول (اسم) مفرد: قاعِده.



کِ: تو(اسم) **ک:** مانند (حرف۔

ک: مانند (حرفجر)

کائن: موجود (اسم)

کائنات: موجودات (اسم)

کاتِب: نویسنده (اسم) کاتَّ تروزات نگاره کرد در را

کاتّب: نامه نگاری کرد (نعل ماضی) کاد: نزدیک شد (از افعال مقاربه)

کادَتْ: نزدیک شد (از افعال مقاربه)

کادّ یَمُوتُ: نزدیک بود بمیرد. **کاذِب:** دروغگو (اسم)

کارِنَّة: گرفتاری، بلا، بدبختی (اسم) کاره: بی میل، ناخشنود (اسم)

كَأْسُ آلعالَم: جام جهاني.

کافر: خدانشناس، بی ایمان، ناسپاس (اسم) کافته: همگی، بدون استثناء (اسم)

> کامِل: تام و تمام، درست (اسم) کان: بود (فعل ماضی)

> > **کانا:** بودند (فعل ماضی)

كَانَ بَدْخَرُ: ذخيره مىكرد. كانَ **بَحْلَق**ُ: مى تراشيد.

كَا**نَ يَفِدُ:** وارد مى شد.

كَانَتْ قَدْبَكَتْ: گريسته بود. كَانَتْ قَدْنَعَتَدَتْ: عادت كرده بود.

كَانَ يَفْهَمُ: مى فهميد. كِبار: بزرگان (اسم) مفرد: كَبير.

یپهر; بروت (اسم) عفرد. کبیر **کِبْر:** نخوت، خودبینی (اسم)

کِبَر: پیری، سالخوردگی (اسم)

کَبُرَ: بزرگ شد، فزونی یافت (فعل ماضی) کَبُرَتْ: بزرگ شد، رنجید، برخورد (فعل ماضی) کمو **ت:** گوگرد (اسه)

گُبُول: زنجیرها (اسم) مفرد: کبل. گبیر: بزرگ (اسم)

کبیر. بررک (اسم) کتاب: کتاب، نامه (اسم) جمع: کُتُب.

کِتاباً: نامه ای (اسم) کتاته: نوشتن، نویسندگی (اسم)

یوب: وصل، ویست می (مطم) کتب: نوشت، نگاشت (فعل ماضی)

گُتُب: کتابها، نامه ها (اسم) مفرد: کِتاب. گُتِبَ: نوشته شد، واجب شده است (فعل ماضی

مجهول)

كَثْرُ: زياد شد، بسيار شد (فعل ماضي)

كَشَف: آشكار كرد، افشاء كرد، از... پرده برداشت (فعل ماضي) كَشْف: آشكار كردن، پردهبرداشتن (اسم) كَصُرَوفِ: مانند دگرگونيها. كَعبَة: نام خانة خدا (اسم) **کفاف:** اندازهٔ روزی (اسم) كَف: كف دست وكت پا (اسم) گَت: نگهداشت، خودداری کرد (فعل ماضی) مُحَقّار: ناسپاسان، بی دینان (اسم) مفرد: کافر. كُفُو، كُفُران: ناسپاسي، ناشكري (اسم) كَفَّرَ: كافر شد، ناشكرى كرد (فعل ماضى) كَفّروا: كافر شدند (فعل ماضي) كَفَّرْ: برطرف كن، بزداى (فعل امر) كَفْكَف: (اشكرا) پاک كرد (فعل ماضى) كَفُور: بسيار ناسياس (اسم) كَفِّي: بس است (فعل ماضي) گُلُّ: بخور (فعل امر) کِلا: هردو (اسم) کِلاهُما: هر دوی آنان (اسم) كَلا: كياه (اسم) کِلاب: سگان (اسم) مفرد: کَلْب. كلام: سخن، گفتار (اسم) کِلْتا: هر دو (اسم) كُلّ: هر، همه، هريك (اسم) كَلاّ: نه، اين چنين نيست، خير، هرگز (اسم) كَلُّق: تحميل كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) كَلِمة: سخن، كلمه (اسم) كَلِم: سخنان، كلمات (اسم) كُمْ: شما، يتان (اسم) كم: جقدر؟ چند؟ (اسم) كُم: جهبسا، جهبسيار، بسا (اسم)

كَثْرَة: بسيارى (اسم) كُثيراً ما: چه بسيار. كُد: رنج، زحمت، كوشش (اسم) كُّدُّ: رنج برد، زحمت كشيد (فعل ماضي) كَلِور: غيرشفّاف، تيره، كُل آلود (اسم) كذاو كذا: چنين و چنان. كَذَّبَ: دروغ گفت (فعل ماضي) كذب: دروغ، خلاف حقيقت (اسم) كَدَاب: بسيار دروغگو، دروغزن (اسم) كَذُ لِكُ: حِنين، نيز، همچنين، مانند اين. **کرام:** بزرگواران (اسم) مفرد: کریم. كرام الناس: مردم بزرگوار (اسم) **کِراماً:** کریمانه (اسم) **کراقة:** کار خارق العادة، بزرگواری (اسم) گريسي: صندلي (اسم) كَرَم: دهش، بخشش، گذشت، جوانمردى (اسم) كَرْمَ: عزيز شد، گرانسها بود، بخشنده بود (فعل ماضي) كُرَة: توب، كره (اسم) كُون: اكراه، نا گوار (اسم) كَرة: دوست نداشت، خوشش نيامد (فعل ماضي) كَرِهْتُموا: كراهت داشته ايد (فعل ماضي) كرُّيم، كريمه: بزرگوار، شريف، باعزت (اسم) كسا: پوشانيد (فعل ماضي) كساء: بالا يوش، عبا (اسم) كَسَب: كسب كرد (فعل ماضى) كَسَبْتُمْ: كسب كرديد (فعل ماضي) كَسَرَ: شكست (فعل ماضي) كَسَرَّتْ: شكست، خرد كرد (فعل ماضي) كَسَل: كاهلى، تنبلى، سستى (اسم)

۱۱۸/ کما

فرهنگ دانش آموز

كَهْل: عاقل مرد، ميانسال (اسم) **كهُول:** كامل (اسم) **كُواكِب:** ستارگان (اسم) مفرد: كُوكَب. كوخ: كلبه، كير، آلونك (اسم) كُوكُب: ستاره، اختر (اسم) الكوكب السيّار: سيّاره. **گون: هستی،** وجود، بودن (اسم) كُوَيْتُ: اتو كردم (فعل ماضي) كَيْ: تا اينكه، براي اينكه (حرف) كيت: فلان كس، فلان چيز (اسم) كيد: نيرنگ، حيله، مكر (اسم) كَيْق: حِكُونه، چِطور (اسماستفهام) كَيْق انت: حطورى؟ كيق حالك: چطورى؟ حال شما چطور است. كَيْفُما: هرجور هست، يك طوري. **كَبْل:** ييمانه، اندازه (اسم) كَيْلا يَطُولا: براى اينكه ادامه نيابد. كيمياء: علم خاصيت اجسام، شيمي (اسم)

عما: شما، تان (اسم) كَمافَعَلَ: همانطوركه انجام داد. كماكان: همانطور كه بود. **گمال:** حد کامل، چیزبی عیب (اسم) كَميَّة: مقدار، اندازه (اسم) كُنْ: باش (فعل امر) من لى: بدادم برس! موه م گنت: بودم (فعل ماضي) مه. گنت: بودی (فعل ماضی) كُنْتُ إذا رَأْبِتُ: هرگاه ميديدم. موهو. گنتم: بودید (فعل ماضی) كَنْز: گنج، جمع آورى، پس انداز (اسم) كُنْزَة: بلور (اسم) كُنَّ: تان، شما (اسم) كُنَّ: باشيد (اسم) كَفْرَ باء: برق، الكتريسته (اسم) كهربيّة: برقى (اسم) كَفِف: غار (اسم)



ل: هرآینه (حرف تأکید)

ل: برای، نزد، برای اینکه (حرفجر)

لا: نه، خير (حرفنفي)

لائيم: سرزنش كننده، ملامتگر (اسم) لاآمِنُك: به تو اطمينان ندارم.

لا المنك: به نو اطمينان ندارم. لا آرى: نمى بينم (فعل مضارع)

لاأَسْتَطِيعُ: قادر نيستم (فعل مضارع)

لاَأَعُودُ: بازنمیگردم (فعل مضارع) لاَآکُتُبُ: نمی نویسم (فعل مضارع)

لا تأس عَلَيْکَ: عيبي ندارد.

لاَبُدِّ: ناگزیر (باید)، چاره نیست، بناچار. لاَبُدَّمن...: از... گریز نیست.

لاَبَسَ: همراه شود، ضمیمه گردد (فعل ماضی) لاَ تَبْسُطُ: مگشا (فعل نفی)

ا مُنْظِرُ: سرمست نمیکند (فعل نفی)

لاتبليان: كهنه نمىشوند (فعل مضارع)

لاَتَتَرُكُ : ترك مكن (فعل نهى) لاَتَتَحَرُكُ : حركت نمىكند (فعل نفى)

لاَ تَتَحَقَّقُ: صورت خارجی نمییابد (فعل نفی) لاَ تَتَوَلَّوًا: دوست نداشته باشید (فعل نهی)

لا تَجْزَع: نااميد مشو، بي تابي مكن (فعل نهي)

لاَتَجْزِى: كافى نيست (فعلنفى) لاَتَجَسَّسُوا: جستجو نكنيد (فعلنهى)

لاَ تَجْعَل: قرار مده (فعل نهى) لاَ تَحْبَسْ: زنداني مكن (فعل نهى)

ا تخمِل: بارمكن (نعلنهي) الاتخمِل: بارمكن (نعلنهي)

د تحص بارسی رهاهی) لا تُحَمِّلْنا: بار مکن ما را، تکلیف نکن ما را (فل

> نهی) لات**خافی**• نترس (فعل نهی)

لا تحافي. نترس (فعل نهي) لا تَخَفّ: مترس (فعل نهي)

لا تَدْخُلوا: داخل نشويد (نمل نهي) لا تَرْفَعْ: بالامبر، بلند مكن (فعل نهي)

لا تَرَى: نسىيىنى (فىلىنفى)

لا تِزال: هميشه، پيوسته.

لا نَزْرُ: حمل نمىكند (فعل نفى) لا نَزْرُغُ: كشت مكن (فعل نهى)

لا تُزَعِّرُعُ: نمى لرزاند (فعل نفى) لا تَسبُّوا: بدگويى نكنيد، دشنام ندهيد (فعل

پي)

لا تُسْرِفُوا: اسراف مكنيد (فعل نهي)

لاَ تَشْرِبُ: منوش، ننوش (فعل نهى) لا تَطْلُبُ: مجوى، طلب مكن (فعل نهى)

لِأَنَّهُمْ: زيرا كه ايشان (حرف+اسم) لآياتيم: نميآيد، انجام نميدهد (فعل نفي) لأيبالي: توجّه ندارد (فعلنفي) لاَيْبُلَىٰ: كهنه نمىشود (فعلنفى) لاَيْنَبِدُّلُ: تغيير نميكند (فعلنفي) لأيُحَدُّ: محدود نمى شود (فعل نفى) لاَيْحِيقُ: احاطه نميكند (فعلنفي) لايخزى: خوار نسازد (فعل نفي) لايرى: ديده نخواهد شد (فعل نفي مجهول) لاتزيد: نيفزايد (نعلنفي) لايشاًك: پرسيده نمىشود (فعل نفى مجهول) لاَيَسْأَلُونَ: نمى پرسند (نمل نفى) لاَيَسْمَعُونَ: نمى شنوند (فعل نفى) لأيطاع: اطاعت نمى شود (فعل نفى مجهول) لاَيْطُفَآنِ: خاموش نمىشوند (فعل نفى) لایفلی عَلَیه: برآن چیزی برتری نمی یابد (نمل نفي مجهول) لاَيْقْنِيه: به او مربوط نيست (فعل نفي) لاَيْغُتْب: غيبت نكند (فعلنهي) لأيُغْنِي: بي نياز نميكند (مل نفي) لاَيَقُولُ: نيرو ندارد (فعل نفي) لاتكفي: كافي نيست (فعلنفي) لاَيُلُدعُ: گزيده نميشود (فعلنفي مجهول) لاَيَنْفَدانِ: تمام نمى شوند (فعل نفى) لاَيُوْيُرُ: ترجيح نميدهد، برتري نميدهد (فعل لاَيَهْلِكُ: نابود نمىشود (فعلنفى) لِباسُ آلَمَظرى: باراني (اسم) لبِشَتْ (ما...): طولى نكشيد، درنگ نكرد (فعلماضي) لَبسَتْ: پوشید، دربر کرد (فعل ماضی)

لا تَعاوَنوا: يارى نكنيد (فللنهي) لا تَعْجَلْ: شتاب مكن، مشتاب (فعلنهي) لا تَعْصُوا: سركشي نكنيد (فعلنهي) لا تَعْنِيها: برايش... اهميت ندارد (فعل نفي) لا تَفَرِّقوا: يراكنده نشويد (فعلنهي) لا تَفْعَلْ: انجام نده (فعلنهي) لاَ تَقْرَأُ: نخوان (فعلنهي) لا تُكْثِرُ: زياد مكن (فعلنهي) لا تَكْسُو: لباس نمي يوشاني (فعل نفي) لاتكون: نمىيابى (فعلنفى) لا تُمْسَح: لمس مكن (نعلنهي) لا تنابزوا بالآلقاب: با لقبهای زشت یکدیگر را مخوانيد. (فعل نهي + حرف + اسم) لا تُؤاخِذُنا: برما مگير (فعلنهي) لأجل: براى، بخاطر (حرف +اسم) لِأَجْلِ أَنْ: براي اينكه، بخاطر اينكه. لأُجْلِهِ: به سبب، به خاطر او. لاسبيل: راهى نيست. لِأَسْمَعَ: براى اينكه بشنوم (فعل مضارع) لاشيى: مهم نيست، صفر، بدون گل. لاطاقّة: هيچ توانايي نيست. لافظ: ناطق، گویا (اسم) لاق ب: شايسته ... بود، درخور . . بود (فعل ماضي) لِشَلا (= لِ + أَنْ +لا): تا اينكه نه. لللاَّتَقُولَ: براي اينكه نگويد. لَئُنْ: هر آينهما گر. لامع: درخشان (اسم) لأنبالي: اعتنا نميكنيم (فعلنفي) لأنَّت: نرم شد (فعل ماضي) لأنضيع: ضايع نميكنيم (فللنفي) لِأَنَّ: براي اينكه، زيرا (حرف)

عربی ــ فارسی لَبَن/ ۱۲۱

لْغَة: زبان، اصطلاح (اسم) جمع: لُغَات. لَغُورُ كاربيهوده (اسم) لْغَوى: زباندان، لغتشناس (اسم) لَغُوِّي: هر آينه گمراه است (حرف+اسم) لَفيف: پيچيده (اسم) لقاءُ الله: نظر و توجه خاص پـروردگار. لَقَد: مسلماً كه. لَقَرَّتِ ٱلْعُيونُ: هر آينه چشمها روشن شد (از خوشي) **لَقَريب: ه**ر آينه نزديک است. لَقُلَق: لک لک (اسم) لَقِمَى: برخورد كرد (فعل ماضي) لَكَ: براى تو (حرف +اسم) لَكَانَ: هر آينه بود (حرف+فعل ماضي) لِكُلّ: براى همه (حرف+اسم) لِكِي: تا اينكه (حرف) لِلْحَراثَة: براى شخم زدن (حرف+ اسم) لِلْعَالَمِينَ: براى جهانيان (حرف+اسم) لِلْعَدَم: براى نيستى (حرف+اسم) لِلْمَجِلْدِ: براى سرافرازى (حرف+اسم) لِمَ: چرا؟ برای چه؟ (حرف+اسم) لِما: به آنچه (حرف +اسم) لَمْ أَتَّخِذْ: نگرفتم، نگيرم (فعل جحد) لماذا: برای چه (حرف+اسم) لَمْ أَزَّ: نديدم (فعل حجد) لَمْ أَسْتَفِكْ: فايده نبردم (فعل جحد) لَمَا كَانَ: هرگز نبود. لَمْ تَبْسُطْ: مگشادی (فعل جحد) لَمْ تَتَجَاوَزُ: نمي گذرد (فعل جعد) لَمْ تَدُرُسُ: ازبين نرفته است (فعل جحد) لَمْ تَرَ: ندیدی (فعل جحد)

لَبَن: شير (نوشيدني) (اسم) لَبُوعَة: ماده شير (اسم) لِبَنى آلإنسان: براى نوع انسان. لِتُبْدِي: تا آشكار كند (ضلمضارع) لِتَسْأَلُ: براى اينكه بهرسى (فعل مضارع) لِتَعارَفُوا: برای اینکه یکدیگر را بشناسید (فعل لِتُعَبِّر: برای اینکه تعبیر کنی (فعل مضارع) لِجام: لگام، افسار (اسم) لَحْد: گور، قبر (اسم) جمع: لُحُود. **لَحْظَة:** يک لحظه، يک آن، يک نگاه تند و اجمالی (اسم) لَحْم: كُوشت (اسم) جمع: لُحُوم. لِحْيَةً: ريش، محاسن (اسم) لَدُن: نزد (اسم) لَدىٰ: نزد (اسم) لَّذَى الشُّرُوق: هنگام طلوع كردن. لَذَّاة: خوشيها، لذَّت ها (اسم) مفرد: لَذَّة. لِسان: زبان (اسم) جمع: آلسنة. لسان الحال: زبانِ حال. كَسْتُ: نيستم (فعلماضي) لَسْتُمْ: نيستيد (فعل ماضي) لَسَ**وْك:** هرآینه، بهزودی. لَصُوصِ: دزدان (اسم) مفرد: لص. **لَطائف:** تازگیها (اسم) مفرد: لَطِیفه. لطف: نرمى، مهرباني (اسم) لطيف: مهربان، نوم (اسم) لَعِبَ: بازی کرد، شادی کرد (فعل ماضی) لْعْبَة: عروسك، اسباب بازى (اسم) لَعَلَّ: (برای امید ممکن) شاید که (حرف) لَعَلِّي: شايد من.

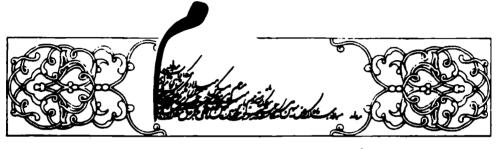
لِنَعْرض: براى اينك بعرض برسانيم (فعلمضارع) **لَهُ:** برای او. **لَها:** برای او. أَوْ: اگرچه، كاش (حرف شرط) لِواء: پرچم، بيرق (اسم) جمع: آلوية. لَوْح، لَوْحَة: تابلو، تخته سياه (اسم) **لَوْلا:** اگر نبود، اگرنه (حرف+حرف) لوم: پستى، فرومايگى (اسم) **لَوْمَة:** ملامت، سرزنش (اسم) **لون:** رنگ (اسم) جمع:اَلوان. **لَوِّنَ**: رنگ آمیزی کرد (فعل ماضی) لي: براى من (حرف+اسم) لِيَبْلُوَكُمْ: براى اينكه شما را بيازمايد. **لَیْتَ:** (برای آرزِوی محال) کاشکی که. لِيَتَزُود: براى اينكه توشه برگيرد (فعل مضارع) لِيتِمَّ: تاتمام كند (فعل مضارع) لِيَحْلُقَ: براى اينكه بتراشد (فعل مضارع) لِيَحْيِي: زنده باد! (حرف + فعل مضارع) لِيُديرٌ: براى اينكه اداره كند (فعل مضارع) لِيُرْشِدُوا: تا ارشاد كنند (فعل مضارع) لَيْسَ: نيست (فعل ماضي) لَيْسَ ٱلأَفْرُ بِيَدى: دستِ من نيست. لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ: هرآينه آنها را جانشين قرار ميدهد (حرف + فعل مضارع + نون تأكيد + اسم) لِيصِل: تا بترسد (فعل مضارع) لِيَصْمُتْ: بايد ساكت كند (فعل امر) لَيَطْغَيٰ: عصيان مي ورزد، طغيان ميكند (فعل مضارع.) لِيَظْمَيْنَ بِاللَّهُ: خيالت راحت باشد، خاطرت جمع باشد.

لَمْ تُسْتَطِعْ: نتواني (فعل جحد) لَمْ نَفْهَمْ: نفهميدي (فعل جحد) لَّهُ تَقْرُوا: نخوانده اند، نخوانده باشند(فعل جحد) لَمْ نَكُنْ: نباشي (فعل جحد) لّما: یحگونه، هنگامی که، هنوز نه (حرف) لَمَّا يَفْعَلْ: انجام نداده است (فعل جحد) لَمَزُ: عيبجويي كرد (فعل ماضي) لَّمُسُ: لمس كرد (فعل ماضي) لَمْ يِأْتِ: نيامده است (فعل جعد) لَمْ يَتَّحَامَلُ: كينه به دل راه نداد (فعل جحد) لَمْ يُحْرِزُ: احراز نكرد، احراز نكرده است (فعل لَمْ يَحَفُ: نترسيد (فعل جحد) لَمْ يَدُرُكُوا: درك نكردند (نعل جحد) لم يَدع: نگذاشت (نيل جعد) لم يُضغ: كوش نداد (نعل جحد) لَمْ يَعْفُلْ: غافل نشد (مل جحد) لَمْ يَفْعَلْ: انجام نداد (نسل جحد) لَمْ يَشْصِدُهُ: نادانسته، غيرعمد (نمل جحد) كُمْ يَكُ : نبوده است (نعل جحد) لَم يَكُن : نبوده است (فعل جحد) لَم يَكُنْ يَفْعَلُ: انجام نمىداد (نعل جحد) لَمْ يَلْبِسُوا: مخلوط نميكنند (فعل جحد) لَمْ يَمُتُ: نمرده است (مل جحد) **آن: ه**رگزنه (حرف) لنا: برای ما (حرف اسم) لَــتَرِجُـزَتِـنَّهُمْ: باداش مــىدهــيــم ايشان را (فعل مضارع) لِنْبُحَثْ: بايد جستجو كنيم (فعل امر) لَنْحْيِيَنَّ: زنده ميكنيم، در حال نيكو و نعمت

فراوان قرار ميدهيم (فعل مضارع)

آیُلَة: یکشب (اسم)
آلَلیْلَة: امشب (اسم)
آلَلیْلَة: امشب (اسم)
لَیْن: نرمی، ملاطفت، مهربانی (اسم)
لَیْن: نرم، ملایم (اسم)
لِیْن: نرم، ملایم (اسم)
لِیُنذِذِر: تا آگاه کند و بترساند (حرف + فعل مضارع)
مضارع)
لَیْنْصُرَفَ: هر آینه یاری می دهد (فعل مضارع)

لِیَغْذِرَك : برای اینکه ترا معذور دارند (فعل مضارع) لِیَقُلْ: بگوید، باید بگوید (فعل امر) لَیَقُولْنَ: هر آینه میگویند (فعل مضارع) لِیَکُونَ: بوده باشند. لِیَنگُونَ: تا باشد (فعل مضارع) لَینگُونَ: تا باشد (فعل مضارع) لَیالی: شبه ها (اسم) مفرد: لَیْل. لَیْل: شب (اسم)جمع: لَیَالي.



مَآذِن: مناره ها (اسم) مفرد: مَأَذَنْ.

مَآرِب: آرزوها، خواستها (اسم) مفرد: مَأْرب.

ما: آنچه (اسم)

ما: نه، نیست (حرف نفی)

ما: چه ؟ چيزى ؟ چيست؟ (اسم)

ماء: آب (اسم) مفرد: میاه.

مائِجَة: موج زننده (اسم)

مایدة: سفره، غذا (اسم)

ما أجْمَلَ: چه زيباست (فعل تعجب)

مَا أَجْهَلَ: حِقدر نادان است (فعل تعجب)

ما أُحُلِّي: چه شيرين است (فعل تعجب) ما أدريك: چه جيزتورا دانا كرد (اسم + فعل

ماضى + اسم)

ها أُسْرَع: چه سريع است (فعل تعجب) ما أُسْعَلَد: چه خوشبخت است (فعل نعجب)

ما آسمُكَ: نامت حيست؟

ماآسمه: نامش چیست؟

ما أشد يقدرسخت است (فعل تعجب)

ما أصْعَب: چقدر مشكل است (نعل تعجب)

ما أَنْظَفَ: جه تميز است (فعل تعجب) ما أُطْلَيْبَ: چه ياكيزه است (فعل تعجب)

ما أَعْظَمَ: حِقدر بزرگ است (فعل تعجب) ما أَفْضَلَ: حِه با فضيلت است (فعل تعجب)

> ما أُفْبَع: چه زشت است (فعل تعجب) **مَا أُقَلُّ:** چه كم است (فعل تعجب)

ها أَكُثَرُ: چه زياد است (فعل تعجب)

ها أَكْرَمَ: چه گرامی است (فعل تعجب)

ما الشِّيئ: آن چيست؟

ما ألطف: حقدر لطيف است (فعل تعجب)

ما إنَّتهيٰ: به نهايت نرسيده بود (حرف + فعل

ماضي) ما أنجاه: آن، چه نجات بخش است (نعل تبجب

+ اسم)

ها اِنْ فَازَ: كامياب نمىشود، پيروز نمىشود. ما بال الآخيار: جرا خوبان؟ گناه خومان

حيست؟

مابَرح: هنوز، تاكنون (فعل ناقصه) ما یک: نیست در تو.

مات: مُرد، در گذشت (نعل ماضی)

ماتّت: مرد، در گذشت (فعل ماضی)

مِسة: صد (اسم)

مِنَاتُ آلاف: صدما هزار.

عربی ــ فارسی مِئْتَين / ۱۲۵

مال إلى: تمايل داشت، گرائيد (فعل ماضي) مِئْتِين: دوبست (اسم) مَأْخُوذً، مَالْخوذة: گرفته شده (اسم) مالا تراه عين: آنچه چشم نمي بيند. **مالَبثَت:** طولی نکشید، دیری نپایید. مَأْخُودُ حَياءً: حِيزي كه با رو دربايستي مالح، مَالِحَة: شور، با نمك (اسم) انداختن شخصی گرفته شده باشد. ما لايبصر: آنچه را نميبيند (اسم + فعل نفي) **مادار:** آنچه گردید، واقع شد (اسم + فعل ماضی) مالك: صاحب (اسم) ماذام: تاوقتي كه، پيوسته (فعل از افعال ناقصه) مَا لُوم: دردمند (اسم) مادُمْت: تاوقتی که تو (فعل ازافعال ناقصه) مادُمْتُ: تا وقتى كه من (فعل از افعال ناقصه) مالَيْسَ: آنچه نيست، آنچه ندارد مادّة: جوهر، ذات، عنصر (اسم) جمع: مَوَاد. ما مُنع: آنچه از آن منع شده است (اسم جفعل ماضى مجهول) **ماذا:** چه چيز؟ چه؟ (اسم) هانَقَلَ: آنچه ترجمه كرد، آنچه جابجا كرد (اسم ماذاتَعْنِي: منظورت حِيست؟ **ماذّاک:** آن جیست (اسم + اسم) + فعل ماضي) ما رَأْيُكَ: عقيدة توجيست؟ مَأْتُوسِ: رام شده، ا هلي (اسم) مارّس: پرداخت، انجام داد (فعل ماضي) ماهِر: چيره دست (اسم) مارّة: رهگذر، مرور كننده (اسم) هاهِي: چيست (اسم + اسم) مَأُونُ: جابگاه، يناهگاه (اسم) مازال: همیشه، همواره (نعل از انعال ناقصه) ما وَدَعَکَ: تراوا نگذاشت، تورا رها نکرد (حرف **ماضي:** گذشته (اسم) ماعاش: زندگی نکرد (فعل ماضی) نفی + فعل ماضی + اسم) مايريد آنچه اراده ميكند (اسم + فعل مضارع) مَاعَزُمَ عَلَيْهِ: آنچه را قصد دارد. مايزال: هنوزهم، پيوسته (نمل از انمال ناقصه) مافّعل: انجام نداد، نكرد (نعل ماضي) مَبَادِی: اصول (اسم) مفرد: مَبْدَأ. ما في آلعالم: آنجه درعالم است. مُبارَكة: فرخنده، خجسته، ميمون (اسم) ما قُدهالني: آنچه مرا ترسانيده است. مُبارز: جنگجو، سلحشور (اسم) ماقلی: غضب نکرد، خشم نگرفت (فعل ماضی) ماقاوم: يايداري نكرد، ايستادگي نكرد (نس مَباحِث: تحقيقات، يروهشها (اسم) مفرد: مَبْحَث. ما قيل: آنچه گفته شده است (فعل ماضي مجهول) مُباشِر: مستقيم، بيواسطه (اسم) مَا الْحُول: خورده شده (اسم) مُبْتَدا: اول، مسنداليه (اسم) مُبْتَدِي: شروع كننده، نوآموز، تازه كار (اسم) ما کر: مکر کننده، نیرنگ باز (اسم) مَبْحَث: تحقيق، پـرُوهش، موضوع (اسم) جمع: ماكان أعدل: چه عادل بود (فعل تعجب) مال: دارایی، ثروت، کالا، پول (اسم) جمع: متاحث.

آمْوَال.

قَبْداً: سرآغاز، اصل، قانون (اسم) جمع: مَبَادِي.

۱۲۱ / مِبْرَاة فرهنگ دانش آموز

مُتَّعَدّى: تجاوزگر، از حد گذرنده (اسم) مُتَعَلِّم: دانش آموز (اسم) مُتَفَرِّجِينِ: تماشا گران (اسم) مُتَفَرِّق: براكنده (اسم) مُتَّفِق: يكپارچه، باهم، متحد (اسم) مُتَّقُونَ، مُتَّقِينَ: يرهيزكاران، يرواييشكان (اسم) مُتَكَاسِل: تنبل، تن يرور، سُست (اسم) مُتَكَبِّر: خود خواه، مغرور، خود بزرگ بین (اسم) مُتَكَرِّرة: تكرار شده، عادى، هميشكى (اسم) مُتَّكِي: تكيه كننده (اسم) مُتَكَلِّم: گوینده، سخن گوینده (اسم) مُتَلاطِم: برآشوب، برهم خورنده (اسم) مُتَلاكِع: درخشان (اسم) مُتَلِون : دو رو، منافق (اسم) مُتَّمَوِّجَة: موج دار، موّاج (اسم) مُتَمَيِّز: مشخص (اسم) مَتْن: متن، يشت، ثابت (اسم) مُتَنَوّع: كُونا كُون، مختلف (اسم) مُتَّهَم: متهم، تهمت زده شده (اسم) مُتُوازى: متعادل، موازى (اسم) مُتُواضِع: : فروتن، افتاده (اسم) مُتَوسِّط: در میان، میانه، (اسم) مُتواصِل: بي دربي، پشت سرهم، چسبيده. مُتَوكُّلُون: اعتماد و تكيه كنندگان (اسم) مُتَوسِّلين: درخواست كنندگان، التماس کنندگان (اسم) مُتَوقَد: افروخته، درخشان، زیرک (اسم) قتمٰی: کی؟ چه وقت؟ (اسم) متين: نيرومند، استوار (اسم) مِثال: نمونه، خيال (اسم)

مِبْرَاة: قلمتراش، مدادتراش (اسم) مِبْرَد: سوهان (اسم) مُبَشِّر: مرده دهنده (اسم) مُبَكِّر، مُبَكِّرة: عنفوان جواني، زود، سريع، اوّل وقت، صبح زود (اسم) مُبيدات: ازبين برنده ها، نابود كننده ها (اسم) مُبيداتُ ٱلحَشَرات: حشره كش ها. قبيع: فرومحته شده، كالاى فروشى (اسم) مُبين: آشكار (اسم) مُتأسّف: يشيمان، توبه كار (اسم) مَتاجر: تجارتخانه ها (اسم) مفرد: مَتْجَر. مُتَأْخُو: ديرآينده، ديررس (اسم) متاعب: رنجها، ناراحتی ها (اسم) مُتَبِحُون ماهر، كاركشته، وارد (اسم) مُتباین: مختلف، ناسازگار (اسم) مُتَجانِس: هم جنس، مشابه، هم اصل (اسم) مُتَجاوزين: تجاوزكاران، زياده روان، افراط كاران (اسم) مَتْحَفْ: موزه راسم) مُتَّجِد: پيوسته، متّفق، باهم (اسم) مُتَدَفق : جهنده (اسم) فتسائل خواهنده، پرسنده (اسم) مُتَّسِع: فضادار، بزرگ (اسم) مُتساويّة: هم اندازه، مانند، يكسان (اسم) مُتصاعد: بالارونده (اسم) مُتَّصِل: چسبیده، پی دربی، پشت سر هم (اسم) مُتَصَوِّفَة: بيروان آيين نصوّف، بشمينه بوشان فتضاد: مخالف (اسم) مُتَطَورَة: ييشرفته، تكامل يافته (اسم) مُتَعَبِّد: خدايرست، نيايش كننده (اسم)

مَجْلِس: محل نشستن، جا، انجمن (اسم) مَجْلِسُ الاُمُّهَاتِ وَآلَـمُعلِّماتِ: انجمن اولياء و مَجْمَع: سازمان، اجتماع (اسم) مَجْمُوع، مَجْمُوعَة: جمع شده، گردآورده، كلكسيون (اسم) مَجْنُون : ديوانه (اسم) مَجْهُول: كمشده (اسم) **مَجْهَد:** خسته و كوفته، رنجور (اسم) مَجُوسِيًا: زرتشتي (اسم) **مَجوسيّه:** دين زرتشتي، مربوط به دين **زر**تشت مجيب: جواب دهنده (اسم) مجید: بزرگ، باعظمت (اسم) مُحادَثات: كفتكوها (اسم) محار: صدف ها (اسم) محارة: صدف (اسم) مُحارب: جنگجو، رزمجو، سلحشور (اسم) مُحارَبَة: جنگ كردن، رزم كردن (اسم) **مَحارِبب: محراب ها، جایگاههای پیشنماز در** مسجد (اسم) مُحاسَبَة: حسابداري (اسم) مَحاصيل: محصولات، نستابع (اسم) مفرد: محصول. مَحَاضِر: منجنالس، سرچشمه ها (اسم) مفرد: محضر. مُحال: ناممكن (اسم) مُحاكاة: تقليد، انجام كارى هُمَانند ديگراك قحاها: آن را محو کرده است (مل مالمی)

مُحِب: دوستدار، عاشق (اسم)

مِثَالِبّه: خيالي، تخبّلي، نمونه اي (اسم) مِثْقال: همسنگ، هموزن، وزنه (اسم) مِثْقالَ ذَرَّةِ: بسيار اندك. مِثْل : نظير، مانند (اسم) مِثْلُما: همان طور که (اسم) مُثْمِر : برومند، باردار، بارآور (اسم) مُثَنِّي: دو برابر، دولا (اسم) **مَثُوبَة:** پاداش، مزد (اسم) مَنُوى: جايگاه، اقامتگاه (اسم) مُجاب: جواب داده شده (اسم) **مَجارى:** خط سيرها، راهها (اسم) مفرد: مجرى. مُجاز: دارای جواز، با اجازه، مجاز (اسم) مَجال: حوزه، فرصت، برد (اسم) مَجالِس: مجلسها، انجمنها (اسم) مُجاهَدة: كوشش كردن (اسم) مُجاهِد، مُجاهِدة: كوشا، رزمنده، جهاد كننده مُجاهِدين، مُجاهِدون: جهاد كنندگان، رزمندگان (اسم) **مُجاور:** همسایه (اسم) مُجْتَمَع: اجتماع، جامعه، انجمن (اسم) مُجْتَهد: كوشا، ساعى، كوشنده (اسم) مَجْد: بزرگی، سرفرازی، عظمت (اسم) مُجد: كوشش كننده (اسم) مَجَرّة: كهكشان (اسم) مُجَرِّد: برهنه، آزموده، كاركشته (اسم) **مُجْرِم:** گناهکار (اسم) مَجُرىٰ: راه، خط سير، جهت (اسم) **مَجْرور:** كشيده شده (اسم) مُجَفَّف: خشک، خشک شده (اسم) مَجَلات: جرايد، مجله ها (اسم) مفرد: مجَلّة.

۱۲۸ / مَحَبَّة فرهنگ دانش آموز

مَحَلَّة: اردوگاه، محل فرود (اسم) مَحْمُود: ستوده (اسم) مُخابَرَة: ارتباط، گفتگو (اسم) مُخاطَبَة: همكلامي، هم سخني (اسم) مُخْتَلِف: ناجور، گوناگون (اسم) مُخالف: ناسازگار (اسم) مُخالَفَة: ناسازگاري (اسم) مَحْبَأُ: يناهكاه (اسم) مُخبر: خبردهنده (اسم) مُخْتَارِ: برگزیده، کدخدا (اسم) مُخْتارات: برگزیده ها، کدخداها (اسم) مُخْتال: متكبّر، خوديسند، خود خواه (اسم) مُخْتَبَر: آزمایشگاه (اسم) مُختَرع: مكتشف، اختراع كننده (اسم) مُخْتَلِف: ناجور، گوناگون (اسم) مُخَدِّرات: مواد مخدر (اسم) مَخْرَجْ: خلاصي، جاي بيرون رفتن، روزنه، سوراخ (اسم) مُخْرِج: كارگردان (اسم) مَخْزَنْ: گنجینه، انبار (اسم) مَخْزَنُ ٱلثِياب: كُنجة لباس، كمد (اسم) مَخْطُوط: خَطي (اسم) مَخْطوطات: نسخه های خطی (اسم) مُخْلِص، مُخْلِصة: وفادار، صميمي (اسم) مَخْلَصُونَ: خالص شدگان، ياكان (اسم) مَحْلُوق: آفريده شده (اسم) مَخُوف: ترسناک (اسم) **مَدَاخِل:** محلهای ورود (اسم) مفرد: مَدُخَل. مداد: جوهر، مركب (اسم) جمع: آمِدَّة. مدار: قطب، محور، مسير (اسم) مَدارس: مدرسه ها (اسم) مفرد: مَدْرَسَة.

مِحْبَرَة: دوات (اسم) مَحْبُوب: دوست داشتنی (اسم) مُحْتَاج: نيازمند (اسم) مُحْتَسِب: حسابرس، مُفتش (اسم) مُحْتَرَم: با شرافت، در خور احترام، آبرومند (اسم) مُحَجِّبة: با حجاب، حجاب دار (اسم) مُحَدّد: معين، مشخص (اسم) مَحْدُود: دارای حد و اندازه، محصور (اسم) مِحْراب: قبله گاه، جای پیشنماز در مسجد (اسم) مُحَرِّ ك: علت حركت، انگيزه (اسم) مُحَرِّكَاتُ الطَّائِرَة: موتورهاي هواييما. **مَحْرُوق:** سوخته شده (اسم) مَحْرُوم: بي نصيب، ناكام (اسم) مُحَرّم: ممنوع، نهى شده (اسم) مَحْزُون: غمين، دلتنگ، افسرده (اسم) مَحْسُور: حسرت خورده (اسم) مُحْسِن: نيكوكار (اسم) مِحْصَد: داس (اسم) مَحْضَرَ: صورت جلسه، گزارش، پرونده (اسم) مَحَظ: جايگاه، منزلگاه (اسم) مَحَظَّة: ايستگاه، فرودگاه، منزل (اسم) مَحَطّاتُ مُضِينَة: كانونهاى نورانى. مَحْفَظَة: كيف، چمدان (اسم) مَحْفُوظ: نگهداری شده (اسم) مَحْق : ازميان بردن، محوكردن (اسم) مُحْكَم: درست، دقيق، مناسب (اسم) مَحْكَمة: دادگاه (اسم) مَحْكُومِين: محكومان، بازداشت شدگان (اسم) مَحَلّ: مركز، جايگاه (اسم) مَحَلاّتُ ٱلبّيع: مراكز فروش، فروشگاهها (اسم)

مَحَبَّة: دوستي، محبّت (اسم)

مدامع/ ١٢٩ عربی ـ فارسی

(اسم)

جمعي.

مَذْ كُور: ياد شده، يبشكفته (اسم)

مَذْمُوم: نكوهيده، ناپسند (اسم) مدامع: غده هاى اشك، چشمان اشك آلود مُذْنِب: گناهکار (اسم) مَذْهَب: ديس، كيش، آيين (اسم) جمع: مُداوَمة: بشتكار (اسم) مَذَاهِبٍ. مُدَيِّر: با تدبير، با سياست (اسم) مُذَهِّب: زریفت، زرنگار (اسم) مَدْخَل: محل ورود (اسم) جمع: مَداخِل. **مِذْيَاع:** راديو (اسم) مد: يارى، كمك (اسم) مَّدِّ: بلند كرد، بازكرد، كشيد (فعل ماضي) مَرْء: شخص، مرد (اسم) مُدّ: گسترده شد (فعل ماضي مجهول) مَوْأَهُ: زن (اسم) مُدَّة: زمان، كاه (اسم) مِرْآة: آينه (اسم) مُدرّب: تعلیم دیده، کاردان، مجرّب (اسم) مَرْأُ نين: دو زن (اسم) قراتِب: مقام ها، مرتبه ها (اسم) مَدْرَسَة: مدرسه، دبستان (اسم) فَكُرُسَى، فَكُرَسَيَّة: مدرسه اى، مربوط به مدرسه قراحِم: رحمتها، دلسوزيها (اسم) **فراد:** قصد، خواست (اسم) مُدرِّس: آموزگار، معلّم (اسم) مِوازُ: دفعات، بارها (اسم) مفرد: مَرَّة. مَدْ عُون دعوت شده، خوانده (اسم) مراعاة: التفات، اعتنا، يشتيباني (اسم) مُدّعي النّبُوّة: ادعا كننده پيامبري. مُراعِي: محافظ، رعايت كننده (اسم) مِدْفًا: اجاق (اسم) مُواقَبَة: بازرسي كردن، نظارت (اسم) مَدْفَن: محل دفن، قبرستان (اسم) مَراقِد: قبرها، آرامگاهها (اسم) مفرد: مُرقد. **مُرَبَّع:** چهارگوش (اسم) مَدْفُونَة: خفته در گور، پوشیده (اسم) **مُرَبّى:** پرورش دهنده (اسم) مُدَمَّرَة: خراب، ويران (اسم) مُدَوِّر: گرد، دایره (اسم) **مُرَبّى:** پرورش بابنده، پرورده (اسم) مُرْتاحَيْن: دوآسوده خيال (اسم) مُدُن: شهرها (اسم) مفرد: مَدِينَة. مدى: در طول، قرصت، فاضله (اسم) مَرْتَبَة: مقام، منزلت (اسم) مُرْتَبِط: عهده دار، مُلزم (اسم) قدينة: شهر (اسم) جمع: مُدُن. مُرْتَد: كناره كير، عقب نشين، برگشته از دين مُدِير، مُدِيرة: اداره كننده، گرداننده (اسم) مَدِين: مديون، بدهكار (اسم) مُرْتَضِي : خشنود، راضي شده (اسم) **مُذْ:** از وقتى (حرف) **مَرْتَع:** چراگاه (اسم) جمع: مَراتِع. مَذَابِحُ الجَمَاعِبَّة: قتل عامها، كشتارهاى دسته مَرْتَعُهُ: حِراكاهش (اسم) مُذَكِّر: نر، مرد (اسم) مُوْتَفِع، مُوتَفِعة: بالا، بلند، فراز، بلندى، والامقام

۱۳۰ / مُرْتَكِزة فرهنگ دانش آموز

مُرُوعَة: مروّت، جوانمردي (اسم) مُرْتَكِزة: مركزيت يافته (اسم) مِرُوحَة : باد بزن (اسم) مَرْجَع: جای بازگشت، چاره، پناه، وسیله (اسم) مُرْوَحَةٌ كَهْرَبِيَّة: ينكه (الم) مرح: شادان، سرخوش، متكبرانه (اسم) مُرُور: عبور، گذر (اسم) مَرْحَلَة: یک منزل راه، مسافتی که مسافر دریک مريرة: تلخ (اسم) روز بييمايد. مَريض، مَريضَة: بيمار، رنجور (اسم) مَرْحَمَة: رحمت، دلسوزي، شفقت (اسم) مَزاد: زیارتگاه، مقبره (اسم) مَرْدُود: رد شده (اسم) مَزایا: فزونی ها، برتری ها (اسم) قرّ: گذر کرد، گذشت (نعل ماضی) هَرّ: گذشتن، عبور، گذر (اسم) مَزْح: شوخي، لطيفه، سخن غير جدى (اسم) مُزْدَحِمَة: پرجمعیت، شلوغ (اسم) مُرّ: تلخ (اسم) مَرَّدِ...: بر.. گذشت، گذرش به... افتاد مَزْرَعَة: كشتزار (اسم) جمع: مزارع. مَزْهُولِيَّة: كلدان (اسم) (فعل ماضي) مُزَوِّر: متقلب (اسم) مَرَّة: بار، دفعه، نوبت (اسم) مزيد: بيش، زياده (اسم) مَرَّتْ: گذر کرد (فعل ماضی) **مَرْيَّة:** برترى (اسم) جمع: مزايا. **مَـرَّتَيْن**: دوبار (اسم) مَسْأَلَة: حاجت، در خواست، مطلب، موضوع **مَرُّوا:** گذشتند (فعل ماضي) (اسم) جمع: مَسَائِل. مَرْزُوق: روزی داده شده (اسم) مِرْساة: لنگر كشتى (اسم) قساء: عصر، بعد از ظهر، غروب (اسم) مُرْسَلُون، مُرْسَلِين: فرستاده شدگان، يبامبران قساجد: مسجدها (اسم) مفرد: مَسْجد. مسار: راه (اسم) مُساعَدة: ياري، كمك (اسم) فُرْشِد: راهنما، راهنمایی کننده (اسم) مسافرة: سفر (اسم) مُرَضّع: جواهر نشان (اسم) قساكن : خانه ها (اسم) مفرد: مَسْكَن. مرض: درد، بیماری (اسم) مساكين: بيجارگان، درماندگان (اسم) مفرد: مَرْضاة: خشنودي، رضايت (اسم) مُرَطِّبات: نوشابه ها، آبميوه ها (اسم) مشكِن. قسالِک: راهها، روشها، رسوم (اسم) مفرد: **مَرْعیٰ:** چراگاه (اسه) مَثْلَک. **مَرْفُوع:** بلند، برافراشته (اسم) مُسَالَمَة: خوشرفتاري، آشتي (اسم) مِرْقُبْ: دوربين نجومي، تلسكوب (اسم) قرق: خورشت، آبگوشت، سوب (اسم) قسامِير: ميخها (اسم) مفرد: مِسْمَار. مَسْبَح: استخر (اسم) **مَرْقَد:** آرامگاه، قبر (اسم) مَرْهُون، مَرْهُونَة: در گرو، وابسته (اسم) مُسْتًا جر: اجاره دار (اسم)

عربی 🗕 فارسی مُسْتَتِر/ ۱۳۱

مُسَلِيَّة: تسلى دهنده، خشنود كننده (اسم) مِسْمار: ميخ (اسم)جمع: مَسَامِير. مشواك: مسواك (اسم) جمع: مساويك. مَسْؤُول: قابل جواب، عهده دار (اسم) مسيرة: راهپيمايي (اسم) مَشارق: سمت و جهت طلوع آفتاب (اسم) مفرد: مَشْرق. مُشارِّكَة: همكارى (اسم) مشاعر: حواس، شعور (اسم) مُشاعرَة: با يكديگر شعر گفتن (اسم) مشاغل: كارها، گرفتاريها، سرگرمي ها (اسم) مَشَاكِل: مُشْكِل ها، مسئله ها (اسم) مَشاهير: مشهورها، بلند آوازه ها (اسم) مفرد: مشاور: رايزن (اسم) مُشاورة: مشورت كردن، رايزني (اسم) مُشْتَعِل: فروزان، سوزان (اسم) مِشْجَب: جالباسي، قلاب (اسم) مَشْحُون: يُر (اسم) مَشْرَب: محل نوشيدن، چشمه آب، تمايل، ذوق (اسم) **مُشَرَّد:** آواره، خانه بدوش (اسم) مُشْرِفُ النَّرْبَوِيّ: مربى امورتربيتي. مَشْرِقَيْن: خاور و باختر، شرق و غرب (اسم) مُشْرَكُ: دوگانه برست (اسم) مُشعَّة: تابناك (اسم) مَشْغُول، مَشْغُولَة: سركرم، كرفتار (اسم) مشكاة: حراغدان (اسم) مِشْمِشِ: زردآلو (اسم) قَشْهَد: محل اجتماع، انجمن، مجمع (اسم) **مَشْهُور:** بلندآوازه، معروف (اسم) جمع: مَشَاهير.

مُستتر: يوشيده، پنهان (اسم) مُسْتَثّني: خارج شده ازحكم كلّى (اسم) مُسْتَحَقّ: سزاوار، لايق (اسم) مُستَحيل: محال، غير ممكن (اسم) مُسْتَرْجِلَة: مردنما (اسم) مُستشار: رايزن (اسم) مُستَشْفى: بيمارستان (اسم) مُستَضْعَف: ضعيف نگهداشته شده (اسم) مُستَعِد: آماده (اسم) مُستَعْفى: يوزش خواه، كناره گيرنده (اسم) مُسْتَعْمِرِ بن: آباد كنندگان، استعمارگران (اسم) مُسْتَقْبَل: آينده (اسم) مُستقيم: راست (اسم) مُسْتَكُبِرُ: خود بزرگ بین (اسم) مُستمِرً: دائم، همیشگی (اسم) مُسْتَوْصَف: درمانگاه (اسم) مُستوى: راست، هموار (اسم) مَسْجُون: زندانی (اسم) مُسَجِّر: تسخير شده (اسم) مُسَدِّس: سلاح كمرى، شش ضلعى (اسم) مَسْرَح: تماشاخانه، تأتر (اسم) قَسْرَحِيَّة: نمايش، نمايشنامه (اسم) **مُسْرِف:** اسراف کننده (اسم) مَسْرُور: خوشحال، شادمان (اسم) مِسْطَرَة: خط كش (اسم) مَسْقَط: زمان (يا مكان) نزول، محل افتادن مشک: مُشک، ماده ای خوشبو (اسم) مِسْكين: بيجاره، وامانده (اسم) جمع: مَسَاكِين. مُسْلِم: مسلمان (اسم)

مُسْلِمُونَ، مُسْلِمِين: مسلمانان (اسم)

فرهنگ دانش آموز ۱۳۲ / مَشٰی

مُصِيب: صحيح، درست (اسم) مصيبة: بدبختي، بلا، فاجعه (اسم) مصير: بازگشت، سرنوشت (اسم) مضاء: روشن، نورانی شده (اسم) مُضاءة: روشني (اسم) مضاجع: آرامگاهها، حوابگاهها (اسم) جمع: مَضْجَع. مضاعف: دو چندان، چندان (اسم) مضراب: وسيلة زدن (اسم) مَضُرُوب: زده شده (اسم) مُضِرّ: زيان آور (اسم) مُضمر: ينهان (اسم) مَضَى: گذشت، سپرى شد، از بين رفت (فعل ماضی) مُضِيُّ: روشن كننده، نوردهنده (اسم) مَضْيَق: تنگه (اسم) مطار: فرودگاه (اسم) مقطاط: يلاستيك، كاثوجو (اسم) مطالع: محلهای طلوع، آغاز و شروع کار (اسم) مطامع: خواستني ها، آنچه بدان طمع ورزند (اسم) مفرد: مَطْمَع. مَطَّت: درمانگاه، محل طبابت (اسم) **مَطْبَخ:** آشپرخانه (اسم) مَطْبَعَة: چاپخانه (اسم) مَطْبُوخ: بخته، بخته شده (اسم) مَطْحَنَّة: آسياب، مكان آسيا كردن (اسم) مَطّر: باران (اسم) جمع: أمطار. مُطَرِّز: نقش و نگار داده (اسم) **مِطْرَقَة:** چكش (اسم) مَصْنُوع: ساخته شده (اسم) مَطَرَى: باراني (اسم) مُصَوِّر: نقاش، تصویرگر (اسم)

مَطْعَم، مَطْعَمَة: رستوران (اسم)

مَشِّي: راه رفتن، پیاده روی (اسم) مَشِينة : مشيت، اراده و خواست (اسم) مُشَيِّد، مُشَيّدة: محكم، استوار (اسم) قصايب: بلاها، گزفتاريها (اسم) مفرد: مُصِيبة. مصاب: دچار، گرفتار، زخمی، بدبختی (اسم) قصابيح: چراغها (اسم) مفرد: مِصْبَاح. مُصاحبة: همراهي، مصاحبت (اسم) مُصادَقَة: تصويب، تأييد (اسم) مُصافَحة: دست دادن (اسم) مصالح: سودها، نيك انديشي ها (اسم) مصانع: كارخانه ها، آب انبارها، دژها، قصرها، آبگیرها (اسم) مفرد: مَصْنَعْ. مِصْباح: چراغ، قدح (اسم) جمع: مَصَابيح. مَصَبّ: دهانهٔ رودخانه (اسم) مَصْبُوغ: رنگين، آغشته (اسم) مُصْحَف: قرآن (اسم) مَصْدَر: منشأ، سرچشمه، طویله (اسم) مَصْرف: آبگذر، کاریز، بانگ (اسم) مِصْر: شهر، حد، مرز، مركز (اسم) مُصْلِح: صلح دهنده، اصلاح كننده (اسم) **مُصْطَفِیٰ:** برگزیده (اسم) مُصْطَلَح: معمول (اسم) مِصْعَد: آسانسور، وسيله بالا رفتن (اسم) **مُصَلّ:** نمازگزار (اسم) مُصَلِّين: نماز گزاران (اسم) مَصْلُوب: به دار آویخته، چهار میخ کشیده (اسم) مَصْنَع: کارگاه، کارخانه، آب انبار. (اسم) متصانيع.

مصون: در امان، محفوظ (اسم)

عربی ــ فارسی مَطَلَب / ۱۳۳

(اسم) جمع: مَعَاريف. مُعاصَرَة: هم زماني، هم عصري (اسم) معاصى: گناهان (اسم) معال، معالى: بزرگيها، مقامات عالى وبلند (اسم) مفرد: مَعْلاة. مَعامِل: كارگاهها، كارخانهها (اسم) مُعَامَلَة: داد و ستد، معامله (اسم) مُعاهِد: بنگاه ها، مؤسسات، انجمن ها (اسم) مُعَاهَده: ييمان بستن، جامعه، اتحاديه، انجمن، پیوستگی (اسم) مَعْبَد: عبادتگاه، محل نیایش (اسم) مُعْتَدِيَّة: تجاوزگرانه (اسم) مُعْتَل: بيمار، ناسالم (اسم) مُغْتَرف: اقراركننده (اسم) مُعْتَقِد: اعتقاد دارنده (اسم) مُعْتَمِد: مورد اعتماد، نمايندهٔ دولت (اسم) مُعْجزة: اعجاز، كارخارق العاده (اسم) مَعْدُودَة: شمرده شده، به حساب آمده (اسم) مَعْدِن: معدن، فلز، كان (اسم) مَعْدَنِيَّة : مربوطه به معدن، معدنی، فلزی، (اسم) مَعَ ذُلِكَ : باوجود آن (اسم + اسم) مُعْرِض: رویگردان (اسم) مَعْرِفَة: شناخت، شناختن (اسم) مَعْرَكَة: جنگ، میدان كارزار (اسم) مَعْرَوُف: نيكى، نيكو، مشهور، شناخته شده (اسم) جمع: مَعَاريف. مُعِزّ: سربلند، عزيز (اسم) مَعَ السَّلامَة: خدا حافظ. مَعْشُوق: محبوب، جانان، يار (اسم) **مَغْصُوم:** مصون، محفوظ، پاک، بیگناه، لغزش

ناپذیر(اسم)

مَطلَب: موضوع، مقصود، مطلوب (اسم) جمع: مطالب. **مَطْلَع:** هنگام و (جای) طلوع (اسم) مُقَلِع: آگاه، با خبر (اسم) مطلوب: خواست، آرزو (اسم) مُطْمَيِّنَّة: آرام، آسوده (اسم) مُطَهِّرة: باك (اسم) مَطُوى: بسته، پیچیده (اسم) مُطيع: فرمانبردار (اسم) مظالم: ستمها، ظلمها (اسم) مَطَاهِر: نمودها، پدیده ها (اسم) مفرد: مَظْهَرْ. مُظاهَرَة: تَظاهرات (اسم) مُظٰلِم: تاریک (اسم) مُظٰلِمَة: ستم (اسم) مَظْلُوم، مَظْلُومَة: ستمديده (اسم) مَظِنَّة: بدگمانی، تردید، شک (اسم) مَظْ لَهُو: منظر، نماى بيرونى، پديده (اسم) جمع: مَعَ: با، همراه، به هنگام (اسم) مَعاً: با یکدیگر، باهم (اسم) مَعَ ٱللَّيل: همزمان با آمدن شب، با آمدن شب. معابد: معبدها، عبادتگاه ها (اسم) مفرد: مَعْبَد. معاد: سرمنزل، مقصود، رستاخير. (اسم) **مُعاناة:** رنج بردن (اسم) معادی: دشمن (اسم) مُعارض: مخالف، مبارز (اسم) مُعارَضَة: مخالفت، مبارزه (اسم) مَعارف: آشنایان، فرهنگها (اسم) معارک: میدانهای جنگ، کارزارها (اسم) معاش: حقوق، روزی، وسیله زندگی (اسم) مُعاشّرة: يارى، همنشيني، آميزش، آمدوشد

۱۳٤ / مَعْصُومِين فرهنگ دانش آموز

مَفَاخِر: ماية فخرها (اسم) مفرد: مَفْخَرَة. مُفارَقَة: از یکدیگر جدا شدن (اسم) مَفاسِد: تباهى ها، خرابى ها، هرزگى ها(اسم) مَفاهِيم: درک شده ها، مفهوم ها (اسم) مِفْتاح: كليد (اسم) جمع: مَفَاتيح. مُفْتَرَقُ الطّريقَين: دوراهي. مُفْتر، مُفْترى: بدكو، دوبه هم زن، افترا زننده مَفْتُوح: باز، گشاده (اسم) حمع: مَفَاخِر. مُفَجِّرُ النَّورَة: برافروزندهٔ مشعل انقلاب. مَفْخَرَة: افتخار، ماية افتخار (اسم) مُفْرَد: تک، تنها، یکی (اسم) **مَفْروش:** پوشیده (اسم) مَفْروشات: فرشهای گسترده (اسم) مُفْسِد: تبهكار، هرزه (اسم) مفضال: بسيار مهربان (اسم) مُفَكِّر: يادآورنده (اسم) مُفْلِح: رستگار (اسم) مَفْهُوم: درک شده، فهمیده شده (اسم) جمع: مفاهيم. مُفيد: سودمند (اسم) مُفَتِّش: بازرس (اسم) مُقابَلَة: رويارويي، با يكديگر روبروشدن **مُقاتِل:** جنگاور، رزمنده (اسم) مُفَاتَّلَة: با يكديگر جنگيدن (اسم) مَقادِير: اندازه ها، چندي ها (اسم) مفرد: مِقْدَار. مُقارَنَة: به هم نزدیک شدن (اسم) مَقاصِد: خواسته ها، هدفها (اسم) مفرد: مقصد. مَقال: گفتار، سخن (اسم)

مَقالَة: گفتار، سخن (اسم)

مَعْصُومين: باكان، لغزش ناپذيران (اسم) مَعْصِية: كناه (اسم) جمع: مَعَاصِي. مُعَظّم: گرامی (اسم) مَعْلُوم: بيدا، هويدا، شناخته شده (اسم) مُعَلِّقُ: آويخته، آويزان (اسم) مُعَلِّم، مَعَلَّمَة: آموزگار (اسم) مَعْمَلُ: كارگاه (اسم) مَعَنا: باما (اسم + اسم) مَعْنَوي: با معنى ، غير محسوس ، خيالى ، روحى مَعْني: غير محسوس (اسم) مُعُوِّج: كج شده، ناراست (اسم) مَعيشة: گذران، وسيلهٔ زندگي (اسم) مُغالاة: زياده روى، ازحد گذشتن (اسم) مَغْبُونَ: ستمدیده، زیانکار (اسم) مُغْتَاب: غيبت كننده (اسم) مَغْرِب: باختر، هنگام وجای غروب (اسم) مَعْرُورِ: فريفته، خوديسند (اسم) مَغْيِل: جاي شستن (اسم) مغسل: دستشویی، روشویی، طشت (اسم) مَغْصُوب: وادار شده، بزور گرفته شده (اسم) مَعْضُوب: مورد خشم (اسم) **مَغْفِرَة:** آمرزش (اسم) مُغَفِّل: نادان، احمق، كند ذهن (اسم) مُعْلَق: سر يوشيده، سخن پيچيده (اسم) مَغْلُوب: مقهور، شكست خورده (اسم) مَغْلُول: غل وزنجير به گردن افكنده (اسم) مَغْمُورِ: يوشيده، كمنام، مقهور (اسم) مُغَنِّي: آوازه خوان (اسم) مُغیث: کمک، یاور، همراه (اسم) مفاتيح: كليدها (اسم)

عربی ــ فارسی مقام / ۱۳۵

مُقِيم: ساكن، هميشگي (اسم) مُكَاتَبَه: كاغذ نويسي، نامه نگاري (اسم) مکاسِب: بهره یابی از کسب، درآمدها (اسم) مُكَالَّمَة: كَفتكو، مذاكره (اسم) مَكَارِ: پرفريب، پرنيرنگ (اسم) **مَكْتَب:** دفتركار، آموزشگاه، اداره، ميز تحرير مَكْتِية: كتابخانه، كتابفروشي (اسم) مَكْتُوبْ: نوشته، نوشته شده (اسم) مُكْتَشَفات: كشفيات (اسم) مَكَتَ: درنگ كرد، ماند (فعل ماضي) **مَكَنَّتْ:** درنگ كرد، ماند (فعل ماضى) مِكْتَار: پرگو، ياوه گو، هرزه درا (اسم) مَكُو: فریب، نیرنگ، بداندیشی (اسم) مُكْرَم: بزرگ، محترم، گرامی (اسم) مُكَرَّم، مُكَرِّمَة: ارجمند، مورد احترام (اسم) مَكْرُوبين: رنجديدگان (اسم) مَكْرُوه : ناگوار، ناشايست (اسم) مَكْشُوف الرّأس: سربرهنه (اسم) مَكُنَ: قدرت داد (نعل ماضي) مِكُوَاة: اتو (اسم) مَكِينَة: ماشين (اسم) مِكْيال: ترازو، وسيله وزن كردن (اسم) مَكَّى: مربوط به مكَّة (اسم) مَلابس: جامه ها، لباسها (اسم) مفرد: مَنْبَسْ. مَلائَكَة: فرشتگان (اسم) مفرد: مَلك. مَلَّهُ: دسته، گروه، بزرگان قوم (اسم). مِلْءُ ٱلفراغ: پركردن اوقات فراغت. مَـكاً: پركرد (فعل ماضي) مُلِمَّتْ: پر شد (فعل ماضي مجهول) مَلاحة: كشتيراني (اسم)

مقام: موقعیت، منزلت، جایگاه (اسم) مُقاوَمَةٌ صامِتَه: مقاومت خاموش. مَقْبَرَة: آرامگاه، گور (اسم) جمع: مَقَابِرْ. مُقْبِلَة: آينده، روى آورنده (اسم) مَقْبُوحِين : زشتكاران (اسم) مَقَّبُول: يذيرفته، مورد قبول (اسم) مُقْتَدِر: نيرومند، نافذ، توانا (اسم) مُقْتَضِيات: ضرورت اوضاع و احوال (اسم) مُقْتَطَفات: برگزیده ها، گلچین ها (اسم) مَقْتَلْ: قتلكًاه، محل كشتن (اسم)جمع: مَقَاتِل. مِقْدار: اندازه (اسم) جمع: مَقَادِير. مِقْدام: دلير، بيباك، بي پروا (اسم) مُقَدِّر: مفهوم ضمني، سرنوشت (اسم) **مُقَدِّس:** باک و پرخیر (اسم) مُقَدِّم: قبلاً، يشاييش (اسم) مُقَدَّمَة: سرآغاز، قسمت جلو، ديباچه، صدر مِقْراض: قبحي (اسم) مَقَرّ: قرارگاه، جایگاه (اسم) مُقَرِّرات: قوانين، آيين (اسم) مَقْرُوء: خوانده شده (اسم) مَقْرِوُن: پيوسته، مربوط (اسم) مَقْسُوم: قسمت شده، سوا، جدا (اسم) مَقْصَد: منزل، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُود: خواسته، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُور: كوتاه، مختصر، محدود (اسم) مُقْضَىٰ: برآورده، انجام شده، خاتمه يافته (اسم) مَقْطَع: كدار، كذركاه (اسم) مَقَطُوع: بريده، جدا شده (اسم)

مُقَفَّع: خشک شده، از حرکت بازمانده (اسم)

مَقُولَ: گفته شده، اظهارشده، بیان شده (اسم)

۱۳٦ / مُلاحَظَة فرهنگ دانش آموز

مِمَّا (= مِنْ + ما): از آنچه (حرف + اسم) مُمِدِّ: كشنده (اسم) مَمَرّ: راه عبور، گذر (اسم) مُمَرِّض، مُمَرِّضَة: يرستار(اسم) مُمْكِنْ: شدني، مقدور (اسم) فيهل: اندوهبار، ملال آور (اسم) مَمْلُوءَة: يُر، لبريز (اسم) مَمْلُوك: در تصرف، دارای صاحب (اسم) مِمَّن: (= مِن + مَن): از كه، ازجه كسى، از كدام شخص. هُمَيِّز: تشخيص دهنده (اسم) مِنْ: از (حرف جر) قن: هرکس، چه کسی، آنکه (اسم) مِنَ ٱلوَجْهَةِ: ازجهت، ازنظر. مِنْ أَيُّ بَلَدٍ أَنْتَ: اهل كجابي؟ قَنَابع: سرچشمه ها، منبع ها (اسم) مفرد: مَنْبَع. مَنَارَة: تجلى كاه (اسم) مَناطِق: منطقه ها (اسم) مَنَاظِر: حشم اندازها، منظره ها (اسم) مفرد: مَنْظَر. مِنّا: ازما (حرف + اسم) مُنَاجَاة: راز و نياز گفتن (اسم) مِنْ آجُل: برای، به خاطر. مُنَاجَيّة: راز و نياز كردن (اسم) مُناداة: نداكننده (اسم) مُنادِى: ندا كننده (اسم) مُناخ: آب و هوا، تقويم (اسم) مُنازَّعة: كشمكش، نزاع، گفتگو (اسم) مُنَاسب، مُنَاسَبة: درخور (اسم). مُنَاصِرَة: یکدیگر را یاری کردن (اسم) مُنَافَاة: ناجوري، ناسازگاري (اسم)

مُلاحظة: ديدن، يادداشت، نگرش (اسم) مُلاقاة: ديدار، برخورد (اسم) ملال: آزردگی، دلتنگی، بیزاری (اسم) مَلْبَسِ: يوشاك، لباس (اسم) مَلابس. مُلَبِّي: اجابت كننده (اسم) مُلّبياً: در حال اجابت (اسم) مُلْتَهِب: برافروخته، سوزان (اسم) **مَلْجَأُ:** يناهگاه (اسم) مِلْح: نمك (اسم) جمع: أملاح. مُلْحِد: كافر، بي دين (اسم) مَلْحُوظ: مورد توجه (اسم) مَلْعَب: جای بازی، ورزشگاه (اسم) مِلْعَقَة: قاشق (اسم) مِلْقُط: موجين، انبر (اسم) **مَلِک:** بادشاه، شاه، خدای بزرگ (اسم) جمع: مُلْک: فرمانروایی، یادشاهی، مالکیت (اسم) مَلَكُتُم: مالك شديد، به تصرف درآورديد (نمل ماضي) مَلِكَيّ: بادشاهي (اسم) مَلِكِيَّة: يادشاهي، سلطنتي (اسم) مِلِّل: ملتها، ادیان، آیین ها (اسم) مِلَّة: كيش، دين، آيين (اسم) مَلْهوف: ستمديده، اندوهگين (اسم) مُلُوك: يادشاهان، فرمانروايان (اسم) مفرد: مُلُوحَة: شورى، شور بودن (اسم) مَلُوم: ملامت شده (اسم)

مُلَوِّن: رنگارنگ (اسم)

قلِي: بُر، لبريز (اسم)

مُلِيٌّ: پرشد (فعل ماضي مجهول)

عربی ــ فارسی مُنَافقِین / ۱۳۷

مُنْزُوى: گوشه گير (اسم) مَنْسُوب: نسبت داده شده، متهم، اندازه، نسبت منشار: ارّه (اسم) مَنْصَب: مقام، مرتبه (اسم) جمع: مَنَاصب. مَنْصور، مَنْصُورة: يارى شده (اسم) مَنْصُوب: نصب شده (اسم) مِنضَدة: ميز (اسم) مِنْطَقَة: بخش، دايره، حوزه (اسم) جمع: مناطق. مِنْطِيقِ: زبان آور، سخنور (اسم) مُنظِلِق : مبدأ ومكان حركت و نهضت (اسم) مَنْظُور منظره، حشم انداز (اسم) جمع: مَنَاظِر. مَنْع: خودداری، بازداشتن، جلوگیری (اسم) مَنْ عَلَمُكَ: چه كسى به تو آموخت؟ مَنْفَعَة: سود، بهره (اسم) جمع: مَنَافِع. مَنْفَى: تبعيدگاه (اسم) مِنْ فَصْلِكَ: الطفأ. مُنَقِّبون: حفّاران (اسم) المُنَقِّبُ عَنِ الآثار: باستان شناس. مُنْقاد: مطيع، فرمانبردار (اسم) مِنْقار: نوک (اسم) مَنْقَصَة: كمى، نقص، عيب (اسم) مَنْكُب: شانه، دوش (اسم) مُنْكُر: كار زشت و ناشابست (اسم) مُنْكَسِرَة: شكسته (اسم) مِنْهاج: طريق، راه روشن (اسم) مَنْهَج: راه آشكار (اسم) مُنْهَدُم: فروريخته (اسم) مُنْهَزَّمَة: ريزان، زياد فرودآينده (اسم) مُنَوِّرَة: نوراني لله روشن (اسم) فَنَّ: منت نهاد، نعمت داد (فعل ماضي)

مُنَافِقين: دو رويان، نفاق يبشگان (اسم) مناهج: شيوه ها، راههاي روشن (اسم) مفرد: مَنْبَتْ: محل رشد و نمو، سرچشمه (اسم) مِنْبَر: كرسى سخنراني (اسم) جمع: منابر. مَنْبَع: سرچشمه (اسم) جمع: مَنَابع. مِنْ بَعْد: يس از آن. مَنَّهُ: بيدارگر، محرّک، ساعت شماطه دار (اسم) مُنْتَشِرْ: يراكنده (اسم) مُنتَصِر : پيروز، پيروزمند (اسم) مُنْتَخِب: برگزیننده (اسم) مُنْتَخَب: برگزیده، نخبه (اسم) مُنتَظِر: چشم براه (اسم) مُنْتَظَر: مورد انتظار (اسم) مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ: به خودی خود، خودکار. مُنْتَهِى: آخرين حد، پايان، خاتمه، دورترين، بالاترين (اسم) مَنْشُور: براكنده (اسم) مِنْ جَدِيدٍ: از نو، دوباره. مَنْجَرَة: نجاري (اسم) مَنَحَتْ: داد، بخشيد (فعل ماضي) مُنْحَرَفُ ٱلطَّريق: پيج. مُنْحَنِي: خميده، كج، كماني (اسم) مُنْخَفِض: پایین (اسم) مَنْ ذا: چه کسی؟ مُنْذُ أَيَّامِ وَآنَا: مدتى است كه من... مُنْذِر: ترساننده، بيم دهنده (اسم) مَنْزِل: خانه، مسكن، جاي فرودآمدن (اسم) جمع: مَنَازِل. مَنْزِلَة: مقام و مرتبه (اسم) مُنَزِّل: نازل كننده (اسم)

۱۳۸ / مِنِّی فرهنگ دانش آموز

مَواعِظ: يندها، اندرزها (اسم) مفرد: وَعْظُ. مُوافَقَة: بذيرش، قبول (اسم) مواقع: جاها، محلها (اسم) **مُواقِف:** مُواضع، ايستگاهها (اسم) مُوامرات: توطئه ها، نقشه ها (اسم) **مَوانيء:** بندرها (اسم) مفرد: مينا. قواهب: موهبتها، بخششها (اسم) مفرد: مَوْت: مرگ، مردن (اسم) مُؤتّرز: پوشنده (اسم) مُوتَمِّن: مورد اعتماد، مورد وثوق (اسم) مُؤتِّمِن: اعتماد كننده (اسم) مَوتِي: مردگان (اسم) مُوجب: سبب، علت (اسم) مُوجد: آفريننده، ايجاد كننده (اسم) مُوجَد: آفريده شده، ايجاد شده (اسم) مَوجُود: يافته، حاضر (اسم) مُوحِش، مُوحِشة: اندوهبار، غم انگيز (اسم) مُوَّدُب: با ادب، با فرهنگ (اسم) **مَـوَدَّة:** دوستى (اسم) مُوَّذُنُ: اذان كو (اسم) مُوَرِّخ: تاريخ نويس (اسم) **مَـوْز:** موز (اسم) مَوزُون: تراز، برابر، برازنده (اسم) مُوسِع: وسعت دهنده، توانا (اسم) **مُؤُسِّسَات:** بنگاهها (اسم) مفرد: مؤسِّسة. مَوْسَم: فصَل (اسم) مُؤسِّس: برياكننده، باني (اسم) مُؤسسة: بنگاه، مؤسسه (اسم) موسى: تيغ (اسم) مُوسيقي: موزيک، موسيقي (اسم)

مِنِّي: از من (حرف+ اسم) مُنير: فروزان (اسم) قنمع: مصون، نيرومند، عزيز، گرامي، ارجمند مُهاجَرَة: كوج كردن (اسم) قهام: امور، كارهاى مهم (اسم) مَهَبّ: هنگام وزیدن، محل وزش باد (اسم) مُهْتَدُونَ: راه بافتگان، به مقصود رسیدگان (اسم) مَهْجَرْ: ميهن دوم، محل هجرت (اسم) مَهْد: گهواره (اسم) جمع: مُهُود. مُهَدُّب: تربیت شده، بی عیب (اسم) مُهْر: مهر، خاتم، كره اسب (اسم) مَهْرَب: راه فرار، گریزگاه (اسم) مُهَرِّب: قاحِاقحِي (اسم) مَهْلاً: آهسته، صبركن، عجله نكن، مهلت بده (اسم) مَهْمَا: هرطور، هرزمان (اسم) مُنْهَمِّل: متروك، فراموش شده (اسم) مُهيمل: سهل انگار (اسم) مَهْمُور: بيرون ريخته (اسم) مُهمّ، مُهمَّة: مأموريت، كارمهم (اسم) مُهَنَّدُس : مهندس، هندسه دان (اسم) مهیب: ترسناک، ترس آور (اسم) **مَوّاج:** موج زننده (اسم) **مَوارد:** منابع، درآمدها (اسم) مفرد: مَوْرد. مواصلات: ارتباطات (اسم) **مُواضِع:** جايگاهها (اسم)مفرد: مَوْضِع. مَواطِّنَ: اقامتگاهها، زادگاهها (اسم) مفرد: مَوْطِن. مُوازاة: موازات (اسم)

مُواطِئُونَ: هم ميهنان، همشهريان (اسم)

عربی ــ فارسی مَوْصُول / ۱۳۹

مُؤْمِنْ، مُؤْمِنَة: گرونده (اسم)
مُؤْمِنْ، مُؤْمِنِنِ عَروندگان (اسم)
مُؤْمِنُونَ، مُؤْمِنِنِ عَروندگان (اسم)
مُؤْمُوب: اعطائی، با استعداد (اسم)
مِیاه: آبها (اسم) مفرد: میدان.
مِیاه: آبها (اسم) مفرد: ماء.
مَیْنَا: مرده، زمین خشک و بایر (اسم)
مَیْنَا: مرده، مردنی (اسم) جمع: آمُوات.
مَیْزُهُ: آن را تمیز داد (فعل ماضی)
مَیْرُهُ: آن را تمیز داد (فعل ماضی)
میفات: زمان ملاقات و وعده، مهلت، زمان معیر (اسم)
میلاد: تولد (اسم)
میلاد: میلادی، تاریخ ولادت حضرت مسیح

(اسم)

ميناء: بندر (اسم)

مَوْصُول: وصل شده (اسم) **مَوْضِع:** جا، وضع، حالت (اسم) جمع: مَوَاضِع. **مَوْضُوع:** مطلب، موضوع (اسم) مُوطِن: ميهن، زادگاه (اسم) مُوطّف: كارمند (اسم) **مَوْعِد:** وعده گاه، قرار (اسم) مَوْفع: جايگاه (اسم) جمع: مَوَاقِع. مَوفَف: ایستگاه، موضع، ایستادگی (اسم) مُوقَت: محدود، موقّتی، سردستی (اسم) مَوْقُوت: زمان دار (اسم) **مَوْثُونَةً مَعَ الشمس:** هماهنگ با خورشيد. مَوْقُوفَة: وقف شده (اسم) مُولع: مشتاق، دلباخته (اسم) مَوْلِد: زادگاه (اسم) مَوْلُود: زاده، نوزاد (اسم) قَوْلَىٰ: سرور، مالک، صاحب، ولينعمت (اسم) مُولِّفُ: نويسنده، تأليف دهنده (اسم) مُولِّـ فَهُ: الفت بافته (اسم)



نا: ما، مان (اسم) نائبات: بدیختی ها، بلاها، مصیبت ها (اسم)

مفرد: نَائِبَة

فايل: برنده (اسم)

فائم: خواب، خوابيده (اسم)

نآء: دور، دوردست (اسم)

نابغَّة: شخص نامي و برجسته، فوق العاده (اسم)

نابِه: شریف، آگاه (اسم)

ناج: فراری (اسم)

فاجیی: راز گفت، درد دل کرد (فعل ماضی)

ناجع: قبول، پيروز (اسم) ناجل: لاغر، باريک، ضعيف (اسم)

نَأْخُذُ: مى گيريم، بگيريم (فعل مضارع)

نادِر، نادِرَة: كمياب، كم نظير (اسم)

نادِم: پشیمان (اسم) نادی: ندا در داد، صدا زد (نعل ماضی)

نار: آتش (اسم) جمع: نیران.

ناس: مردم، مردمان (اسم جمع)

ناسِف: خراب کننده، ویران کننده، برباد دهنده

ناصِبى: دشمن اهلبيت (ع) (اسم)

ناصِر: یاور، یاری کننده (اسم) جمع: آنصار.

ناصروًا: يارى كردند (فعل ماضى)

ناصر: یاری کرد (نیل ماضی)

ناطِق: گوینده، سخنگو (اسم) جمع: نُطّاق. ناظِر: بیننده (اسم) جمع: نُظّار.

نافِدَة: پنجره، روزنه (اسم)

نافع: سودمند، مفيد (اسم)

نَاقِلَةُ ٱلنَّقْطِ: نفتكش (اسم) نَ**أَكُل**: مىخوريم (فعل مضارع)

نال: بدست آورد، رسید، بخشنده شد (فعل ماضی) نالَتْ: بدست آورد، رسید (فعل ماضی)

نام: مُرد، خوابید (فعل ماضی)

فامًا: خوابیدند (فعل ماضی) نامّت: خوابید (فعل ماضی)

ناقتا: خوابیدند (فعل ماضی) ناهُوا: خوابیدند (فعل ماضی)

فامِي: رشد كننده، بالارونده (اسم)

ناهض: سر پا، ایستاده، برقرار، کوشا (اسم) نایب: جانشین (اسم) جمع: نُواب.

نَبَأَ: خبر، آگهی، اعلامیه (اسم) جمع: اَبْنَاء.

نَبَاه: گياه (اسم) جمع: نباتات.

مفرد: نجيب. نَجْتَهِدُ: ميكوشيم (فعل مضارع) نَجَحَ: موفق شد، قبول شد (فعل ماضي) نَجَحْنَ: موفق و كامياب شدند (فعل ماضي) نَجدُ: مي يابيم (فعل مضارع) نَجْزى: پاداش مىدھىم (فعل مضارع) نَجْزِينَهُم: البته باداش مىدهيم ايشان را (فعل مضارع + اسم) نَجْعَلُ: قرار ميدهيم (فعل مضارع) نَجْعَلَهُمْ: قرار ميدهيم آنان را (فعل مضارع + اسم) فجُلِسُ: مىنشىنىم (فعل مصارع) نَجْمْ: گياه بيساقه، ستارهٔ ثابت، اختر، سررسيد، ستارهٔ سينما (اسم) نُجُوم: ستارگان (اسم) مفرد: نَجْم. نُحافِظُ: نگهداري ميكنيم (فعل مضارع) نُحِبُ: دوست ميداريم (فعل مضارع) نَحْرُ ٱلطّاهر: گلوی یاک. نَحُشُرُ: جمع مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصِدُ: جمع مىكنيم، درو مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصُلُ: بدست مى آوريم، مى يابيم (فعل مضارع) نَحْلُ ٱلعَسَلِ: زبنورعسل (اسم + اسم) نَحْنُ: ما (اسم) نَحُو: به طرف، سو، راه، جانب (اسم) جمع: أنحاء. نُحُوسَة: شومي، بديمني (اسم) نُحْبِيَنُّهُ: البته او را زنده مي گردانيم (فعل مضارع) نُخاطِبُ: صحبت مىكنيم، مىنويسيم (نعل مضارع) نَخاف: مىترسيم (فعل مضارع) نَحْرُجُ: بيرون ميآييم، خارج ميشويم (فعل مضارع)

نَباتِي: گياهي (اسم) نَباهَة: هوش، زیرکی، شرف (اسم) نَبَتُ: روييد (فعل ماضي) نَبَتَتْ: روييد (فعل ماضي) نَبْتَعِدُ: دوري ميكنيم، جدا ميشويم (فعل نَبَذُنّا: دور انداختیم، ترک کردیم (فعل ماضی) نَبَغَ: نبوغ پيدا كرد، برجستگي يافت (نمل نَبِقَ: بيرون آمد، نمايان شد (فعل ماضي) نُبُوَّه: بيامبري، بيشگويي، غيبگويي (اسم) نَبُوي، نَبُوِّية: بيغمبري (اسم) نَبّى: پيامبر، رسول، خبردهنده (اسم) جمع: **نَبِيّنا: ي**يامبر ما (اسم+اسم) نَتَاثِج: نتيجه ها، دستآوردها (اسم) مفرد: نتيجه. نَتْبَوَّءُ: جاى مىدهيم (فعل مضارع) نَتْخِلُ: مىگيريم، مى پذيريم (فعل مضارع) نَتَذُ كُرُهُ: يادآور مىشويم، متذكر مىشويم (فعل نَتُوكُ : ترك مىكنيم، رها مىكنيم (فعل مضارع) نَتَعَلُّمُ: ميآموزيم (فعل مضارع) نتلوا: تلاوت ميكنيم، ميخوانيم (فعل مضارع) نَتُوكُلُ: تُوكل و اعتماد ميكنيم (فعل مضارع) نَتيجَة: سود، دستآورد، فايده (اسم) جمع: نَتَايْج. نشو: يراكندن (اسم) نَجا: نجات يافت (فعل ماضي) نَجابَه: بزرگی، اصالت، شرافت (اسم) نجاة: رستگاري، نجات (اسم) نَجاح: قبولی، موفقیت، رستگاری (اسم) نُجَباء: بزرگان، نیک نژادان، شریفان (اسم)

۱٤٧ / نَخْل فرهنگ دانش آموز

نَزَكُ الدُّمُ: خون ريخت، خون جاري شد، خونریزی کرد (فعل ماضی) نَزُّل: پایین آمد (فعل ماضی) نَزَلَ بـ: فرود آورد (فعل ماضي) نَزُّلَ: فرود آورد (فعل ماضي) نُزُّلْنًا: نازل كرديم، فرود آورديم (فعل ماضي) نُرُول: فرود آوردن، پایین آوردن (اسم) نَسْأَلُ: بپرسیم، می پرسیم (فعل مضارع) نساء: زنان، خانم ها (اسم) نسائِم: نسيم ها، بادهای ملايم (اسم) مفرد: نُساقُ: رانده ميشويم (فعل مضارع مجهول) نَسَب: دودمان، شجره، خویشی (اسم) نِسْبَة: خويشاوندى، نزديكى، پيوند، اندازه نَسَبَ: نسبت داد، حمل كرد، تهمت زد، (فعل نَسْتَخْدِمُ: استخدام مىكنيم، به خدمت مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعِدُ: آماده مىشويم (فعل مضارع) نَسْتَفيدُ: بهره مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعْمِلُ: بكار مىبريم (فعل مضارع) نَسْتَعِيدُ: پناه مىبريم (فعل مضارع) نَسْتَعِينُ: ياري ميجوييم (فعل مضارع) نَسْتَوْدِغ: ميخواهيم (فعل مضارع) نَسْعَىٰ: سعى مىكنيم (فعل مضارع) فَسْمَعُ: مىشنويم (فعل مضارع) نَسِيّ: فراموش كرد (فعل ماضي) نِ**سْیان:** فراموشی (اسم) نَسيج: بافته، پارچه (اسم) نسيم: باد ملايم (اسم) جمع: نسّائيم.

نَحْل: درخت خرما (اسم) نَخْلَة: يكاصله درخت خرما (اسم) فداء: صدا، آوازبلند (اسم) ن**دامَة:** پشیمانی (اسم) نَدُوسُ: درس مىدهيم (فعل مضارع) نَدْعُو: ميخوانيم (فعل مضارع) نَدُفُّعُ: دفع مىكنيم، دفاع مىكنيم (فعل مضارع) نُدِم: يشيمان شد (فعل ماضي) نَدىٰ: شبه، ژاله، باران، نيكى، جوانمردى نَدْهَبُ: مىرويم (مل مضارع) نذير: ترساننده، بيم دهنده (اسم) نُ**راهُ:** میبینیم او را (فعل مضارع) نُ**رْسِلُ:** مى فرستىم (فعل مضارع) نُوزُقِّ: روزی میدهیم (فعل مضارع) نَوْزُقَكُمْ: روزی میدهیم شما را (فعل مضارع + نَوْزُفُهُ مُ وزى مىدهيم آنها را (فعل مضارع + نُرِي: مىبينيم (فعل مضارع) نُ**رِيدُ:** ميخواهيم (فعل مضارع) نُرِى: نشان مىدهيم (فعل مضارع) نُريهُمْ: به آنها نشان ميدهيم (فعل مضارع) يْزاع: گفتگو، اختلاف، مجادلة (اسم) نَزاهَة: ياكي نفس، دوري از آلودكي (اسم) نَزَع: برطرف کرد، از میان برد، برکنار کرد، از تن درآورد (فعل ماضي) نَرَعات: ميلها، رغبتها، تمايلات (اسم) نَزَغْتِ: بيرون آوردي، عزل كردي (فعل ماضي) نَزَعْتُ: بيرون آوردم (فعل ماضي) نزف: تمام شد، به پایان رسید (فعل ماضی)

عربي ــ فارسي نَسِينا / ١٤٣

نسينا: فراموش كرديم (فعل ماضي) نَضِيرِ: نيكو، خوش، سبز، سبز و خرّم (اسم) نظام: تربیت، تشکیلات، سازمان، طرز حکومت نَشَأُ: يديد آمد، رشد كرد (فعل ماضي) نَشاءُ: ميخواهيم (فعل مضارع) نُظّار: بینندگان، شاهدان، مدیران (اسم) ممرد: نَشْأَتْ: رشد، يديد آمدن، بيدايش (اسم) نَشاط: حالاكي، تحرّك و شور (اسم) نَظافَة: ياكي، ياكيزگي (اسم) نَشْر: يراكندن، يخش، انتشار، بوى خوش (اسم) نَظَر: نظر، نگاه (اسم) جمع: أَنْظَار. نَشْرَةُ آلاً خوالِ الجَوْتَة: كزارش وضع هوا (اسم) نَظَر: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نُشُوء: به وجود آمدن، يرورش يافتن (اسم) نَظَرَتْ: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نَشِيد: سرود، آواز (اسم) نَظْرَة: یک نگاه (اسم) نَشيط: فعال، كوشا، بانشاط (اسم) نَظَرُنَ: نگاه کردند (فعل ماضی) نَصّب: رنجوري، خستگي، فرسودگي (اسم) نَظَروا: نگاه کردند (فعل ماضي) نَصَّ: متن (اسم) جمع: نُصُوص. نَظَريّة: زأى، فرض علمي (اسم) نصائِع: بندها، اندرزها (اسم) مفرد: نَصِيحَة. نَظْم: تربیت، قرار، شعر، کلام موزون (اسم) نَصَحَ: يندداد، خيرخواهي كرد (فعل ماضي) نَصَحُتُ: خيرخواهي كردم (فعل ماضي) نَظَمَ: حِيد، مرتب كرد، سروصورت داد، ميزان کرد (فعل ماضی) نَصْر: ببروزی، باری (اسم) نَظيف: تميز، ياك، وارسته، ياكدامن (اسم) نَصَرَ: ياري كرد (فعل ماضي) نعاج: ميش ها، گوسفندان ماده (اسم) مفرد: نَصَرا: يارى كردند (فعل ماضى) نَصْرانِيَّة: آيين مسيحيّت (اسم) نُعاس: چرت، خواب كوتاه (اسم) نَصَرُّت: ياري كردي (فعل ماضي) نَعْبُدُ: مي پـرستيم (فعل مضارع) نُصْرَة: بيروزي، باري (اسم) نَعْجَة: ميش، گوسفند ماده (اسم) نَصَرْتُم: يارى كرديد (فعل ماضى) نُعِدُّ: آماده ميكنيم (فعل مضارع) نَصَرَّتُنَّ: يارى كرديد (فعل ماضى) نَعُرِ**تُ:** مىشناسىم (فعل مضارع) نَصَرُنَ: يارى كردند (نعل ماضى) نُعْطِيكَ: به تو مى دهيم (فعل مضارع + اسم) نَصَروا: باری کردند (نعل ماضی) نَعْلَمُ: مىدانيم (فعل مضارع) نِصْف: نيم، نيمه، وسط (اسم) نِعَمْ: نعمتها، موهبتها (اسم) مفرد: نِعْمَة. نَصْنَعُ: مىساريم (فعل مضارع) نَعَمْ: آرى، بله (حرف جواب) نصيب: بهره، سهم، حَصِه (اسم) نِعْمَ: خوب است، چه خوب است (فعل مدح) نصير: ياري كننده، مددكار (اسم) نضال: ستيز، مبارزه، كشمكش، همچشمى، نِعْمَة: نعمت، بركت (اسم) جمع: نِعَمْ.

حمایت (اسم)

نَعْمَلُ: كار مىكنيم، انجام مىدهيم (فعل مضارع)

۱۱٤ / نَعِيثُ فرهنگ دانش آموز

نَوَاقِص. نُفْصَان: كاستى، كسرى، ناتمامى، كمبود نَقْض: شكست، خرابي، انهدام، پيمان كسلي نَقَض: پیمانشکنی کرد، عهدشکنی کرد، باز کرد، تباه کرد (فعل ماضی) نُقِضَتْ: شكسته شد، بازشد، تباه شد (فعل ماضى نَقَلَ: جابجا كرد، رسانيد، برد، حركت داد، نقل قول کرد، روایت کرد (فعل ماضی) نُقِلَ: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) نَقَلْتُما: حكايت كرديد، نقل كرديد (فعل ماضي) نَ**قُولُ:** ميگوييم (فعل مضارع) نَقِي: پاكيزه، خالص (اسم) نكات: نكته ها، لطايف (اسم) نُكْتَه: نقطه، لكه (اسم) نَكُرة: ناشناخته (اسم) نَلْبَسُ: مي پوشيم، برتن ميكنيم (فعل مضارع) نِلْتُ: رسيدي، دست يافتي (فعل ماضي) نَلْعَبُ: بازى مىكنيم (فعل مضارع) نَمًا: رشد يافت (فعل ماضي) نِمْتِ: رشد كردى (فعل ماضى) نِمْتُ: رشد يافتم (فعل ماضي) نِمْتُما: رشد يافتيد (فعل ماضي) نِمْنا: رشد يافتيم (فعل ماضي) نَمُوذَج: نمونه، مثال، روش (اسم) جمع: يِمَاذِج. نْنَامُ: مىخوابيم (فعل مضارع) نُنزُّلُ: فرو مي فرستيم (فعل مضارع) ننسى: فراموش مىكنيم (فعل مضارع) فَنْصُرُ: يارى مىكنيم (فعل مضارع)

نَعِيشُ: زندگی میکنیم (فعل مضارع) نَعيم: خوشبختي، سعادت، راحتي، آسايش، فراوانی (اسم) نَعْسِلُ: غسل مىكنيم، مى شوييم (فعل مضارع) نِفاق: ریاکاری، دوروئی (اسم) نَفَحات: بوهاى خوش (اسم) مفرد: نَفْحه. نَـقُّذُ: اجرا كرد، انجام داد، گذارند، عبور داد (فعل ماضي) نَفَّذَتْ: اجراء كرد، انجام داد، گذارند، عبور داد (فعل ماضي) نَفْس: روح، روان، خود (اسم) جمع: نَفُوس. ُ نَفْسُ ٱلمَوْعِد: همان موقع نَ**فْسٌ بَنُوس:** روح ناامید، روحیه، مأبوس. نَفْط: نفت (اسم) نَفْع: سود، منفعت (اسم) جمع: مَنَافِع. نَفْعَلُ: انجام ميدهيم (فعل مضارع) نَفْعَلُها: آنرا انجام مىدهيم (فعل مضارع + اسم) نَفَعَني: به من سود رساند (فعل ماضي + اسم) نَفَقَة: هزينه، خرجي، توشه، آزوقه (اسم) نَ**فْی:** تبعید، دوری (اسم) نقاط: اطراف (اسم) مفرد: نُقُطة. نُقَاومُ: مقاومت كنيم، مقاومت ميكنيم (فعل نَقَاش: رنگ کار، کنده کار روی سنگ یا فلزات نَقْتَرِحُ: پیشنهاد میکنیم (فعل مضارع) نَقَرُ: سوراخ كرد (فعل ماضي) نَقْرَاتُ ميخوانيم (فعل مضارع) نَقْش: رنگ کاری، نقاشی، کنده کاری (اسم) جمع: نُقُوش. نَفْص: كاهش، كمى، كسرى (اسم) جمع:

نَوْم: خواب (اسم) نُومْرُ: امر شده ایم (فعل مضارع مجهول) نِیَّة: تصمیم، قصد، اراده، هدف (اسم) نَیْل: بدست آوردن، حصول، رسیدن (اسم) نَیْل: روشنی بخش، درخشان، تابناک (اسم) نَهُ فَلَرُ: میبینیم، نگاه میکنیم (فعل مضارع)
نَهار: روز (اسم) جمع: آنْهُر.
نِهایّة: دورترین، حدّ، مرز (اسم)
نِهائیّ: واپسین، آخرین، قطعی (اسم)
نَوْع: قسم، جنس، جور، چگونگی (اسم) جمع:
آنُواع.



هُ: او، ش (اسم)

ها: او، ش (اسم)

هات: بياور، بده (اسمفعل بهمعني امر)

هاتًان، هَاتَيْن: اين دو (براي مؤنث/ اسم)

هاتف: زياد كننده، تلفن (اسم) جمع: هَوَاتِف

هاتِفٌ عُمُومِيٌّ: تلفن همگانی.

هاجّر: کوچ کرد، مهاجرت کرد (فعل ماضی)

هاجَرَت: کوچ کرد (نعل ماضی) هادِئی: آرام، با آرامش (اسم)

هادِی. ارام، به ارامس (اسم) هادِئاً: به آرامی، آرام (اسم)

هاد، هادی: هدایت کننده، راهنما (اسم)

هارِّب، هارِیّة: فراری، گریز پا (اسم) هازئاً: مسخره کنان (اسم)

هالَّنِي: مرا ترسانيد (فعل ماضي)

برخاست (فعل ماضي)

هام: مهم، بااهميت، باارزش (اسم)

هَبَاء: غبار، خاکِنرم، گرد و خاکی که به هوا بلند شود (اسم) جمع: آهباء.

هَبِّ: وزید، آغاز کرد، دست بکار شد، برخاست (فعل ماضی)

هَبَّتْ: وزيد، آغاز كرد، دست بكارشد،

مُبُوط: سقوط، فرود، كاهش (اسم)

هَتَف: داد زد، خواند، صدا کرد، آواز داد (فعل ماضی)

هَنْكُ: پرده دری، افشا، آشكارسازی (اسم) هَجَدَ: تمرك كمرد، بريد، رويگردان شد،

رها ساخت (فعل ماضي)

هِجْران: دوری (اسم)

هِجْرَةْ: كوچ كردن، ترك كردن، بريدن (اسم) هِجْرِيَّة: هجرى، مربوط به هجرت (اسم)

هَجَمَ: حمله كرد، حمله بـرد، يـورش برد (فهل ماضي)

هُجُوم: حمله، يورش، تاخت (اسم)

هَدَّامَة: ويرانگر، تخريب كننده (اسم)

هدایا: هدیه ها، پیشکشها (اسم) مفرد: هَدِیَّة. هدایّه: راهنمایی، ارشاد (اسم)

هَدر: بى فايده، بيهوده، مردم پست و بى خبر (اسم)

هَدَف: نشان، نشانه، آماجگاه، منظور (اسم) جمع: آهداف.

هَدُم: ویرانی، نابودی، خونرایگان و باطل (اسه)

عربی ــ فارسی گذ گذ / ۱٤٧

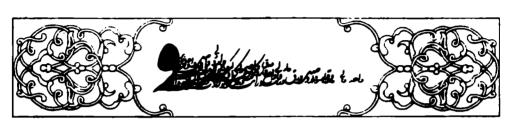
هَلْ تَسْمَحُ لَي: آيا بهمن اجازه مهدمي؟ هَلْ نَـفُّصِدُ أَنْ: آيا منظورت اين است كه؟ **هَلُ لَكَ:** آيا مي تواني ؟ **هلال:** ماه نو (اسم) **هَلاك**: تباهى، نابودى، مرگ، ويرانى (اسم) هَلُكَ: مرد، نابود شد، تباه شد، كشت (فعل هُمْ: آنها، ایشان، شان (اسم) مما: شان، ایشان (اسم) هُمَام: شجاع، دلير، سخى، رادمرد، بخشنده (اسم) هَمَجُ: مگس كوچك (اسم) هَمْس: بج، بج، آوازبنهان (اسم) هُمُوم: اندوه ها، غم ها، نگرانيها (اسم) مفرد: هَمَّ: تصميم گرفت، برآن شد، شروع كرد، دست بكارشد (فعل ماضي) هَمَّ ب ...: اراده كرد، خواست (فعل ماضي) كمنا: اينجا (اسم) هَنَائِيهِ: خوشي او، لذّت او، سرور او (اسم) **لْمُنَاكَ :** آنجا، وجود دارد هُنَالِكُ: آنجا (اسم) هِنْد: هندوستان (اسم) هندسة: معماري، علم هندسه (اسم) هَنْدُسِيَّة: هندسي، مربوط به هندسه (اسم) هُنَّ: ايشان، شان (اسم) هَنَّهُوا: تبریک گفتند (فعل ماضی) هُو: او، وي (اسم) **هُواء:** هوس، خواهش نفس (اسم) جمع: أهواء. **هوائه:** هوسهای او، خواهشهای او (اسم + اسم) هوان: سهل، آسان، سبک، خفّت، خواری

هُدُهُدُ: شانه سبز (اسم) **هَدُوا:** راهنمایی کردند (فعل ماضی) **هُدی:** راهراست، هدایت (اسم) **هَدَى:** هدايت كرد، راهنمايي كرد (فعل ماضي) هَدَيْنَ: هدايت كردند (فعل ماضي) هَدَيْنَا: هدايت كرديم (فعل ماضي) هدية: پيشكش، ارمغان (اسم) جمع: هدايا. **هٰذا:** این (اسم) **هٰذانِ:** این دو (اسم) هذا هُوَ: ايناهاش، اين است. هٰذِي (=هٰذِهِ): اين (اسم) هٰذُين: اين دو (اسم) هَرَبَ: گريخت، فرار كرد، تند راه رفت (فعل هَرَّ بَتْ: كُريخت، فرار كرد (فعل ماضي) **هُرُوب:** گریز، فرار (اسم) هَرِّ: تكان داد، جنباند، برانگيخت (فعل ماضي) **هزار:** بلبل، هزاردستان (اسم) **هزاهز:** تکانهای سخت، نگرانیها، برانگیختن فتنه و جنگ میان مردم (اسم) هَزْ**ل:** شوخي (اسم) هَزَم: شكست داد، تارو مار كرد، پيروزشد (فعل ماضي) هَرَّة: لرزه، تكان، رعشه، لرزش (اسم) هَزيمة: شكست لشكر، فرار (اسم) جمع: هزائم. هَشَّمَ: خرد كرد، ريزريز كرد (فعل ماضي) هضّاب: بشته ها، تبه ها (اسم) مفرد: هَضْبَة: هضم: عمل گوارش (اسم) هُكُذًا: اين چنين (حرف تنبيه + حرف جر +

هَلُّ: آيا؟ (حرفاستفهام)

هَيْبَة: ترس، بيم، هراس، سنگيني، وقار (اسم) هَيْجان: آشفتگي، پريشاني (اسم) هيدروجين: ئيدروژن (اسم) هَيًّا: بشتاب، بشتابيد (اسمفعل به معني امر) هَيَّن: سهل، آسان، سبک (اسم) هَيْهات: دور است، چه دور است (اسمفعل به معني ماضي)

(اسم) هُواتِف: تلفن ها (اسم) مفرد: هاتف. هُوْل: ترس، بيم (اسم) هُولاء: اينان (براى انسان) اينها (اسم) هُوْنْ: سهل، آسان، سبک، خفّت (اسم) هُوئٰ: افتاد، سقوط کرد (فعل ماضی) هِي: او (اسم)



وافید: از راه رسیده، تازه وارد (اسم)

وافَق: موافقت کرد، میان دو چیز پیوند داد (فعل ماضی)

وافي: برآورنده، انجام دهنده، تكميل كننده، وفا

کننده (اسم) وافَقَتْ: درخور بود، مناسب بود، موافق بود،

وافقت: درخور بود، مناسب بود، موافق بود، موافق کرد، پسندید (نعل ماضی)

واقف: ایستاده، کسی که چینزی را در راه خدا وقف کند، وقف کننده (اسم)

واقع: در حال سقوط، رویداد، کنونی، واقعی، امر مسلم (اسم)

وافِعيَّة: واقعيت، حقيقت (اسم)

وَالاّ: وگرنه (حرف عطف + حرف شرط + حرف نفی) وَالاّ فَعَلَ: وگرنه انجام مّیداد.

والد: بدر (اسم)

والدان: پدرو مادر (اسم) والدة: مادر (اسم)

والدين: پدر و مادر (اسم) والضحى: قسم به چاشتگاه (حرف جر + اسم)

والى: حاكم، فرمانروا (اسم) جمع: وُلاة.

والیٰ: طرفداری کرد، دوستی کرد (فعل ماضی)

وَ: قسم به، سوگند به (حرف جر)واجب: تکلیف، مشق، ضروری، ناگزیر (اسم)

و: و (حرف عطف)

واجبات: تكاليف، فرائض (اسم) واجّة: روبرو شد، مواجه شد (فعل ماضي)

واجّهت: روبرو شد، مواجه شد (فعل ماضی) واحد، واحدة: یک، تک، شخص، یگانه، یکتا، کسی (اسم)

وادّ: دوست داشت (نعل ماضي)

وادى: دره، روش، طريقه (اسم) جمع: آؤدِيَة. وارث: ارثبر، جانشين (اسم) جمع: وُرَّاث. وارثين: جانشينان، وارثان، ارثبران (اسم)

مفرد: وارث. وازَنَ: موازنه کرد، با او روبرو و برابـر شـد، با او

> هموزن شد (فعل ماضی) وازرة: باركش، حمل كننده (اسم)

واسع، وَاسِعة: گسترده، بهناور (اسم)

واضع: آشكار (اسم) وآغف: ببخش، عفوكن (فعل امر)

واعِظ: نصيحت كننده، پنددهنده (اسم) جمع: وعُقاظ.

١٥٠ / وَانْ

فرهنگ دانش آموز

وَحُشِ: جانور دونده، حيوان بياباني (اسم) وَحْشَة: ترس، دلتنگي، تـنهايي و اندوه ناشي از وحل: گِل و لای (اسم) وَحَمَتْ: سخت آرزو كرد (فعل ماضي) ومحوش: حيوانات بياباني، جانوران دونده (اسم) مفرد: وَحْش. وحید؛ تنها، یکتا، مردی که برادری نداشته باشد وَخيم: ناگوار، بد، خطرناک (اسم) ود: دوست داشت، آرزو کرد (فعل ماضی) ود: دوستي، مهرباني (اسم) وداع: خداحافظی، بدرود، اجازهٔ مرخصی (اسم) وداعاً: بدرود، خداحافظ (اسم) وَدَع: سپرد، به امانت گذارد، واگذار کرد، ترک کرد (فعل ماضی) ودود: دوستدار، مهربان، بامحبت (اسم) وديعة: امانت، سيرده (اسم) وراء: پشتسر، عقبسر، آن طرف تر، دورتر از (اسم) وَرِثَ: ارث برد (فعل ماضي) وَرَثَة: جانشينان، ارثبران (اسم) مفرد: وَارث. ورد: وارد شد (فعل ماضي) وردي: وارد شدى (فعل ماضي) وَرُدُ: كُلُ (اسم) جمع: وُرُود. ورع: پارسایی، پرهیزکاری (اسم) وَرَق: برگ (اسم) جمع: أورَاق. وَرَقَهُ ٱلنَّقْدِبَّة: اسكناس. (اسم) ورُود: گلها (اسم) مفرد: وَرُدْ. وَرِيد: رگ (اسم) وزارت (اسم)

وَإِنْ: اكرچه، كرچه (حرف عطف + حرف شرط) وَيْبَ: حست، يريد، حمله كرد (فعل ماضي) م. ونبة: يک جهش (اسم) وَثُقّ: اعتماد كرد، اطمينان كرد (فعل ماضي) وَيُقُوا: اعتماد كردند (نعل ماضي) وْتُوق: اطمينان، اعتماد، خاطر جمعي (اسم) وَجَبّ: واجب شد، لازم شد، افتاد (فعل ماضي) وَجَبَتْ: واجب شد، لازم شد، حتمى شد، ثابت شد (فعل ماضي) وَجَد: يافت، بيدا كرد (فعل ماضي) وُجِد: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجَدَتْ: يافت، ييدا كرد (نعل ماضي) وُجِدَتْ: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجُدُتِ: يافتي (فعل ماضي) وَجَدْتُما: يافتيد (فعل ماضي) وَجَدْنا: يافتيم (فعل ماضي) وَجَزّ: كوتاه كرد، خلاصه كرد (فعل ماضي) وَجِلّ: ترسيد، بيم داشت، هول كرد (فعل ماضي) جمع: وُجُوه. وجهة: نظر، جهت (اسم) ومجود: عمل يافتن، ماهيت، هستى (اسم)

وَجَلَ: كوتاه كرد، خلاصه كرد (فعل ماضى)
وجلّ: ترسيد، بيم داشت، هول كرد (فعل ماضى)
جمع: وُجُه.
جمع: وُجُه.
وجُهّة: نظر، جهت (اسم)
وجُهّة: نظر، جهت (اسم)
وجُهّة: نظر، جهت (اسم)
وجُهّة: انواع، چهره ها، صورتها (اسم) جمع: وَجُه.
وجُهّينِ: دو رو، دونوع (اسم)
وجُههنِ: دو رو، دونوع (اسم)
آبرومند (اسم)
وجُد: تنها شد (فعل ماضى)
وحُدد: تنها شد (فعل ماضى)
وحُدد: تنهائي، گوشه نشيني، يگانگي، يكتايي،
وحُدد: به تنهائي، تنها، يكه، بي كس (اسم)

وسیلة: ابزار، افزار، آلت (اسم) جمع: وَسَایِل. وَصَایا: سفارشها (اسم) مفرد: وصیّت. وَصَبْ: ناخوشی و ناراحتی دائم، رنج و سستی تن (اسم) وَصَف: وصف کرد، زینت داد، زیبا کرد (فعل ماضی) وُصِف: وصف شد، زیبا شد، زینت داده شد وُصِف: وصف شد، زیبا شد، زینت داده شد

وَصْفْ: توصیف، تعریف، صفت، امتیاز، شرح (اسم)

وَصَلَ: پیوند داد، رسید (فعل ماضی) وَصَلْتِ: رسیدی (فعل ماضی) - و و

وَّصَلَّتُمَا: رسیدند، رسیدید (فعل ماضی) **وُصُول:** رسیدن، پیوند دادن (اسم)

وَضُمَّة: لكه ننگ (اسم)

وَصِيَّة: سفارش، وصيت (اسم) جمع: وَصَايا.

وزارهٔ الذاخلیّه: وزارت کشور.
وزْر: باز، گناه، بار گناه (اسم)
وزْر: باز، گناه، بار گناه (اسم)
وزْراء: وزیران (اسم) مفرد: وزیر.
وزْن: سنجش، کشیدن (اسم)
وزْن: سنجش، کشیدن (اسم)
وسائِل: وسیله ها، ابزارها، افزارها (اسم) مفرد:
وسیله.
وسی

وشواس: وسوسه كردن (اسم)

وشوسة: وسوسه كردن (اسم)



تَالَيْتَ: اي كاش. ى: م، من (اسم) يَاهُورُ: امر ميكند (فعل مضارع) **یا:** ای (حرف ندا) يَا مُوكُم : به شما امر ميكند (فعل مضارع + اسم) يا أَخِي: اي برادرم! (اسم) يَا **مُرُونَ**: امر ميكنند (فعل مصارع) يا أمَّاه: مادرجان!. ينوس: نااميد، بيجاره، دلشكسته (اسم) يابان: ژاين (اسم) يُبَاعُ: فروخته مىشود (فعل مضارع مجهول) **يابانيّة:** ژايني (اسم) يُبالونَ: باك دارند (فعل مضارع) يابانيون: ژاپني ها (اسم) يَبْتَاعُ: مىخرد، خريدارى مىكند (فعل مضارع) يابس: خشک (اسم) **يابُنَّيَ:** فرزندم، اي پسرک من! يَبْتَدِئُ: شروع مىشود (فعل مضارع) يَبْحَثُ: جستجو ميكند (فعل مضارع) يَا تَلِفُ: مي آميزد (فعل مضارع) يُبدُّلُ: عوض مى شود (فعل مضارع مجهول) يَالْتَهِوْ: فرمان مي برد (فعل مضارع) يَا تُوا (أَنْ...): بياورند (فعل مضارع منصوب) يَبْدُو: ظاهر مى شود، نمودار مى شود (فعل مضارع) يَبْدُرُ: ميكارد، بذرافشاني ميكند (فعل مضارع) يَأْتِي: ميآيد، وارد ميشود، ميرسد (فعل مضارع) **يَانْحَذُ:** مَى گيرد (فعل مضارع) يُبَذُّرونَها: ميكارند آنرا (فعل مضارع) يَبْلُكُ: بذل مي كند، ببخشد (فعل مضارع) يَا ْحَدُونَ: مي گيرد (فعل مضارع)

يَيْسَ: مأيوس شد (فعل ماضي)

يَّا كُلُّ: مىخورد (فعل مضارع) يَ**ا كُلُونَ:** مىخورند (فعل مضارع)

يا صَاح: اى دوست من (مخفف يا صاحبي)

يافع: بالغ، به سن بلوغ رسيده (اسم)

باسیدی: ای سرور من!

یَبْصِرْهُمْ: بینش میدهد آنها را (فعل مضارع) **یَبْظُرُ:** سرمست میشود، مغرور و ناسپیاس میگردد (فعل مضارع)

یَبِسَ: خشک شد (فعل ماضی) مُنْصِرُ: میبیند (فعل مضارع)

يَبْصُرُ: ميبيند (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی يَبْعُدُ / ١٥٣

يَتَّسِمُ: نشانه ميخورد، علامت ميخورد (فعل يَتَنْبَتُ: مي آويزد، چنگ مي زند، وسيله قرار مىدهد (فعل مضارع) يَتَّصِف: متصف باشد، صفتي را بگيرد (فعل يَشْصِلُ: مي پيوندد، متصل ميشود (فعل مضارع) يَتَصَوّرُ: تصور ميكند (فعل مضارع) يَتِعِبُ: خسته ميكند (فعل مضارع) يَتَعَلَّمُ: مي آموزد، فرا مي گيرد (فعل مضارع) يَنْغَدُّى: تغذيه مىشود (فعل مضارع) يَتَغَنَّى: آواز ميخواند (فعل مضارع) يَتَغَيَّرُ: تغيير ميكند (فعل مضارع) يَتَفَاخُونُ: مباهات ميكند (فعل مضارع) يَتَفَجُّرُ: بيرون ميريزد، سرازير ميشود (نعل يَتَفَعَّلُ: انجام ميدهد (فعل مضارع) يَتَفَرَّجُ: تماشا ميكند (فعل مضارع) يَتَّقيهِ: ازآن پروا كند، از آن بپرهيزد (فعل مضارع) يَنْكُبُّورُ تكبر ميكند (فعل مضارع) يَتْكُفُّلانِ: آن دو عهده دار مى شوند (فعل مضارع) بَتَلاشي: متلاشى مىشود (فعل مضارع) يَتَلَا وُمُونَ: يكديگر را ملامت مىكنند (اسم) يَتْلُوهُ ميخواند (فعل مضارع) يَتَمَتُّ عُونَ: بهره ميگيرند (فعل مضارع) يَتَمَلَّقُ م حاپلوسي ميكند (فعل مضارع) يَتُواضَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يَتُوبُ: توبه مىكند، باز مىگردد (فعل مضارع) يَتُوكُّلُ: توكل ميكند، اعتماد ميكند (فعل مضارع) **يَتُوكُلُّونَ:** توكل ميكنند، اعتماد مِيكنند (فعل مضارع)

یَبْغُذُ: دور میشود (فعل مضارع) مِيدُ: دور مىنماياند (فعل مضارع) يُبَعِّدُ: دور ميكند، دور ميسازد (فعل مضارع) يَبْكِينَ عَيْ مَن كُريد، كُريهِ ميكند (فعل مضارع) يَبْلُعُ: فرو ميبرد (فعل مضارع) يُبِلُّغُ: ميرساند، برساند (فعل مضارع) يُلِغُونَ: مىرسانند، ابلاغ مىكنند (فعل مضارع) يَبيعُ: مى فروشد (فعل مضارع) يبين آشكار ميكند (فعل مضارع) يَتَأَدَّبُ: ادب فرا مي گيرد (فعل مضارع) يُثَاجُ: فرصت ميدهد (فعل مضارع) يَتَالَّفُ: تشكيل مي شود (فعل مضارع) بَمَالَكُم: درد می کشد، رنج می کشد، درد می بابد (فعل مضارع) يَتَاهِي: بي سر برستان (اسم) مفرد: يَتِيم. يَتَّبَعُ: دنبال ميكند (فعل مضارع) يَتْبَعُهَا: به دنبال آن مي آيد (فعل مضارع + اسم) يَتَبَيِّنُ: روشن مىشود (فعل مضارع) يَتَّبعُ: پيروي ميكند (فعل مضارع) يَتُّبِعُونَ: پيروى مىكنند (فعل مضارع) بَتَمْبُتُ: تأمل مىكند، دقت مىكند (فعل مضارع) يَتَحامَلُ: كينه به دل راه ميدهد (فعل مضارع) يَتَحَدَّثُ: سخن ميگويد (فعل مضارع) يَتَحَمَّلُ: تحمل ميكند (فعل مضارع) يَتَحَمَّلانِ: آن دو حمل ميكنند (فعل مضارع) يَتَّخِذُ: انتخاب ميكند (فعل مضارع) يَتَذُكُّروُنَّ: بياد مي آورند (فعل مضارع) يَتَذَلُّهُ: به خواري و ذلّت پناه ميبرد (فعل مضارع) يُتَرْجِمُ: ترجمه ميكند، بازگوميكند (فعل مضارع) يَتْرُكُ : رها ميكند، ترك ميكند (فعل مضارع) يَتَساءَ لونَ: مي يرسند (فعل مضارع) فرهنگ دانش آموز

يَحُذُروُنَ: برحذر مي باشند، دوري مي كنند (فعل يَحْرُثُ: شخم مىزند (فعل مضارع) يُحَرِّضُ: ترغيب ميكند، تشويق ميكند (فعل يُحَرِّكُ: حركت ميدهد (فعل مضارع) يَحْرُسُ: نگه ميدارد، محافظت ميكند، نگهباني میکند (فعل مضارع) يَحْرِصُ : حريص مىشود، حرص مىورزد (فعل يَحْزَنُ: اندوهگين ميشود (فعل مضارع) يُخزف: اندوهگين ميكند (فعل مضارع) يَحْزَنُونَ: اندوهگين ميشوند (فعل مضارع) يُحِسُّ: احساس ميكند (فعل مضارع) يُحْسِنُ: نيكى مىكند (فعل مضارع) يَحْصِدُ: درو ميكند (فعل مضارع) يَحْصُلُ على ...: را بدست مى آورد، بر... دست می یابد (فعل مضارع) يَحْصُلُونَ عَلَيْها: آنرا بدست مي آورند. يَحْفِظُ: حاضر ميكند (فعل مضارع) يَحْفَظُ: نكاه ميدارد، حفظ ميكند (نعل مضارع) يَحْفَظُنَ: نگاه ميدارند (فعل مضارع) يَحْفَظُونَ: حفظ مىكنند (فعل مضارع) يُحَقِّرُ: تحقير ميكند (فعل مضارع) يَحْلِق ب مى تراشد، اصلاح مى كند (فعل مضارع) يَجِلُّ: مىگشايد (فعل مضارع) يُحِلُّ: حلال ميكند (فعل مضارع) يَحْلُمُ ب: خواب . . . مى بيند (فعل مضارع) يَحْمِلُ: برمىدارد، برمىگيرد (فعل مضارع) يَحْمِلْنَ: برمىدارند، برمىگيرند (فعل مضارع) يُحْيى: زنده مىگرداند، زنده مىكند (نعل مضارع)

يَتيم: بي يدر، فاقد هر چيز (اسم) يَثِبُ: ميجهد (فعل مضارع) يُتَبِّتُ: استوار ميسازد (فعل مضارع) يَتْقُلُ: سنگيني ميكند (فعل مضارع) یُثیرُ: بپا میکند، برمیانگیزد (فعل مضارع) يَجُبُ: واجب است (نعل مضارع) يَجْتَمِعُ: جمع مىشود (فعل مضارع) يَجْتِهِد: كوشش مىكند (فعل مضارع) يَجْحَدُ: انكار ميكند (فعل مضارع) تَجدُ: مي يابد (فعل مضارع) يَجِدُونَ: مي يابند (فعل مضارع) يَجْرَوُ: جرأت ميكند (فعل مضارع) يَجْرى: جريان دارد (فعل مضارع) يَجْزَعُ: بي تابي ميكند (فعل مضارع) يَجْعَلُ: قرار ميدهد (فعل مضارع) يَجِفُّ: خشك مىشود (فعل مضارع) يَجْمَعُونَ: جمع ميكنند (فعل مضارع) يَجِيدُ: خوب انجام ميدهد (فعل مضارع) يُحَارِبُ: جنگ ميكند (فعل مضارع) يُحاسَبُ: محاسبه مىشود (فعل مضارع) يُحاسِبُ: محاسبه ميكند (فعل مضارع) يُحِبُّ: دوست ميدارد (فعل مضارع) يَحْبِسُ: زنداني ميكند، حبس ميكند (فعل يَحْتَاجُج: احتياج دارد (فعل مضارع) يَحْتَفِلُ: جشن مىگيرد (فعل مضارع) يَحُجُّون: حج ميكنند (نعل مضارع) يُحَدُّثُ: كُفتگو مىكند (فعل مضارع) يُحَدُّ ثُنّا: با ما گفتگوميكند (فعل مضارع + اسم)

يَحُلُّنِي: مراحد ميزند (فعل مضارع + اسم)

يَحْذُرُ: حذر ميكند، احتياط ميكند (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی يَخاكُ / ۱۵۵

يَكُنُّ: دلالت مىكند، دلالت دارد، راهنمائى میکند (فعل مضارع) يُدْنِي: نزديك كند، نزديك ميكند (فيل مضارع) يُدنينَ: نزديك ميكنند (فعل مضارع) يَدُورُ: مي چرخد، دور ميزند، تكرار ميشود (فعل مضارع) يَدُ كُورُ: يادآور مىشود، ياد مىكند (فعل مضارع) يَدُوق، مي چشد (فعل مضارع) يَذُهَبُ: مىرود (فعل مضارع) يَدُهَبُونَ: مىروند (فعل مضارع) رت م پرتب: مرتب می کند (فعل مضارع) بَرْتَعُ: گردش میکند (فعل مضارع) يَرْجَعُ: برميگردد (فعل مضارع) يَرْجِعُ: برميگردد (فعل مضارع) يَرْجَعُونَ: برمي گردند (فعل مضارع) يَرْجُفُ: ميلرزد (فعل مضارع) يَرْجُو: اميد دارد (فعل مضارع) يَرْحَمُ: رحم ميكند (فعل مضارع) يَرْحَمُكُمْ: به شما رحم ميكند (فعل مضارع + اسم) يَوْخُصُ: ارزان مي شود (فعل مضارع) يَرْزُقِ^مُ روزى مىدهد (فعل مضارع) يُوزَقُونَ: روزي داده ميشوند (نعل مضارع مجهول) يَرْسُبُ: مردود مىشود (فعل مضارع) يُرْبِيلُ: مى فرستد (فعل مضارع) يُرْشِكُ: ارشاد مىكند، راهنمايى مىكند (فعل مضارع) يَرْضَىٰ: راضى مىشود (فعل مضارع) يُرْضِي، راضي ميكند، خشنود ميسازد (فعل مضارع) يُرْضيهِ: او را راضي ميكند (فعل مضارع) يَرْعيٰ: مي چراند (فعل مضارع)

یخاف: می ترسد (فعل مضارع) يَخافُونَ: مي ترسند (فعل مضارع) يُخْبِرُ: خبر مىدهد (فعل مضارع) يَخْنَارُ: برمىگزيند (فعل مضارع) يَخْتَرِقْ بُ نفوذ ميكند، رخنه ميكند (فعل مضارع) يَخْجَلُ: شرم ميكند (فعل مضارع) يَخْرُجُ: بيرون مي آيد (فعل مضارع) يُخْرِجُ: بيرون مي آورد (فعل مضارع) بُخْرِجُكُمْ: خارج ميكند شما را (فعل مضارع) يَحْشَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يَخْشَىٰ: مى ترسد، بيم دارد (فعل مضارع) يَخْطُبُ: سخنراني ميكند (فعل مضارع) يَخْطُبُنَ: سخنراني ميكنند (فعل مضارع) يُخطِئ : خطا ميكند (فعل مضارع) يُخَلُّدُ: جاويدان نگه ميدارد (فعل مضارع) يَخْلُو: خلوت ميكند (فعل مضارع) **یَخُوضُ:** غـوطـه ور می شود، خود را بـه خطـر مى اندازد (فعل مضارع) يَخُونُ: خيانت ميكند (فعل مضارع) يَد: دست (اسم) جمع: ايدى. يُدافِعُ: دفاع مىكند (فعل مضارع) يداني: دو دست (اسم) يك انيى: نزديك مى شود (فعل مضارع) يَدْخُلُ: داخل ميشود (فعل مضارع) يَدْخُلُونَ: داخل ميشوند (فعل مضارع) **یَدُرُسُ:** یاد میگیرد، درس میخواند، میآموزد يُدُوكُ : درمي يابد، ميرسد (فعل مضارع) يُدركني: درمي يابد مرا (فعل مضارع) يَدْعُو: فرا ميخواند (فعل مضارع) يَدُفعُ: برطرف ميكند (فعل مضارع)

١٥٦ / يرفرت

يَسْتَطِيعُ: مى تواند، توانايى دارد (فعل مضارع) يُسْتَفَادُ: استفاده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَسْتَفِيدُ: سود مىبرد، استفاده مىكند (فعل مضارع) يَسْتَوْضِحُونَ: توضيح ميخواهند (نعل مضارع) يَسْتَهْزِؤُونَ: مسخره ميكنند (فعل مضارع) يَسْتَيْقِظَانِ: آن دو بيدار مى شوند (فعل مضارع) يُسَجِّلُونَ: ثبت مىكنند (فعل مضارع) يَسْخُورُ: مسخره ميكند، استهزاء ميكند (فعل **یَسْرِق ب** میدزدد (فعل مضارع) يَسْقُط: مى افتد، سقوط مى كند (فعل مضارع) يَسْقِي: آب ميدهد، آبياري ميكند (فعل مضارع) يَسْكُنْ: زندگى مىكند (فعل مضارع) يُسَلِّمُ: سلام ميكند (فعل مضارع) يَسْمَعُ: مي پذيرد، گوش ميدهد (فعل مضارع) يَسْمُّعُنا: صداى ما را بشنود (فعل مضارع) يَسْمَعُونَ: مىشنوند (فعل مضارع) يُسَمِّى: مىنامد (فعل مضارع) يُسَمُّونَ: مىنامند (فعل مضارع) يستهل: آسان ميكند (فعل مضارع) يَسُودُ: سروري مي يابد (فعل مضارع) يسير: راه مىرود (فعل مضارع) يَشاء: مىخواهد، بخواهد (فعل مضارع) يُشاقِق : زحمت مىدهد (فعل مضارع) يشاهد: مشاهده ميكند (فعل مضارع) يَشترى: مىخرد (فعل مضارع) يُشَجِّعُ: تشويق ميكند (فعل مضارع) يَشْرَبُ: مينوشد (فعل مضارع) يَشْعُرُ مَى فهمد، پي ميبرد (فعل مضارع) يَشْعُرُون احساس ...مىكند (فعل مضارع) يَشْكُرُ: سپاس مىگويد (فعل مضارع)

یُرَفُرِ**تُ:** در اهتراز بود، در اهتراز میباشد (فعل يَرْفَعُ: بالا مىرود (فعل مضارع) يَرْكُبُ: سوار مىشود (فعل مضارع) يَرْمِي ؛ مى اندازد، پرتاب مىكند (فعل مضارع) يَرُوحُ: مىرود، شتاب مىكند، رهسپار مىشود (فعل مضارع) يَرُومُ: ميخواهد، طلب ميكند (فعل مضارع) يَرُهُ: آن را مي بيند (فعل مضارع + اسم) **يَرِي: مي**بيند (فعل مضارع) يُري: بنماياند (فعل مضارع) يُريحُني: مرا راحت ميسارد (فعل مضارع) يُريدُ: ميخواهد، قصد ميكند (فعل مضارع) يَزْرَعُ: ميكارد، كشت ميكند (نعل مضارع) يُزْعِجُ: ناراحت ميكند (فعل مضارع) يُزكِي: باكيزه ميگرداند (فعل مضارع) يَزُولُ: برطرف مى شود (فعل مضارع) يُرَوِّرُ: تزوير ميكند، تقلب ميكند (فعل مضارع) **يَزيدُ:** زياد ميشود (فعل مضارع) يُزيلُ: زايل ميسازد (فعل مضارع) بسار: چپ، طرف چپ (اسم) يُساعِدُ: كمك مىكند (فعل مضارع) يَسْأَكُمُ: مي پرسد، ميخواهد (فعل مضارع) يَسْأَلُ عَنْها: آن را بجويد. يَسْأَلُوها: از او سؤال ميكنند (فعل مضارع + اسم) يَسْتَحِقُ: شايستگي دارد (فعل مضارع) يَسْتَحْيى: زنده نگه مىدارد (نعل مضارع) بَسْتَخْرِجُ: خارج ميكند (فعل مضارع) بَسْتَخِفُ: خوار ميكند (فعل مضارع) يَسْتَضِئُ: روشنايي مي گيرد، روشني ميگيرد (فعل مضارع)

يَظْهُرُ: ظاهر ميشود (فعل مضارع) يُعايِّبُهُ: از دست او گله ميكند (فعل مضارع + اسم) يَعْبُدُ: مي پرستد، عبادت ميكند (فعل مضارع) يَعْتَبُرُ: مي پندارد (فيل مضارع) يَعْتَبُرُونَ: بشمار مي آورند (فعل مضارع) يَعْجُبُ: به شگفت مي آيد، تعجب مي كند (فعل يَعْجَلُ: شتاب ميكند (فعل مضارع) يَعْجِنُ: خمير ميكند (فعل مضارع) يَعِدُ: وعده ميدهد، وعده ميكند (فعل مضارع) يُعَدُّ: شمرده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَعُدُّ: بشمار مي آورد (فعل مضارع) يَعْدِلُ: عدالت ميكند (فعل مضارع) يَعْرِضُونَ: عرضه ميدارند (فعل مضارع) يُعْرَفُ: شناخته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَعْرَفُ: مى شناسد، مى داند (فعل مضارع) يَعْرَفُونَ؛ مىشناسند، مىدانند (فعل مضارع) يَعْصِي: سر پيچى مىكند، عصيان كند (فعل يُعْطِي: عطا ميكند، ميبخشد، ميدهد (فعل مضارع) يَعِظُ: پند مىدهد، موعظه مىكند (فعل مضارع) يُعَظِّمُ: تعظيم ميكند (فعل مضارع) يَعْفُو: مىبخشد، عفومىكند (فعل مضارع) يَعْقِدُ: پيمان مى بندد (فعل مضارع) يَعْكِسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يَعْلَمُ: ميداند، آگاه است (فعل مضارع) يُعَلِّمُ: تعليم ميدهد (فعل مضارع) يُعْلِنُ: اعلان ميكند (فعل مضارع) **یَعْلُو:** برتر میشود، برتری می یابد (فعل مضارع) يَعْمَلُ: كار مىكند (فعل مضارع)

يَشُوبُ: مغشوش ميكند، مغشوش ميسازد، آلوده میکند (فعل مضارع) يشير: اشاره ميكند (فعل مضارع) يُصاحِبُ: همراهي ميكند (مل مضارع) يُصادِفُهُ: با او برخورد ميكند (فعل مضارع) يَصُدُّ: باز مىدارد (فعل مضارع) يُصَدُّق م تصديق مي شود (فعل مضارع) يَصْرَعُ: از يا درمي آورد (فعل مضارع) يَصْطَادُ: شكار ميكند، صيد ميكند (فعل مضارع) يَصْعَدُ: بالا ميرود (فعل مضارع) يُصْغِي: كُوش فرا ميدهد (فعل مضارع) بُصَفِقُونَ: دست مى زنند (فعل مضارع) يُصِمُّ: كَر ميكند (فعل مضارع) يَصْنَعُ: انجام مىدهد، مىسازد (فعل مضارع) يَصْنَعُونَ: مىسازند، انجام مىدهند (فعل مضارع) يُصَوِّرُ: تصوير ميكند (فعل مضارع) **یَصُومُ:** روزه میگیرد (فعل مضارع) يُصيبُ: به هدف اصابت ميكند (فعل مضارع) يَصِيحُ: فرياد ميكشد (فعل مضارع) يَصِيرُ: بگردد، ميگردد (فعل مضارع) يُضاعِف: چندبرابر ميكند (نعل مضارع) يَضْحَكُ: مىخندد (فعل مضارع) يَضْرِبُ: مى زند (فعل مضارع) يَضُوُّهُ زيان ميزند، ضرر ميرساند (فعل مضارع) يَضْمَنُ: ضمانت ميكند (فعل مضارع) يُطارد: دنبال ميكند، كمين ميكند (فعل مضارع) يَطْلُبُ: طلب ميكند، ميخواهد (فعل مضارع) يَطَّلِعُ: اطلاع بيدا ميكند (نعل مضارع) يُطَهِّرُ: ياك مي كرداند (فعل مضارع) يَطيرُ: پرواز ميكند (فعل مضارع) يَظْلِمُ: ستم مىكند، ظلم مىكند (فعل مضارع)

مضارع) يُقالُ: گفته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْبَلُ: مي پذيرد، قبول ميكند (فعل مضارع) يَقْتُلُ: مىكشد (فعل مضارع) يُقْتَلُ: كشته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْرَأُ: ميخواند (فعل مضارع) يُقَرِّبُ: نزديك ميكند (فعل مضارع) يُقَرَّبُ: نزديك گردانده مي شود (فعل مضارع يُقْصَدُ: قصد كرده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْضِى: قضاوت مىكند (فعل مضارع) يَقْطَعُ: مىبرد، قطع مىكند (فعل مضارع) يَقْطَين: كدو حلوايي، كدو قرمز (اسم) يَقْظَه: بيداري (اسم) يَقَعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) يَقِف: مى ايستد (فعل مضارع) يَقُودُ: رهبري ميكند، فرماندهي ميكند (فعل يَقُولُ: مىگويد (فعل مضارع) تَ**قُولُونَ:** ميگويند (فعل مضارع) يَقُومُ بها: آنرا انجام ميدهد (فعل مضارع + حرف + يْفَوِّمُ: راست مىگرداند (فعل مضارع) يَقُولُ: نيرومند مي شود (فعل مضارع) يَقيمُ: بر پا ميدارد (فعل مضارع) يَّقيمُونَ : بر يا ميدارند (فعل مضارع) يَكْبَوْ: بزرگ ميشود، فزوني مييابد (فعل مضارع) یَکْبُوُ: میلغزد، برو در میآورد، سکندری میخورد (فعل مضارع) يَكْتُبُ: مىنويسد (فعل مضارع) يَكْتُبَانِ: مينويسند (فعل مضارع)

بَعْمَلُ الْحُوْض: حصير سفيد را با ليف خرما بَعُمُّ: عموميت پيدا ميكند (فعل مضارع) يَعْمىٰ: نابينا مىشود، نمىبيند (فعل مضارع) يَعْنيكَ: به تو مربوط است (فعل مضارع) يَعْنَيْهِ: به او مربوط است (فعل مضارع) بَعُودُ: برمیگردد (فعل مضارع) يَعُودُونَ: برمي گردند (فعل مضارع) يُعيدُ: باز مي گرداند (فعل مضارع) يَعيشُ: زندگي ميكند (فعل مضارع) يَغْسِلُ: مىشويد (فعل مضارع) بَغْني : پولدار مىشود، بى نياز مىشود (فعل يَغْنِيهِ: او را بي نياز ميكند (فعل مضارع) يُغنِي: بي نياز ميكند (فعل مضارع) بفارق جدا می شود (نعل مضارع) يَفْتَحُ: باز ميكند، ميكشايد (فعل مضارع) يَفْتُرسُ: مىدرد، ياره مىكند (فعل مضارع) يُفَتُّشُ: جستجو ميكند (فعل مضارع) يَفِدُ: وارد مي شود (فعل مضارع) يَفِرُ فرار ميكند (فعل مضارع) يُفْضِلُ: برترى مىدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُ: انجام ميدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُونَ: انجام ميدهند (فعل مضارع) يَفْعَلْنَ: انجام ميدهند (فعل مضارع) يُفَكِّرُفِي: در باره ... مي انديشد (فعل مضارع + يُفَكِّكُ: تفكيك ميكند، از هم باز ميكند (نمل مضارع) يُفْلِحُ: رستگار ميشود (فعل مضارع)

يُفَوِّتُ: از دست مىدهد، فوت مىشود (فعل

يَمْشِي: راه ميرود (فعل مضارع) يُمْضِي: مىگذراند (فعل مضارع) تمضي: مىگذرد (فعل مضارع) يَمُلُّ: ملال ايجاد ميكند (فعل مضارع) يتم: دريا (اسم) يُعْنى: راست (اسم) يُمَهِّدُ: آماده ميكند (فعل مضارع) يَمُوتُ: مىميرد (نعل مضارع) يَعِين: راست، طرف راست، سوگند (اسم) جمع: آيْمُن _ آيْمَان. **یُنَاجی:** راز و نیاز میکند، درددل میکند (نعل مر بنادی: ندا میکند (فعل مضارع) يَنَامُ: ميخوابد (فعل مصارع) يُنبت: مىرويد (فعل مضارع) ينبت: مىروياند (فعل مضارع) يَنْبَغِي: سزاوار است، شايسته است (نعل مضارع) يَنْبُوع: سرچشمه، چشمه (اسم) جمع: يَنَابِيع. يَنْتَشِرُ: پخش مىشود (فعل مضارع) يَنْتَظِورُ انتظار ميكشد (فعل مصارع) يَنتَقِمُ: انتقام مىگيرد (فعل مضارع) يَنتَهى: پايان مىيابد (فعل مضارع) يَنْجُجُ: رستگار ميشود (نعل مضارع) يُنْجِزَّهُ: آنرا انجام ميدهد (نعل مضارع) يَنْزُلُ: پايين ميآيد، ميبارد (فعل مضارع) يُنزلُ: فرود ميآورد (فعل مضارع) يَنْسَى: فراموش ميكند (فعل مضارع) يَنْصِبُ: نصب ميكند (فعل مضارع) يَنْصُرُ: يارى مىكند (فعل مضارع) يَنْصَرَف: برمى گردد، صرفنظر مى كند (فعل مضارع) يَنْصُرُونَ: يارى مىكنند (فعل مضارع)

يَكْتَبُونَ: مىنويسند (فعل مضارع) يَكْتَشِڤ: كشف ميكند (فعل مضارع) يُكُذُّبُ: تكذيب مي شود (نعل مضارع مجهول) **یَکُرُمُ:** گرامی میدارد (فعل مضارع) يُكُرِّمُ: گرامي ميدارد (فعل مضارع) بَكْرَهُ: كراهت دارد، بدش مي آيد (فعل مضارع) يُكْسَرُهُ كسر ميشود (فعل مضارع مجهول) يَكُسَلُ: تنبلي ميكند (فعل مضارع) يَكُفُ: باز مىدارد (فعل مضارع) تَكْفِنِي هٰذا: همين مقدار مرا بس است. يَكْنِزُونَ: اندوخته ميكنند، گنجينه ميسازند (فعل يَكُونُ: مي باشد (فعل مضارع) يَلْبَسُ: مي بوشد (فعل مضارع) بَلْحَقِّم مي پيوندد، ملحق مي شود (فعل مضارع) **يَلِدُ:** مَى زايد (فعل مضارع) يَلِدُ (لَمْ...): نزاييده است (فعل جحد) بَلْزَمُ: لازم است (فعل مضارع) يَلْعَبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) يَلْعَنْ: نفرين ميكند (فعل مضارع) يُلْفِي: لغو ميكند (فعل مضارع) يَلْقُوْنَ: ملاقات مىكنند (فعل مضارع) **یّلِی:** میآید (فعل مضارع) يَمانِي: يمنى، اهل يمن (اسم) يَمْتَحِنُ: امتحان ميكند (فعل مضارع) **يَمُـدُّ:** مىكشد (فعل مضارع) يَمُرُّ: ميگذرد (فعل مضارع) يَمُرُّونَ: مىگذرند (فعل مضارع) يُمَزِّقُ عباره ياره ميكند (مل مضارع) م یمسی: میگردد (فعل مضارع) يَمْشُونَ: راه مىروند (فعل مضارع)

میکند که انجام دهد. يُوذِي: اذيت ميكند (فعل مضارع) يُؤذِينَ: اذيت ميشوند (فعل مضارع مجهول) يُورِثُ: موجب ميشود (فعل مضارع) يُوصَفَى: توصيف مى شود (فعل مضارع مجهول) يُولَدُ (لَمْ...): زاييده نشده است (مل جحد يُولِّي عَلَيْكُم: برشما مسلط مي شود (نعل مضارع مجهول + حرف جر + اسم) يُولِمُ: رنج ميدهد (فعل مضارع) يُولُولُ: شيون ميزند (فعل مضارع) يَوْم: روز، امروز (اسم) جمع: آيّام. يَوْمَينُد: آنروز، روزي كه (اسم) يَوْمُ الآخِر: قيامت، روز باز يسين. يَوْمُ الدّين: روز جزا، روز قيامت. يُومِنُ: ايمان دارد، ايمان مي آورد (فعل مضارع) يُهَانُ: خوار مى شود (فعل مضارع مجهول) يَهَبُ: عطا ميكند، ميبخشد (فعل مضارع) يَهُتُّ: مي ورزد (فعل مضارع) يَهْتَدِي: هدايت مي شود (فعل مضارع) يَهْتَمُّ: اهميت ميدهد (فعل مضارع) يَهْدِي: راهنمايي ميكند (فعل مضارع) يُهَذِّبُ: پاكيزه ميكند (فعل مضارع) **يُهَـرُولُ:** بەسرعت مىرود، بەسرعىت مىدود (فىل **يَهُونُ:** آسان مىگردد (فعل مضارع)

يَنْطِق ب سخن مى گويد، تلفظ مى كند (فعل مضارع) يَنْظُرُ: نگاه ميكند (فعل مضارع) يَنْعَكِسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يُنْفُخُ: دميده شود (فعل مضارع مجهول) يُنْفِخُونَ: باد مىكنند، مىدمند (فعل مضارع) يَنْفَعُ: سود برساند، سود ميرساند (فعل مضارع) يُنَهِّدُ: اجراء ميكند (فعل مضارع) يُنْفِقُونَ: انفاق مىكنند، در راه خدا مى بخشد (فعل مضارع) يَنْقُلُ: مي برد، جابجا مي كند (فعل مضارع) يُنْكِرُ: انكار مىكند، نفى مىكند (فعل مضارع) يَنْهَضُ: نهضت ميكند، برمي خيزد، قيام ميكند (فعل مضارع) يَنْهِي : بازميدارد، بازبدارد (فعل مضارع) يُنيبُ: نيابت ميكند (فعل مضارع) يُواخَدُ: مؤاخذه مي شود (فعل مضارع مجهول) يُوافِي: ادا ميكند (فعل مضارع) يُوتِي: بدست ميآورد (فعل مضارع) يُوجِّهان: روى مى آورند (فعل مضارع) يُوجِبُ: موجب مي شود (فعل مضارع) يُوجَدُ: يافت مىشود (فعل مضارع مجهول) يُوحِدُ: وحدت ايجاد ميكند (فعل مضارع) يُوحىٰ: وحى مىشود (فعل مضارع مجهول) يُؤْخَذُ: گرفته مىشود، ساخته مىشود (فعل مضارع يَوَدُّ لَوْ يَفْعَلُ: دوست دارد كه انجام دهد، آرزو